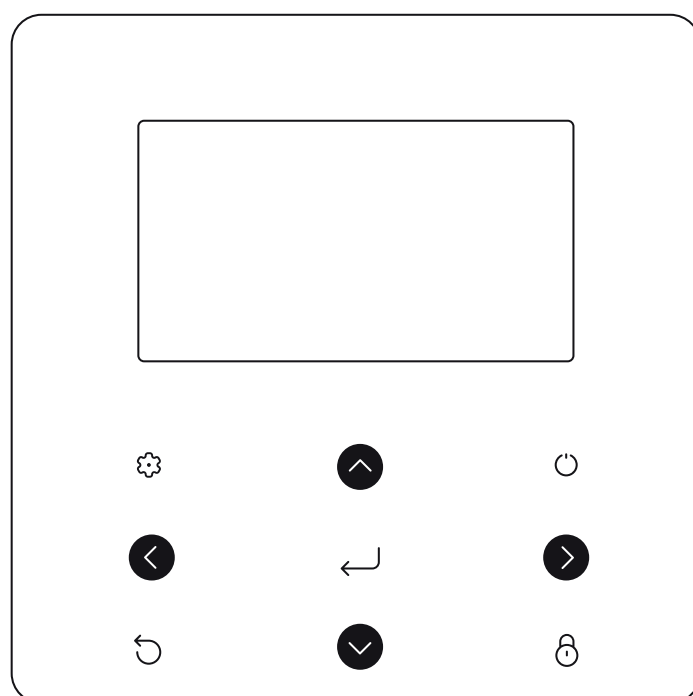


IT CONTROLLO REMOTO
EN REMOTE CONTROL
PL STEROWNIK PRZEWODOWY
ES CONTROL CABLEADO
PT CONTROLE REMOTO
FR COMMANDE À DISTANCE
NL AFSTANDSBEDIENING
HU TÁVVEZÉRLŐ

MANUALE D'USO
OPERATION MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE USO
MANUAL DO USUÁRIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
HANDLEIDING
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



NOTA IMPORTANTE

Grazie per avere acquistato un nostro prodotto. Prima di utilizzare l'unità, prego leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per utilizzi futuri.

IMPORTANT NOTE:

Thank you very much for purchasing our product. Before using your unit, please read this manual carefully and keep it for future reference.

WAŻNA UWAGA

Dziękujemy za zakup jednego z naszych produktów. Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

NOTA IMPORTANTE

Gracias por haber adquirido uno de nuestros productos. Antes de utilizar la unidad, leer atentamente el presente manual y conservarlo para usos futuros.

NOTA IMPORTANTE

Obrigado por adquirir um de nossos produtos. Antes de usar a unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para uso futuro.

NOTE IMPORTANTE

Merci d'avoir acheté l'un de nos produits. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour une utilisation future.

BELANGRIJKE OPMERKING

Hartelijk dank voor de aankoop van ons product. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het toestel in gebruik neemt en bewaar hem voor toekomstig gebruik en toekomstige referentie.

FONTOS JEGYZET

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Il presente manuale fornisce una spiegazione dettagliata delle precauzioni da adottare durante l'utilizzo. Per garantire un corretto funzionamento dell'unità di controllo a parete, leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'unità.

Conservare il manuale dopo la lettura per poterlo consultare in futuro.

1	PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA	3
1.1	Informazioni sulla documentazione	3
1.2	Per l'utente	3
2	INTERFACCIA UTENTE	4
2.1	Aspetto dell'unità di controllo a parete	4
2.2	Icone	4
3	UTILIZZO DELLE PAGINE INIZIALI	5
3.1	Informazioni sulle home page	5
4	STRUTTURA DEI MENU	7
4.1	Informazioni sulla struttura dei menu	7
4.2	Accesso alla struttura dei menu	7
4.3	Come spostarsi nella struttura dei menu	7
5	UTILIZZO DI BASE	7
5.1	Sblocco dello schermo	7
5.2	Attivazione/disattivazione dei controlli (ON/OFF)	8
5.3	Regolazione della temperatura	11
6	MANUALE INSTALLATORE	14
6.1	Precauzione di sicurezza	14
6.2	Altre precauzioni	15
6.3	Procedura di installazione e impostazione di corrispondenza del controller cablato	16
7	FUNZIONAMENTO	21
7.1	Modalità di funzionamento	21
7.2	Temperature predefinite	21
7.3	Acqua calda sanitaria (ACS)	23
7.4	PROGRAMMAZIONE	25
7.5	OPZIONI	27
7.6	BLOCCO BAMBINI	29
7.7	INFORMAZIONI TECNICHE	29
7.8	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	31
7.9	PER SERVIZIO ASSISTENZA	32
8	STRUTTURA DEI MENU: PANORAMICA	33

1 PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

1.1 Informazioni sulla documentazione

Le precauzioni descritte nel presente manuale riguardano aspetti molto importanti. Si raccomanda di attenersi scrupolosamente. Tutte le attività descritte nel manuale di installazione devono essere eseguite da un installatore autorizzato.

1.1.1 Significato dei simboli



PERICOLO

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni gravi o morte.



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

Indica situazioni che potrebbero causare scosse elettriche.



PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI

Indica situazioni che potrebbero causare ustioni per temperature eccessivamente elevate o basse.



AVVERTENZA

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni gravi o morte.



ATTENZIONE

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni di lieve o media entità.



NOTA

Indica situazioni che potrebbero causare danni all'apparecchio o alle cose.



INFORMAZIONI

Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

1.2 Per l'utente

- In caso di dubbi su come utilizzare l'unità, contattare il proprio installatore.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi i bambini), che non abbiano adeguate capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure che manchino di esperienza e conoscenze specifiche, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.



ATTENZIONE

NON lavare l'unità poiché si potrebbero causare scosse elettriche o incendi.



NOTA

NON collocare oggetti o apparecchiature sopra l'unità.

NON sedersi, arrampicarsi o stare in piedi sull'unità.

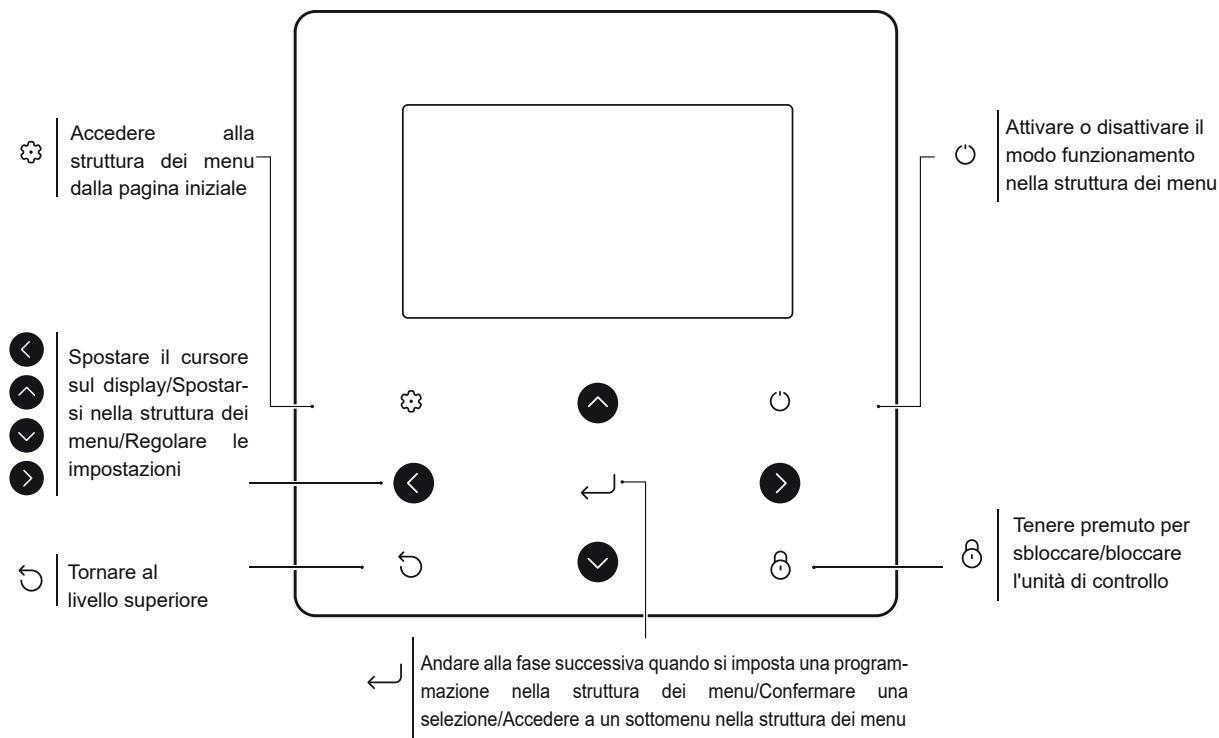
I dispositivi sono contrassegnati dal seguente simbolo:



Questo simbolo indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti indifferenziati domestici. NON tentare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del dispositivo e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altri componenti deve essere eseguito da un installatore qualificato, in conformità con le normative vigenti. Le unità devono essere trattate presso un apposito impianto di smaltimento per consentire il riutilizzo, il riciclo e il recupero dei materiali. Assicurarsi che il prodotto venga smaltito in modo corretto contribuirà a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per maggiori informazioni, contattare il proprio installatore o l'autorità locale.

2 INTERFACCIA UTENTE

2.1 Aspetto dell'unità di controllo a parete



2.2 Icone

Icona blocco

Alla successiva azione di programmazione, la temperatura desiderata diminuisce

Temp. desiderata non cambia

Temp. desiderata diminuisce

Temp. desiderata aumenta

Ventilconvettore

Radiatore

Riscaldamento a pavimento

Temp. flusso acqua desiderata 23 °C

Temp. ambiente desiderata 23,5 °C

Modo CALDO

Modo FREDDO

Modo AUTO

Fonte riscald. aggiuntiva

Fonte riscald. resistenza elettrica

Compressore attivato

Pompa I attivata

Icona programmazione settimanale

Icona timer

Temp. ambiente esterna 13°

Icona WLAN

Acqua calda sanitaria

Funzione disinfezione attivata

Disattivare OFF

Attivare ON

Temp. serbatoio ACS 38 °C

Fonte riscald. aggiuntiva

Energia solare attivata

Riscaldatore serbatoio attivato

Icona errore o protezione E01

Icona rete intelligente GRATUITA

Modo anticongelamento attivato

Modo sbrinamento attivato

Vacanza lontana/casa attivata

Modo silenzioso attivato

Modo ECO attivato

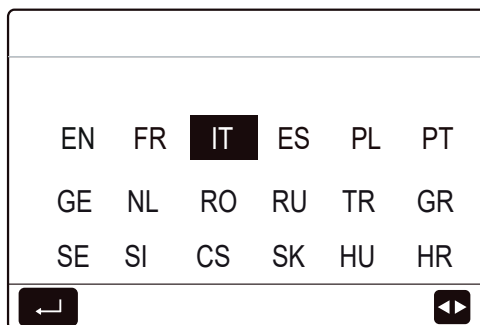
	Ventilconvettore	Radiatore	Riscaldamento a pavimento	Acqua calda sanitaria
ON				
OFF				

	Elettricità gratuita	Elettricità economica	Picco elettricità
Rete intelligente			

3 UTILIZZO DELLE PAGINE INIZIALI

3.1 Informazioni sulle home page

Quando si accende l'unità di controllo, il sistema entrerà nella pagina di selezione della lingua. È possibile selezionare la lingua preferita, quindi premere  per accedere alle home page. Se non si preme  entro 60 secondi, il sistema entrerà nella lingua attualmente selezionata.

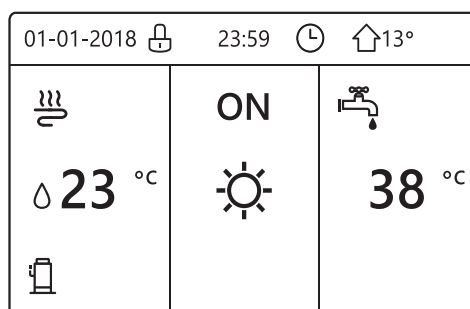


È possibile utilizzare le pagine iniziali per leggere e modificare le impostazioni destinate all'utilizzo quotidiano. Le impostazioni visualizzate e configurabili nelle pagine iniziali sono descritte nelle relative sezioni. A seconda dello schema dell'impianto, è possibile che vengano visualizzate le seguenti pagine iniziali:

- Temperatura ambiente desiderata (AMBIENTE)
- Temperatura flusso dell'acqua desiderata (PRINCIPALE)
- Temperatura effettiva del serbatoio ACS (SERBATOIO) ACS = acqua calda sanitaria

PAGINA INIZIALE 1:

Se TEMP. FLUSSO ACQUA è impostata su SÌ e TEMP. AMBIENTE è impostata su NO. Il sistema prevede anche la funzione di riscaldamento a pavimento e acqua sanitaria. Viene visualizzata la pagina iniziale:

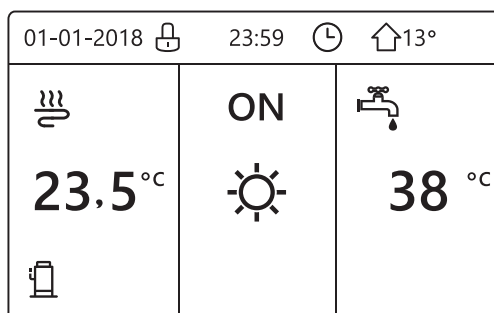


NOTA

Tutte le immagini presenti nel manuale sono inserite a scopo illustrativo. Potrebbero quindi esserci delle differenze rispetto alle pagine effettive che appaiono nello schermo.

PAGINA INIZIALE 2:

Se TEMP. FLUSSO ACQUA è impostata su NO e TEMP. AMBIENTE è impostata su SÌ. Il sistema prevede anche la funzione di riscaldamento a pavimento e acqua calda sanitaria. Viene visualizzata la pagina iniziale:

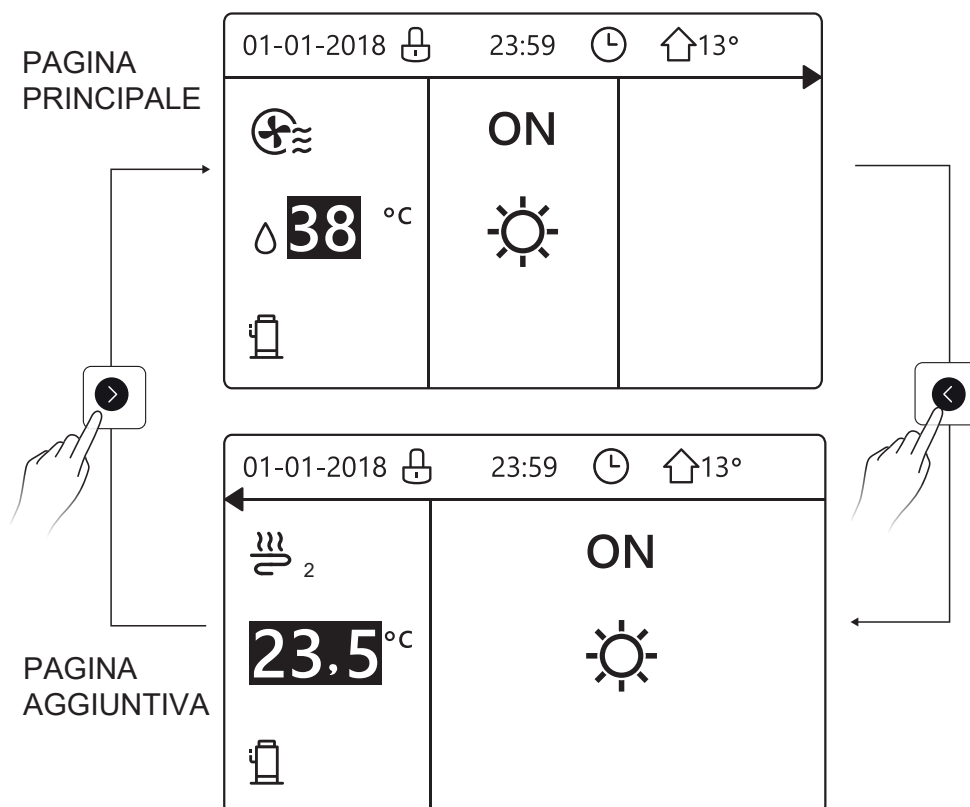


NOTA

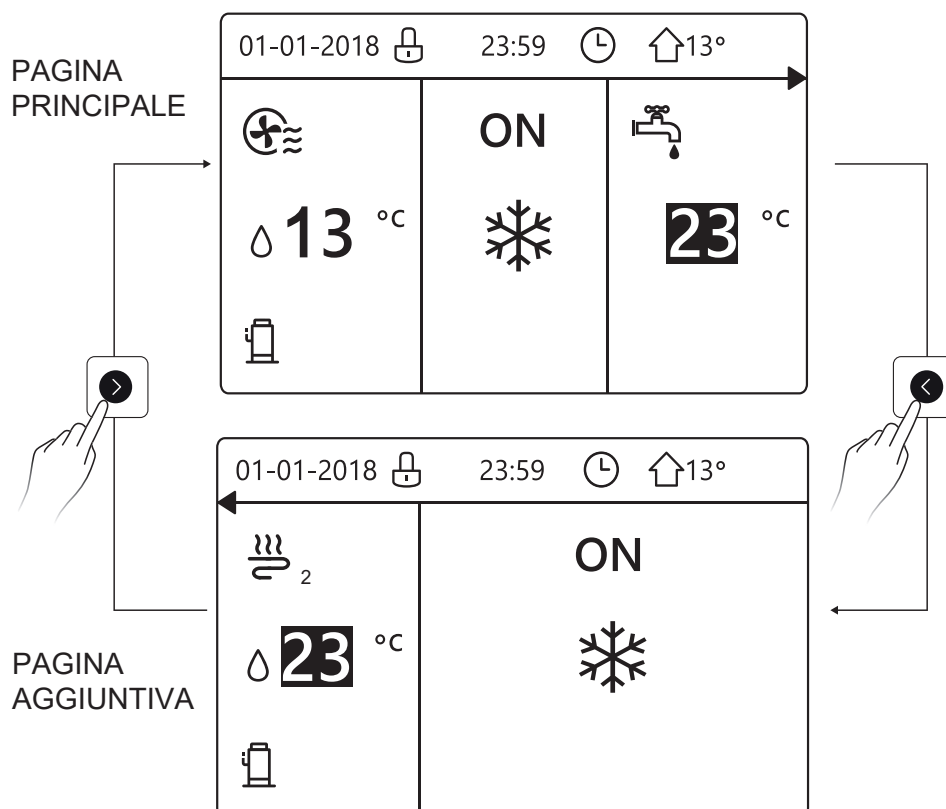
È necessario installare l'unità di controllo a parete nella stanza del riscaldamento a pavimento per consentire di controllare la temperatura ambiente.

PAGINA INIZIALE 3:

Se il MODO ACS è impostato su NO, se "TEMP. FLUSSO ACQUA" è impostata su SÌ e se "TEMP. AMBIENTE" è impostata su SÌ. Sono presenti una pagina principale e una pagina aggiuntiva. Il sistema prevede anche la funzione di riscaldamento a pavimento e riscaldamento ambiente per il ventilconvettore. Viene visualizzata la pagina iniziale:

**PAGINA INIZIALE 4:**

Se il MODO ACS è impostato su SÌ. Sono presenti una pagina principale e una pagina aggiuntiva. Il sistema prevede anche la funzione di riscaldamento a pavimento, riscaldamento ambiente per il ventilconvettore e acqua calda sanitaria. Viene visualizzata la pagina iniziale:



4 STRUTTURA DEI MENU

4.1 Informazioni sulla struttura dei menu

È possibile utilizzare la struttura dei menu per leggere e configurare le impostazioni NON destinate all'utilizzo quotidiano. Le impostazioni visualizzate e configurabili nella struttura dei menu sono descritte nelle relative sezioni.

4.2 Accesso alla struttura dei menu

Da una pagina iniziale, premere . Viene quindi visualizzata la struttura dei menu:

MENU 1/2	MENU 2/2
MODO FUNZIONAMENTO	INFORMAZIONI TECNICHE
TEMPERATURE PREDEFINITE	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO
ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)	PER SERVIZIO ASSISTENZA
PROGRAMMAZIONE	IMPOSTAZIONE WLAN
OPZIONI	MOSTRA SN
BLOCCO BAMBINI	ANALISI ENERGETICA
 CONFERMA 	 CONFERMA 

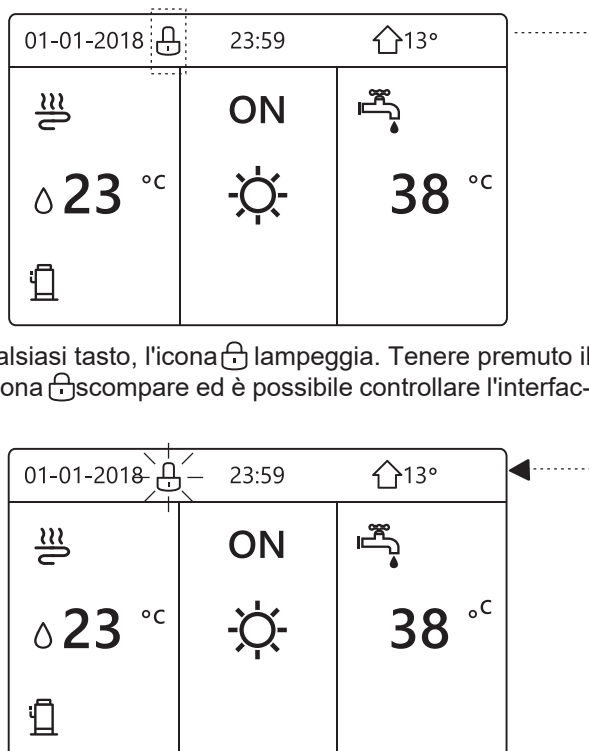
4.3 Come spostarsi nella struttura dei menu

Utilizzare  e  per scorrere.

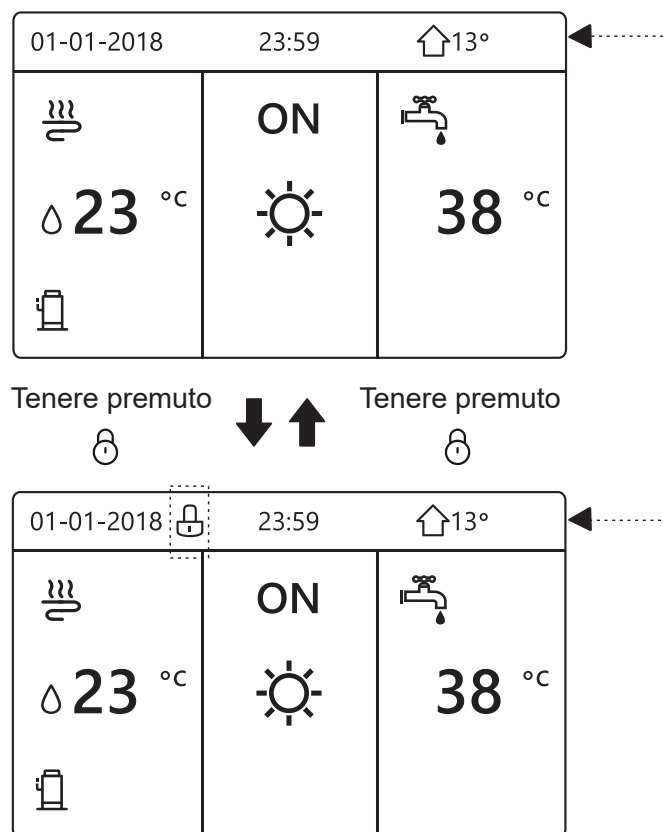
5 UTILIZZO DI BASE

5.1 Sblocco dello schermo

Se l'icona  appare sullo schermo, l'unità di controllo è bloccata. Viene visualizzata la pagina seguente:



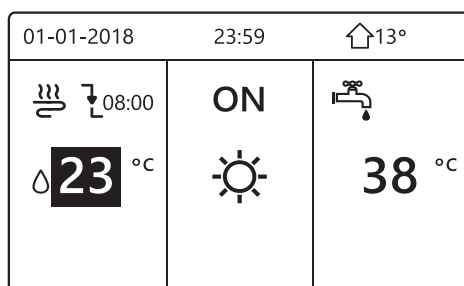
L'interfaccia si blocca se non si effettuano operazioni per molto tempo (circa 120 secondi). Se l'interfaccia è sbloccata, tenere premuto il tasto  per bloccarla.



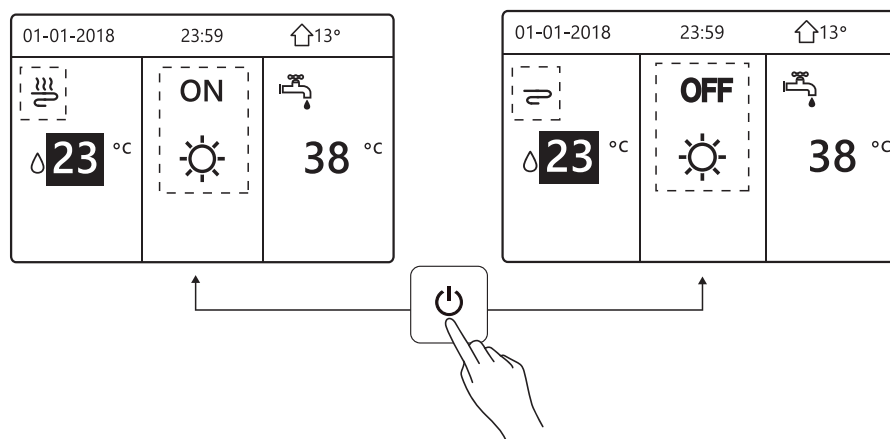
5.2 Attivazione/disattivazione dei controlli (ON/OFF)

Utilizzare l'interfaccia dell'unità per attivare o disattivare il riscaldamento o il raffreddamento ambiente.

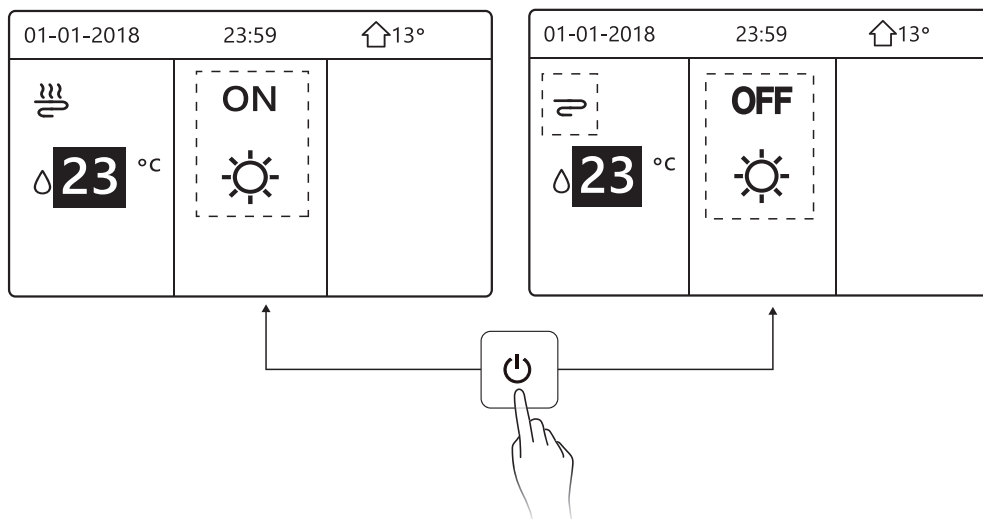
- È possibile controllare l'attivazione/disattivazione dell'unità tramite l'interfaccia se TERMOSTATO AMBIENTE è impostato su NO (vedere "TERMOSTATO AMBIENTE" nel manuale installatore)
- Premere  e  nella pagina iniziale, appare il cursore nero:



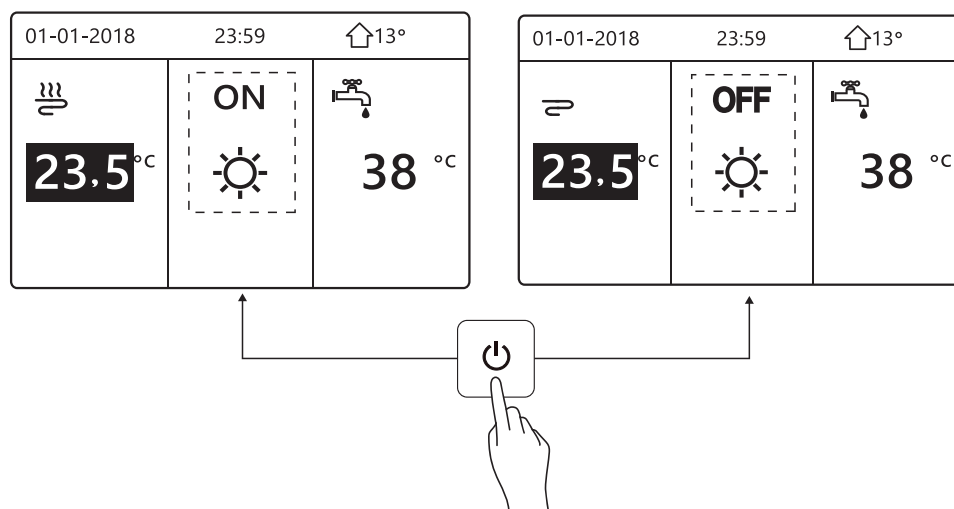
1) Quando il cursore è sulla temperatura del lato del modo funzionamento ambiente (che prevede il modo Caldo ☀️, il modo Freddo ❄️ e il modo Auto ⌚), premere il tasto ⏻ per attivare/disattivare il riscaldamento o il raffreddamento ambiente.



Se TIPO ACS è impostato su NO, vengono visualizzate le seguenti pagine:



Se TIPO TEMP. è impostato su TEMP. AMBIENTE, vengono visualizzate le seguenti pagine



Utilizzare il termostato ambiente per attivare o disattivare il riscaldamento o il raffreddamento ambiente.

1. Il termostato ambiente è impostato su IMPOST. MODO (vedere "TERMOSTATO AMBIENTE" nel manuale installatore). L'unità viene attivata o disattivata tramite il termostato ambiente, premere  sull'interfaccia, viene visualizzata la pagina seguente:

01-01-2018	23:59	 13°
Il modo freddo/caldo è controllato da termostato. Regolare il modo di funzionamento da termostato.		
 CONFERMARE		

2. Il termostato ambiente è impostato su DUE ZONE (vedere "TERMOSTATO AMBIENTE" nel manuale installatore). Il termostato ambiente controlla l'accensione/spegnimento dell'unità, la modalità di funzionamento è impostata sull'interfaccia HMI. Le pagine seguenti mostrano il controllo del termostato ambiente DUE ZONE:

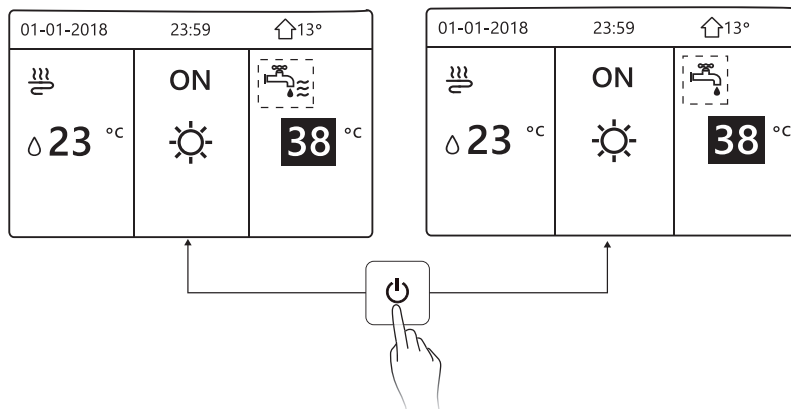
01-01-2018		23:59		 13°	
	ON			ON	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

01-01-2018		23:59		 13°	
	OFF			OFF	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

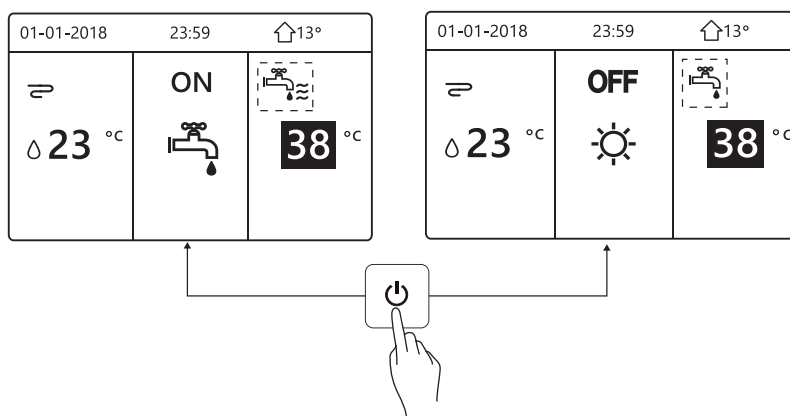
Utilizzare l'interfaccia per attivare o disattivare l'unità per ACS. Premere  e  nella pagina iniziale, appare il cursore nero:

01-01-2018		23:59		 13°	
	ON				
 23 °C		38 °C			

2) Quando il cursore è sulla temperatura del modo ACS, premere il tasto  per attivarlo/disattivarlo. Se il modo funzionamento ambiente è attivato (ON), vengono visualizzate le pagine seguenti:

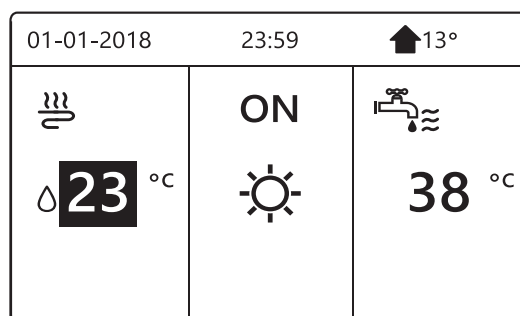


Se il modo funzionamento ambiente è disattivato (OFF), vengono visualizzate le pagine seguenti:

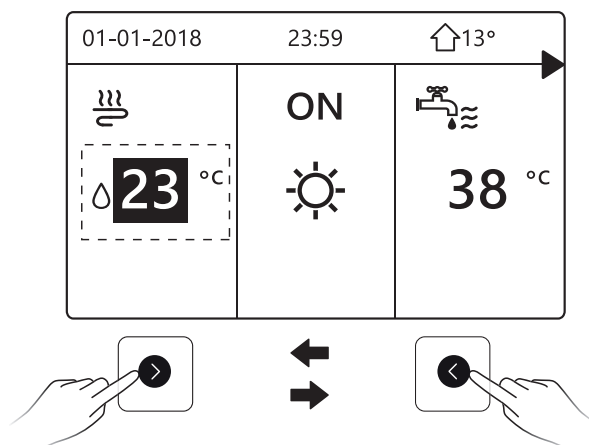


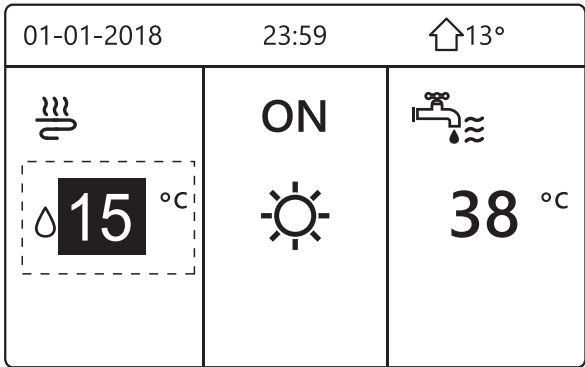
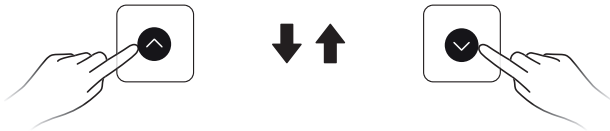
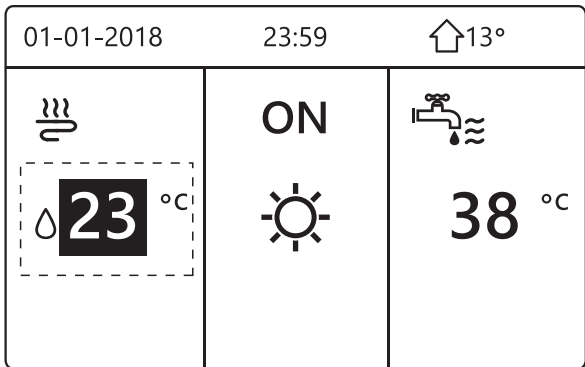
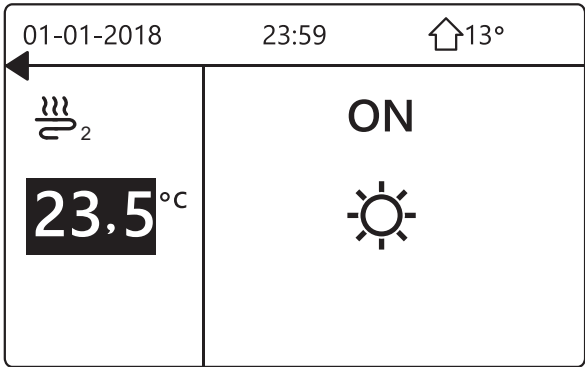
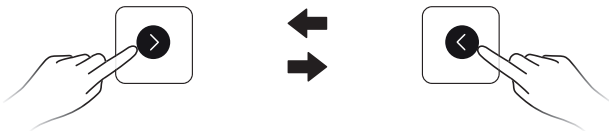
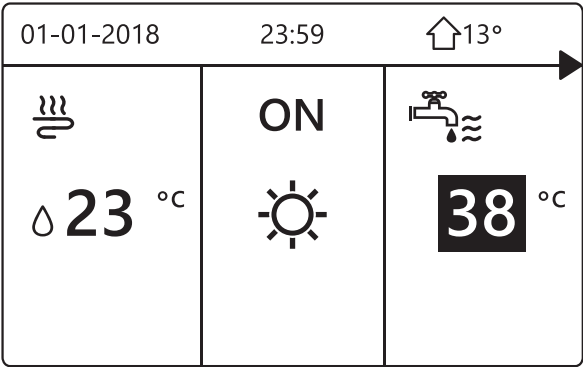
5.3 Regolazione della temperatura

Premere  e  nella pagina iniziale, appare il cursore nero:



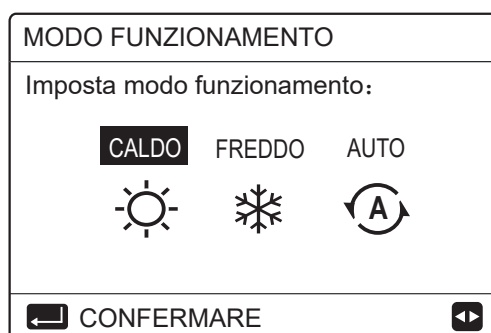
Se il cursore è sulla temperatura, utilizzare  e  per selezionare e utilizzare  e  per regolare la temperatura.





5.3.1 Regolazione del modo di funzionamento ambiente

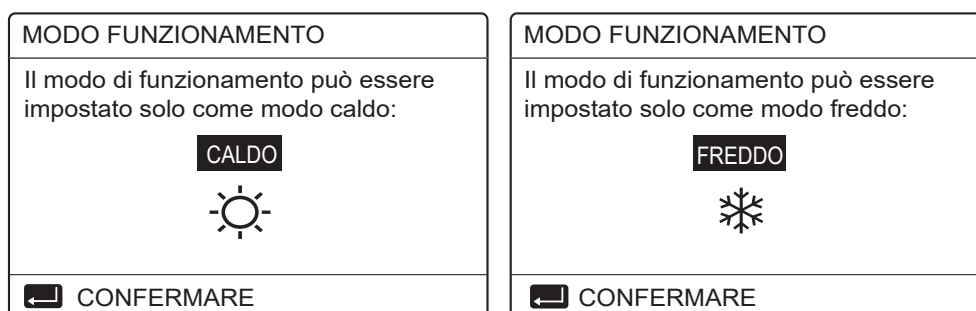
Regolazione del modo funzionamento ambiente tramite l'interfaccia. Andare in  > MODO FUNZIONAMENTO. Premere , viene visualizzata la pagina seguente:



È possibile selezionare tre modi, ossia CALDO, FREDDO e AUTO. Utilizzare  e  per scorrere, premere  per selezionare.

Se non si preme il pulsante  e si esce dalla pagina tramite il pulsante , il modo resta in funzione se il cursore era stato spostato sul modo funzionamento.

Se è disponibile solo il modo CALDO (FREDDO), viene visualizzata la pagina seguente:



Non è possibile modificare il modo funzionamento (vedere "IMPOSTAZIONE MODO FREDDO" nel manuale installatore).

Se si seleziona...	Il modo funzionamento ambiente quindi è...
	Sempre modo Caldo
	Sempre modo Freddo
	Modifica automatica dell'impostazione tramite software in base alla temperatura esterna (e alle impostazioni della temperatura esterna configurate dall'installatore) e secondo le limitazioni mensili. Nota: la modifica automatica è possibile solo in determinate condizioni. Vedere PER IL SERVIZIO ASSISTENZA > IMPOSTAZIONE MODO AUTO nel manuale installatore.

Regolare il modo funzionamento ambiente tramite il termostato ambiente (vedere "TERMOSTATO AMBIENTE" nel manuale installatore).

Andare in  > MODO FUNZIONAMENTO. Se si preme un qualsiasi tasto per una selezione o regolazione, viene visualizzata la pagina:

01-01-2018	23:59	🏠 13°
Il modo freddo/caldo è controllato da termostato. Regolare il modo di funzionamento da termostato.		
 CONFERMARE		

6 MANUALE INSTALLATORE

6.1 Precauzione di sicurezza

Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di installare l'unità.

Di seguito sono riportate importanti questioni di sicurezza che devono essere rispettate.

Verificare che non ci siano fenomeni anomali durante il funzionamento del test dopo il completamento, quindi consegnare il manuale all'utente.

Significato dei simboli:



AVVERTENZA

Significa che una manipolazione impropria può portare a morte personale o lesioni gravi.



PERICOLO

Significa che una manipolazione impropria può portare a lesioni personali o perdita di proprietà.



ATTENZIONE

Si prega di affidarsi al distributore o ai professionisti per l'installazione dell'unità.

L'installazione da parte di altre persone può causare un'installazione imperfetta, scosse elettriche o incendi.

Seguire rigorosamente quanto indicato in questo manuale.

Un'installazione non corretta può causare scosse elettriche o incendi.

La re-installazione deve essere eseguita da professionisti.

Un'installazione non corretta può provocare scosse elettriche o incendi.

Non smontare la pompa di calore a piacimento.

Uno smontaggio casuale può causare un funzionamento anomalo o un riscaldamento, che può provocare un incendio. funzionamento anomalo o riscaldamento, che potrebbe provocare un incendio.



PERICOLO

Non installare l'unità in un luogo vulnerabile alla perdita di gas infiammabili.

Una volta che i gas infiammabili sono fuoriusciti e lasciati intorno al controller cablato, potrebbe verificarsi un incendio.

Il cablaggio deve adattarsi alla corrente del controller cablato.

In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite elettriche o surriscaldamento e provocare incendi.

I cavi specificati devono essere applicati nel cablaggio. Nessuna forza esterna può essere applicata al terminale.

In caso contrario, potrebbero verificarsi tagli del filo e riscaldamento e provocare un incendio.

Non posizionare il telecomando cablato vicino alle lampade, per evitare che il segnale remoto del controller venga disturbato (fare riferimento alla figura).



6.2 Altre precauzioni

6.2.1 Luogo di installazione

Installare l'unità evitando:

- posizioni vicino a fonti di calore
- esposizione diretta ai raggi solari
- luoghi con molto olio, vapore e/o gas solfuro.

In caso contrario, il prodotto potrebbe deformarsi e guastarsi.

6.2.2 Preparazione prima dell'installazione

1) Controllare se i seguenti assemblaggi sono completi.

No.	Nome	Q.tà	Note
1	Controller cablato	1	_____
2	Vite di montaggio autofilettante a croce con testa tonda	3	Per il montaggio a parete
3	Vite di montaggio a croce con testa tonda	2	Per il montaggio sul quadro elettrico
4	Manuale di installazione e del proprietario	1	_____
5	Cilindro in plastica	2	Questo accessorio viene utilizzato quando si installa il comando centralizzato all'interno del quadro elettrico
6	Tassello in plastica	3	Per il montaggio a parete

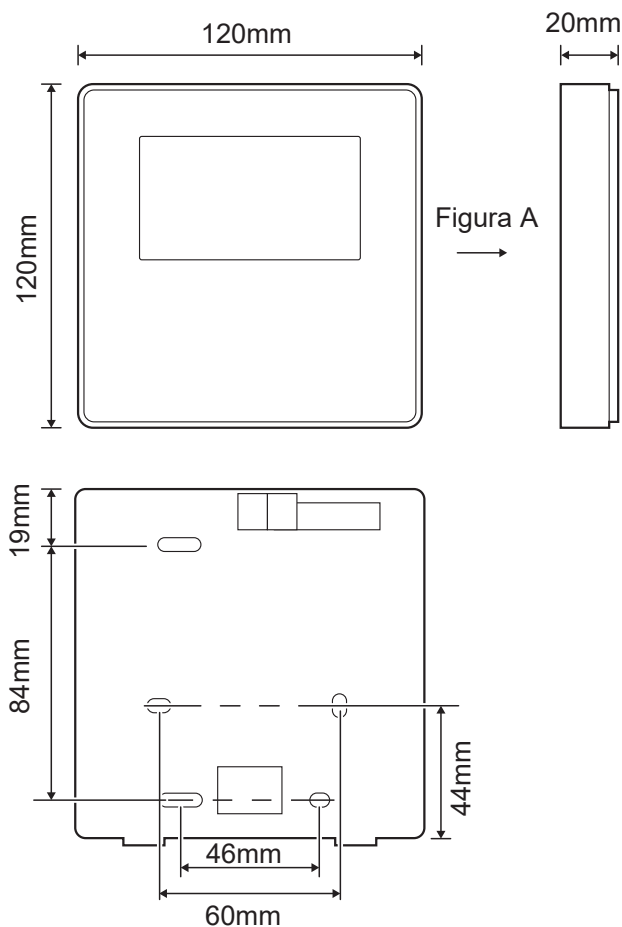
Nota per l'installazione del controller cablato:

- 1) Questo manuale di installazione contiene informazioni sulla procedura di installazione del telecomando cablato. Fare riferimento al manuale di installazione dell'unità per il collegamento tra il telecomando cablato e l'unità interna.
- 2) Il circuito del telecomando cablato è un circuito a bassa tensione. Non collegarlo mai a un circuito standard da 220V/380V né inserirlo nello stesso tubo di cablaggio con il circuito.

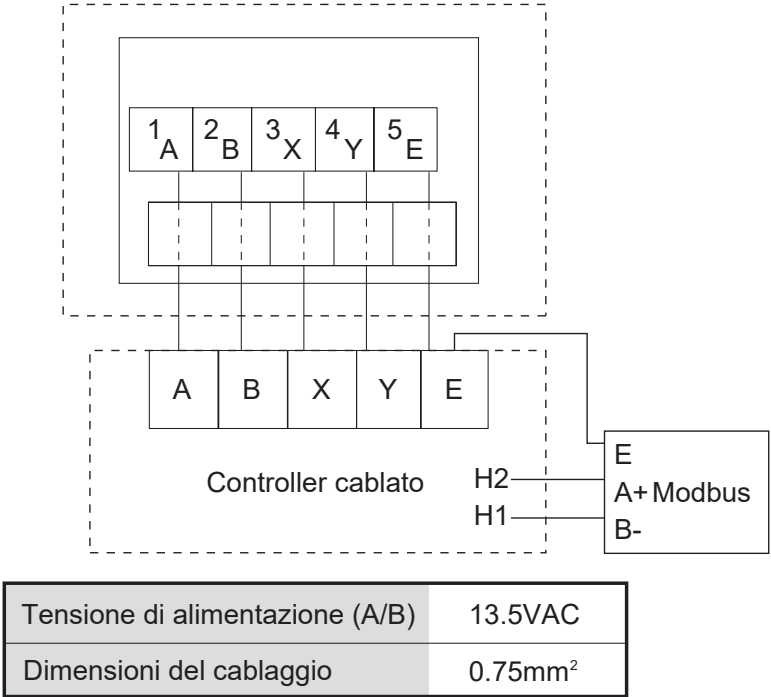
- 3) Il cavo schermato deve essere collegato a terra in modo stabile, altrimenti la trasmissione potrebbe fallire.
- 4) Non tentare di prolungare il cavo schermato tagliandolo, se necessario utilizzare la morsettiera per il collegamento.
- 5) Dopo aver terminato il collegamento, non utilizzare Megger per controllare l'isolamento del cavo di segnale.

6.3 Procedura di installazione e impostazione di corrispondenza del controller cablato

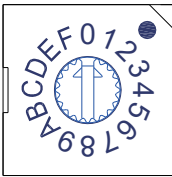
6.3.1 Dimensioni della struttura



6.3.2 Cablaggio



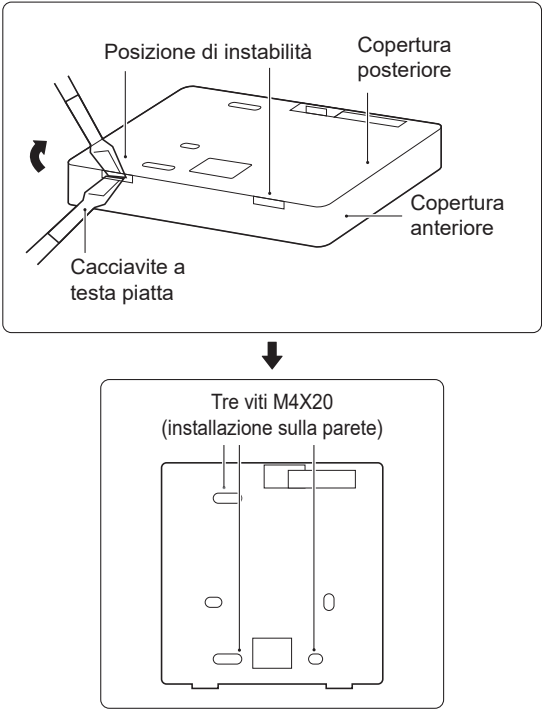
L'interruttore rotante codificato S3(0-F) sulla scheda di controllo principale del modulo idraulico viene utilizzato per impostare l'indirizzo Modbus.



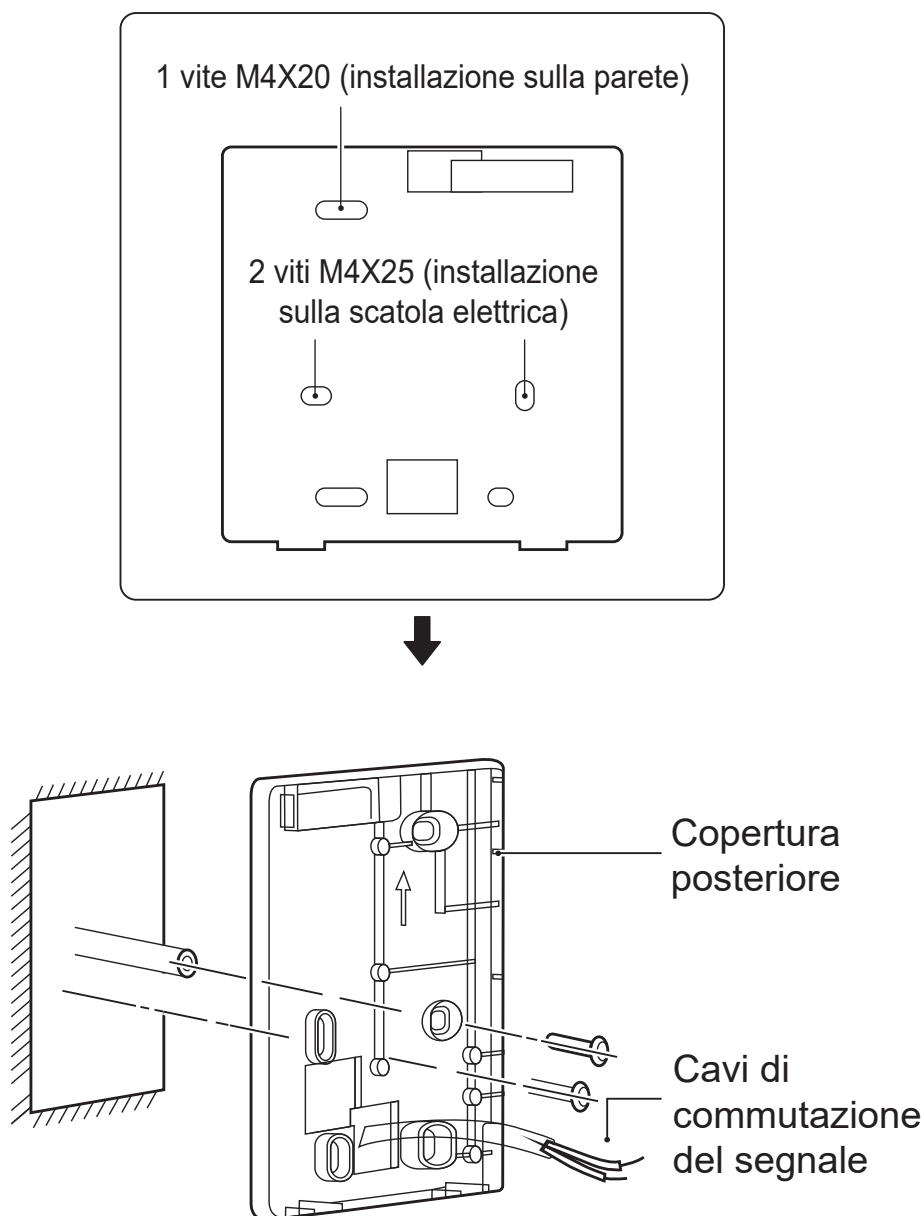
Le unità, di default, hanno questo interruttore codificato posizionato = 0, che corrisponde all'indirizzo Modbus 16, mentre le altre posizioni corrispondono al numero stesso, ad es. pos. = 2 è l'indirizzo 2, pos. = 5 è l'indirizzo 5.

6.3.3 Installazione della copertura posteriore

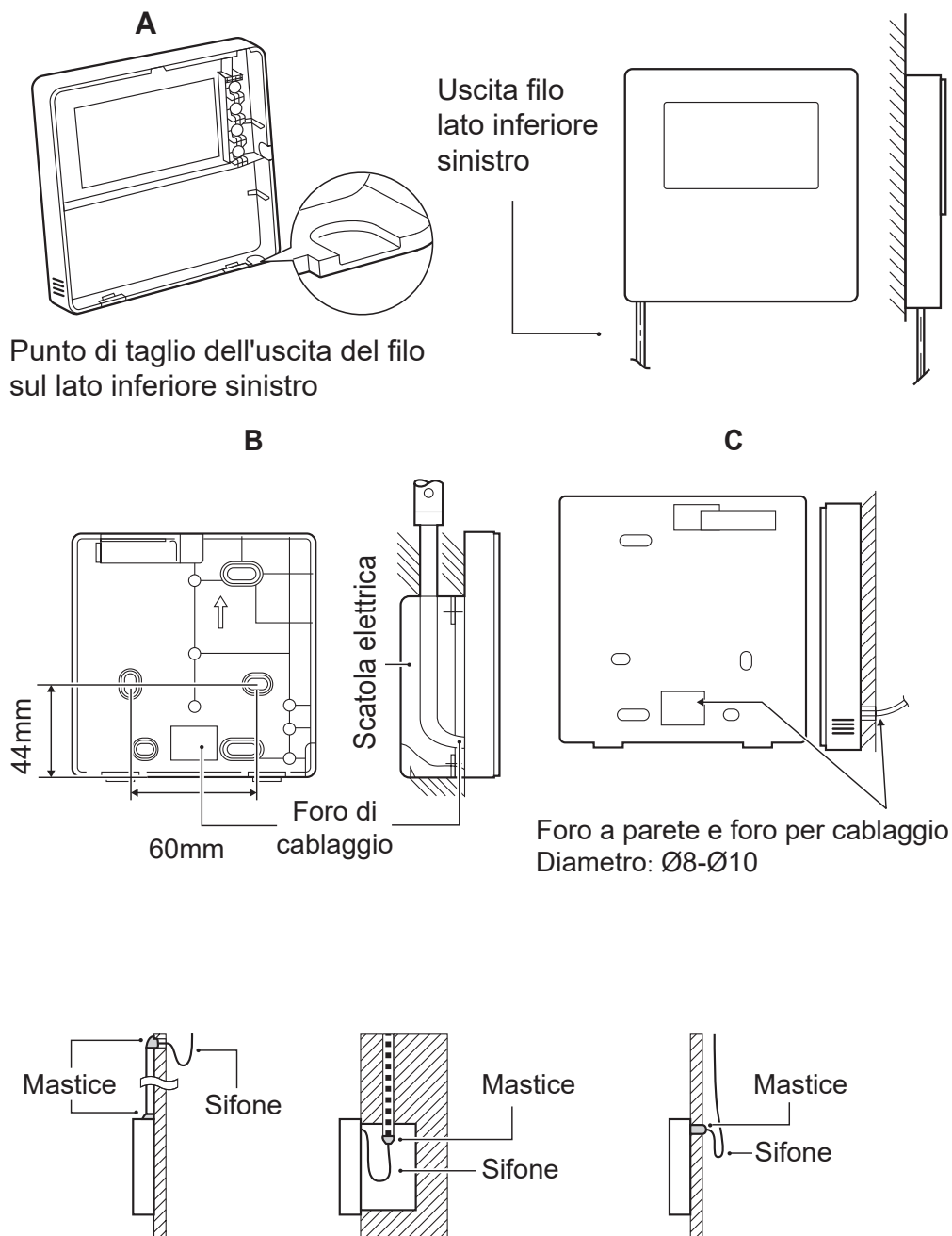
INSTALLAZIONE DIRETTAMENTE SULLA PARETE



INSTALLAZIONE SULLA SCATOLA ELETTRICA E SULLA PARETE



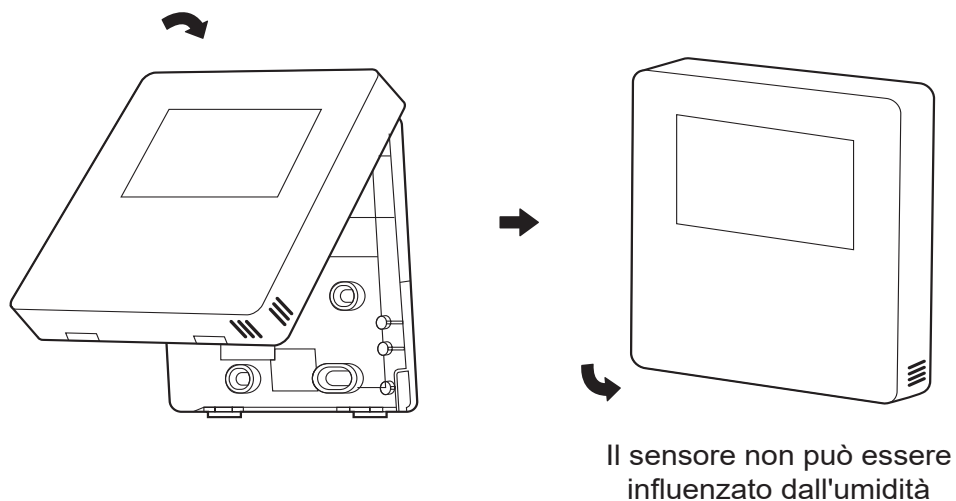
- 1) Utilizzare un cacciavite a testa piatta per inserirlo nella posizione di instabilità nella parte inferiore del controller cablato e ruotare il cacciavite per rimuovere il coperchio posteriore (prestare attenzione alla direzione di rotazione, altrimenti si danneggerà il coperchio posteriore!)
- 2) Utilizzare tre viti M4X20 per installare direttamente la copertura posteriore sulla parete.
- 3) Utilizzare due viti M4X25 per installare il coperchio posteriore sulla scatola elettrica e utilizzare una vite M4X20 per il fissaggio a parete.
- 4) Regolare la lunghezza delle due asole in plastica nell'accessorio in modo che la scatola elettrica sia installata correttamente alla parete.
- 5) Utilizzare le viti a croce per fissare il coperchio inferiore del controller cablato alla parete attraverso la barra delle viti. Assicurarsi che il coperchio inferiore del controller cablato sia allo stesso livello dopo l'installazione, quindi reinstallare il controller cablato sul coperchio inferiore.
- 6) Il fissaggio eccessivo della vite porterà alla deformazione della copertura posteriore.



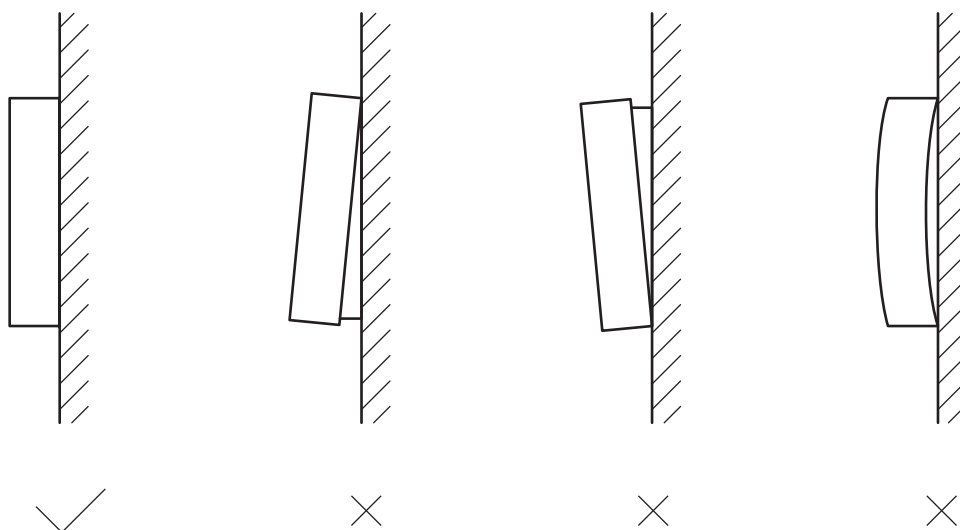
Evitare che l'acqua entri nel telecomando cablato, utilizzare sifone e mastice per sigillare i connettori dei cavi durante l'installazione del cablaggio.

6.3.4 Installazione della copertura anteriore

Dopo aver regolato il coperchio anteriore, agganciare il coperchio anteriore; evitare di bloccare il cavo di commutazione della comunicazione durante l'installazione.



Installare correttamente il coperchio posteriore e agganciare saldamente il coperchio anteriore e il coperchio posteriore, altrimenti il coperchio anteriore si staccherà.



7 FUNZIONAMENTO

7.1 Modalità di funzionamento

Vedere "5.3.1 Regolazione della modalità di funzionamento degli spazi".

7.2 Temperature predefinite

La funzione TEMPERATURE PREDEFINITE comprende 3 elementi: TEMP. PREDEFIN. \IMP. TEMP. AMBIENTE \MODO ECO.

7.2.1 TEMP. PREDEFINITE

La funzione TEMP. PREDEFIN. è usata per impostare temperature diverse su orari diversi quando la modalità riscaldamento o la modalità raffreddamento è attiva.

■ TEMP. PREDEFIN. = TEMPERATURE PREIMPOSTATA

■ La funzione TEMP. PREDEFIN. sarà disattivata in queste condizioni.

- 1) La modalità AUTO è attivata.
- 2) La funzione TIMER o la funzione PROGR. SETT. è attivata.

■ Andare su > TEMPERATURE PREDEFINITE > TEMP. PREDEFIN. Premere .

La pagina seguente mostrerà 6 opzioni di impostazione di "TEMPO" e "TEMP." diversi. Quando la doppia zona è attivata, la funzione PRESET funziona solo per la zona 1.

Usare , , , per scorrere e usare , per regolare l'ora e la temperatura. Quando il cursore è su ■, la pagina si presenta così:

TEMPERATURE PREDEFINITE			1/2
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO	
NO.	ORA	TEMP.	
1	■	00:00	25°C
2	□	00:00	25°C
3	□	00:00	25°C
☒ SELEZIONA			

Premere , il simbolo ■ diventa ☒. Il timer 1 è selezionato.

Premere di nuovo , e il simbolo ☒ diventa ■. Il timer 1 è deselezionato.

Usare , , , per scorrere e usare , per regolare l'ora e la temperatura.

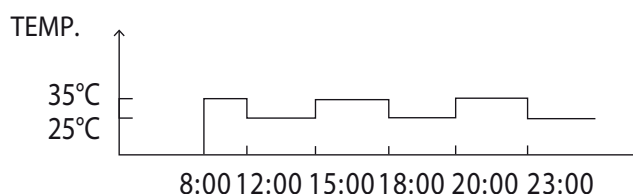
Possono essere impostati sei periodi e sei temperature.

Ad esempio: in questo momento l'ora indica 8:00 e la temperatura indica 30°C. Impostiamo la funzione TEMP. PREDEFIN. come nella tabella seguente.

Apparirà la seguente pagina:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	ON	
25 °C		

NO.	TEMPO	TEMPERATURA
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



i INFORMAZIONI

Quando la modalità di funzionamento degli spazi viene cambiata, la funzione TEMP. PREDEFIN. si disattiva automaticamente. La funzione TEMP. PREDEFIN. può essere usata in modalità riscaldamento o in modalità raffreddamento. Ma se la modalità di funzionamento viene cambiata, la funzione TEMP. PREDEFIN. deve essere resettata di nuovo.

La temperatura preimpostata in corso è valida quando l'unità è OFF. Si attiverà in base alla prossima temperatura preimpostata quando l'unità si attiverà di nuovo.

7.2.2 IMP. TEMP. AMBIENTE

■ IMP. TEMP. AMBIENTE=IMPOSTAZIONE TEMPERATURA AMBIENTE.

- La funzione IMP. TEMP. AMBIENTE è usata per preimpostare la temperatura di mandata dell'acqua desiderata in base alla temperatura dell'aria esterna. Durante la stagione più calda, il riscaldamento viene ridotto. Per risparmiare energia, la funzione IMP. TEMP. AMBIENTE può diminuire la temperatura di mandata dell'acqua desiderata quando la temperatura dell'aria esterna è aumentata in modalità riscaldamento.

Andare su  > TEMPERATURE PREDEFINITE > IMP. TEMP. AMBIENTE. Premere .

Apparirà la seguente pagina:

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA2		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA2		OFF
 ON/OFF		

i INFORMAZIONI

- La funzione IMP. TEMP. AMBIENTE ha quattro tipi di curve:

1. la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il riscaldamento;
2. la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il riscaldamento;
3. la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il raffreddamento;
4. la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il raffreddamento.

Ha solo la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il riscaldamento, se l'alta temperatura è impostata per il riscaldamento.

Ha solo la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il riscaldamento, se la bassa temperatura è impostata per il riscaldamento.

Ha solo la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il raffreddamento, se l'alta temperatura è impostata per il raffreddamento.

Ha solo la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il raffreddamento, se la bassa temperatura è impostata per il raffreddamento.

- Vedere PER SERVIZIO ASSISTENZA> IMPOSTAZIONE MODO FREDDO e >IMPOSTAZIONE MODO CALDO nel "Manuale di installazione e d'uso".

- La temperatura desiderata (T1S) non può essere regolata se la curva della temperatura è impostata su ON.

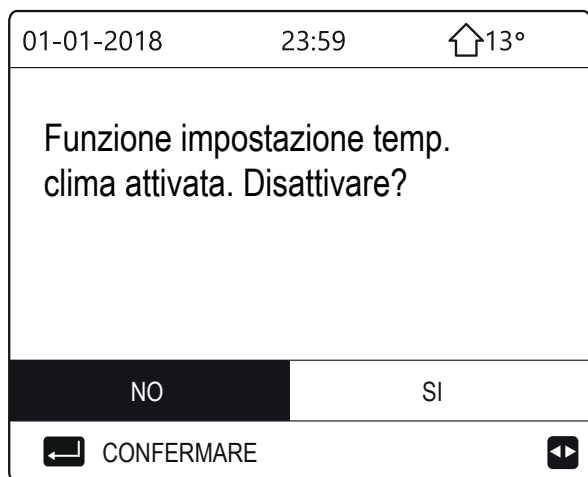
- Se si desidera utilizzare la modalità riscaldamento nella zona 1, selezionare "TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA1". Se si desidera utilizzare la modalità raffreddamento nella zona 1, selezionare "TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1". Se si seleziona "ON", apparirà una pagina "TIPO IMP. TEMP. CLIM." con 9 tipi da scegliere.

Usare ,  per scorrere. Premere  per selezionare.

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1		ON
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA2		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA2		OFF
 ON/OFF		

- Se la IMP. TEMP. AMBIENTE è attivata, la temperatura desiderata non può essere regolata sull'interfaccia.

Premere , , per regolare la temperatura sulla pagina iniziale. Apparirà la seguente pagina:



Selezionare "NO", premere per tornare alla pagina iniziale, selezionare "SI", premere per resettare la funzione IMP. TEMP. AMBIENTE.

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA2		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA2		OFF
ON/OFF		

7.2.3 MODO ECO

La funzione MODO ECO è usata per risparmiare energia. Andare su > TEMPERATURE PREDEFINITE > MODO ECO. Premere . Apparirà la seguente pagina:

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
STATO CORRENTE		OFF
ECO TIMER		OFF
INIZIO		08:00
FINE		19:00
ON/OFF		

Premere . Apparirà la pagina "TIPO IMP. MODO ECO" con 9 tipi da scegliere. Usare , per scorrere. Premere per selezionare.

Usare per ATTIVARE o DISATTIVARE, e usare , per scorrere.

Quando il cursore è su "INIZIO" o "FINE", è possibile usare , , , per scorrere e usare , per regolare l'ora.

i INFORMAZIONI

- La funzione IMP. MODO ECO ha due tipi di curve:
 1. la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il riscaldamento;
 2. la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il riscaldamento.
 Ha solo la curva dell'impostazione dell'alta temperatura per il riscaldamento, se l'alta temperatura è impostata per il riscaldamento.

Ha solo la curva dell'impostazione della bassa temperatura per il riscaldamento, se la bassa temperatura è impostata per il riscaldamento.
- Vedere PER SERVIZIO ASSISTENZA > IMPOSTAZIONE MODO CALDO nel "Manuale di installazione e d'uso".
- La temperatura desiderata (T1S) non può essere regolata se la modalità ECO è ON.
- È possibile selezionare l'impostazione della bassa o dell'alta temperatura per il riscaldamento per vedere la "Tabella 1~2" (pag. 37-38).
- Se MODO ECO è ON e ECO TIMER è OFF, l'unità esegue la modalità ECO tutto il tempo.
- Se MODO ECO è ON e ECO TIMER è ON, l'unità esegue la modalità ECO in base all'ora di inizio e all'ora di fine.

7.3 Acqua calda sanitaria (ACS)

La modalità ACS comprende solitamente i seguenti elementi:

- 1) DISINFEZIONE
- 2) ACS RAPIDA
- 3) SERBAT. RISCALD
- 4) POMPA ACS

7.3.1 DISINFEZIONE

La funzione DISINFEZIONE è usata per uccidere la legionella. Nella funzione DISINFEZIONE la temperatura del serbatoio raggiungerà forzatamente 65~70°C. La temperatura di DISINFEZIONE è impostata su PER SERVIZIO ASSISTENZA. Vedere PER SERVIZIO ASSISTENZA > MODO ACS>DISINFEZIONE nel "Manuale di installazione e d'uso".

Andare su > ACQUA CALDA SANITARIA > DISINFEZIONE. Premere per accedere alla pagina per l'impostazione di ON o OFF dell'opzione STATO CORRENTE.

Usare , , , per scorrere e usare , per regolare i parametri quando si impostano le opzioni GIORNO DI FUNZIONAMENTO e INIZIO. Se l'opzione GIORNO DI FUNZIONAMENTO è impostata su VENERDÌ e INIZIO è impostata su 23:00, la funzione DISINFEZIONE si attiverà alle ore 23:00 del venerdì.

Se la funzione DISINFEZIONE è attivata, apparirà la seguente pagina:

01-01-2018	23:59	13°
23,5 °C	ON	38 °C

7.3.2 ACS RAPIDA

La funzione ACS RAPIDA è usata per forzare il sistema a funzionare in MODO ACS. La pompa di calore e il riscaldatore ausiliario o il riscaldatore aggiuntivo funzioneranno insieme per MODO ACS, e la temperatura desiderata ACS passerà a 60°C.

Andare su > ACQUA CALDA SANITARIA > ACS RAPIDA. Premere .

Usare il tasto per selezionare ON o OFF.

INFORMAZIONI

Se l'opzione STATO ATTUALE è OFF, la funzione ACS RAPIDA non è valida; se l'opzio-

ne STATO ATTUALE è ON, la funzione ACS RAPIDA è attiva. La funzione ACS RAPIDA è attiva una volta.

7.3.3 SERBAT. RISCALD

La funzione SERBAT. RISCALD è usata per forzare il riscaldatore serbatoio a riscaldare l'acqua nel serbatoio. Nella stessa situazione, il raffreddamento o il riscaldamento è richiesto e il sistema della pompa di calore sta funzionando per il raffreddamento o il riscaldamento, tuttavia è ancora presente una richiesta di acqua calda. Inoltre, anche se il sistema della pompa di calore non funziona, la funzione SERBAT. RISCALD può essere usata per riscaldare l'acqua nel serbatoio.

Andare su > ACQUA CALDA SANITARIA > SERBAT. RISCALD. Premere .

Usare per selezionare ON o OFF. Usare per uscire.

01-01-2018	23:59	13°
23,5 °C	ON	38 °C

INFORMAZIONI

Se STATO ATTUALE è SPENTO, RISC. ACC. ACS non è valido. Se il T5 (sensore del serbatoio) è guasto, la resistenza del bollitore non può funzionare.

7.3.4 POMPA ACS

La funzione POMPA ACS è usata per il ritorno dell'acqua della rete idrica. Andare su > ACQUA CALDA SANITARIA > POMPA ACS. Premere .

Spostarsi su , premere per selezionare o deselegnare. ☒ il timer è selezionato; ☐ il timer è deselegnato.

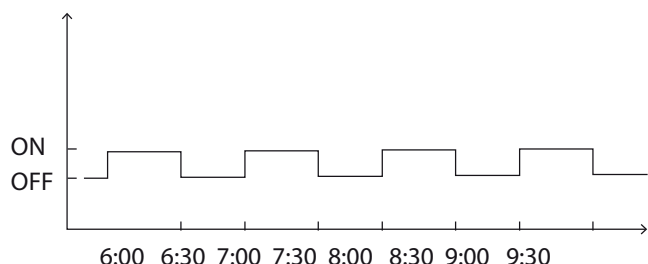
Usare , , , per scorrere e usare , per regolare i parametri.

Ad esempio: è stato impostato il parametro relativo alla POMPA ACS (vedere PER SERVI-

ZIO ASSISTENZA>IMPOSTAZIONE MODO ACS sul "Manuale di installazione e d'uso). L'opzione PUMP RUNNING TIME è di 30 minuti. Impostare come segue:

NO.	INIZIO
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

La POMPA funzionerà nel seguente modo:



7.4 PROGRAMMAZIONE

Il menu PROGRAMMAZIONE comprende i seguenti elementi:

- 1) TIMER
- 2) PROGRAMMA SETTIMANALE
- 3) CONTROLLO PROGRAMMA
- 4) ANNULLA TIMER

7.4.1 Timer

Se la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE è ON, la funzione TIMER è OFF, l'impostazione più recente è attiva. Se la funzione Timer è attivata, l'icona ⌚ viene visualizzata sulla pagina iniziale.

Usare ◀, ▶, ▼, ▲ per scorrere e usare ▼, ▲ per regolare l'ora, la modalità e la temperatura.

Spostarsi su ■, premere ← per selezionare o deselezionare.

☒ il timer è selezionato; ☐ il timer è deselezionato. Possono essere impostati sei timer

Se si desidera annullare il TIMER, spostare il cursore su ☒, premere ←: l'icona ☒ diventa ☐, il timer non è valido.

Se si imposta l'ora di inizio più tardi dell'ora di fine o la temperatura fuori dall'intervallo della modalità apparirà la seguente pagina:

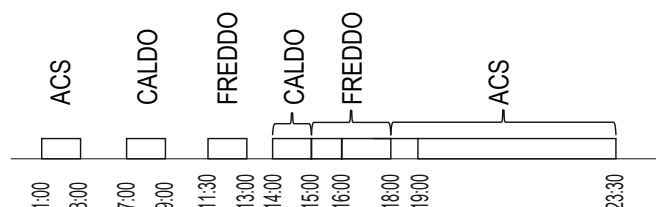
PROGRAMMAZIONE			
TIMER	PROGRAMMA SETTIMANALE	CONTROLLO PROGRAMMA	ANNULLA TIMER
Timer1 non necessario.			
Controllare impost. timer e impost. temperatura			
 CONFERMARE			

Esempio:

Sei timer vengono impostati nel seguente modo:

NO.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
T1	1:00	3:00	ACS	50°C
T2	7:00	9:00	CALDO	28°C
T3	11:30	13:00	FREDDO	20°C
T4	14:00	16:00	CALDO	28°C
T5	15:00	19:00	FREDDO	20°C
T6	18:00	23:30	ACS	50°C

L'unità funzionerà nel seguente modo:



Il funzionamento del controller all'ora seguente:

TEMPO	Funzionamento del controller
1:00	MODO ACS è attivato
3:00	MODO ACS è spento
7:00	MODO CALDO è attivato
9:00	MODO CALDO è spento
11:30	MODO FREDDO è attivato
13:00	MODO FREDDO è spento
14:00	MODO CALDO è attivato
15:00	MODO FREDDO è attivato e MODO CALDO è spento
18:00	MODO ACS è attivato e MODO FREDDO è spento
23:30	MODO ACS è spento

i INFORMAZIONI

Se l'ora di inizio è uguale all'ora di fine in un timer, il timer non è valido.

7.4.2 Programma settimanale

Se la funzione TIMER è ON e la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE è OFF, l'impostazione più recente è attiva. Se la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE è attivata,  viene visualizzato sulla pagina iniziale.

Andare su  > PROGRAMMAZIONE > PROGRAMMA SETTIMANALE. Premere .

Selezionare prima i giorni della settimana che si desidera programmare.

Usare ,  per scorrere, premere  per selezionare o deselectare il giorno.

LUN significa che il giorno è selezionato, **LUN** significa che il giorno è deselectato.

i INFORMAZIONI

Dobbiamo impostare almeno due giorni se desideriamo abilitare la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE.

Usare ,  per IMPOSTARE, premere . I giorni sono selezionati per essere programmati e hanno lo stesso programma.

Usare , , ,  per scorrere e regolare l'ora, la modalità e la temperatura. I timer possono essere impostati, compresa l'ora di inizio e l'ora di fine, la modalità e la temperatura.

La modalità include MODO CALDO, MODO FREDDO e MODO ACS.

Il metodo di impostazione fa riferimento all'impostazione del timer. L'ora di fine deve essere successiva all'ora di inizio. Altrimenti apparirà che il Timer è inutile.

7.4.3 Controllo programma

La funzione CONTROLLO PROGRAMMA può controllare solo il programma settimanale. Andare su  > PROGRAMMAZIONE > CONTROLLO PROGRAMMA.

Premere . La pagina seguente mostrerà l'impostazione della settimana.

Premere ,  apparirà il timer da Lunedì a Domenica.

7.4.4 Annulla timer

Andare su  > PROGRAMMAZIONE > ANNULLA TIMER. Premere . Apparirà la seguente pagina:

PROGRAMMAZIONE			
TIMER	PROGRAMMA SETTIMANALE	CONTROLLO PROGRAMMA	ANNULLA TIMER
ANNULLARE TIMER E			
PROGRAMM. SETTIMANALE?			
NO		SI	
		CONFERMA	
		 	

Usare , , ,  per passare su "SI", premere  per annullare il timer. Se si desidera uscire dalla funzione ANNULLA TIMER, premere . Se la funzione TIMER o la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE è attivata, l'icona del timer , o l'icona del programma settimanale  sarà visualizzata sulla pagina iniziale.

01-01-2018 		23:59	  13°
 23.5 °C	ON 	 38 °C	

Se la funzione TIMER o la funzione PROGRAMMA SETTIMANALE viene annullata, l'icona  o  scomparirà dalla pagina iniziale.

01-01-2018		23:59	13°
	ON		
23.5 °C		38 °C	

i INFORMAZIONI

È necessario resettare la funzione TIMER o la funzione PROGRAMMA SETTIMANA, se si modifica la funzione TEMP. FLUSSO ACQUA in TEMP. AMBIENTE o se si modifica la funzione TEMP. AMBIENTE in TEMP. FLUSSO ACQUA. La funzione TIMER o la funzione PROGRAMMA SETTIMANA non è valida se la funzione TEMP. AMBIENTE è attiva.

i INFORMAZIONI

- L'ECO ha la priorità più alta, il TIMER o il PROGRAMMA SETTIMANALE ha la seconda priorità e TEMPERATURE PREDEFINITE o IMP. TEMP. AMBIENTE ha la priorità più bassa.
- TEMPERATURE PREDEFINITE o IMP. TEMP. AMBIENTE diventa non valido, quando impostiamo ECO valido. Dobbiamo reimpostare TEMPERATURE PREDEFINITE o IMP. TEMP. AMBIENTE quando impostiamo ECO non valido.
- TIMER o il PROGRAMMA SETTIMANALE non sono validi quando ECO è valido. TIMER o PROGRAMMA SETTIMANALE si attiva quando l'ECO non è in funzione.
- Le funzioni TIMER e PROGRAMMA SETTIMANA hanno la stessa priorità. È valida la funzione di impostazione più recente. La funzione TEMPERATURE PREDEFINITE diventa non valida quando la funzione TIMER o la funzione PROGRAMMA SETTIMANA è valida. La funzione IMP. TEMP. AMBIENTE non è influenzata dall'impostazione della funzione TIMER o della funzione PROGRAMMA SETTIMANA.
- Le funzioni TEMPERATURE PREDEFINITE e IMP. TEMP. AMBIENTE hanno la stessa priorità. È valida la funzione di impostazione più recente.

i INFORMAZIONI

Per tutti gli elementi di impostazione dell'ora (TEMPERATURE PREDEFINITE, ECO, DISINFEZIONE, POMPA ACS, TIMER, PROGRAMMA SETTIMANA, MODO SILENZIO-

SO, VACANZA A CASA), l'impostazione ON/OFF della funzione corrispondente può essere attivata dall'ora di inizio all'ora di fine.

7.5 OPZIONI

Il menu OPZIONI comprende i seguenti elementi:

- 1) MODO SILENZIOSO
- 2) VACANZA LONTANA
- 3) VACANZA A CASA
- 4) RISCALDATORE DI RISERVA

7.5.1 Modo silenzioso

La funzione SILENT MODE è usata per ridurre il rumore dell'unità. Tuttavia, riduce anche la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema. Ci sono due livelli di modalità silenziosa. Il Livello 2 è più silenzioso del Livello 1, e anche la capacità di riscaldamento o di raffreddamento si riduce maggiormente. Ci sono due metodi per usare la modalità silenziosa:

- 1) modalità silenziosa in modalità tutto il tempo;
- 2) modalità silenziosa in modalità timer.

- Andare alla pagina iniziale per controllare se la modalità silenziosa è attivata. Se la modalità silenziosa è attivata, l'icona apparirà sulla pagina iniziale.
- Andare su > OPZIONI > MODO SILENZIOSO. Premere . Apparirà la pagina di impostazione.

Usare per selezionare ON o OFF dell'opzione STATO ATTUALE. Se l'opzione STATO ATTUALE è OFF, MODO SILENZIOSO non è valida. Se si seleziona LIVELLO SILENZIOSITÀ premere o .

È possibile usare , per selezionare livello 1 o livello 2. Premere . Se il TIMER silenzioso è selezionato, premere per accedere. Ci sono due timer per l'impostazione. Passare su , premere per selezionare o deselezionare. Se i due timer sono entrambi selezionati, la modalità silenziosa funzionerà tutto il tempo. Altrimenti, funzionerà in base all'ora.

7.5.2 Vacanza lontana

- Se la modalità VACANZA LONTANA è attivata, l'icona apparirà sulla pagina iniziale.

La funzione VACANZA LONTANA è usata per prevenire il congelamento in inverno durante una vacanza fuori casa, e per riattivare l'unità prima della fine della vacanza.

Andare su  > OPZIONI > VACANZA LONTANA. Premere . Apparirà la seguente pagina per l'impostazione di diversi parametri.

Esempio d'uso: Si va via da casa durante l'inverno. La data corrente indica 31-01-2018, due giorni dopo sarà il 02-02-2018, è la data di inizio della vacanza.

Se ci si trova nella seguente situazione:

- tra 2 giorni, si partirà per 2 settimane durante l'inverno;
- si desidera risparmiare energia, ma evitare che la casa si congeli.

Allora è possibile fare quanto segue:

- 1) configurare le impostazioni VACANZA LONTANA:
- 2) attivare la modalità vacanza.

Andare su  > OPZIONI > VACANZA LONTANA. Premere . Usare  per selezionare "OFF" o "ON" e usare , , ,  per scorrere e regolare.

Impostazione	Valore
Vacanza lontana	ON
Dal	2 Febbraio 2018
Al	16 Febbraio 2018
Modo funzionamento	Riscaldamento
DISINFEZIONE	ON

INFORMAZIONI

- Se MODO ACS in modalità VACANZA LONTANA è ON, la DISINFEZIONE impostata dall'utente non è valida.
- Se la modalità VACANZA LONTANA è ON, le funzioni TIMER e PROGRAMMA SETTIMANA non sono valide, eccetto l'uscita.
- Se l'opzione STATO ATTUALE è OFF, la funzione VACANZA LONTANA è OFF.
- Se l'opzione STATO ATTUALE è ON, la funzione VACANZA LONTANA è ON.
- La disinfezione dell'unità si verificherà alle ore 23:00 dell'ultimo giorno se la funzione DISINFEZIONE è ON.
- Quando si è in modalità VACANZA LONTANA, le curve relative al clima precedentemente impostate non sono valide, e le curve avranno effetto automaticamente dopo la fine della modalità VACANZA LONTANA.

- La temperatura preimpostata non è valida quando si è in modalità VACANZA LONTANA, ma il valore preimpostato continua a essere visualizzato sulla pagina iniziale.

7.5.3 Vacanza a casa

La funzione VACANZA A CASA è usata per deviare dai programmi normali senza doverli modificare durante una vacanza a casa.

- Durante la vacanza, è possibile usare la modalità vacanza per deviare dai propri programmi normali senza doverli modificare.

Periodo	Poi...
Prima e dopo la tua vacanza	Verranno utilizzati i tuoi normali orari
Durante la tua vacanza	Verranno utilizzate le impostazioni delle vacanze configurate

Se la modalità VACANZA A CASA è attivata, l'icona  apparirà sulla pagina iniziale. Andare su  > OPZIONI > VACANZA A CASA. Premere .

Usare  per selezionare "OFF" o "ON" e usare , , ,  per scorrere e regolare.

Se l'opzione STATO ATTUALE è OFF, la funzione VACANZA A CASA è OFF.

Se l'opzione STATO ATTUALE è ON, la funzione VACANZA A CASA è ON.

Usare ,  per regolare la data.

- Prima e dopo la vacanza, sarà usato il programma normale.
- Durante la vacanza, si risparmia energia e si evita che la casa si congeli.

INFORMAZIONI

È necessario uscire dalla funzione VACANZA LONTANA o VACANZA A CASA se si cambia la modalità di funzionamento dell'unità.

7.5.4 Riscaldatore di riserva

- La funzione RISCALDATORE DI RISERVA è usata per forzare il riscaldatore di riserva. Andare su  > OPZIONI > RISCALDATORE DI RISERVA. Premere . Se IBH e AHS sono impostati come non validi per mezzo dell'interruttore DIP sul quadro di controllo principale del modulo idraulico, la pagina sarà vuota.

IBH = Riscaldatore di riserva dell'unità interna.

AHS = Fonte di riscaldamento supplementare.

- Se IBH e AHS sono impostati come validi per mezzo dell'interruttore DIP sul quadro di controllo principale del modulo idraulico, utilizzare  per selezionare "OFF" o "ON".

INFORMAZIONI

- Se la modalità di funzionamento è la modalità AUTO sul lato del riscaldamento o del raffreddamento degli spazi, la funzione del riscaldatore di riserva non può essere selezionata.
- La funzione RISCALDATORE DI RISERVA non è valida se è abilitata solo la MODALITÀ TERMOSTATO RISCALDAMENTO.

7.6 BLOCCO BAMBINI

La funzione BLOCCO BAMBINI è usata per prevenire il funzionamento da parte dei bambini. L'impostazione della modalità e la regolazione della temperatura possono essere bloccate o sbloccate usando la funzione BLOCCO BAMBINI. Andare su  > BLOCCO BAMBINI. Inserire la password corrente; apparirà la seguente pagina:

BLOCCO BAMBINI	
REG. TEMP. FREDDO/CALDO	SBLOCC.
ON/OFF M-FREDDO/CALDO	SBLOCC.
REGOL. TEMP. ACS	SBLOCC.
ON/OFF MODO ACS	SBLOCC.
 BLOCC./SBLOCC. 	

Usare ,  per scorrere e  per selezionare BLOCC. o SBLOCC.

La temperatura di raffreddamento/riscaldamento non può essere regolata se la funzione REG. TEMP. FREDDO/CALDO è bloccata. Se si desidera regolare la temperatura di raffreddamento/riscaldamento quando la temperatura di raffreddamento/riscaldamento è bloccata, la seguente pagina chiederà di confermare se si desidera sbloccare l'opzione.

La modalità raffreddamento/riscaldamento non può essere attivata o disattivata se la funzione ON/OFF M-FREDDO/CALDO è bloccata. Se si desidera attivare o disattivare la modalità di raffreddamento/riscaldamento quando la funzione ON/OFF M-FREDDO/CALDO è bloccata, la seguente pagina chiederà di confermare se si desidera sbloccare l'opzione.

La temperatura ACS non può essere regolata se la funzione REGOL. TEMP. ACS è bloccata. Se si desidera regolare la temperatura ACS quando la funzione REGOL. TEMP. ACS è bloccata, la seguente pagina chiederà di confermare se si desidera sbloccare l'opzione.

La modalità DHW non può essere attivata o disattivata se la funzione ON/OFF MODO ACS è bloccata. Se si desidera attivare o disattivare la modalità DHW quando la funzione MODO ACS ON/OFF è bloccata, la seguente pagina chiederà di confermare se si desidera sbloccare l'opzione.

7.7 INFORMAZIONI TECNICHE

7.7.1 Indicazioni relative alle INFORMAZIONI TECNICHE

Il menu INFORMAZIONI TECNICHE comprende i seguenti elementi:

- 1) CHIAMATA ASSISTENZA
- 2) CODICE ERRORE
- 3) PARAMETRI
- 4) VISUALIZZA

7.7.2 Come accedere al menu INFORMAZIONI TECNICHE

Andare su  > INFORMAZIONI TECNICHE. Premere . Apparirà la seguente pagina. L'opzione CHIAMATA ASSISTENZA può mostrare il telefono di servizio o il numero di cellulare. L'installatore può inserire il numero di telefono. Vedere "PER SERVIZIO ASSISTENZA".

INFORMAZIONI TECNICHE			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TELEFONO	00000000000000		
CELLULARE	00000000000000		

L'opzione CODICE ERRORE è usata per mostrare quando l'errore o la protezione si verifica e mostra il significato del codice di errore.

INFORMAZIONI TECNICHE			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018

← CONFERMA →

Premere ←, apparirà la pagina:

INFORMAZIONI TECNICHE 1/2			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018

← CONFERMA →

Premere ← per mostrare il significato del codice di errore.

01-01-2018 23:59		↑ 13°
E2 Errore comunicazione tra controller e unità interna.		
Contattare assistenza tecnica.		

← CONFERMARE #00

i INFORMAZIONI

Possono essere registrati otto codici di errore in totale.

La funzione PARAMETRI è usata per visualizzare il parametro principale, ci sono due pagine per mostrare il parametro:

INFORMAZIONI TECNICHE 1/2			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMP.IMPO.AMBIENTE		26°C	
TEMP.IMPO.PRINCIPALE		55°C	
TEMP.IMPO.SERBATOIO		55°C	
TEMP.RILE.AMBIENTE		24°C	

INFORMAZIONI TECNICHE 2/2			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMP.RILE.PRINCIPALE		26°C	
TEMP.RILE.SERBATOIO		55°C	
DURATA SMART GRID		0 ore	

La funzione VISUALIZZA è usata per impostare l'interfaccia:

INFORMAZIONI TECNICHE 1/2			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMPO		12:30	
DATA		08-08-2018	
LINGUA		IT	
RETROILLUMINAZIONE		ON	
CONFERMA			

INFORMAZIONI TECNICHE 2/2			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
CICALINO		ON	
TEMPO BLOCCASCHERMO		120 sec	
DURATA SMART GRID		2 ore	
ON/OFF			

Usare per accedere e usare , , e per scorrere.

7.8 PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

Questo menu è per l'installatore o il tecnico di servizio che rivede i parametri di funzionamento.

Nella pagina iniziale, andare su > PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO.

Premere . Ci sono nove pagine per i parametri di funzionamento, come segue.

Usare , per scorrere.

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO #01	
NUMERO UNITÀ ONLINE	1
MODO FUNZIONAMENTO	FREDDO
STATO SV1	ON
STATO SV2	OFF
STATO SV3	OFF
PUMP_I	ON
INDIRIZZO	1/9

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO #01	
PUMP_O	OFF
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
RISC. RISER. TUBO	OFF
RISC. RISER. SERB.	ON
INDIRIZZO	2/9

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO #01	
BOILER GAS	OFF
T1 TEMP. MANDATA ACQUA	35°C
FLUSSO ACQUA	1.72m³/h
CAPACITÀ POMPA CALORE	11.52kW
CONSUMO DI ENERGIA	1000kWh
Ta TEMP. AMBIENTE	25°C
INDIRIZZO	3/9

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO #01	
T5 TEMP. ACQUA SERBATOIO	53°C
Tw2 TEMP. ACQUA CIRCUIT2	35°C
T1S' C1 TEMP. CURVA CLIM.	35°C
T1S2' C2 TEMP. CURVA CLIM.	35°C
TW_O TEMP. ACQUA OUT SP	35°C
TW_I TEMP. ACQUA IN SP	30°C
INDIRIZZO	4/9

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO #01	
Tbt1 TEM. SERSUP_ALT	35°C
Tbt2 TEM. SERSUP_BAS	35°C
Tsolar	25°C
SOFTWARE IDU	01-09-2019V01
INDIRIZZO	5/9

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	#01
MODELLO ODU	6kW
CORRENTE COMPRESSORE	12A
FREQUENZA COMPRESSORE	24Hz
TEMPO DI FUNZ. COMP.	54 MIN
TEM.TOT.DI FUN.COMP.	1000 ore
VALVOLA DI ESPANSIONE	200P
◀ INDIRIZZO	6/9 ▶

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	#01
VELOCITA' VENTILATORE	600R/MIN
FREQUEN. IDEALE IDU	46Hz
TIPO LIMITE FREQ.	5
TENSIONE ALIMENTAZIONE	230V
TENSIONE GENER. CC	420V
ALIM. GENERATORE CC	18A
◀ INDIRIZZO	7/9 ▶

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	#01
TW_O TEMP. ACQUA OUT SP	35°C
TW_I TEMP. ACQUA IN SP	30°C
T2 TEMP. REFR. USCITA SP	35°C
T2B TEMP. REFR. IN SP	35°C
Th TEMP. ASPIRAZ. COMPR.	5°C
Tp TEMP. SCARICO COMPR.	75°C
◀ INDIRIZZO	8/9 ▶

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	#01
T3 TEMP. SCAM.BATTERIA	5°C
T4 TEMP. ARIA ESTERNA	5°C
TF TEMPERATURA MODULO	55°C
P1 PRESSIONE COMPR.	2300kPa
SOFTWARE ODU	01-09-2019V01
SOFTWARE HMI	01-09-2019V01
◀ INDIRIZZO	9/9 ▶

i INFORMAZIONI

Il parametro del consumo energetico è opzionale. Se qualche parametro non è attivato nel sistema, il parametro mostrerà "--". La capacità della pompa di calore è solo per riferimento, non è usata per valutare la capacità dell'unità. La precisione del sensore è $\pm 1^\circ\text{C}$. I parametri di portata sono calcolati secondo i parametri di funzionamento della pompa, la deviazione è diversa a portate diverse, il massimo della deviazione è 25%. I parametri di portata sono calcolati secondo i parametri elettrici del funzionamento della pompa. La tensione di funzionamento è diversa e la deviazione è diversa. Il valore di visualizzazione è 0 quando la tensione è inferiore a 198V.

7.9 PER SERVIZIO ASSISTENZA

7.9.1 Indicazioni sulla modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA

La modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA è usata per l'installatore e il tecnico di servizio.

- Impostazione della funzione dell'apparecchiatura.
- Impostazione dei parametri.

7.9.2 Come accedere alla modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA

Andare su > PER SERVIZIO ASSISTENZA. Premere .

PER SERVIZIO ASSISTENZA

Inserire password:

2 3 4

CONFERMA
 MODIFICA

- La modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA è usata per l'installatore o il tecnico di servizio. NON è previsto che il proprietario della casa modifichi l'impostazione con questo menu.
- È per questo motivo che è richiesta una protezione tramite password, al fine di prevenire l'accesso non autorizzato alle impostazioni di servizio.
- La password è 234.

7.9.3 Come uscire dalla modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA

Se sono stati impostati tutti i parametri. Premere , apparirà la seguente pagina:

PER SERVIZIO ASSISTENZA

Attivare le impostazioni e uscire?

NO Sì

CONFERMARE
 MODIFICA

Selezionare "Sì" e premere per uscire dalla modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA. Dopo essere usciti dalla modalità PER SERVIZIO ASSISTENZA, l'unità sarà disattivata.

8 STRUTTURA DEI MENU: PANORAMICA

MENU		
MODO FUNZIONAMENTO	MODO FUNZIONAMENTO CALDO FREDDO AUTO	
TEMPERATURE PRE-DEFINITE	TEMPERATURE PREDEFINITE TEMP. PREDEFINITE IMPOSTAZIONI TEMP. CLIMATICA MODO ECO	
ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)	ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) <i>DISINFEZIONE</i> ACS RAPIDA SERBAT. RISCALD POMPA ACS	DISINFEZIONE STATO ATTUALE GIORNO DI FUNZIONAMENTO INIZIO
PROGRAMMAZIONE	PROGRAMMAZIONE TIMER PROGRAMMA SETTIMANALE CONTROLLO PROGRAMMA ANNULLA TIMER	
OPZIONI	OPZIONI <i>MODO SILENZIOSO</i> <i>VACANZA LONTANA</i> <i>VACANZA A CASA</i> RISCALDATORE DI RISERVA	MODO SILENZ. STATO ATTUALE LIVELLO SILENZIOSO TIMER1 INIZIO TIMER1 FINE VACANZA LONTANA STATO ATTUALE MODO ACS DISINFEZIONE MODO CALDO DAL AL VACANZA A CASA STATO ATTUALE DAL AL TIMER
BLOCCO BAMBINI	BLOCCO BAMBINI REG. TEMP. FREDDO/CALDO ON/OFF M-FREDDO/CALDO REGOL. TEMP. ACS ON/OFF MODO ACS	
INFORMAZIONI TECNICHE	INFORMAZIONI TECNICHE CHIAMATA ASSISTENZA CODICI ERRORE PARAMETRI <i>VISUALIZZA</i>	VISUALIZZA TEMPO DATA LINGUA RETROILLUMINAZIONE BUZZER (CICALINO) TEMPO BLOCCASCHERMO DURATA SMART GRID
PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	

PER SERVIZIO ASSISTENZA*		PER SERVIZIO ASSISTENZA* IMPOSTAZIONI MODO ACS IMPOSTAZIONI MODO FREDDO IMPOSTAZIONI MODO CALDO IMPOSTAZIONI MODO AUTO IMPOSTAZIONE TIPO TEMP. THERMOSTATO AMBIENTE ALTRA FONTE RISCALDAMENTO IMPOST. VACANZA LONTANA CHIAMATA ASSISTENZA RIPRISTINA IMPOST. FABBRICA MODO TEST FUNZIONI SPECIALI RIAVVIO AUTOMATICO LIMITA.POTENZA ASSORBITA DEFINIZIONE INGRESSI IMPOSTAZIONI CASCATA** IMPOSTAZIONI INDIRIZZO HMI		* <i>referirsi al seguente menu</i> ** <i>funzione non disponibile per i modelli SPLIT</i>
MOSTRA SN		MOSTRA SN HMI IDU ODU		
ANALISI ENERGETICA		ANALISI ENERGETICA CALDO FREDDO ACS		

PER SERVIZIO ASSISTENZA*	
1) IMPOSTAZIONI MODO ACS	1) IMPOSTAZIONE MODO ACS 1.1 MODO ACS 1.2 DISINFEZIONE 1.3 PRIORITÀ ACS 1.4 PUMP_D 1.5 IMP. TEMPO PRIORITÀ ACS 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 TIMER PUMP_D 1.20 TEM.DI FUNZ.PUMP_D 1.21 DISINFEZIONE PUMP_D
2) IMPOSTAZIONI MODO FREDDO	2) IMPOSTAZIONE MODO FREDDO 2.1 MODO FREDDO 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 EMISSIONE-FRD ZONA1 2.13 EMISSIONE-FRD ZONA2
3) IMPOSTAZIONI MODO CALDO	3) IMPOSTAZIONE MODO CALDO 3.1 MODO CALDO 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 EMISSIONE-CLD ZONA1 3.13 EMISSIONE-CLD ZONA2 3.14 POMPA t_RITARDO
4) IMPOSTAZIONI MODO AUTO	4) IMPOSTAZIONE MODO AUTO 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) IMPOSTAZIONE TIPO TEMP.	5) IMPOSTAZIONE TIPO TEMP. 5.1 TEMPERATURA ACQUA 5.2 TEMPERATURA AMBIENTE 5.3 DUE ZONE 5.4 ANALISI ENERGETICA
6) TERMOSTATO AMBIENTE	6) TERMOSTATO AMBIENTE 6.1 TERMOSTATO AMBIENTE
7) ALTRA FONTE RISCALDAMENTO	7) ALTRA FONTE RISCALDAMENTO 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 POSIZIONE IBH 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) IMPOST. VACANZA LONTANA	8) IMPOST. VACANZA LONTANA 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) CHIAMATA ASSISTENZA	9) CHIAMATA ASSISTENZA 9.1 TELEFONO 9.2 CELLULARE
10) RIPRISTINA IMPOST. FABBRICA	10) RIPRISTINA IMPOST. FABBRICA
11) MODO TEST	11) MODO TEST
12) FUNZIONI SPECIALI	12) FUNZIONI SPECIALI
13) RIAVVIO AUTOMATICO	13) RIAVVIO AUTOMATICO 13.1 MODO FRED./CALD 13.2 MODO ACS
14) LIMITA.POTENZA ASSORBITA	14) LIMITE POTENZA ASSORBITA 14.1 LIMITE POTENZA ASSORBITA
15) DEFINIZIONE INGRESSI	15) DEFINIZIONE INGRESSI 15.1 M1/M2 15.2 RETE INTELLIGENTE 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 INPUT SOL. 15.9 F-PIPE LENGTH 15.10 RT/Ta_PCB 15.11 PUMP_I SILENT MODE 15.12 DFT1/DFT2
16) IMPOSTAZIONI CASCATA *	16) IMPOSTAZIONI CASCATA 16.1 PER_START 16.2 REGOL_TMP 16.3 RIPRISTINO INDIRIZZO
17) IMPOSTAZIONI INDIRIZZO HMI	17) IMPOSTAZIONI INDIRIZZO HMI 17.1 IMPOSTAZIONI HMI 17.2 INDIRIZZO HMI DA BMS 17.3 STOP BIT

* **funzione non disponibile per i modelli SPLIT**

Tabella 1 - La curva della temperatura ambiente relativa all'impostazione di temperatura bassa per il riscaldamento

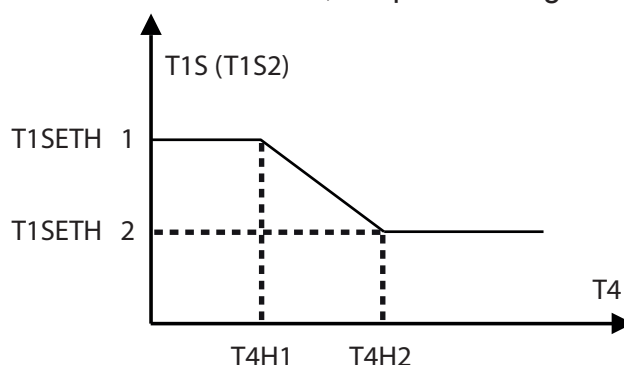
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabella 2 - La curva della temperatura ambiente relativa all'impostazione di temperatura alta per il riscaldamento

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curva dell'impostazione automatica

La curva dell'impostazione automatica è la nona; si riporta di seguito il calcolo:



Stato: nell'impostazione dell'unità di controllo, se $T4H2 < T4H1$, scambiarne il valore; se $T1SETH1 < T1SETH2$, scambiarne il valore.

Tabella 3 - La curva della temperatura ambiente relativa all'impostazione di temperatura bassa per il raffreddamento

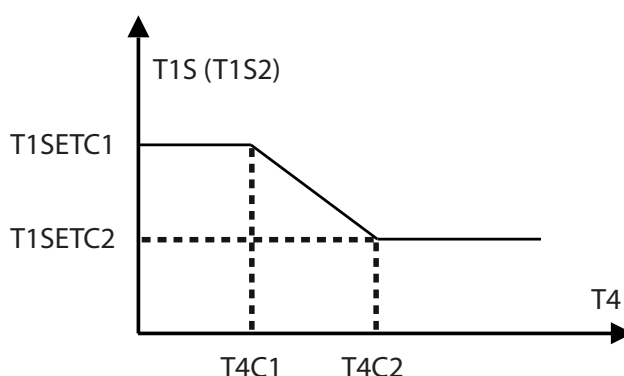
T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tabella 4 - La curva della temperatura ambiente relativa all'impostazione di temperatura alta per il raffreddamento

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva dell'impostazione automatica

La curva dell'impostazione automatica è la nona; si riporta di seguito il calcolo:



Stato: nell'impostazione dell'unità di controllo, se $T4C2 < T4C1$, scambiarne il valore; se $T1SETC1 < T1SETC2$, scambiarne il valore.

This manual gives detailed description of the precautions that should be brought to your attention during operation. In order to ensure correct service of the wired controller, please read this manual carefully before using the unit.

For convenience of future reference, keep this manual after reading it.

1	GENERAL SAFETY PRECAUTIONS	41
1.1	About the documentation	41
1.2	For the user	41
2	USER INTERFACE	42
2.1	The appearance of the wired controller	42
2.2	Status icons	42
3	USING HOME PAGES	43
3.1	About home pages	43
4	MENU STRUCTURE	45
4.1	About the menu structure	45
4.2	To go to the menu structure	45
4.3	To navigate in the menu structure	45
5	BASIC USAGE	45
5.1	Screen Unlock	45
5.2	Turning ON/OFF controls	46
5.3	Adjusting the temperature	49
6	INSTALLATION MANUAL	52
6.1	Safety precaution	52
6.2	Other Precautions	53
6.3	Installation procedure and matching setting of wired controller	54
6.4	Front cover installation	58
7	OPERATION	59
7.1	Operation mode	59
7.2	Preset temperature	59
7.3	Domestic Hot Water (DHW)	61
7.4	Schedule	62
7.5	Options	65
7.6	Child Lock	66
7.7	Service information	67
7.8	Operation Parameter	68
7.9	FOR SERVICEMAN	69
8	MENU STRUCTURE: OVERVIEW	70

1 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1.1 About the documentation

The precautions described in this document cover very important topics, follow them carefully.

All activities described in the installation manual must be performed by an authorized installer.

1.1.1 Meaning of warnings and symbols

DANGER

Indicates a situation that results in death or serious injury.

DANGER: RISK OF ELECTROCUTION

Indicates a situation that could result in electrocution.

DANGER: RISK OF BURNING

Indicates a situation that could result in burning because of extreme hot or cold temperatures.

WARNING

Indicates a situation that could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.

NOTE

Indicates a situation that could result in equipment or property damage.

INFORMATION

Indicates useful tips or additional information.

1.2 For the user

- If you are not sure how to operate the unit, contact your installer.
- The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

CAUTION

Do NOT rinse the unit. This may cause electric shocks or fire.



NOTE

Do NOT place any objects or equipment on top of the unit.

Do NOT sit, climb or stand on the unit.

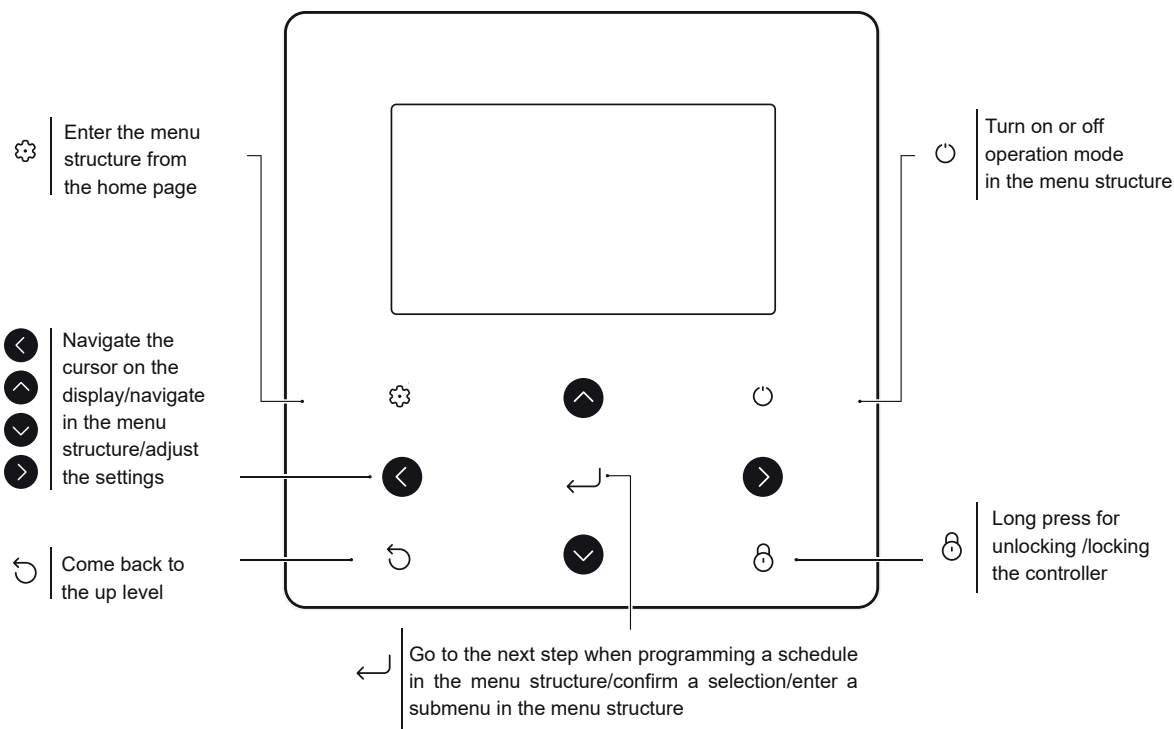
Units are marked with the following symbol:



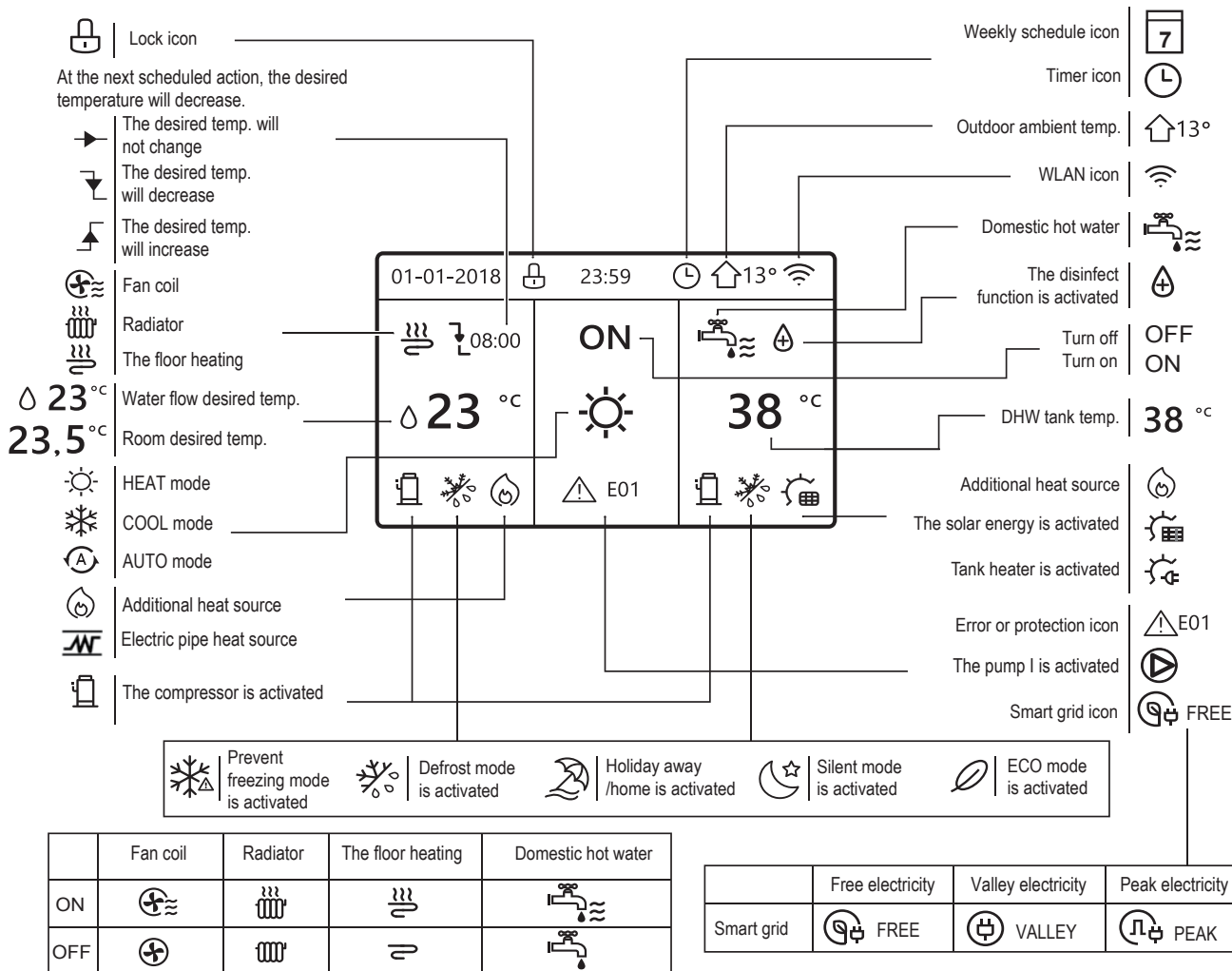
This means that electrical and electronic products may not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by an authorized installer and must comply with applicable legislation. Units must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information, contact your installer or local authority.

2 USER INTERFACE

2.1 The appearance of the wired controller



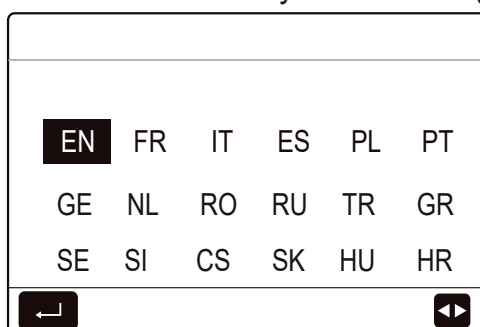
2.2 Status icons



3 USING HOME PAGES

3.1 About home pages

When you turn on the wired controller; the system will enter the language section page. You can choose your preferred language, then press  to enter the home pages. If you don't press  in 60 seconds, the system will enter in the currently selected language.



You can use the home pages to read out and change settings that are meant for daily usage. What you can see and do on the home pages is described where applicable. Depending on the system layout, the following home pages may be possible:

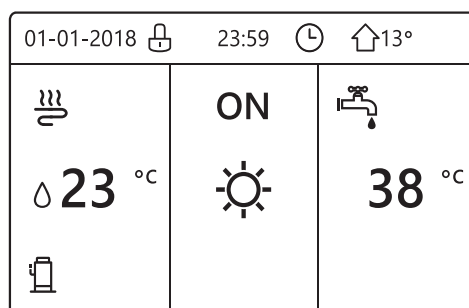
- Room desired temperature (ROOM)
- Water flow desired temperature (MAIN)
- DHW tank actual temperature (TANK) - *DHW=domestic hot water*

HOME PAGE 1:

If you have set the WATER FLOW TEMP. as YES and ROOM TEMP. as NON, the system has the function including floor heating and making hot water. The following page will appear:

NOTE

All the pictures in the manual are used to explain, the actual pages in the screen may have some difference.

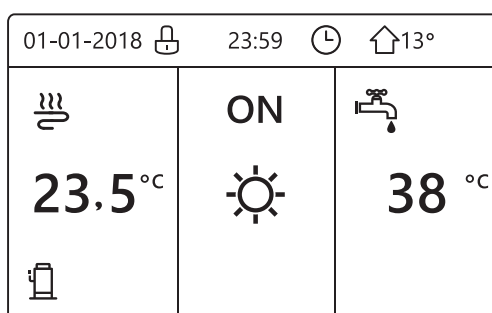


HOME PAGE 2:

If you have set the WATER FLOW TEMP. as NON and ROOM TEMP. as YES, the system has the function including floor heating and domestic hot water. The following page will appear:

NOTE

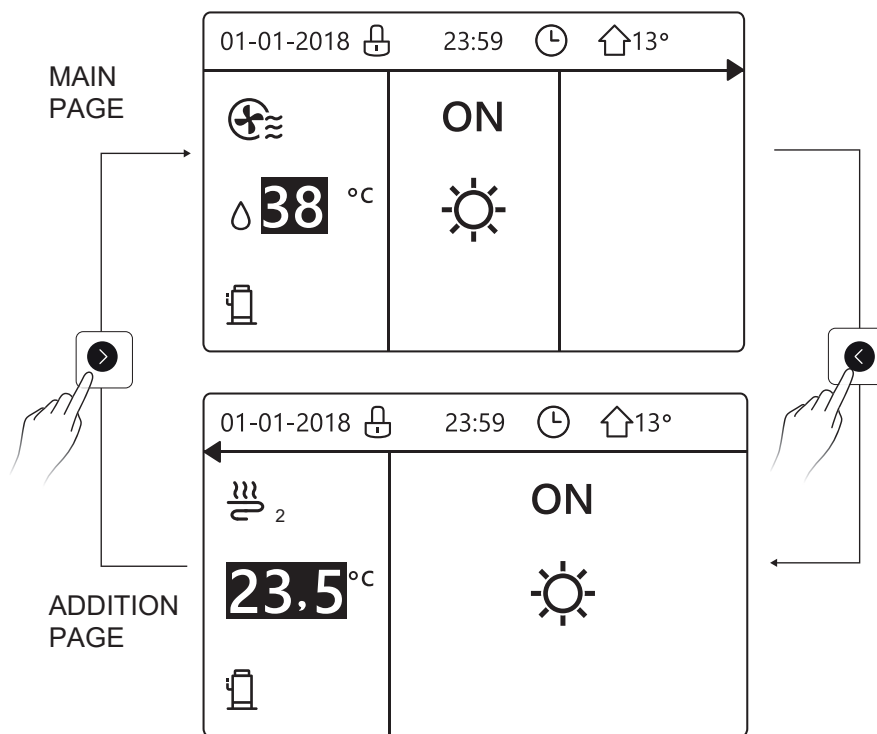
The interface should be installed in the floor heating room to check the room temperature.



HOME PAGE 3:

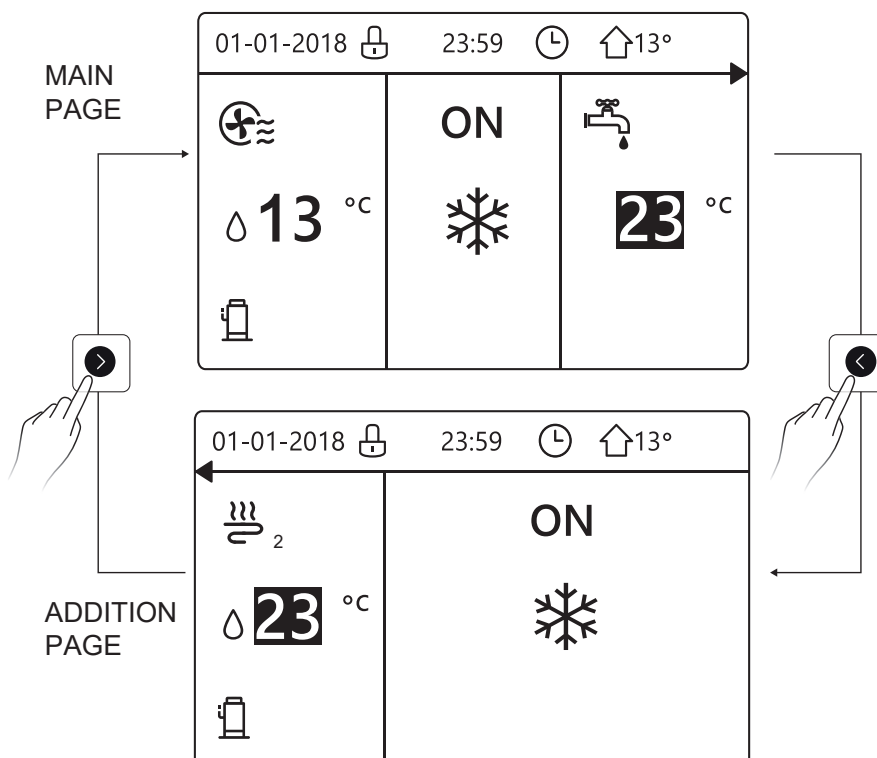
If the DHW MODE is set NON, and if "WATER FLOW TEMP." is set YES, "ROOM TEMP." is set YES, there will be main page and additional page.

The system has the function including floor heating and space cooling for fan coil, home page 3 will appear:



HOME PAGE 4:

If the DHW MODE is set YES. There will be main page and addition page. The system has the function including floor heating, space cooling for fan coil and domestic hot water, home page 4 will appear:



4 MENU STRUCTURE

4.1 About the menu structure

You can use the menu structure to read out and configure settings that are NOT meant for daily usage. What you can see and do in the menu structure is described where applicable.

4.2 To go to the menu structure

From a home page, press . Result: The menu structure appears.

MENU 1/2	MENU 2/2
OPERATION MODE	SERVICE INFORMATION
PRESET TEMPERATURE	OPERATION PARAMETER
DOMESTIC HOT WATER (DHW)	FOR SERVICEMAN
SCHEDULE	WLAN SETTING
OPTIONS	SN VIEW
CHILD LOCK	ENERGY METERING
 ENTER	 ENTER

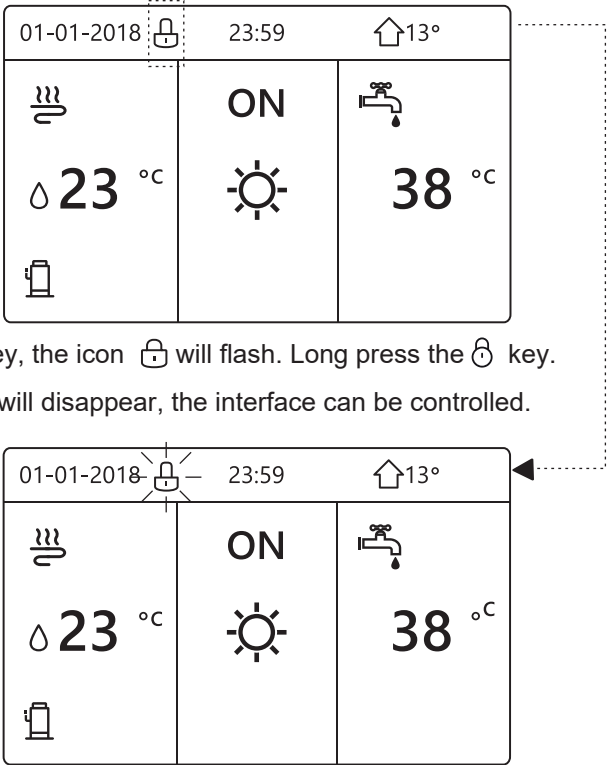
4.3 To navigate in the menu structure

Use  and  to scroll.

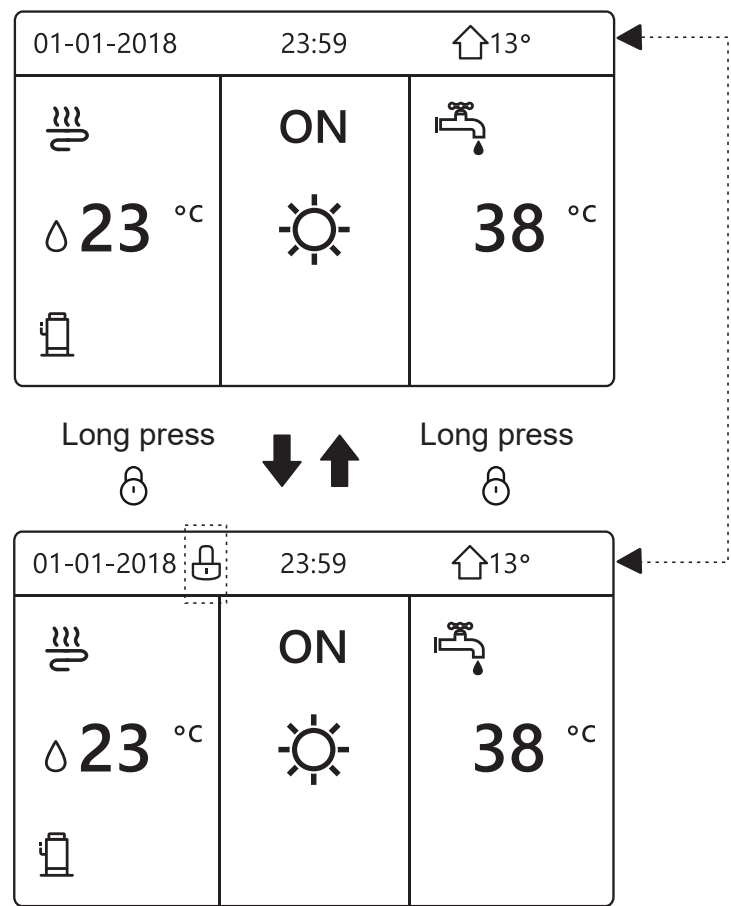
5 BASIC USAGE

5.1 Screen Unlock

If the icon  is on the screen, the controller is locked. The following page is displayed:



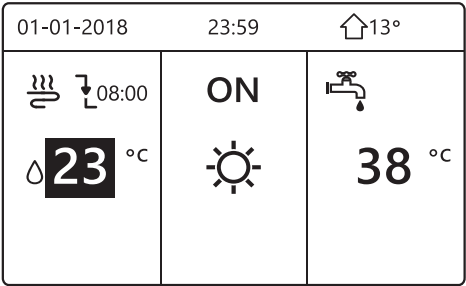
The interface will be locked if there is no handling for a long time (about 120 seconds). If the interface is unlocked, long press , the interface will be locked.



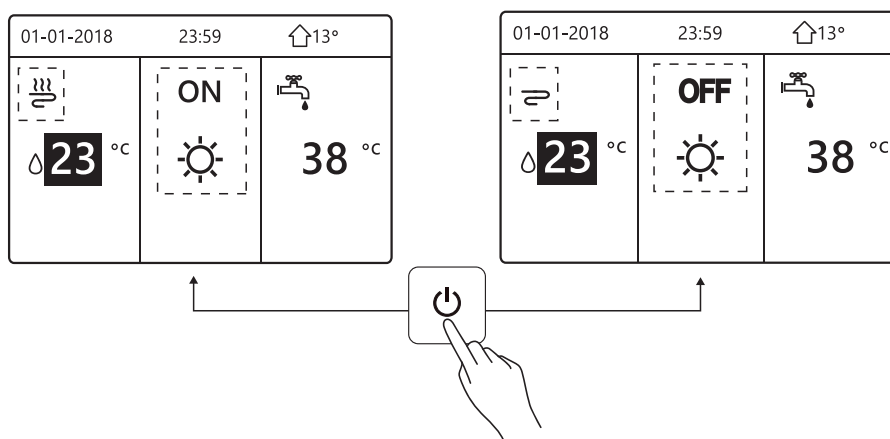
5.2 Turning ON/OFF controls

Use the interface to turn on or off the unit for space heating or cooling.

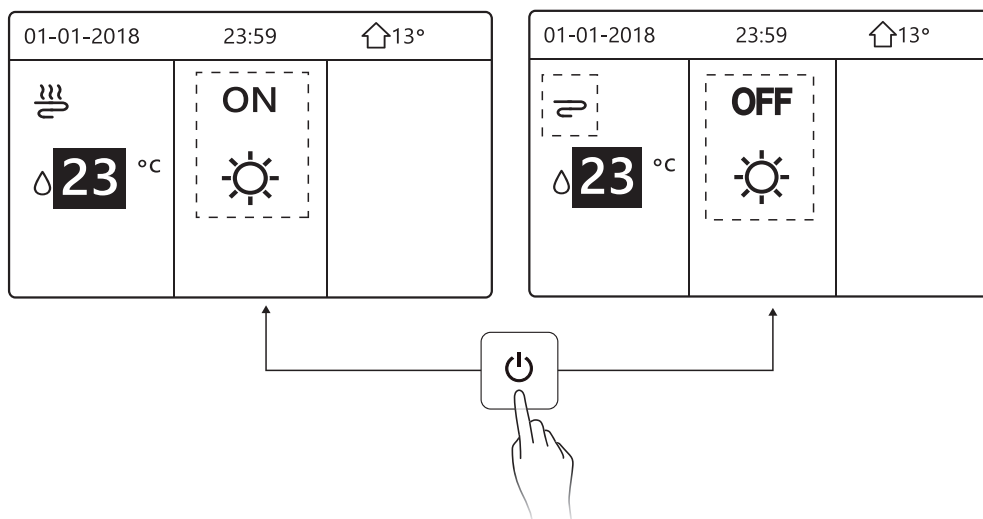
- The ON/OFF of the unit can be controlled by the interface if the ROOM THERMOSTAT is NON (see "ROOM THERMOSTAT SETTING" in "Installation and owner's manual").
- Press ◀ and ▶ on home page, the black cursor will appear:



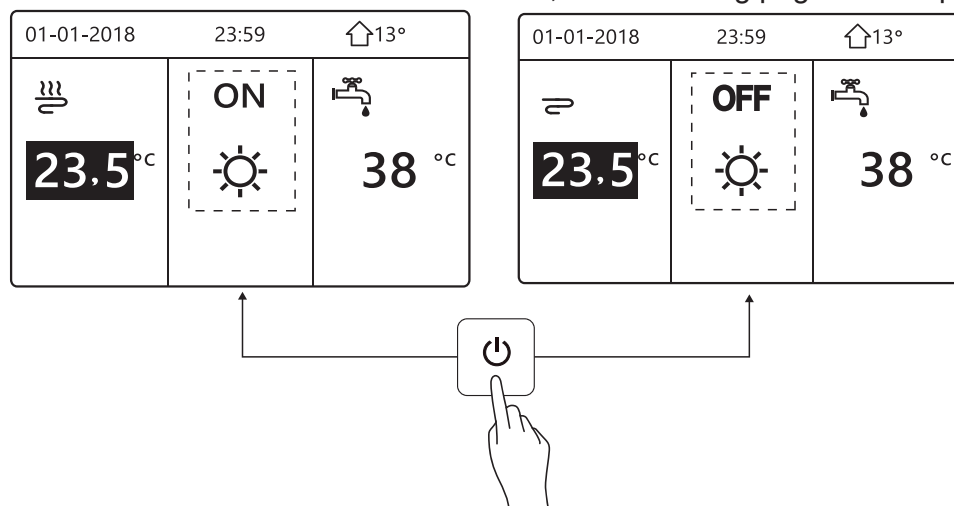
1) When the cursor is on the temperature of space operation mode side (including heat mode , cool mode  and auto mode ), press  key to turn on/off space heating or cooling.



If the DHW TYPE is set NON, then following pages will display:



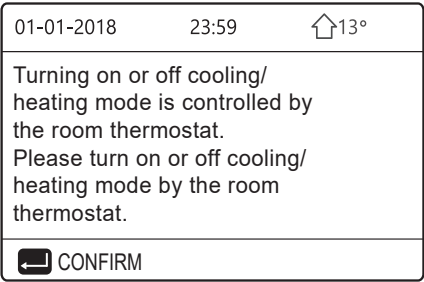
If the TEMP. TYPE is set ROOM TEMP. , then following pages will display:



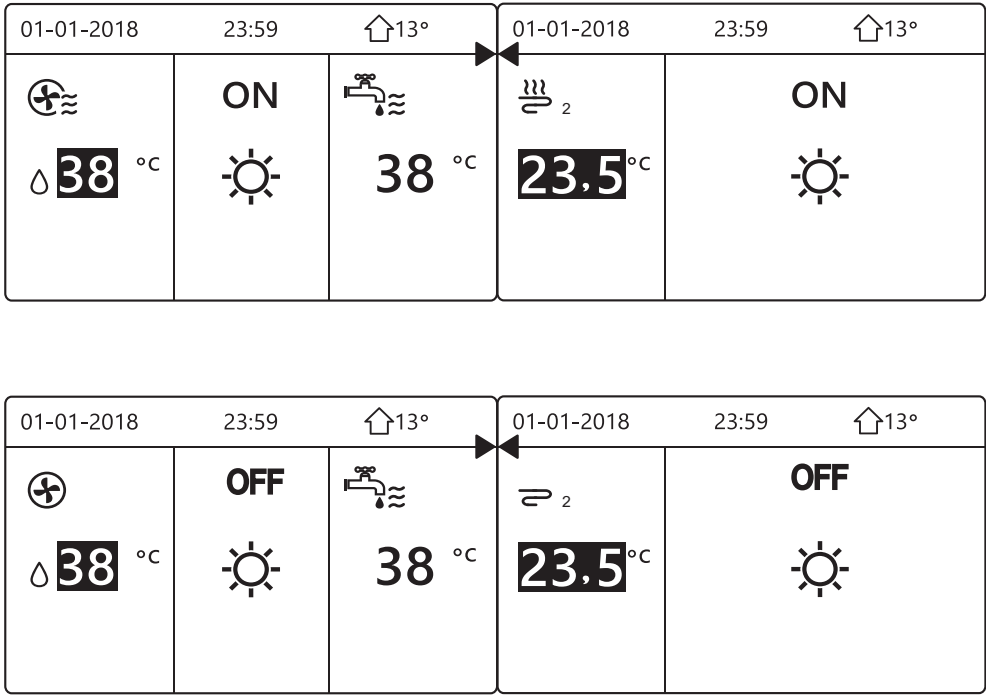
ENGLISH

Use the room thermostat to turn on or off the unit for space heating or cooling.

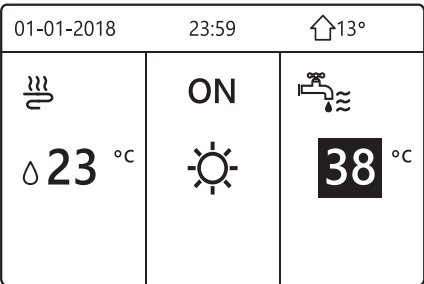
1. The room thermostat is set **MODE SET** (see "ROOM THERMOSTAT SETTING" on "Installation and owner's manual") the unit is turned on or off by the room thermostat, press  on the interface, the following page will display:



2. The room thermostat is set **DOUBLE ZONE** (see "ROOM THERMOSTAT SETTING" in "Installation and owner's manual"). The room thermostat control the unit ON/OFF, operation mode is set on HMI interface. The following pages show room thermostat control **DOUBLE ZONE**:

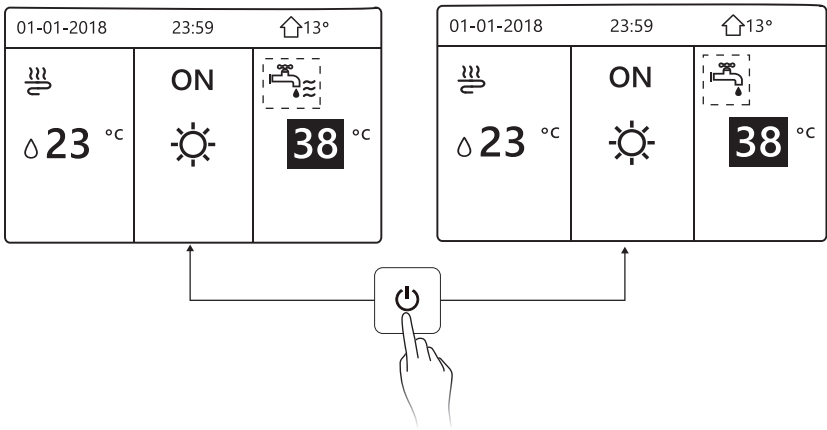


Use the interface to turn on or off the unit for DHW. Press  and  on home page, the black cursor will appear:

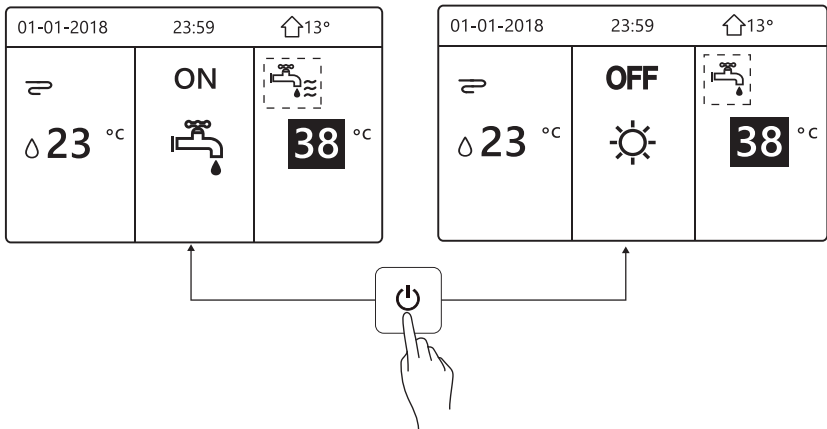


When the cursor is on the temperature of DHW operation mode. Press  key to turn on/off the DHW mode.

If the space operation mode is ON, then following pages will display:

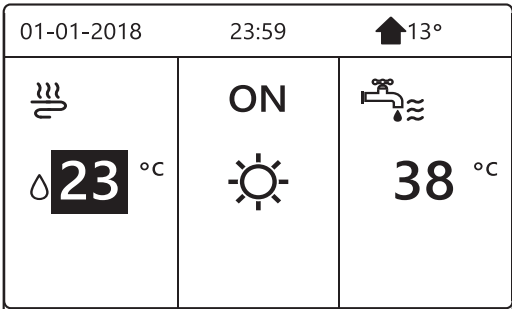


If the space operation mode is OFF, then following pages will display:

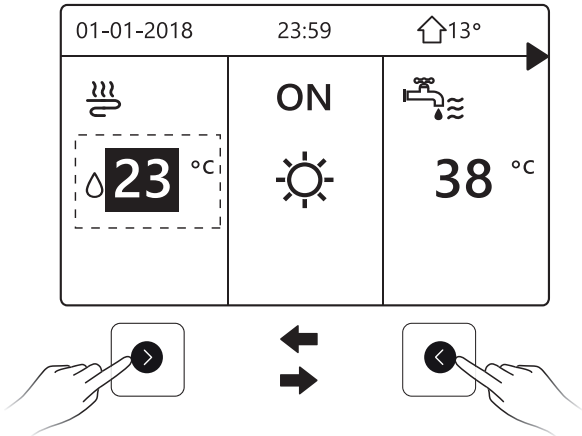


5.3 Adjusting the temperature

Press ◀ and ▶ on home page, the black cursor will appear



If the cursor is on the temperature, use the ◀ and ▶ to select and use ▼ and ▲ to adjust the temperature.



01-01-201823:59↑13°

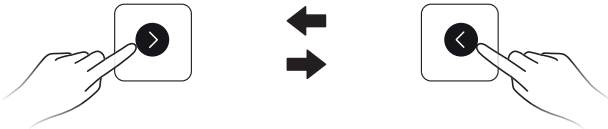
☹

23 °C

ON

☹

38 °C



01-01-201823:59↑13°

☹₂

23.5 °C

ON

☹

01-01-201823:59↑13°

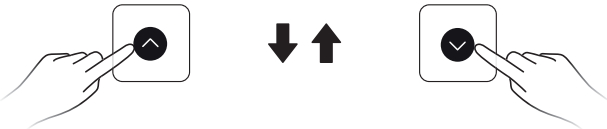
☹

23 °C

ON

☹

38 °C



01-01-201823:59↑13°

☹

15 °C

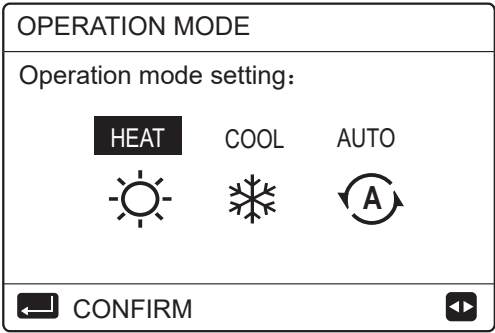
ON

☹

38 °C

5.3.1 Adjusting space operation mode

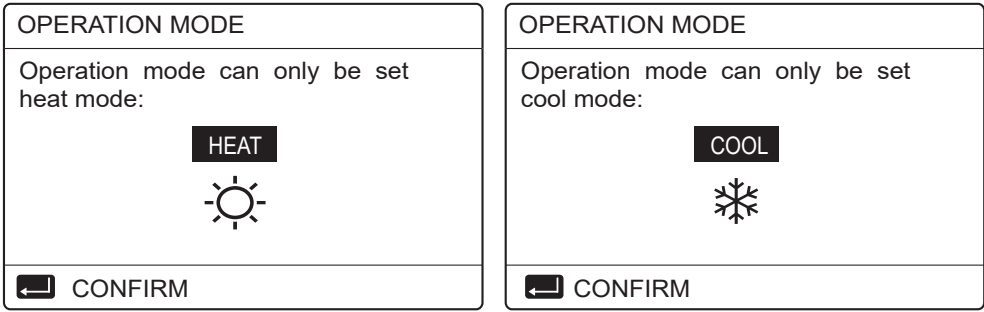
Adjusting space operation mode by interface. Go to  > OPERATION MODE. Press , the following page will appear:



There are three modes to be selected including HEAT, COOL and AUTO mode. Use the  and  to scroll, press  to select.

Even if you don't press  button and exit the page by pressing  button, the mode would still be effective if the cursor have be moved to the operation mode.

If there is only HEAT (COOL) mode, the following page will appear:



The operation mode can not be changed see COOL MODE SETTING on "Installation and owner's manual".

If you select...	Then the space operation mode is...
	Always heating mode heat
	Always cooling mode
	Automatically changed by the software based on the outdoor temperature (and depending on installer settings of the indoor temperature), and takes monthly restrictions into account. Note: Automatic changeover is only possible under certain conditions. See the FOR SERVICEMAN> AUTO MODE SETTING in "Installation and ower's manual".

Adjust space operation mode by the room thermostat, see "ROOM THERMOSTAT" on "Installation and owner's manual". Go to  > OPERATION MODE, if you press any key to select or adjust, the following page will appear:

01-01-2018	23:59	↑13°
Cool/heat mode is controlled by the room thermostat. Please adjust the operation mode by the room thermostat.		
 CONFIRM		

6 INSTALLATION MANUAL

6.1 Safety precaution

Read the safety precautions carefully before installing the unit.

Stated below are important safety issues that must be obeyed.

Conform here is no abnormal phenomena during test operation after complete, then hand the manual to the user.

Meaning of marks:



WARNING

Means improper handling may lead to personal death or severe injury.



CAUTION

Means improper handling may lead to personal injury or property loss.



WARNING

Please entrust the distributor or professionals to install the unit.

Installation by other persons may lead to imperfect installation, electric shock or fire.

Strictly follow this manual.

Improper installation may lead to electric shock or fire.

Reinstallation must be performed by professionals.

Improper installation may lead to electric shock or fire.

Do not disassemble your heat pump at will.

A random disassembly may cause abnormal operation or heating, which may result in fire. Abnormal operation or heating, which may result in fire.



CAUTION

Do not install the unit in a place vulnerable to leakage of flammable gases. Once flammable gases are leaked and left around the wired controller, fire may occur.

The wiring should adapt to the wired controller current.

Otherwise, electric leakage or heating may occur and result in fire.

The specified cables shall be applied in the wiring. No external force may be applied to the terminal.

Otherwise, wire cut and heating may occur and result in fire.

Do not place the wired remote controller near the lamps, to avoid the remote signal of the controller to be disturbed. (refer to the right figure)



6.2 Other Precautions

6.2.1 Installation location

Install the unit avoiding:

- locations near heat sources
- direct exposure to sunlight
- places with a lot of oil, steam and/or sulphide gas.

Otherwise, the product may deform and fail.

6.2.2 Preparation before installation

1) Check whether the following assemblies are complete.

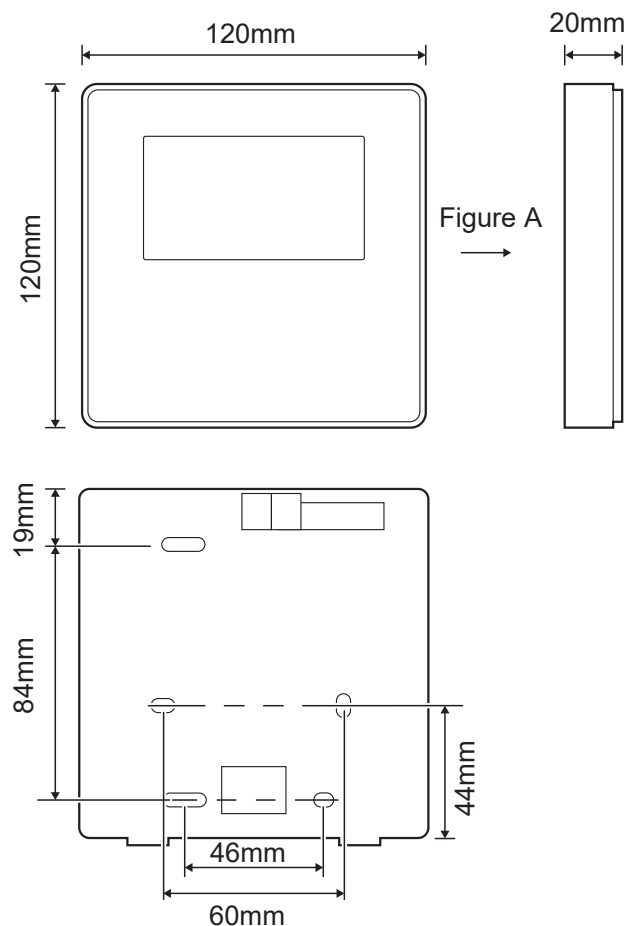
No.	Name.	Qty	Remarks
1	Wired Controller	1	_____
2	Cross round head wood mounting screw	3	For Mounting on the Wall
3	Cross round head mounting screw	2	For Mounting on the Electrical Switch Box
4	Installation and Owner's Manual	1	_____
5	Plastic bolt	2	This accessory is used when install the centralized control inside the electric cabinet
6	Plastic expansion pipe	3	For mounting on the Wall

Note for installation of wired controller:

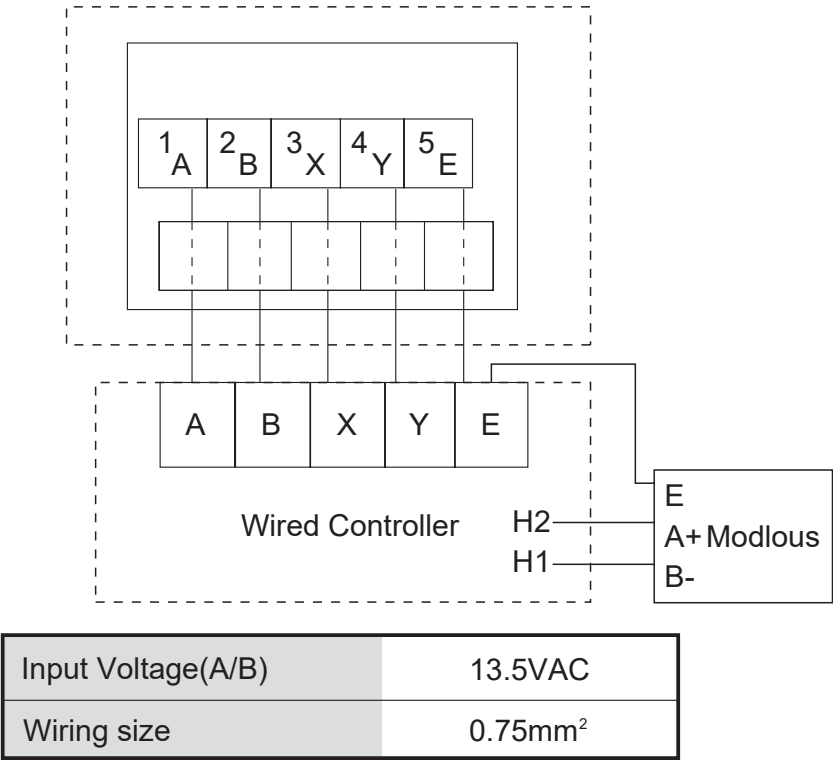
- 1) This installation manual contains information about the procedure of installing Wired Remote Controller. Please refer to Unit Installation Manual for connection between Wired Remote Controller and Indoor Unit.
- 2) Circuit of Wired Remote Controller is low voltage circuit. Never connect it with a standard 220V/380V circuit or put it into a same Wiring Tube with the circuit.
- 3) The shielded cable must be connected stable to the ground, or transmission may fail.
- 4) Do not attempt to extend the shielded cable by cutting, if it is necessary, use Terminal Connection Block to connect.
- 5) After finishing connection, do not use Megger to have the insulation check for the signal wire.

6.3 Installation procedure and matching setting of wired controller

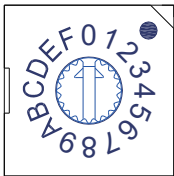
6.3.1 Structure size figure



6.3.2 Wiring



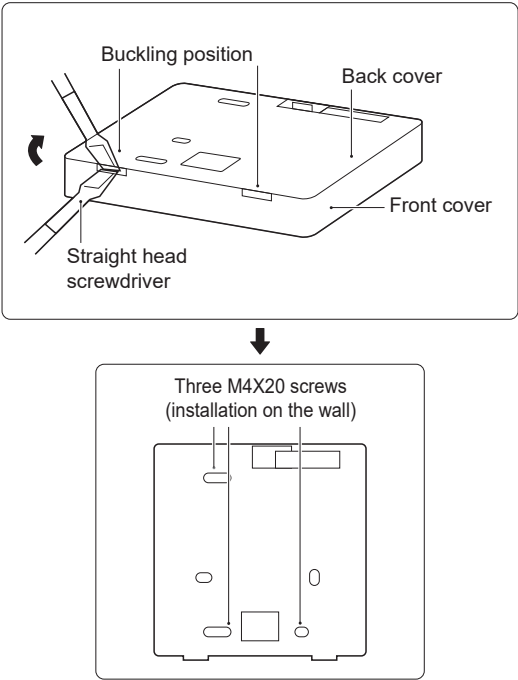
The rotating coded switch S3(0-F) on the main control board of hydraulic module is used for set the modbus address.



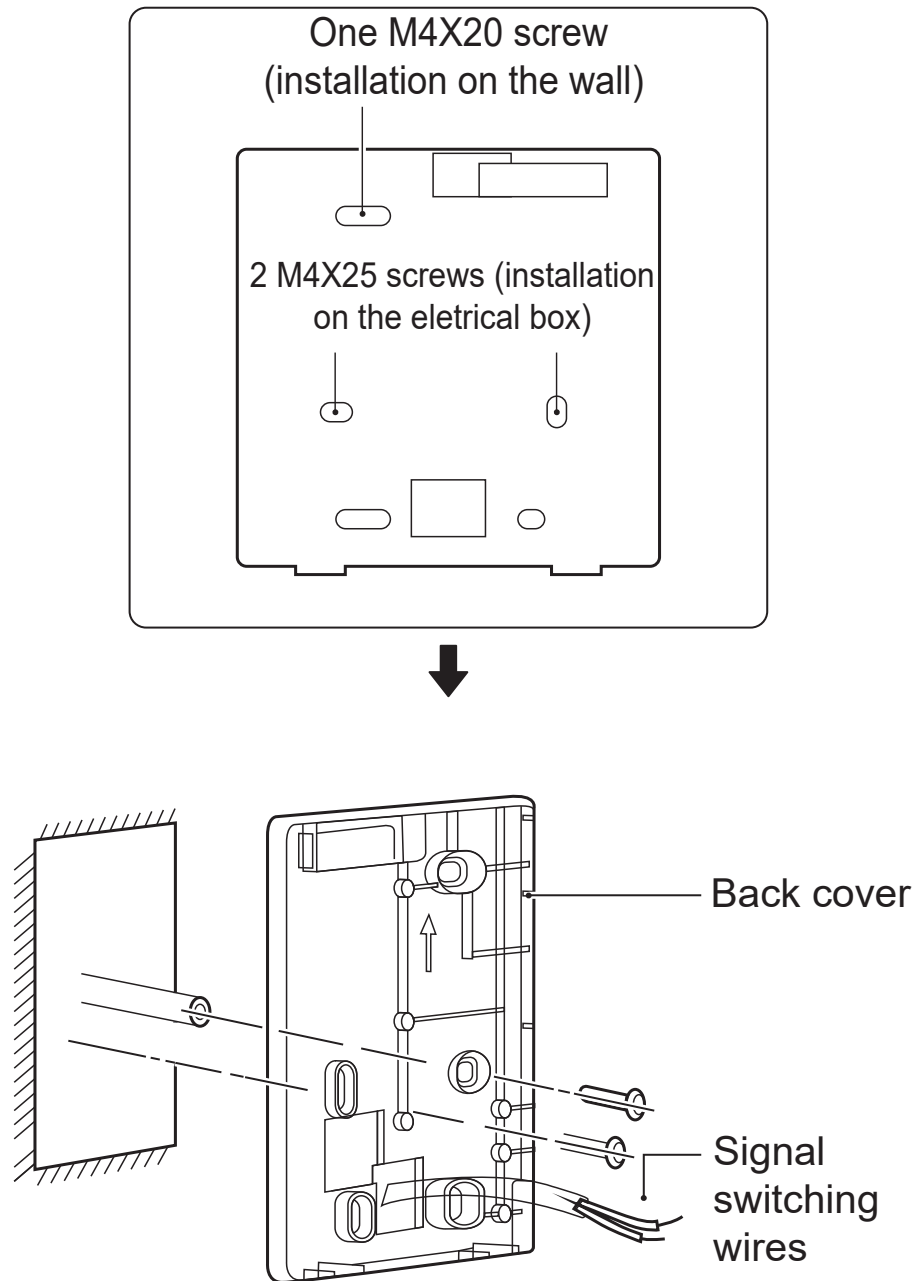
By default the units have this coded switch positioned = 0, but this corresponds to the modbus address 16, while the others positions corresponds the number, e.g. pos. = 2 is address 2, pos. = 5 is address 5.

6.3.3 Back cover installation

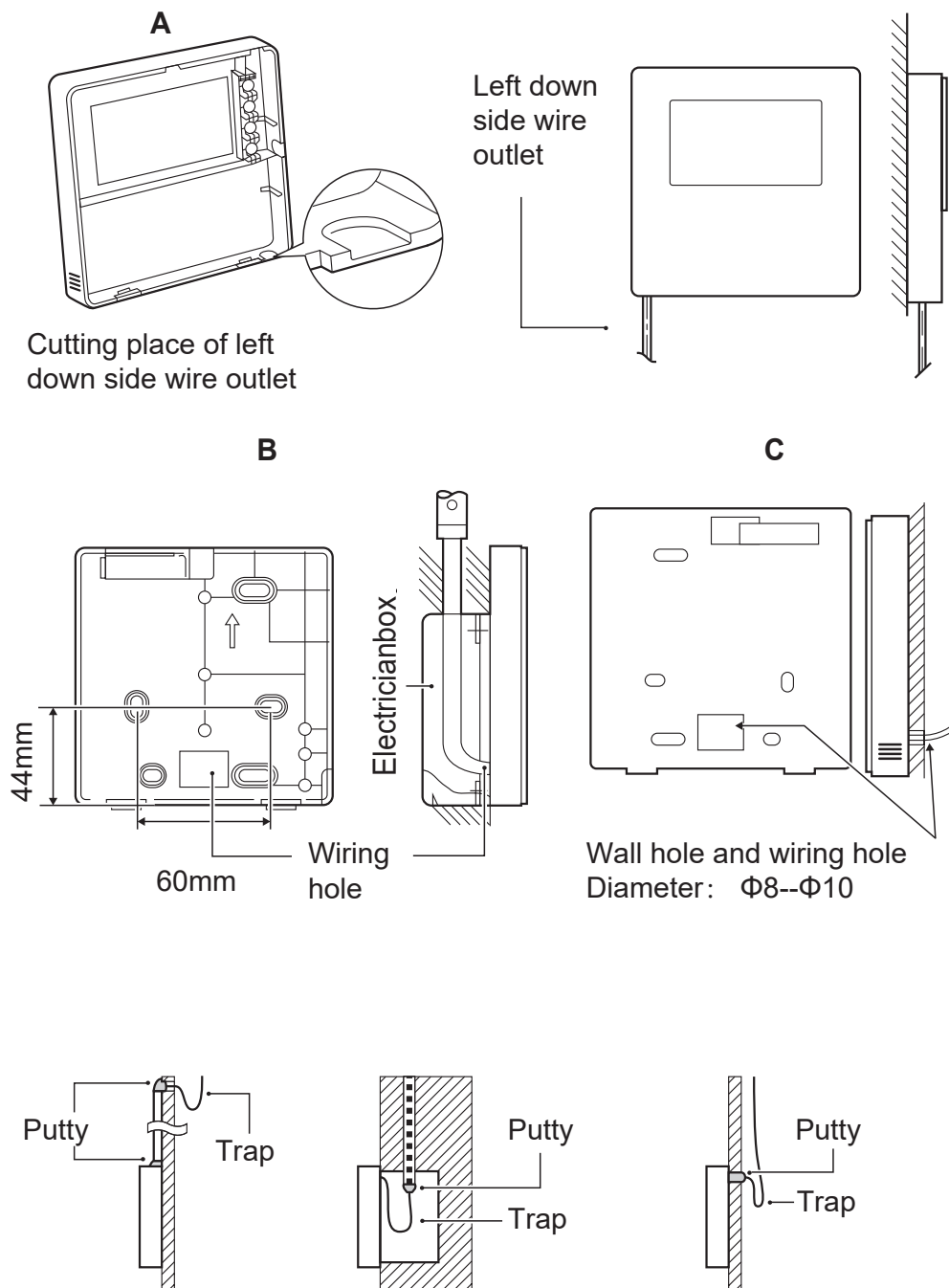
INSTALLATION
DIRECTLY
ON THE WALL



INSTALLATION ON THE ELECTRICAL BOX AND ON THE WALL



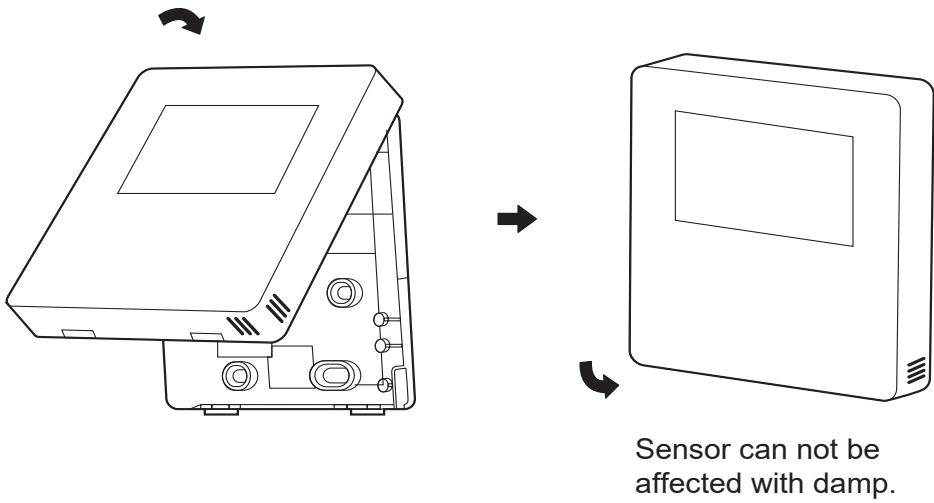
- 1) Use straight head screwdriver to insert in the buckling position in the bottom of wired controller, and spin the screwdriver to take down the back cover (pay attention to spinning direction, otherwise will damage the back cover!)
- 2) Use three M4X20 screws to directly install the back cover on the wall.
- 3) Use two M4X25 screws to install the back cover on the 86 electrician box, and use one M4X20 screws for fixing on the wall.
- 4) Adjust the length of two plastic screw bars in the accessory to be standard length from the electrical box screw bar to the wall. Make sure while installing the screw bar to the wall, making it as flat as the wall.
- 5) Use cross head screws to fix the wired controller bottom cover in the wall through the screw bar. Make sure the wired controller bottom cover is on the same level after installation, and then install the wired controller back to the bottom cover.
- 6) Over fastening the screw will lead to deformation of back cover.



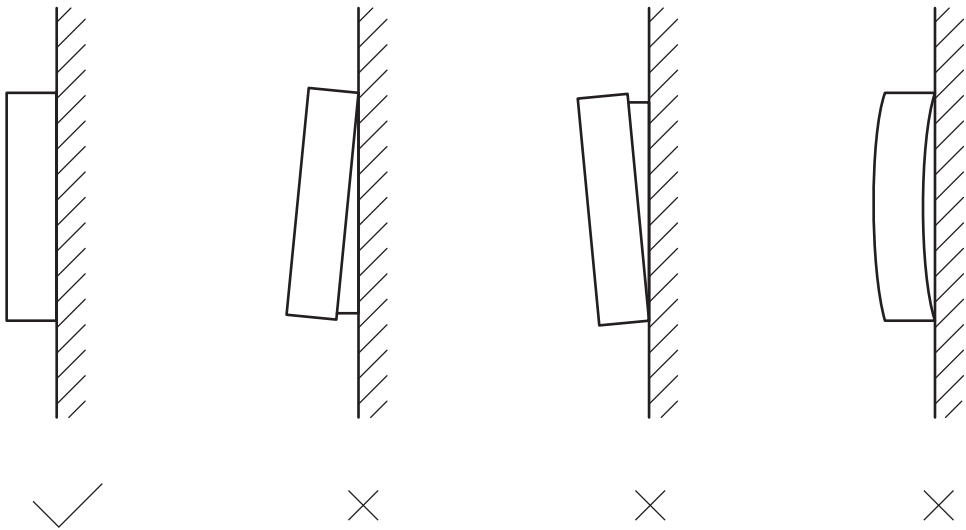
Avoid the water enter into the wired remote controller, use trap and putty to seal the connectors of wires during wiring installation.

6.4 Front cover installation

After adjusting the front cover and then buckle the front cover; avoid clamping the communication switching wire during installation.



Correct install the back cover and firmly buckle the front cover and back cover, otherwise will make the front cover drop off.



7 OPERATION

7.1 Operation mode

See "5.3.1 Adjusting space operation mode".

7.2 Preset temperature

PRESET TEMPERATURE has PRESET TEMP.\WEATHER TEMP. SET\ECO MODE 3 items.

7.2.1 PRESET TEMP.

PRESET TEMP. function is used to set different temperature on different time when the heat mode or cool mode is on.

- PRESET TEMP. = PRESET TEMPERATURE
- The PRESET TEMP. function will be off in these conditions.
 - 1) AUTO mode is running.
 - 2) TIMER or WEEKLY SCHEDULE is running.
- Go to > PRESET TEMPERATURE > PRESET TEMP. Press .

The following page will show 6 options of setting different "TIME" & "TEMP.".

When double zone is activated, the PRESET function only works for zone 1.

Use , , , to scroll and use , to adjust the time and the temperature. When the cursor is on , as the following page:

PRESET TEMPERATURE			1/2
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	ECO MODE	
NO.	TIME	TEMP.	
1	00:00	25°C	
2	00:00	25°C	
3	00:00	25°C	
SELECT			

You press , the symbol becomes . The time 1 is selected.

You press again and becomes . The time 1 is unselected.

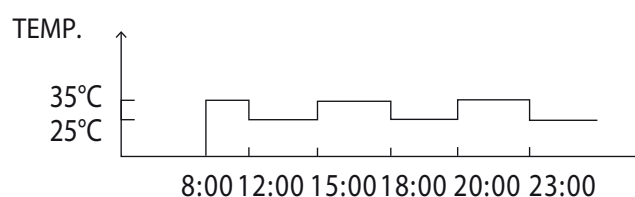
Use , , , to scroll and use , to adjust the time and the temperature.

Six periods and six temperatures can be set. For example: now the time is 8:00 and the temperature is 30°C. We set the PRESET TEMP as the following table.

The following page will appear:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	ON	
25 °C		

NO.	TIME	TEMPER
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



INFORMATION

When the space operation mode is changed, the PRESET TEMP. is off automatically.

The PRESET TEMP. function can be used in the heat mode or cool mode. But if the operation mode is changed, the PRESET TEMP. function needs to be reset again.

The running preset temperature is valid when the unit is OFF. It will run according to the next preset temperature when the unit turn on again.

7.2.2 WEATHER TEMP. SET

- WEATHER TEMP. SET=WEATHER TEMPERATURE SET.
- WEATHER TEMP. SET function is used to preset the desired water flow temperature depending on the outside air temperature. During the warmer weather the heating is reduced. To save energy, the WEATHER TEMP. SET can decrease the desired water flow temperature when the outdoor air temperature increased in heating mode.

Go to > PRESET TEMPERATURE > WEATHER TEMP. SET. Press .

The following page will appear:

PRESET TEMPERATURE		
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	ECO MODE
ZONE1 C-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE1 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ON/OFF		

- See FOR SERVICEMAN > COOL MODE SETTING and > HEAT MODE SETTING in "Installation and owner's manual".
- The desired temperature (T1S) can't be adjusted, when the temperature curve is set ON.
- If you want to use heat mode in zone 1, you select ZONE1 H-MODE LOW TEMP. If you want to use cool mode in zone 1, you select ZONE1 C-MODE LOW TEMP. If you select "ON", it will show a page WEATHER TEMP. SET TYPE with 9 types to choose.

Use , to scroll. Press to select.

PRESET TEMPERATURE		
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	ECO MODE
ZONE1 C-MODE LOW TEMP.		ON
ZONE1 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ON/OFF		

i INFORMATION

- WEATHER TEMP. SET have four kinds of curves:
 1. the curve of the high temperature setting for heating;
 2. the curve of the low temperature setting for heating;
 3. the curve of the high temperature setting for cooling;
 4. the curve of the low temperature setting for cooling.

It only uses the curve of the high temperature setting for heating, if the high temperature is set for heating.

It only uses the curve of the low temperature setting for heating, if the low temperature is set for heating.

It only uses the curve of the high temperature setting for cooling, if the high temperature is set for cooling.

It only uses the curve of the low temperature setting for cooling, if the low temperature is set for cooling.

- If the WEATHER TEMP. SET is activated, the desired temperature can not be adjusted on the interface.

Press the , , to adjust the temperature on home page. The following page will appear:

01-01-2018	23:59	13°
Weather temp. set function is on. Do you want to turn off it?		
NO		YES
CONFIRM		

Move to "NO", press to come back to home page, move to "YES", press to re-set the WEATHER TEMP. SET.

PRESET TEMPERATURE		
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	ECO MODE
ZONE1 C-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE1 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE LOW TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE LOW TEMP.		OFF
ON/OFF		

7.2.3 ECO MODE

ECO MODE is used to save energy. Go to > PRESET TEMPERATURE > ECO MODE. Press . The following page will appear:

PRESET TEMPERATURE		
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	ECO MODE
CURRENT STATE		OFF
ECO TIMER		OFF
START		08:00
END		19:00
ON/OFF		

Press . It will show a page ECO MODE SET TYPE with 9 types to choose.

Use , to scroll. Press to select.

Use to turn ON or OFF, and use , to scroll.

When the cursor is on the "START" or on the "END", you can use , , , to scroll and use , to adjust the time.

INFORMATION

- ECO MODE SET have two kinds of curves:
 - the curve of the high temperature setting for heating;

2. the curve of the low temperature setting for heating.

It only uses the curve of the high temperature setting for heating, if the high temperature is set for heating.

It only uses the curve of the low temperature setting for heating, if the low temperature is set for heating.

- See FOR SERVICEMAN > HEAT MODE SETTING in "Installation and owner's manual".
- The desired temperature (T1S) can't be adjusted, when the ECO MODE is ON.
- You can select the low or high temperature setting for heating to see the "Table 1~2" (pages 74-75).
- If ECO MODE is ON and ECO TIMER is OFF, the unit run ECO MODE all the time.
- If ECO MODE is ON and ECO TIMER is ON, the unit run ECO MODE according to the start time and end time.

7.3 Domestic Hot Water (DHW)

DHW mode typically consists of the following:

- 1) DISINFECT
- 2) FAST DHW
- 3) TANK HEATER
- 4) DHW PUMP

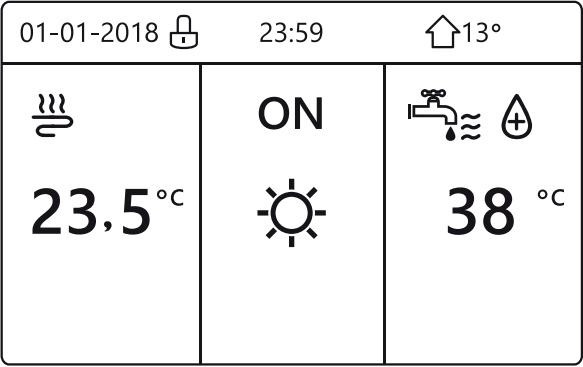
7.3.1 Disinfect

The DISINFECT function is used to kill the legionella. In disinfect function the tank temperature will be reached 65~70 °C forcibly. The disinfect temperature is set in FOR SERVICEMAN. See FOR SERVICEMAN > DHW MODE > DISINFECT in "Installation and owner's manual".

Go to > DOMESTIC HOT WATER > DISINFECT. Press to enter to the page for setting ON or OFF of CURRENT STATE.

Use , , , to scroll and use and to adjust the parameters when setting "OPERATE DAY" and "START". If the OPERATE DAY is set FRIDAY and the START is set 23:00, the disinfect function will be activated on 23:00 Friday.

If the disinfect function is running, the following page will appear:



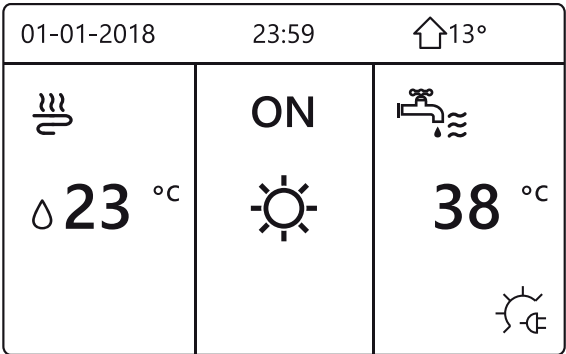
7.3.2 Fast DHW

The FAST DHW function is used to force the system to operate in DHW MODE. The heat pump and the booster heater or addition heater will operate for DHW MODE together, and the DHW desired temperature will be changed to 60 °C. Go to > DOMESTIC HOT WATER > FAST DHW. Press . Use key to select ON or OFF.

i INFORMATION
If CURRENT STATE is OFF, the FAST DHW is invalid; if CURRENT STATE is ON, the FAST DHW function is effective. The FAST DHW function is once effective.

7.3.3 TANK HEATER

The TANK HEATER function is used to force the tank heater to heat the water in tank. In the same situation, the cooling or heating is required and the heat pump system is operating for cooling or heating, however there still is a demand for the hot water. Also, even if the heat pump system fails, TANK HEATER can be used to heat water in tank. Go to > DOMESTIC HOT WATER > TANK HEATER. Press . Use to select ON or OFF. Use to exit.



i INFORMATION
If CURRENT STATE is OFF, TANK HEATER is invalid. If the T5(sensor of tank) is fault, tank heater can't work.

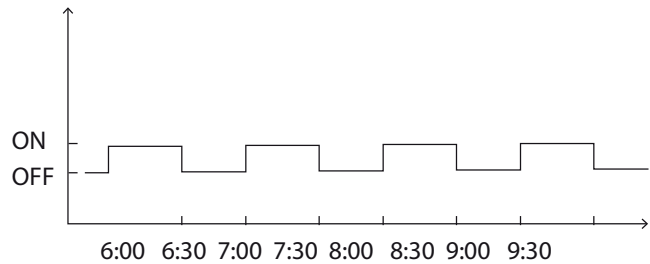
7.3.4 DHW Pump

The DHW PUMP function is used to return water of the water net. Go to > DOMESTIC HOT WATER > DHW PUMP. Press . Move to , press to select or unselect. ☒ the timer is selected; ☐ the timer is unselected. Use , , , to scroll and use , to adjust the parameters.

For example: you have set the parameter about the DHW PUMP (see FOR SERVICE-MAN > DHW MODE SETTING on "Installation and owner's manual"). PUMP RUNNING TIME is 30 minutes. Set as follows:

NO.	START
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

The PUMP will run as follows:



7.4 Schedule

SCHEDULE menu contents as follows:
1) TIMER
2) WEEKLY SCHEDULE
3) SCHEDULE CHECK
4) CANCEL TIMER

7.4.1 Timer

If the WEEKLY SCHEDULE function is on, the TIMER is off, the later setting is effective. If the TIMER is activated ⌚ is displayed on the home page.

Use ◀, ▶, ▼, ▲ to scroll and use ⏴ and ⏵ to adjust the time, the mode and the temperature.

Move to ■, press ⏴ to select or unselect.

☒ the TIMER is selected; ☐ the TIMER is unselected. Six timers can be set.

If you want to cancel the TIMER, you move the cursor to ☒, press ⏴: ☒ becomes ☐, the TIMER is invalid.

If you set the start time later than the end time or the temperature out of range of the mode, the following page will appear:

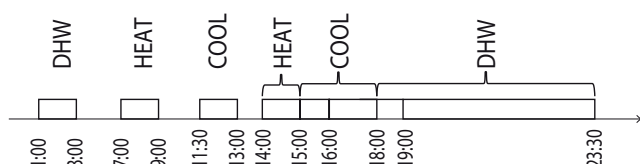
SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER
Timer 1 is useless.			
Please check the timer setting and temperature setting.			
⏴ CONFIRM			

Example:

Six timers are set as following:

NO.	START	END	MODE	TEMP
T1	1:00	3:00	DHW	50°C
T2	7:00	9:00	HEAT	28°C
T3	11:30	13:00	COOL	20°C
T4	14:00	16:00	HEAT	28°C
T5	15:00	19:00	COOL	20°C
T6	18:00	23:30	DHW	50°C

The unit will run as following:



The operation of the controller at the following time:

TIME	The operation of the controller
1:00	DHW MODE is turned ON
3:00	DHW MODE is turned OFF
7:00	HEAT MODE is turned ON
9:00	HEAT MODE is turned OFF
11:30	COOL MODE is turned ON
13:00	COOL MODE is turned OFF
14:00	HEAT MODE is turned ON
15:00	COOL MODE is turned ON and HEAT MODE is turned OFF
18:00	DHW MODE is turned ON and COOL MODE is turned OFF
23:30	DHW MODE is turned OFF



INFORMATION

If the start time is the same to the end time in one timer, the TIMER is invalid.

7.4.2 Weekly schedule

If the timer function is ON and the weekly schedule is OFF, the later setting is effective. If WEEKLY SCHEDULE is activated, 7 is displayed on the home page.

Go to ⚙ > SCHEDULE > WEEKLY SCHEDULE. Press ⏴.

First select the days of the week you wish to schedule.

Use ◀, ▶ to scroll, press ⏴ to select or unselect the day.

MON means that the day is selected, **MON** means that the day is unselected.



INFORMATION

We must set two days at least when we want to enable WEEKLY SCHEDULE function.

Use ◀, ▶ to SET, press ⏴. The days are selected to be scheduled and they have the same schedule.

Use ◀, ▶, ▼, ▲ to scroll and adjust the time, the mode and the temperature. Timers can be set, including start time and end time, mode and temperature.

ENGLISH

The mode includes HEAT MODE, COOL MODE and DHW MODE.

The setting method refer to timer setting. The end time must be later than the start time. Otherwise this will show that Timer is useless.

7.4.3 Schedule check

SCHEDULE CHECK can only check the WEEKLY SCHEDULE.

Go to > SCHEDULE > SCHEDULE CHECK.

Press . The following page will show the setting of the week.

Pressing , , the timer from Monday to Sunday will appear:

7.4.4 Cancel timer

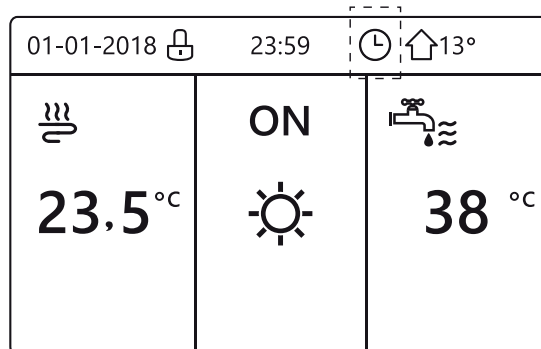
Go to > SCHEDULE > CANCEL TIMER.

Press . The following page will appear:

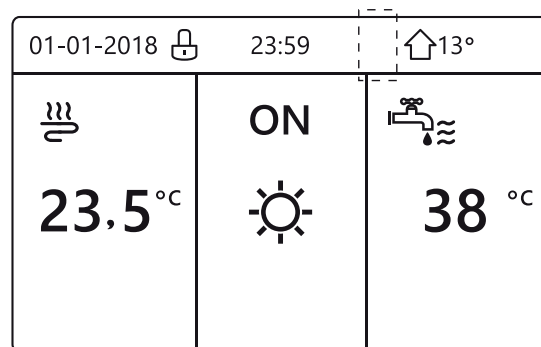
SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER
Do you want to cancel the			
timer and weekly schedule?			
NO		YES	
ENTER			

Use , , , to move to "YES", press to cancel TIMER. If you want to exit CANCEL TIMER, press .

If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is activated, timer icon , or weekly schedule icon will display on the home page.



If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is canceled, icon or will disappear on the home page.



INFORMATION

You have to reset TIMER/WEEKLY SCHEDULE, if you change the WATER FLOW TEMP. to the ROOM TEMP. or you change the ROOM TEMP. to the WATER FLOW TEMP. The TIMER or WEEKLY SCHEDULE is invalid, if ROOM THERMOSTAT is activated.



INFORMATION

- The ECO has the highest priority, the TIMER or WEEKLY SCHEDULE has the second priority and the PRESET TEMP. or WEATHER TEMP. SET has the lowest priority.
- The PRESET TEMP. or WEATHER TEMP. SET becomes invalid, when we set the ECO valid. We must reset the PRESET TEMP. or WEATHER TEMP. SET when we set the ECO invalid.
- TIMER or WEEKLY SCHEDULE is invalid when ECO is valid. TIMER or WEEKLY SCHEDULE is activated when the ECO is not running.
- TIMER and WEEKLY SCHEDULE are on the same priority. The later setting function is valid. The PRESET TEMP. becomes invalid when TIMER or WEEKLY SCHEDULE is valid. The WEATHER TEMP. SET is not affected by the setting of TIMER or WEEKLY SCHEDULE.
- PRESET TEMP. and WEATHER TEMP. SET are on the same priority. The later setting function is valid.

INFORMATION

All about the time set items (PRESET TEMP., ECO, DISINFECT, DHW PUMP, TIMER, WEEKLY SCHEDULE, SILENT MODE, HOLIDAY HOME), the ON/OFF of the corresponding function can be activated from the start time to the end time.

7.5 Options

OPTIONS menu contents as following:

- 1) SILENT MODE
- 2) HOLIDAY AWAY
- 3) HOLIDAY HOME
- 4) BACKUP HEATER

7.5.1 Silent Mode

The SILENT MODE is used to decrease the sound of the unit. However, it also decreases the heating/cooling capacity of the system. There are two silent mode levels. Level 2 is more silent than Level 1, and the heating or cooling capacity is also more decreasing. There are two methods to use the silent mode:

- 1) silent mode in all time;
 - 2) silent mode in timer.
- Go to the home page to check if silent mode is activated. If the silent mode is activated,  will be display on the home page.
 - Go to  > OPTIONS > SILENT MODE. Press . The setting page will appear.

Use  to select ON or OFF of CURRENT STATE. If CURRENT STATE is OFF, SILENT MODE is invalid. When you select SILENT LEVEL press  or .

You can use ,  to select level 1 or level 2. Press . If the silent TIMER is selected, press  to enter.

There are two timers for setting. Move to , press  to select or unselect. If the two timers are both unselected, the silent mode will operate in all time. Otherwise, it will operate according as the time.

7.5.2 Holiday Away

- If the HOLIDAY AWAY mode is activated,  will display on the home page.

The HOLIDAY AWAY function is used to prevent frozen in the winter during the outside holiday, and return the unit before the end of the holiday.

Go to  > OPTIONS > HOLIDAY AWAY. Press . The following page will show to set different parameters.

Usage example: You go away during the winter. The current date is 2018-01-31, two days later is 2018-02-02, it is the beginning date of the holiday.

If you are in the following situation:

- in 2 days, you go away for 2 weeks during the winter;
- you want to save energy, but prevent your house from freezing.

Then you can do the following:

- 1) configure the HOLIDAY AWAY settings:
- 2) activate the holiday mode.

Go to  > OPTIONS > HOLIDAY AWAY.

Press . Use  to select "OFF" or "ON" and use , , ,  to scroll and adjust.

Setting	Value
Holiday away	ON
From	2 February 2018
Until	16 February 2018
Operation mode	Heating
Disinfect	ON

INFORMATION

- If DHW mode in HOLIDAY AWAY mode is ON, the disinfect set by user is invalid.
- If HOLIDAY AWAY mode is ON, the TIMER and WEEKLY SCHEDULE are invalid except exit.
- If the CURRENT STATE is OFF, the HOLIDAY AWAY is OFF.
- If the CURRENT STATE is ON, the HOLIDAY AWAY is ON.
- Disinfecting the unit on 23:00 of the last day if disinfect is ON.
- When in HOLIDAY AWAY mode, the climate related curves previously set are invalid, and the curves will automatically take effect after the HOLIDAY AWAY mode ended.
- The preset temperature is invalid when in HOLIDAY AWAY mode, but the preset value still display on the main page.

7.5.3 Holiday Home

The HOLIDAY HOME function is used to deviate from the normal schedules without having to change them during the holiday at home.

- During your holiday, you can use the holiday mode to deviate from your normal schedules without having to change them.

Period	Then...
Before and after your holiday	Your normal schedules will be used
During your holiday	The configured holiday settings will be used

If the HOLIDAY HOME mode is activated,  will display on the home page. Go to  > OPTIONS > HOLIDAY HOME. Press .

Use  to select "OFF" or "ON" and use , , ,  to scroll and adjust.

If the CURRENT STATE is OFF, the HOLIDAY HOME is OFF.

If the CURRENT STATE is ON, the HOLIDAY HOME is ON.

- Use ,  to adjust the date.
- Before and after your holiday, your normal schedule will be used.
 - During your holiday, you save energy and prevent your house from freezing.

 INFORMATION

You have to exit HOLIDAY AWAY or HOLIDAY HOME, if you change the operation mode of the unit.

7.5.4 Backup Heater

- The BACKUP HEATER function is used to force the backup heater. Go to  > OPTIONS > BACKUP HEATER. Press . If IBH and AHS is set invalid by DIP switch on the main control board of hydraulic module, the page will be empty. IBH = Indoor unit backup heater. AHS = Additional heating source.
- If IBH and AHS is set valid by DIP switch on the main control board of hydraulic module, you can use  to select "OFF" or "ON".

 INFORMATION

- If the operation mode is AUTO mode in space heating or cooling side, the backup heater function can not be selected.

- The BACKUP HEATER function is invalid when only ROOM HEAT MODE enabled.

7.6 Child Lock

The CHILD LOCK function is used to prevent children error operation. The mode setting and temperature adjusting can be locked or unlocked by using CHILD LOCK function. Go to  > CHILD LOCK.

Input the current password, the following page will appear:

CHILD LOCK	
COOL/HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
COOL/HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
 LOCK/UNLOCK 	

Use ,  to scroll and  to select LOCK or UNLOCK.

The cool/heat temperature can't be adjusted when the COOL/HEAT TEMP. ADJUST is locked. If you want to adjust the cool/heat temperature when cool/heat temperature is locked, the following page will ask to confirm if you want to unlock the option.

The cool/heat mode can't turn on or off when the COOL/HEAT MODE ON/OFF is locked. If you want to turn on or off the cool/heat mode when COOL/HEAT MODE ON/OFF is locked, the following page will ask to confirm if you want to unlock the option.

The DHW temperature can't be adjusted when the DHW TEMP. ADJUST is locked. If you want to adjust the DHW temperature when DHW TEMP. ADJUST is locked, the following page will ask to confirm if you want to unlock the option.

The DHW mode can't turn on or off when the DHW MODE ON/OFF is locked. If you want to turn on or off the DHW mode when DHW MODE ON/OFF is locked, the following page will ask to confirm if you want to unlock the option.

7.7 Service information

7.7.1 About service information

Service information menu contents as following:

- 1) SERVICE CALL
- 2) ERROR CODE
- 3) PARAMETER
- 4) DISPLAY

7.7.2 How to go to service information menu

Go to  > SERVICE INFORMATION. Press . The following page will appear.

The SERVICE CALL can show the service phone or mobile number. The installer can input the phone number. See FOR SERVICE MAN.

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
PHONE NO.	00000000000000		
MOBILE NO.	00000000000000		

ERROR CODE is used to show when the fault or protection happens and shows the mean of the error code.

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018

Press ← the page will appear:

SERVICE INFORMATION			1/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018

Press  to show the meaning of the error code.

A screenshot of an air conditioning unit's display screen. The screen is white with black text. At the top, it shows the date '01-01-2018', the time '23:59', and a house icon followed by '13°'. The main text in the center reads 'E2 communication fault between controller and indoor unit'. Below this, it says 'Please contact your dealer.' At the bottom left, there is a black button with a white left-pointing arrow and the word 'CONFIRM'. At the bottom right, the text '#00' is displayed.

i INFORMATION

A total of eight fault codes can be recorded.

The `PARAMETER` function is used to display the main parameter, there are two pages to show the parameter:

SERVICE INFORMATION			1/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
ROOM SET TEMP.			26°C
MAIN SET TEMP.			55°C
TANK SET TEMP.			55°C
ROOM ACTUAL TEMP.			24°C

SERVICE INFORMATION			2/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
MAIN ACTUAL TEMP.			26°C
TANK ACTUAL TEMP.			55°C
SMART GRID RUNNING TIME			0 Hrs

The DISPLAY function is used to set the interface:

SERVICE INFORMATION			1/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
TIME			12:30
DATE			08-08-2018
LANGUAGE			EN
BACKLIGHT			ON
ENTER			

SERVICE INFORMATION			2/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
BUZZER			ON
SCREEN LOCK TIME			120 SEC
SMART GRID RUNNING TIME			2 Hrs
ON/OFF			

Use to enter and use , , , to scroll.

7.8 Operation Parameter

This menu is for installer or service engineer reviewing the operation parameter.

At home page, go to > OPERATION PARAMETER.

Press . There are nine pages for the operating parameter as following.

Use , to scroll.

OPERATION PARAMETER	#01
ONLINE UNITS NUMBER	1
OPERATE MODE	COOL
SV1 STATE	ON
SV2 STATE	OFF
SV3 STATE	OFF
PUMP_I	ON
ADDRESS	1/9

OPERATION PARAMETER	#01
PUMP_O	OFF
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
PIPE BACKUP HEATER	OFF
TANK BACKUP HEATER	ON
ADDRESS	2/9

OPERATION PARAMETER	#01
GAS BOILER	OFF
T1 LEAVING WATER TEMP.	35°C
WATER FLOW	1.72m3/h
HEAT PUMP CAPACITY	11.52kW
POWER CONSUM	1000kWh
Ta ROOM TEMP.	25°C
ADDRESS	3/9

OPERATION PARAMETER	#01
T5 WATER TANK TEMP.	53°C
Tw2 CIRCUIT2 WATER TEMP.	35°C
T1S' C1 CLI. CURVE TEMP.	35°C
T1S2' C2 CLI. CURVE TEMP.	35°C
TW_O PLATE W-OUTLET TEMP.	35°C
TW_I PLATE W-INLET TEMP.	30°C
ADDRESS	4/9

OPERATION PARAMETER	#01
Tbt1 BUFFERTANK_UP TEMP.	35°C
Tbt2 BUFFERTANK_LOW TEMP.	35°C
Tsolar	25°C
IDU SOFTWARE	01-09-2019V01
ADDRESS	5/9

OPERATION PARAMETER	#01
ODU MODEL	6kW
COMP. CURRENT	12A
COMP. FREQUENCY	24Hz
COMP. RUN TIME	54 MIN
COMP. TOTAL RUN TIME	1000Hrs
EXPANSION VALVE	200P
◀▶ ADDRESS	6/9 ▶◀

OPERATION PARAMETER	#01
FAN SPEED	600R/MIN
IDU TARGET FREQUENCY	46Hz
FREQUENCY LIMITED TYPE	5
SUPPLY VOLTAGE	230V
DC GENERATRIX VOLTAGE	420V
DC GENERATRIX CURRENT	18A
◀▶ ADDRESS	7/9 ▶◀

OPERATION PARAMETER	#01
TW_O PLATE W-OUTLET TEMP.	35°C
TW_I PLATE W-INLET TEMP.	30°C
T2 PLATE F-OUT TEMP.	35°C
T2B PLATE F-IN TEMP.	35°C
Th COMP. SUCTION TEMP.	5°C
Tp COMP. DISCHARGE TEMP.	75°C
◀▶ ADDRESS	8/9 ▶◀

OPERATION PARAMETER	#01
T3 OUTDOOR EXCHANGE TEMP.	5°C
T4 OUTDOOR AIR TEMP.	5°C
TF MODULE TEMP.	55°C
P1 COMP. PRESSURE	2300kPa
ODU SOFTWARE	01-09-2018V01
HMI SOFTWARE	01-09-2018V01
◀▶ ADDRESS	9/9 ▶◀



INFORMATION

The power consumption parameter is optional. If some parameter is not be activated in the system, the parameter will show "--". The heat pump capacity is for reference only, not used to judge the ability of the unit. The accuracy of sensor is ± 1 °C. The flow rates parameters are calculated according to the pump running parameters, the deviation is different at different flow rates, the maximum of deviation is 25%. The flow parameters are calculated according to the electrical para-

eters of the pump operation. The operating voltage is different and the deviation is different. The display value is 0 when the voltage is less than 198V.

7.9 FOR SERVICEMAN

7.9.1 About FOR SERVICEMAN

FOR SERVICEMAN is used for installer and service engineer.

- Setting the function of equipment.
- Setting the parameters.

7.9.2 How To Go To FOR SERVICEMAN

Go to > FOR SERVICEMAN. Press .

FOR SERVICEMAN

Please input password:

2 3 4

ENTER
 ADJUST

- The FOR SERVICEMAN is used for installer or service engineer. It is NOT intended the home owner alters setting with this menu.
- It is for this reason password protection is required to prevent unauthorised access to the service settings.
- The password is 234.

7.9.3 How To Exit For SERVICEMAN

If you have set all the parameter. Press , the following page will appear:

FOR SERVICEMAN

Active the setting and exit?

NO YES

CONFIRM
 ADJUST

Select "YES" and press to exit the FOR SERVICEMAN. After exiting the FOR SERVICEMAN, the unit will be turned off.

8 MENU STRUCTURE: OVERVIEW

MENU			
OPERATION MODE		OPERATION MODE HEAT COOL AUTO	
PRESET TEMPERATURE		PRESET TEMPERATURE PRESET TEMP. WEATHER TEMP. SET ECO MODE	
DOMESTIC HOT WATER (DHW)		DOMESTIC HOT WATER (DHW) <i>DISINFECT</i> FAST DHW TANK HEATER DHW PUMP	DISINFECT CURRENT STATE OPERATE DAY START
SCHEDULE		SCHEDULE TIMER WEEKLY SCHEDULE SCHEDULE CHECK CANCEL TIMER	
OPTIONS		OPTIONS <i>SILENT MODE</i> <i>HOLIDAY AWAY</i> <i>HOLIDAY HOME</i> BACKUP HEATER	SILENT MODE CURRENT STATE SILENT LEVEL TIMER1 START TIMER1 END HOLIDAY AWAY CURRENT STATE DHW MODE DISINFECT HEAT MODE FROM UNTIL HOLIDAY HOME CURRENT STATE FROM UNTIL TIMER
CHILD LOCK		CHILD LOCK COOL/HEAT TEMP. ADJUST COOL/HEAT MODE ON/OFF DHW TEMP. ADJUST DHW MODE ON/OFF	
SERVICE INFORMATION		SERVICE INFORMATION SERVICE CALL ERROR CODE PARAMETER <i>DISPLAY</i>	DISPLAY TIME DATE LANGUAGE BACKLIGHT BUZZER SCREEN LOCK TIME SMART GRID RUNNING TIME
OPERATION PARAMETER		OPERATION PARAMETER	

FOR SERVICEMAN*	FOR SERVICEMAN* DHW MODE SETTING COOL MODE SETTING HEAT MODE SETTING AUTO MODE SETTING TEMP. TYPE SETTING ROOM THERMOSTAT OTHER HEATING SOURCE HOLIDAY AWAY SETTING SERVICE CALL RESTORE FACTORY SETTINGS TEST RUN SPECIAL FUNCTION AUTO RESTART POWER INPUT LIMITATION INPUT DEFINE CASCADE SET** HMI ADDRESS SET	* see next menu structure ** function not available for SPLIT models
SN VIEW	SN VIEW HMI IDU ODU	
ENERGY METERING	ENERGY METERING HEATING COOLING DHW	

FOR SERVICEMAN*	
1) DHW MODE SETTING	1) DHW MODE SETTING 1.1 DHW MODE 1.2 DISINFECT 1.3 DHW PRIORITY 1.4 PUMP_D 1.5 DHW PRIORITY TIME SET 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 PUMP_D TIMER 1.20 PUMP_D RUNNING TIME 1.21 PUMP_D DISINFECT RUN
2) COOL MODE SETTING	2) COOL MODE SETTING 2.1 COOL MODE 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 ZONE1 C-EMISSION 2.13 ZONE2 C-EMISSION
3) HEAT MODE SETTING	3) HEAT MODE SETTING 3.1 HEAT MODE 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 ZONE1 H-EMISSION 3.13 ZONE2 H-EMISSION 3.14 t_DELAY_PUMP
4) AUTO MODE SETTING	4) AUTO MODE SETTING 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) TEMP. TYPE SETTING		5) TEMP. TYPE SETTING 5.1 WATER FLOW TEMP. 5.2 ROOM TEMP. 5.3 DOUBLE ZONE 5.4 ENERGY METERING
6) ROOM THERMOSTAT		6) ROOM THERMOSTAT 6.1 ROOM THERMOSTAT
7) OTHER HEATING SOURCE		7) OTHER HEATING SOURCE 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 IBH LOCATE 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) HOLIDAY AWAY SETTING		8) HOLIDAY AWAY SETTING 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) SERVICE CALL		9) SERVICE CALL 9.1 PHONE NO 9.2 MOBILE NO
10) RESTORE FACTORY SETTINGS		10) RESTORE FACTORY SETTINGS
11) TEST RUN		11) TEST RUN
12) SPECIAL FUNCTION		12) SPECIAL FUNCTION
13) AUTO RESTART		13) AUTO RESTART 13.1 COOL/HEAT MODE 13.2 DHW MODE
14) POWER INPUT LIMITATION		14) POWER INPUT LIMITATION 14.1 POWER LIMITATION
15) INPUT DEFINE (M1M2)		15) INPUT DEFINE (M1M2) 15.1 M1M2 15.2 SMART GRID 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 SOLAR INPUT 15.9 F-PIPE LENGTH 15.10RT/Ta_PCB 15.11PUMP_I SILENT MODE 15.12DFT1/DFT2
16) CASCADE SET*		16) CASCADE SET 16.1 PER_START 16.2 TIME_ADJUST 16.3 ADDRESS RESET
17) HMI ADDRESS SET		17) HMI ADDRESS SET 17.1 HMI SET 17.2 HMI ADDRESS FOR BMS 17.3 STOP BIT

* function not available for SPLIT models

Table 1 - The environment temperature curve of the low temperature setting for heating

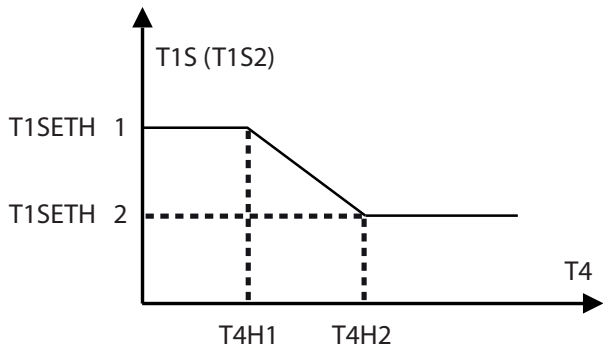
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Table 2 - The environment temperature curve of the high temperature setting for heating

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if $T4H2 < T4H1$, then exchange their value; if $T1SETH1 < T1SETH2$, then exchange their value.

Table 3 - The environment temperature curve of the low temperature setting for cooling

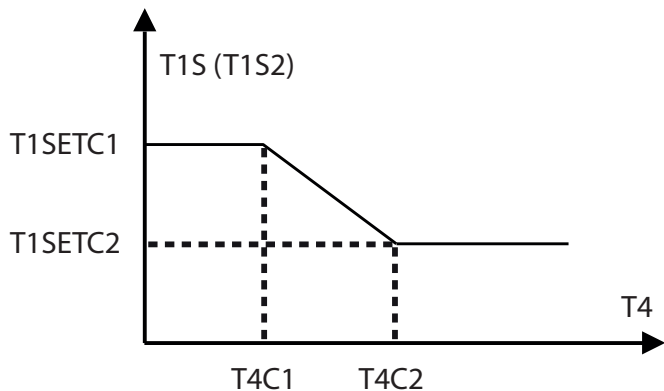
T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Table 4 - The environment temperature curve of the high temperature setting for cooling

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if $T4C2 < T4C1$, then exchange their value; if $T1SETC1 < T1SETC2$, then exchange their value.

RUG Riello Urządzenia Grzewcze S.A.
 ul. Kociewska 28/30 87-100 Toruń
 Infolinia 801 044 804, +48 56 663 79 99 (z tel. kom.)
 info@beretta.pl

Niniejsza instrukcja szczegółowo opisuje środki ostrożności, które należy wziąć pod uwagę podczas obsługi urządzenia. Aby zapewnić prawidłową pracę sterownika przewodowego, przed uruchomieniem jednostki, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

1	OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	78
1.1	Dokumentacja	78
1.2	Menu użytkownika	78
2	MENU UŻYTKOWNIKA	79
2.1	Wygląd sterownika przewodowego	79
2.2	Stan pracy	79
3	KORZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH	80
3.1	Informacje o stronach głównych	80
4	STRUKTURA MENU	82
4.1	Informacje o strukturze menu	82
4.2	Przejsie do struktury menu	82
4.3	Nawigowanie po menu	82
5	PODSTAWOWA OBSŁUGA	82
5.1	Odblokowanie ekranu	82
5.2	Przycisk ON/OFF	83
5.3	Regulacja temperatury	86
6	MONTAŻ STEROWNIKA	89
6.1	Środki ostrożności	89
6.2	Inne środki ostrożności	90
6.3	Procedura montażu i konfiguracja sterownika przewodowego	91
7	DZIAŁANIE	96
7.1	Tryb działania	96
7.2	Zdefiniowane temperatury	96
7.3	Ciepła woda użytkowa (CWU)	98
7.4	Harmonogram	100
7.5	Opcje	102
7.6	Blokada rodzi.	103
7.7	Informacje serwisowe	104
7.8	Parametry pracy	105
7.9	Serwis techniczny	107
8	STRUKTURA MENU: PRZEGLĄD	108

1 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1.1 Dokumentacja

W niniejszej instrukcji wymieniono środki ostrożności, z którymi należy się bezwzględnie zapoznać.

Czynności związane z montażem i zawarte w instrukcji mogą być wykonane wyłącznie przez Autoryzowanego Instalatora Beretty.

1.1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZIKO RAŻENIA PRĄDEM

Oznacza niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może doprowadzić do porażenia prądem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZIKO OPARZEŃ

Oznacza niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może być przyczyną oparzeń lub odmrożeń.



OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.



UWAGA

Oznacza sytuację, której wystąpienie może skutkować mniej lub bardziej poważnymi obrażeniami.



UWAGA

Oznacza sytuację, której wystąpienie może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub mienia.



INFORMACJE

Oznacza użyteczne wskazówki lub informacje dodatkowe.

1.2 Menu użytkownika

■ W przypadku wątpliwości, jak obsługiwać jednostkę, należy skontaktować się z osobą, która ją zamontowała.

■ Z urządzenia nie mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub psychicznych, niedoświadczone lub niewyszkolone oraz dzieci, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.



UWAGA

NIE należy polewać jednostki wodą. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożaru.



UWAGA

NIE należy kłaść przedmiotów ani sprzętu na jednostce.

NIE siadać, stawać na jednostce ani wspinać się na nią.

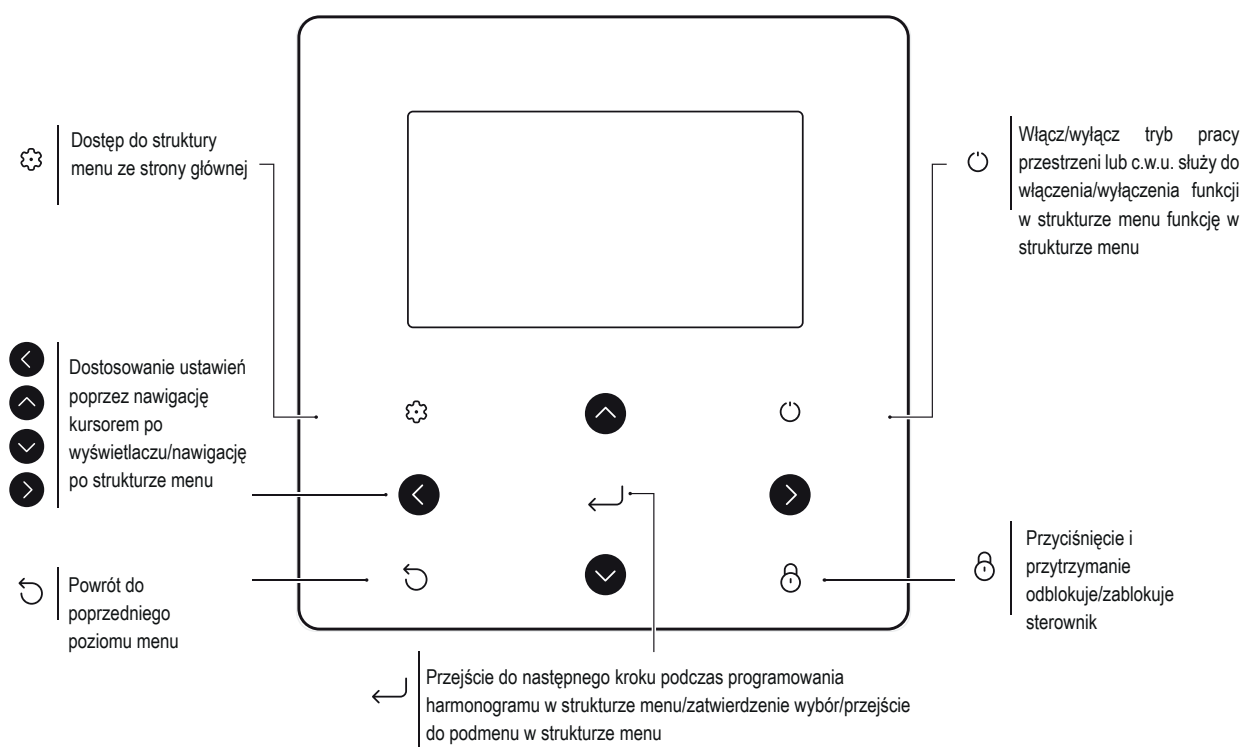
Jednostki są oznaczone następującym symbolem:



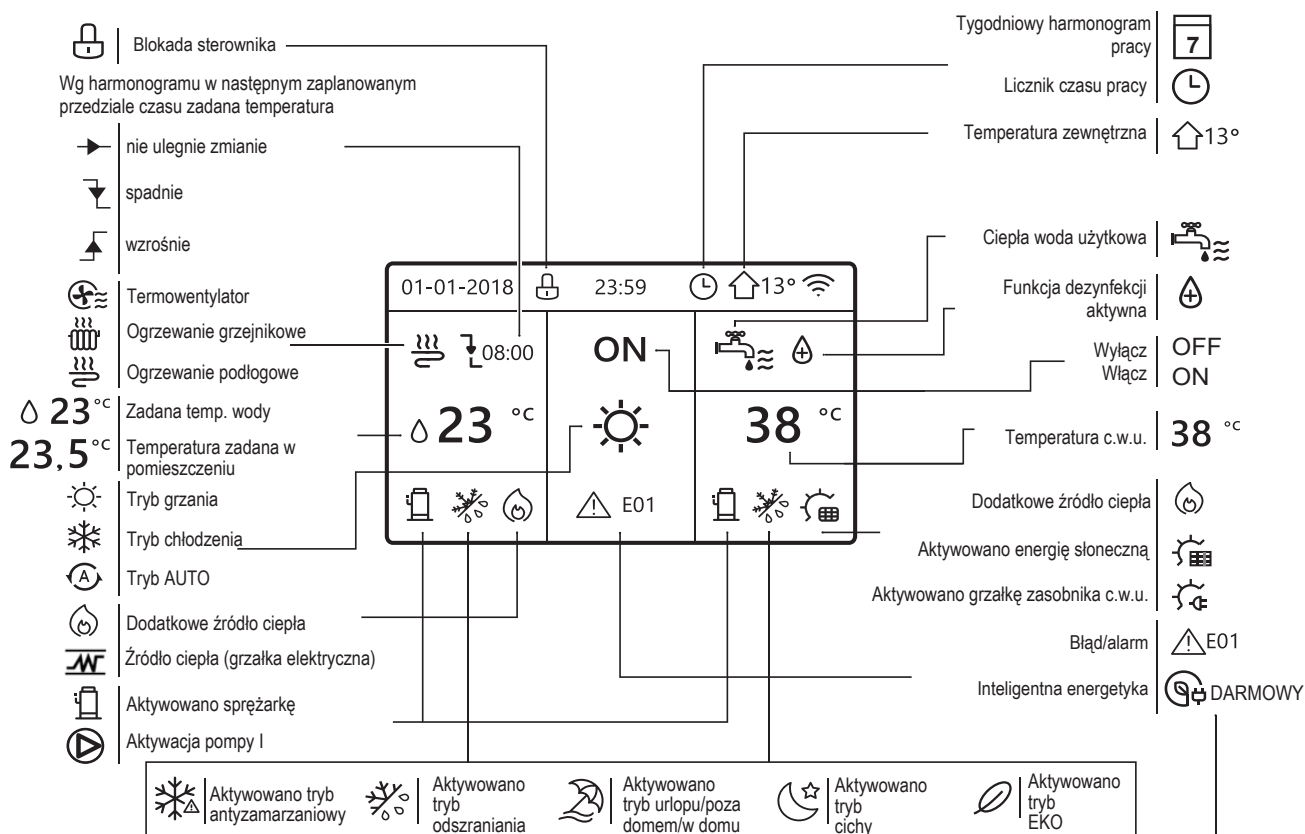
Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych ani elektronicznych nie wolno mieszać ze zmieszanyimi odpadami z gospodarstw domowych. **NIE** należy demontować systemu samodzielnie: demontaż systemu, wymianę czynnika chłodniczego lub oleju czy części można wyłącznie zlecić osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia i wykonać zgodnie z obowiązującym prawem. Jednostki należy dostarczyć do punktu odbioru odpadów, skąd zostaną przekazane do ponownego użytku lub recyklingu. Poprzez prawidłową utylizację produktu można zniwelować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie. Więcej informacji można uzyskać u instalatora lub przedstawicieli władzy lokalnej.

2 MENU UŻYTKOWNIKA

2.1 Wygląd sterownika przewodowego



2.2 Stanu pracy



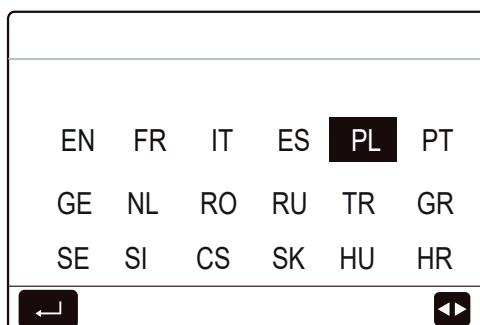
	Termowentylator	Ogrzewanie grzejnikowe	Ogrzewanie podłogowe	Ciepła woda użytkowa
ON (WŁ.)	🌀	🔥	🔥	🔧
OFF (WYŁ.)	⊕	🔥	🔥	🔧

	Darmowy prąd	Prąd standardowy	Prąd szczytowy
Inteligentna energetyka	🔌 DARMOWY	🔌 STANDARDOWY	🔌 SZCZYTOWY

3 KORZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH

3.1 Informacje o stronach głównych

Po włączeniu sterownika przewodowego; system wejdzie na stronę sekcji językowej. Można w ten sposób wybrać preferowany język, a następnie nacisnąć  aby wejść na strony główne. W przypadku braku aktywności  w ciągu 60 sekund, system wejdzie w aktualnie wybrany język.



Na stronach głównych można odczytać i modyfikować ustawienia przeznaczone do codziennego użytku. Elementy i funkcje stron głównych opisano, gdy mają zastosowanie. Zależnie od rodzaju systemu dostępne są poniższe strony główne:

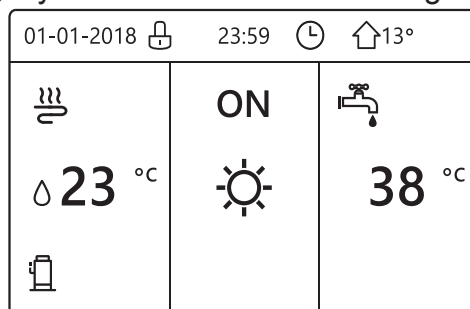
- Zadana temperatura pokojowa (POKÓJ)
- Zadana temperatura przepływu wody (GŁÓWNY)
- Faktyczna temperatura w zasobniku c.w.u (ZASOBNIK) C.W.U. = ciepła woda użytkowa.

UWAGA

Wszystkie rysunki w instrukcji zamieszczono w celach informacyjnych. Faktyczny wygląd ekranów może się różnić.

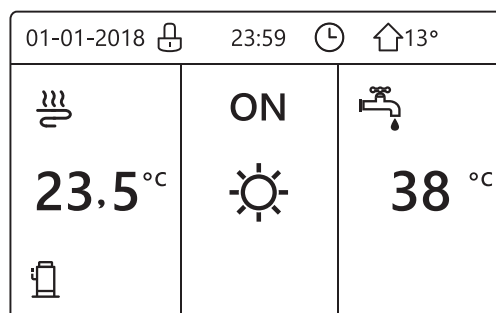
STRONA GŁÓWNA 1:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję TAK, a w menu TEMPERATURA POKOJOWA pozycję NIE, a system wyposażono w funkcję ogrzewania podłogowego i podgrzewania wody użytkowej, wyświetlona zostanie strona główna 1:



STRONA GŁÓWNA 2:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję NIE, a w menu TEMPERATURA POKOJOWA pozycję TAK, a system wyposażono w funkcję ogrzewania podłogowego i ciepłej wody użytkowej, wyświetlona zostanie strona główna 2:

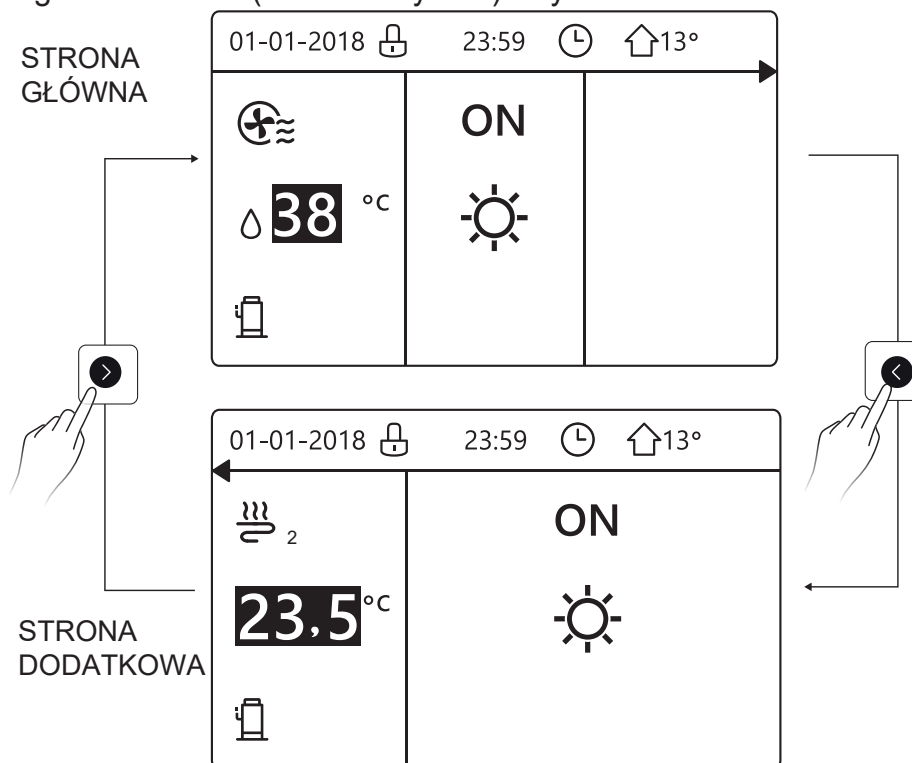


UWAGA

Sterownik przewodowy należy zamontować w pomieszczeniu, w którym ma działać ogrzewanie podłogowe, aby możliwy był pomiar temperatury.

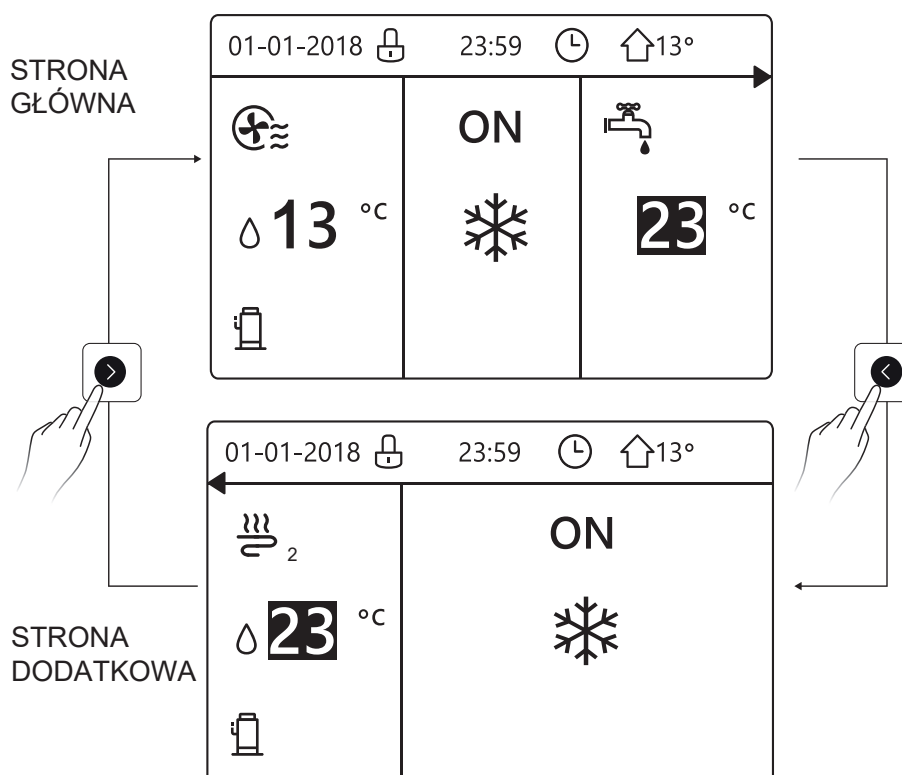
STRONA GŁÓWNA 3:

Jeśli w menu tryb C.W.U. ustawiono pozycję NIE, w menu „TEMP. PRZEPŁYWU WODY” ustawiono pozycję TAK, a w menu „TEMP. POKOJOWA” ustawiono pozycję TAK wyświetlona zostanie strona główna i strona dodatkowa. System wyposażono w wiele funkcji, w tym ogrzewanie podłogowe i ogrzewanie c.o. (termowentylator). Wyświetlona zostanie strona 3:



STRONA GŁÓWNA 4:

Jeśli w menu TERMOSTAT POKOJOWY ustawiono pozycję PODWÓJNA STREFA lub w menu PODWÓJNA STREFA ustawiono pozycję TAK, wyświetlona zostanie strona główna i strona dodatkowa. System ma wiele funkcji, w tym chłodzenie podłogi, chłodzenie przestrzeni (termowentylator) i ciepła woda użytkowa. Wyświetlona zostanie strona 4:



4 STRUKTURA MENU

4.1 Informacje o strukturze menu

W strukturze menu można sprawdzać i konfigurować ustawienia, które NIE są używane codziennie. Niektóre elementy widoczne w strukturze menu i ich zastosowania zostały opisane.

4.2 Przejście do struktury menu

Na stronie głównej należy wcisnąć przycisk . Wynik: wyświetlona zostanie struktura menu:

MENU 1/2	MENU 2/2
TRYB PRACY	INFORMACJE SERWISOWE
NASTAWA TEMP.	PARAMETRY PRACY
CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)	SERDIS
HARMONOGRAM	USTAWIENIA WLAN
OPCJE	WIDOK SN
BLOKADA RODZI.	ANALIZA ENERGII
ZATWIERDŹ	ZATWIERDŹ

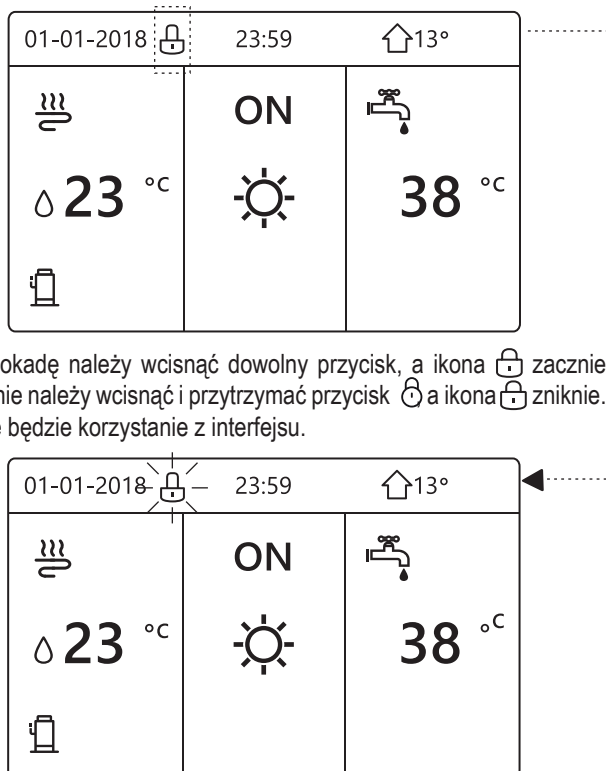
4.3 Nawigowanie po menu

Przyciskami ,  można nawigować po menu.

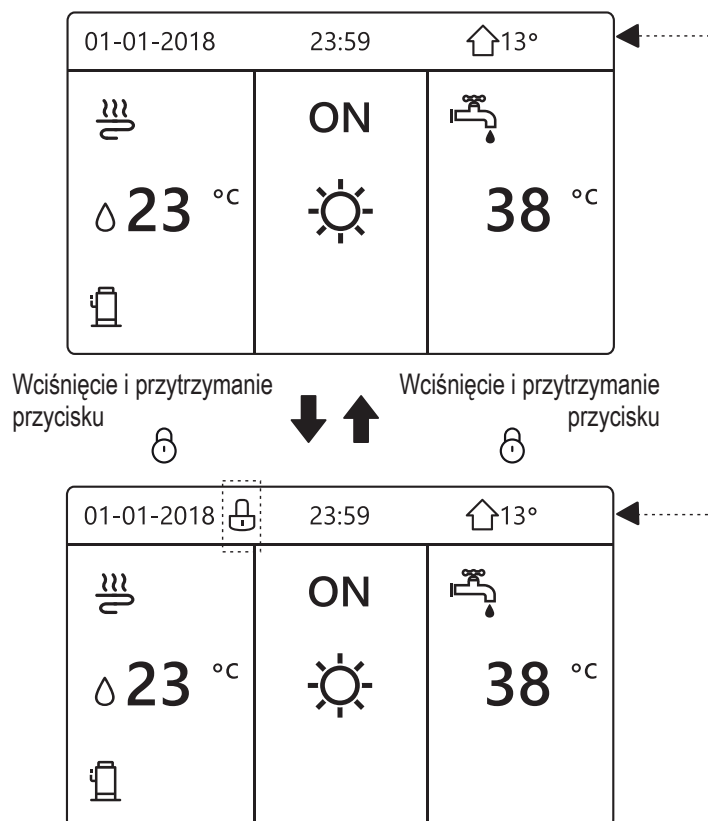
5 PODSTAWOWA OBSŁUGA

5.1 Odblokowanie ekranu

Jeśli ikona  jest na ekranie, sterownik jest zablokowany. Wyświetlona zostanie poniższa strona:



Interfejs zostanie zablokowany po długim okresie bezczynności (około 120 sekund). Jeśli interfejs jest odblokowany, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk , aby zablokować interfejs.

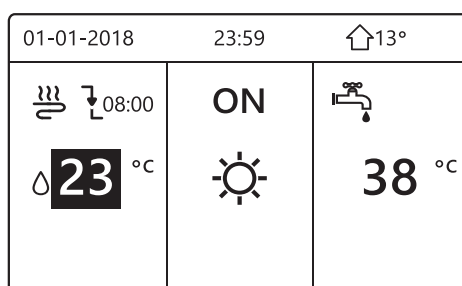


5.2 Przycisk ON/OFF

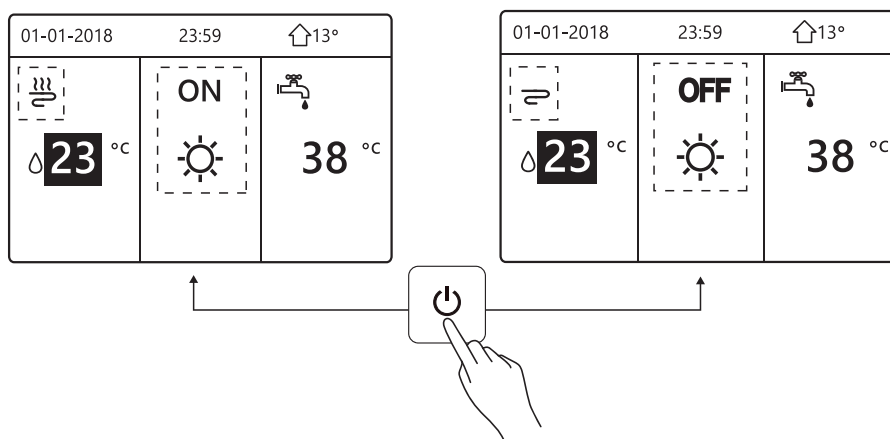
Korzystając z interfejsu, można włączyć lub wyłączyć ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni przez jednostkę.

- Przyciskiem ON/OFF jednostki można sterować z pozycji interfejsu, jeśli w menu TERMOSTAT POKOJOWY ustawiono opcję NIE (patrz sekcja „KONFIGURACJA TERMOSTATU POKOJOWEGO” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi)

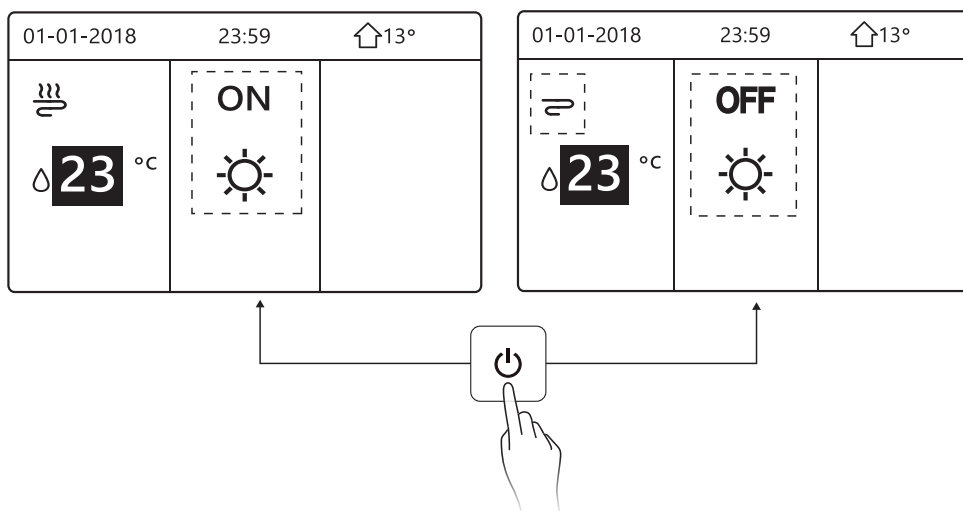
- Należy wcisnąć przycisk ◀, ▶ na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:



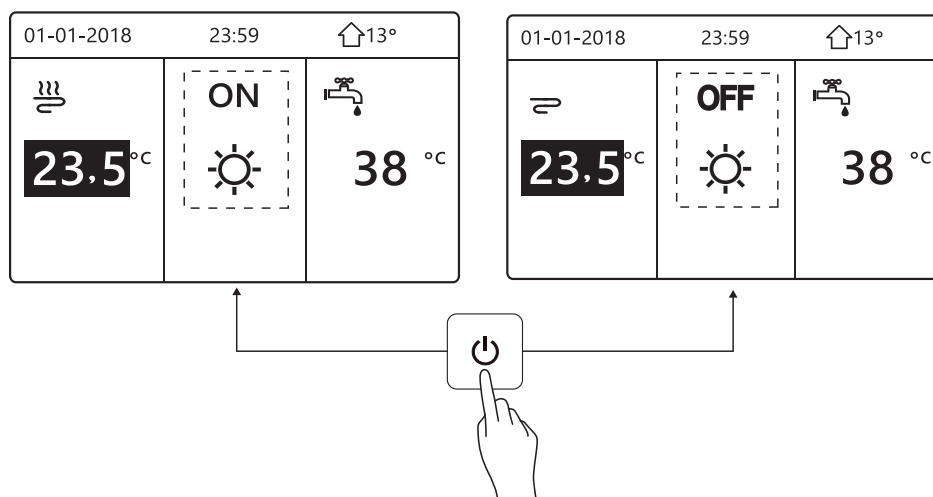
1) Gdy kursor znajduje się nad temperaturą trybu pracy w przestrzeni (obejmuje tryb grzania ☀️, tryb chłodzenia ❄️, tryb automatyczny ⌚), należy wcisnąć przycisk ⏻, aby włączyć/ wyłączyć ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni.



Jeśli w menu TYP C.W.U. ustawiono pozycję NIE, wyświetlone zostaną poniższe strony:



Jeśli w menu TYP TEMP. ustawiono pozycję TEMP. POKOJOWA, wyświetlone zostaną poniższe strony:



Korzystając z termostatu pokojowego, można włączyć i wyłączyć ogrzewanie lub chłodzenie przestrzeni przez jednostkę.

1. Jeśli w menu termostatu pokojowego ustawiono pozycję UST. TRYB. (patrz sekcja "KONFIGURACJA TERMOSTATU POKOJOWEGO" w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi), jednostka ogrzewająca lub chłodząca przestrzeń zostanie włączona lub wyłączona przez termostat. Należy wcisnąć przycisk , a wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018	23:59	↑13°
Za włączanie/wyłączenie trybu chłodzenia/grzania odpowiada termostat pokojowy. Włączaj/wyłączaj tryb chłodzenia/grzania, korzystając z termostatu pokojowego.		
 POTWIERDZ		

2. Jeśli w menu termostatu pokojowego ustawiono pozycję USTAW STREFĘ PODWÓJNĄ (patrz sekcja „KONFIGURACJA TERMOSTATU POKOJOWEGO” w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi). Termostat pokojowy steruje włączaniem/wyłączaniem urządzenia, tryb pracy ustawia się w interfejsie HMI. Na kolejnych stronach pokazano sterowanie termostatem pokojowym USTAW STREFĘ PODWÓJNĄ:

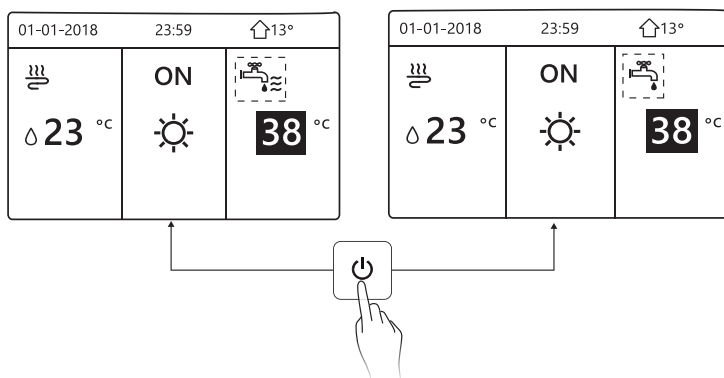
01-01-2018		23:59		↑13°		01-01-2018		23:59		↑13°	
	ON		38 °C		ON		23.5 °C		23.5 °C		23.5 °C

01-01-2018		23:59		↑13°		01-01-2018		23:59		↑13°	
	OFF		38 °C		OFF		23.5 °C		23.5 °C		23.5 °C

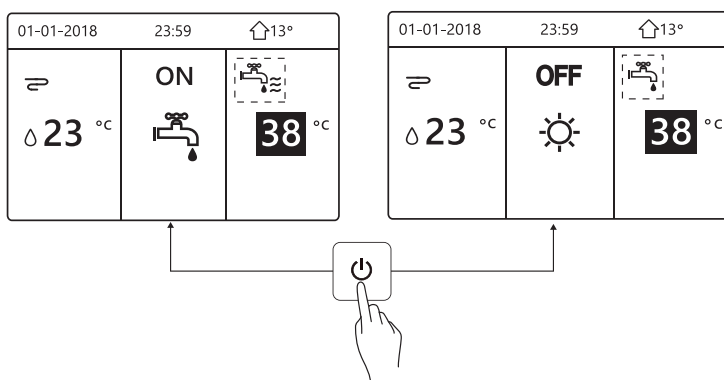
Korzystając z interfejsu, można włączyć lub wyłączyć ogrzewanie C.W.U.. Należy wcisnąć przycisk ,  na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:

01-01-2018		23:59		↑13°	
	ON		38 °C		23 °C

2) Gdy kursor znajduje się na temperaturze trybu C.W.U., należy wcisnąć przycisk , aby go włączyć lub wyłączyć. Jeśli tryb pracy w przestrzeni zostanie WŁĄCZONY, wyświetlone zostaną poniższe strony:

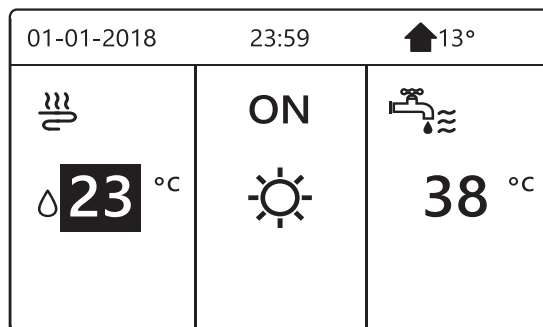


Jeśli tryb pracy w przestrzeni zostanie WYŁĄCZONY, wyświetlone zostaną poniższe strony:

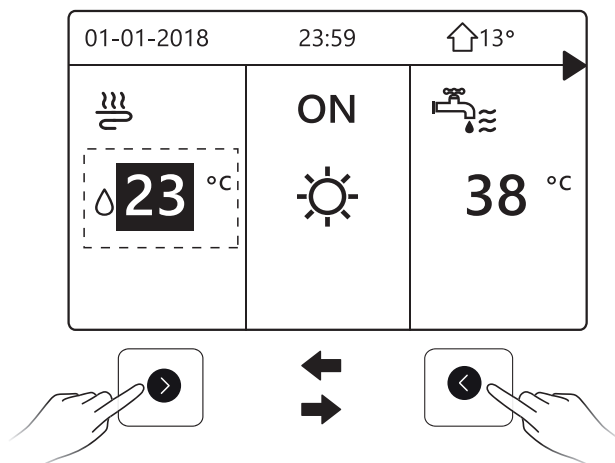


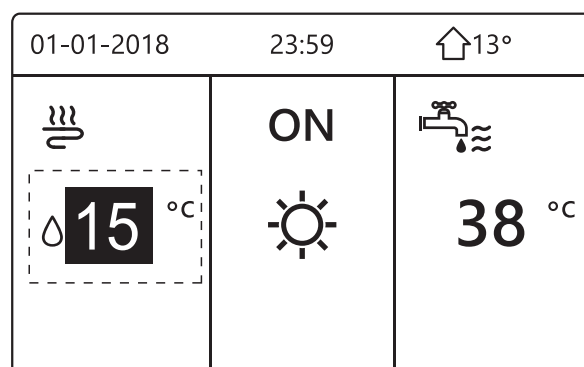
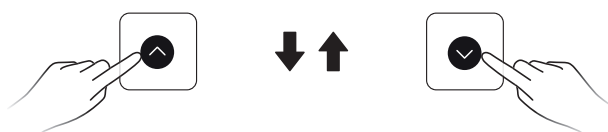
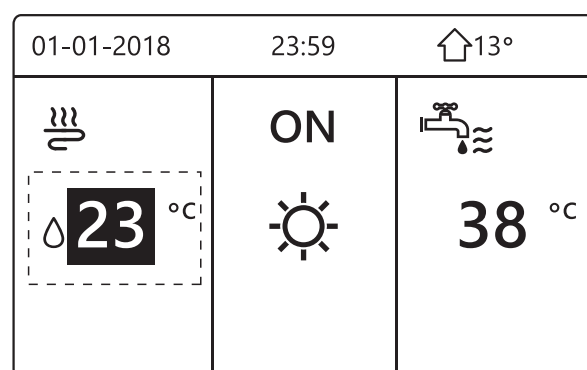
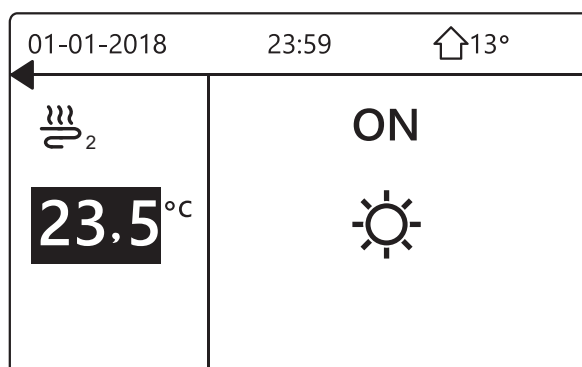
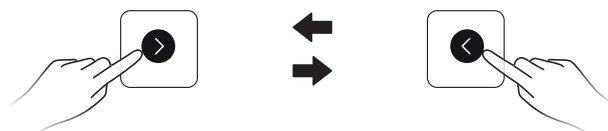
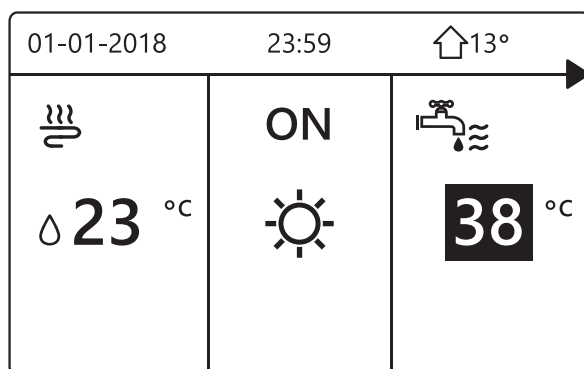
5.3 Regulacja temperatury

Należy wcisnąć przycisk ,  na stronie głównej, a wyświetlony zostanie czarny kursor:



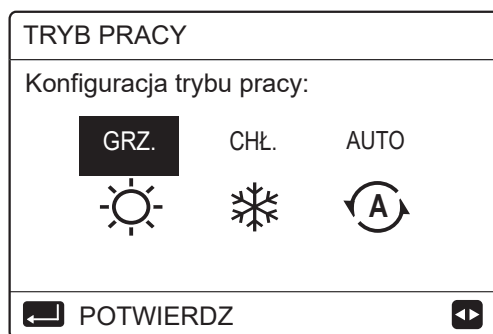
Jeśli kursor znajduje się nad temperaturą, przyciskami ,  należy wybrać pozycję, a przyciskami ,  dostosować temperaturę.





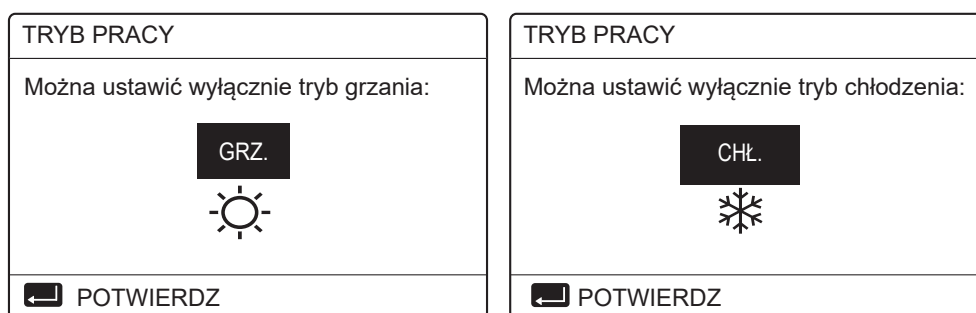
5.3.1 Regulacja trybu pracy w przestrzeni

Regulacja trybu pracy w przestrzeni przy użyciu interfejsu. Należy wybrać kolejno opcje  > TRYB PRACY. Następnie należy wcisnąć przycisk , a wyświetlona zostanie poniższa strona:



Do wyboru tryby, w tym GRZ., CHŁ. i AUTO. Należy używać przycisków ,  aby nawigować, a przyciskiem  zatwierdzać wybór. Nawet jeśli nie zostanie wciśnięty przycisk  i nastąpi wyjście ze strony, należy wcisnąć przycisk  i tryb zostanie aktywowany mimo to, o ile kursor został przeniesiony na tryb pracy.

Jeśli działa jedynie tryb GRZ. (CHŁ.), wyświetlona zostanie poniższa strona:



Trybu pracy nie można zmienić.

Jeśli wybierzesz...	Wtedy tryb pracy w przestrzeni ...
 HEAT (CIEPŁO)	Tryb ciągłego grzania
 COOL (CHŁODNO)	Tryb ciągłego chłodzenia
 AUTO (AUTO)	Automatycznej zmiany dokonało oprogramowanie na podstawie temperatury na zewnątrz (i zależnie od ustawień temperatury wewnętrznej przez instalatora). Funkcja wymaga miesięcznych ograniczeń konta. Uwaga: automatyczna zmiana pracy jest możliwa wyłącznie w konkretnych warunkach. Zapoznaj się z sekcją SERDIS > KONF. TRYBU AUTO w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi

Należy dostosować tryb pracy w przestrzeni wg termostatu pokojowego. Więcej szczegółów znajduje się w rozdziale "TERMOSTAT POKOJOWY" w instrukcji dotyczącej montażu i obsługi.

Należy wybrać kolejno opcje  > TRYB PRACY. Aby wybrać lub dostosować pozycję, należy wcisnąć dowolny przycisk, a wtedy wyświetlona zostanie poniższa strona:

01-01-2018	23:59	 13°
Tryb chł/grz kontrolowany termostatem pokojowym. Dostosuj tryb pracy, korzystając z termostatu pokojowego.		
 POTWIERDZ		

6 MONTAŻ STEROWNIKA

6.1 Środki ostrożności

Przed rozpoczęciem prac związanych z montażem urządzenia należy zapoznać się ze środkami ostrożności.

Poniżej wymieniono kwestie z zakresu bezpieczeństwa, których należy przestrzegać.

Podczas uruchomienia testowego należy sprawdzić, czy wszystkie procesy odbywają się prawidłowo, a następnie przekazać instrukcję użytkownikowi.

Wyjaśnienia symboli:

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe postępowanie może doprowadzić do urazu lub śmierci.

UWAGA

Nieprawidłowe postępowanie może doprowadzić do urazu lub zniszczenia mienia.

OSTRZEŻENIE

Montaż urządzenia należy powierzyć instalatorowi posiadającemu odpowiednie uprawnienia.

Montaż wykonywany przez osobę bez uprawnień grozi nieprawidłowościami, porażeniem prądem lub pożarem.

Należy zachować pełną zgodność z instrukcją.

Nieprawidłowy montaż grozi porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Ponowny montaż mogą wykonać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.

Nieprawidłowy montaż grozi porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Nie należy demontować ani modyfikować urządzenia.

Demontaż wbrew instrukcji może być przyczyną nieprawidłowej pracy lub przegrzewania się urządzenia, co może prowadzić do pożaru.

UWAGA

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym może dojść do wycieku łatwopalnych gazów. Wyciek gazu w pobliżu sterownika może być przyczyną pożaru.

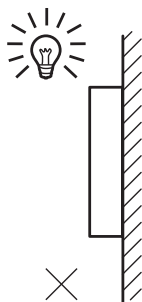
Przewody należy dostosować do natężenia sterownika przewodowego.

W przeciwnym wypadku może dojść do przebicia lub przegrzania, a ostatecznie nawet do pożaru.

Konieczne należy używać dedykowanych przewodów. Należy uważać, aby na terminal nie oddziaływała żadna zewnętrzna siła.

W przeciwnym wypadku może dojść do przecięcia przewodu lub przegrzania, a ostatecznie nawet do pożaru.

Nie montuj sterownika w pobliżu lamp. Może to powodować nieprawidłową pracę sterownika (patrz rys. po prawej).



6.2 Inne środki ostrożności

6.2.1 Miejsce montażu

Nie należy instalować sterownika w miejscu, w którym występuje wysokie stężenie olejów, pary lub gazów z siarką.

W przeciwnym wypadku może dojść do deformacji i awarii urządzenia.

6.2.2 Przygotowania do montażu

1) Należy sprawdzić czy wyposażenie sterownika jest kompletne:

NR	Nazwa	Ilość	Uwagi
1	Sterownik przewodowy	1	_____
2	Śruba montażowa do drewna z łbem krzyżowym	3	Montaż na ścianie
3	Śruba mocująca z łbem krzyżowym	2	Montaż w puszcze na przełącznik
4	Instrukcja montażu i obsługi	1	_____
5	Plastikowa śruba	2	Do użycia w przypadku instalacji sterownika centralnego wewnątrz szafy elektrycznej
6	Plastikowy kołek rozporowy	3	Montaż na ścianie

Uwagi do montażu sterownika przewodowego:

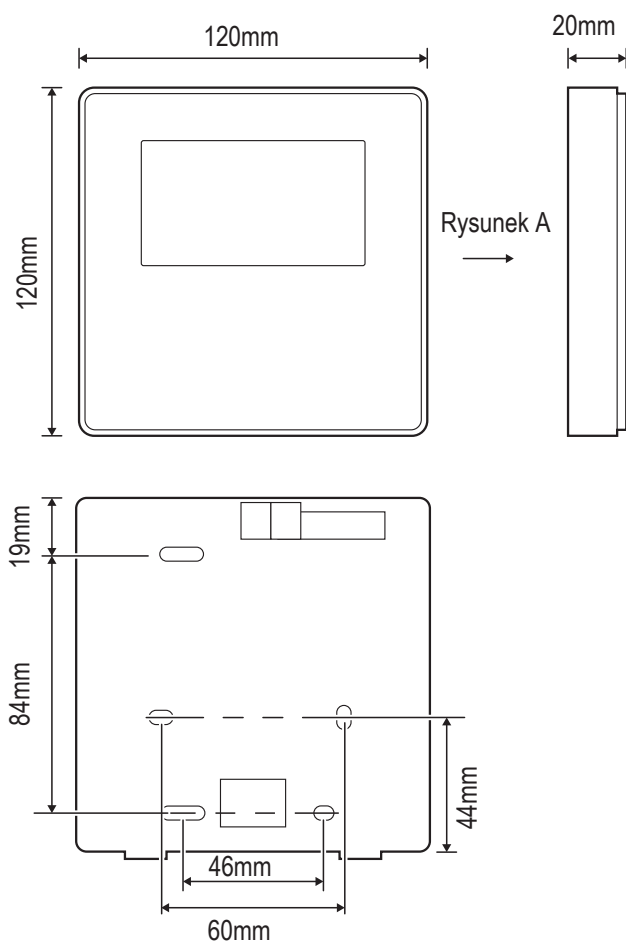
- 1) Niniejsza instrukcja montażu zawiera informacje o procedurze instalacji sterownika przewodowego. Aby połączyć sterownik przewodowy z jednostką wewnętrzną, należy postępować zgodnie z instrukcją montażu jednostki wewnętrznej.
- 2) Sterownik przewodowy to urządzenie niskonapięciowe. Nigdy nie należy podłączać go do standardowego obwodu 220 V/400V ani do samej rury uzwojenia w ramach obwodu.
- 3) Przewód ekranowany musi mieć stabilne połączenie z uziemieniem. W przeciwnym wypadku mogą występować problemy z transmisją.
- 4) Nie należy próbować przedłużyć przewodu ekranowanego poprzez jego przecinanie.

Jeśli jest to konieczne, należy skorzystać z kostki zaciskowej.

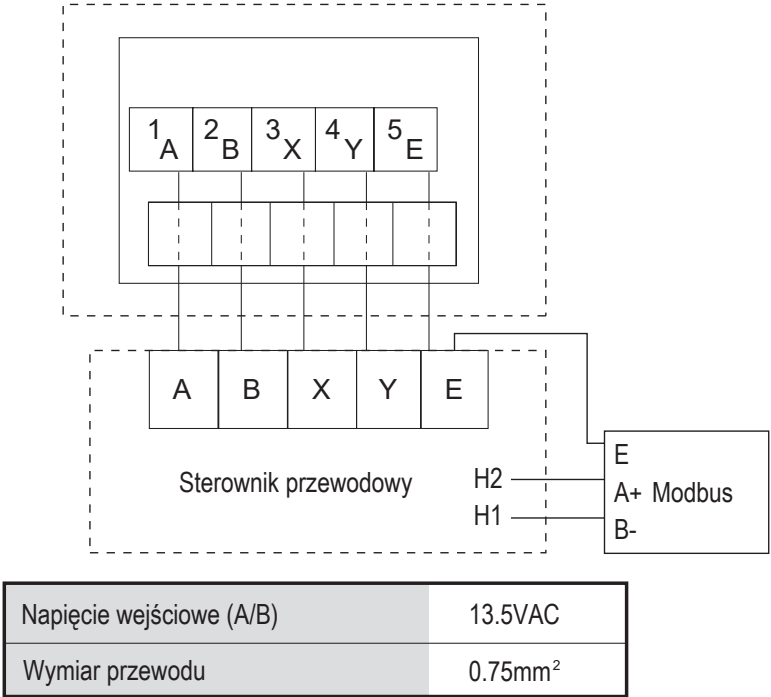
- 5) Po przygotowaniu przyłączy nie należy używać przewodu Megger do sprawdzenia izolacji przewodu sygnałowego.

6.3 Procedura montażu i konfiguracja sterownika przewodowego

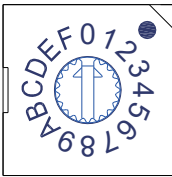
6.3.1 Wymiary poszczególnych elementów sterownika



6.3.2 Podłączenia elektryczne



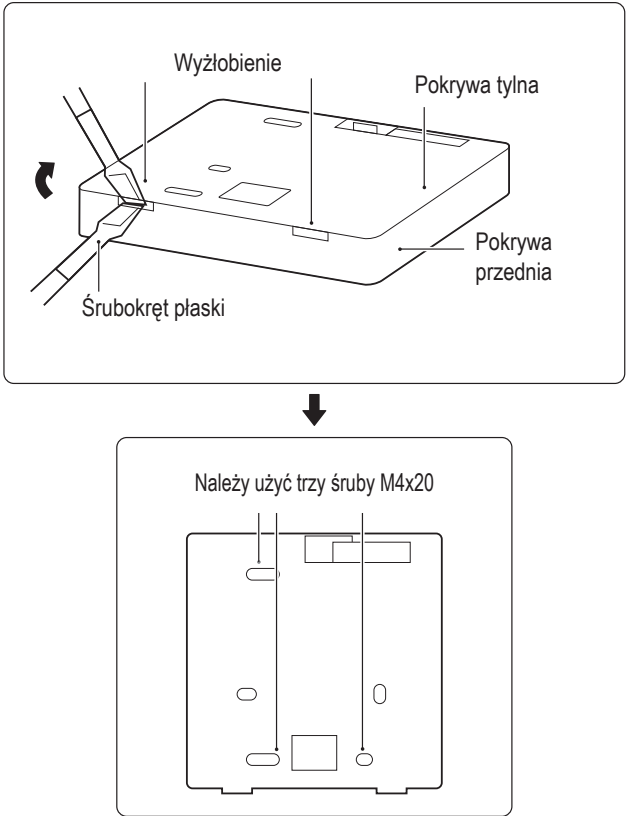
Obrotowy przełącznik oznaczony kolorami S3(0-F) na płycie głównej modułu hydraulicznego służy do konfiguracji adresu modbus.



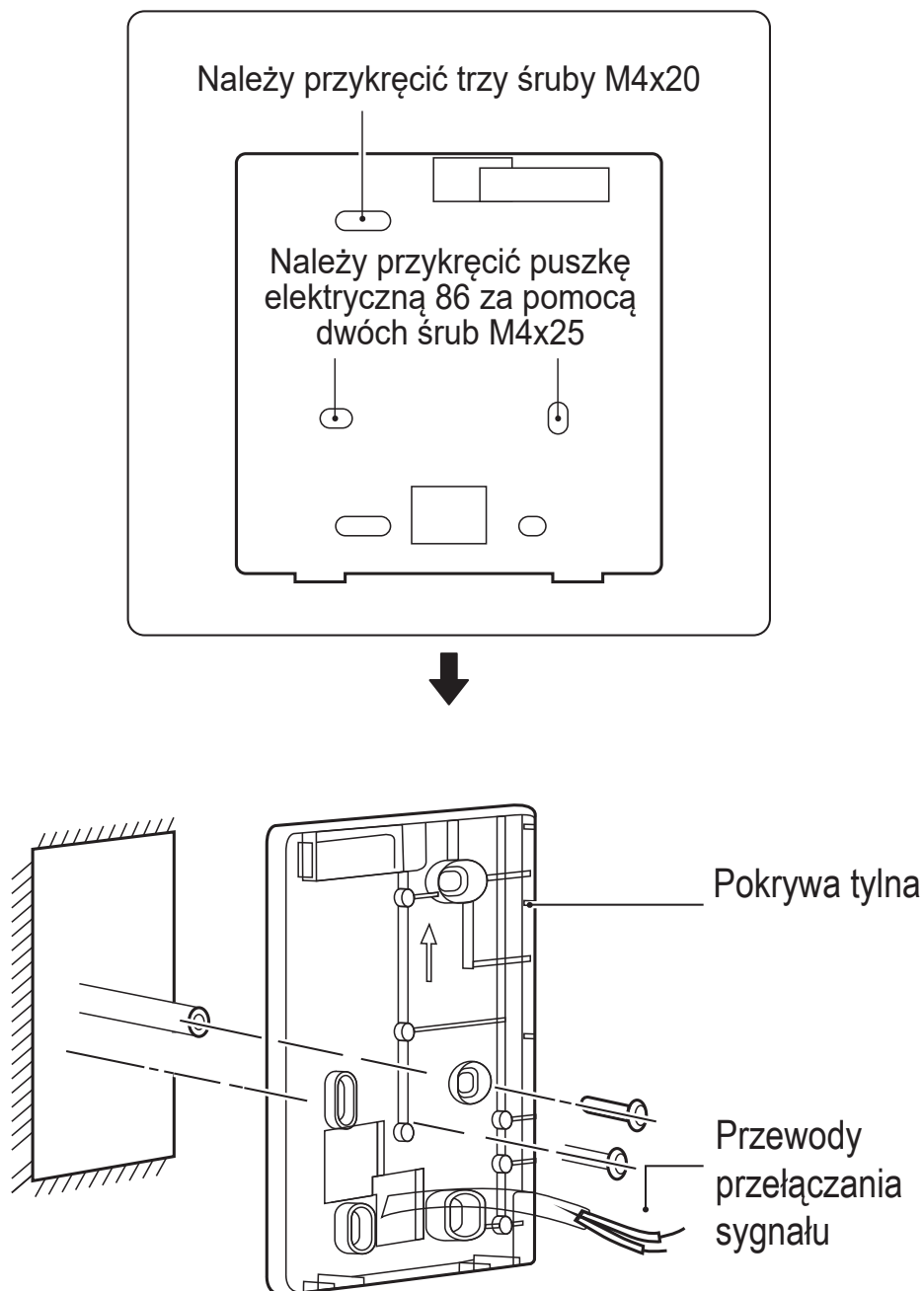
Domyślnie oznaczony przełącznik ustawiony jest w pozycji =0, ale ustawienie odpowiada adresowi modbus 16. Pozostałe pozycje odpowiadają liczbom, tj. pos=2 to adres 2, pos=5 to adres 5.

6.3.3 Montaż pokrywy tylnej

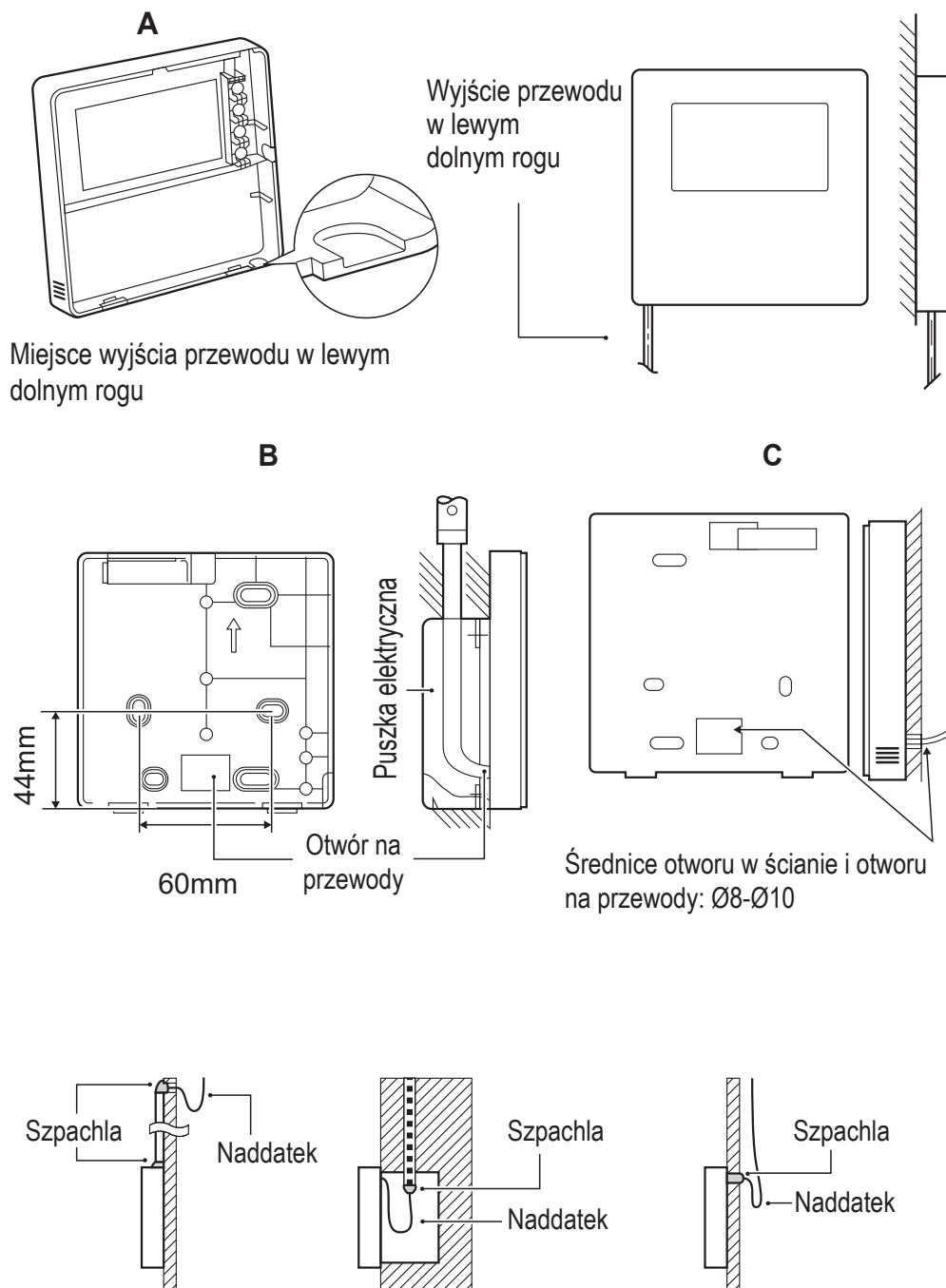
MONTAŻ BEZPOŚREDNIO
NA ŚCIANIE



MONTAŻ NA PUSZCE ELEKTRYCZNEJ I NA ŚCIANIE



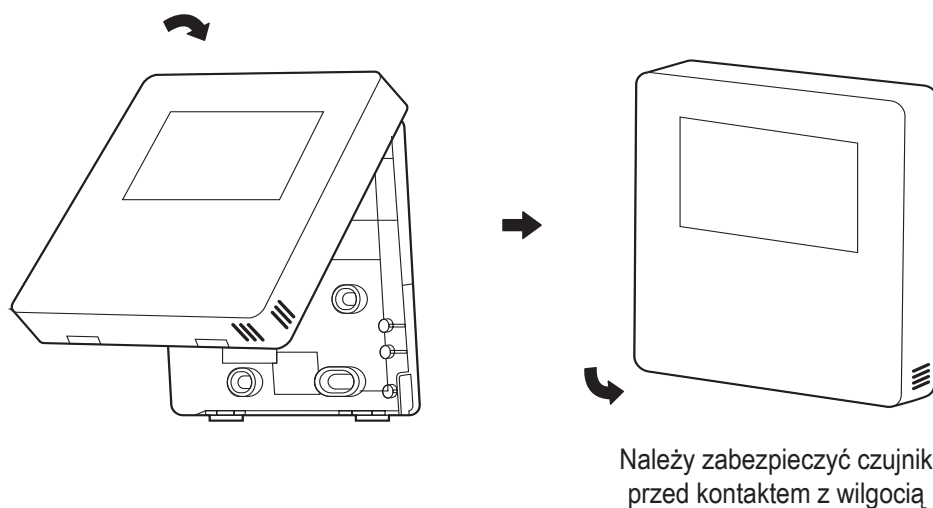
- 1) Aby zdjąć osłonę tylną, należy użyć płaskiego śrubokręta do obrotu śruby blokady znajdującej się na dole sterownika (należy zwrócić uwagę na kierunek obrotu, aby nie uszkodzić osłony tylnej!)
- 2) Pokrywę tylną sterownika należy zamocować do ściany za pomocą trzech śrub M4x20..
- 3) Za pomocą dwóch śrub M4X25 należy zamontować pokrywę tylną puszki elektrycznej 86, a następnie przykręcić ją do ściany jedną śrubą M4X20.
- 4) Należy dostosować długość dwóch plastikowych wkrętów do standardowej długości od puszki elektrycznej do ściany. Podczas montażu należy upewnić się, że element znajduje się w pozycji równoległej do ściany.
- 5) Pokrywę tylną sterownika przewodowego należy przykręcić za pomocą śrub krzyżowych. Należy również upewnić się, że po montażu pokrywa tylna sterownika znajduje się na odpowiednim poziomie, a następnie zamontować sterownik na pokrywie tylnej.
- 6) Aby uniknąć deformacji pokrywy tylnej, nie należy dokręcać śrub na siłę.



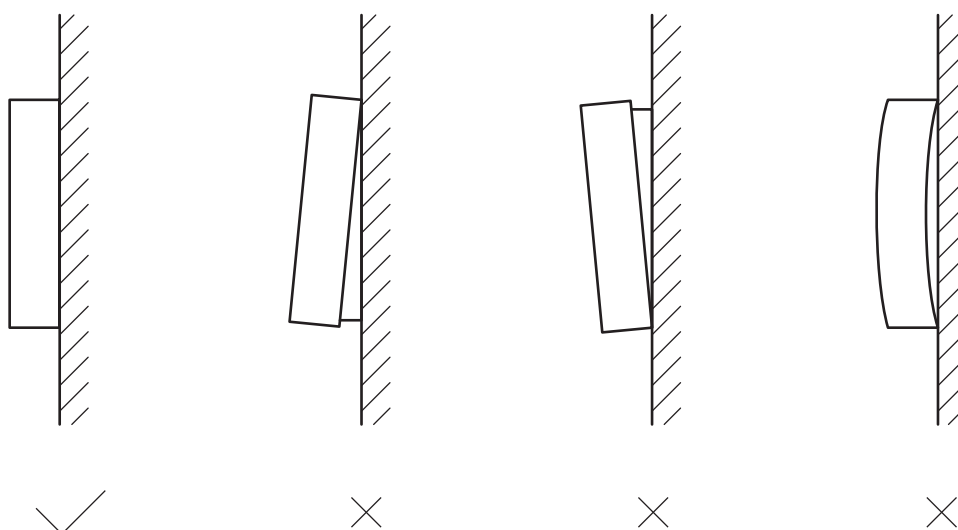
Należy zabezpieczyć sterownik przewodowy przed ewentualnym dostaniem się do niego wody. Należy uszczelnić złącza przewodów podczas ich instalacji, korzystając ze szpachli i pozostawić zapas przewodu.

6.3.4 Montaż pokrywy przedniej

Po dopasowaniu pokrywy przedniej należy założyć pokrywę tylną. Należy uważać, aby podczas montażu nie przyciąć przewodu przełączającego komunikację.



Należy prawidłowo zainstalować tylną pokrywę i zablokować ją tak, aby zabezpieczyć pokrywę przednią przed upadkiem.



7 DZIAŁANIE

7.1 Tryb działania

Patrz "5.3.1 Regulacja trybu pracy w przeszerzeni".

7.2 Zdefiniowane temperatury

Funkcja NASTAWA TEMP. obejmuje 3 elementy: NASTAWA TEMP.\NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ\EKO TRYB.

7.2.1 ZDEFINIOWANE TEMP.

Funkcja NASTAWA TEMP. jest używana do ustawiania różnych temperatur dla różnych przedziałów czasowych, kiedy tryb ogrzewania lub tryb chłodzenia jest włączony.

■ NASTAWA TEMP. = NASTAWA TEMP.

■ Funkcja NASTAWA TEMP. zostanie wyłączona w poniższych warunkach.

- 1) Tryb AUTO jest włączony.
- 2) Funkcja TIMER lub funkcja TYGODN. HARMONOGRAM jest włączona.

■ Przejsz do > NASTAWA TEMP. > NASTAWA TEMP. Nacisnąć .

Na kolejnej stronie pojawi się 6 różnych opcji ustawień CZAS i TEMP..

Kiedy podwójna strefa jest aktywna, funkcja NASTAWA działa tylko dla strefy 1.

Użyć , , , w celu przewinięcia i , w celu ustawienia godziny i temperatury.

Kiedy kursor znajduje się na ■, strona wyświetla się w następujący sposób:

NASTAWA TEMP. 1/2		
NASTAWA TEMP.	NASTAWA KRZYW. GRZ.	EKO TRYB
NR.	CZAS	TEMP.
1	00:00	25°C
2	00:00	25°C
3	00:00	25°C
☒ WYBIERZ		

Nacisnąć , symbol ■ zmienia się na ☒. Timer 1 jest wybrany.

Ponownie nacisnąć , a symbol ☒ zmieni się na ■. Timer 1 jest odznaczony.

Użyć , , , w celu przewinięcia i , w celu ustawienia godziny i temperatury.

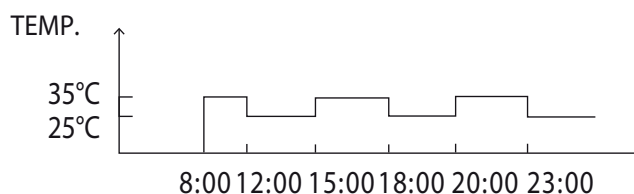
Można ustawić sześć okresów i sześć temperatur.

Na przykład: w tym momencie godzina wskazuje 8:00, a temperatura 30°C. Ustawiamy funkcję NASTAWA TEMP. zgodnie z poniższą tabelą.

Pojawi się następująca strona:

01-01-2018	8:00	13°
08:00 25 °C 	ON	

NR	CZAS	TEMPERATURA
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



i INFORMACJE

Kiedy tryb działania pomieszczeń zostanie zmieniony, funkcja NASTAWA TEMP. dezaktywuje się automatycznie.

Funkcji NASTAWA TEMP. można użyć w trybie ogrzewania lub w trybie chłodzenia. Ale jeśli tryb działania zostanie zmieniony, funkcja NASTAWA TEMP. musi zostać ponownie zresetowana.

Ustawiona temperatura obowiązuje, kiedy jednostka jest wyłączona (OFF). Aktywuje się na podstawie najbliższej ustawionej temperatury po ponownym uruchomieniu jednostki.

7.2.2 UST. TEMP. OTOCZENIA

■ NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ = NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ.

- Funkcja **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ** jest używana do ustawiania żądanej temperatury tłoczenia wody na podstawie zewnętrznej temperatury powietrza. W cieplejszych porach roku ogrzewanie jest zmniejszane. W celu oszczędzania energii funkcja **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ** może zmniejszyć żadaną temperaturę tłoczenia wody, kiedy zewnętrzna temperatura powietrza wzrosła w trybie ogrzewania.

Przejsć do  > **NASTAWA TEMP.** > **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ**.

Nacisnąć .

Pojawi się następująca strona:

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA. TEMP.	NASTAWA KRZYW. GRZ.	EKO TRYB
STREFA1 CHŁ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA1 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 CHŁ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
 WŁ./WYŁ.		

i INFORMACJE

- Funkcja **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ** ma cztery typy krzywych:

1. krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla ogrzewania;
2. krzywa ustawiania niskiej temperatury dla ogrzewania;
3. krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla chłodzenia;
4. krzywa ustawiania niskiej temperatury dla chłodzenia.

Krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla ogrzewania jest dostępna wyłącznie, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

Krzywa ustawiania niskiej temperatury dla ogrzewania jest dostępna wyłącznie, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

Krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla chłodzenia jest dostępna wyłącznie, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

Krzywa ustawiania niskiej temperatury dla chłodzenia jest dostępna wyłącznie, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

- Patrz **SERDIS > KONF. TRYBU CHŁODZENIA** i **KONF. TRYBU GRZANIA** w „Instrukcji instalacji i użytkowania”.

- Żądana temperatura (T1S) nie może być regulowana, jeśli krzywa temperatury jest ustawiona na ON.

- Aby użyć trybu ogrzewania w strefie 1, wybrać **STREFA1 GRZ NISKI PARAMETR**. Aby użyć trybu chłodzenia w strefie 1, wybrać **STREFA 1 CHŁ NISKI PARAMETR**. Po wybraniu ON, pojawi się strona **NUMER KRZYWEJ GRZEWCZEJ** z 9 typami do wyboru.

Użyć ,  w celu przewinięcia. Nacisnąć , aby zaznaczyć.

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA. TEMP.	NASTAWA KRZYW. GRZ.	EKO TRYB
STREFA1 CHŁ NISKI PARAMETR		WŁ.
STREFA1 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 CHŁ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
 WŁ./WYŁ.		

- Jeśli **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ** jest aktywne, żądana temperatura nie może być regulowana w interfejsie.

Nacisnąć , , aby wyregulować temperaturę na stronie startowej. Pojawi się następująca strona:

01-01-2018	23:59	 13°
Funkcja pogodowa temp. otocz. wł. Czy chcesz wyłączyć funkcję?		
NIE		TAK
 POTWIERDZ		

Wybrać **NIE**, nacisnąć , aby wrócić do strony startowej, wybrać **TAK**, nacisnąć , aby zresetować funkcję **NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ**.

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA. TEMP.	NASTAWA KRZYW. GRZ.	EKO TRYB
STREFA1 CHŁ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA1 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 CHŁ NISKI PARAMETR		WYŁ.
STREFA2 GRZ NISKI PARAMETR		WYŁ.
WŁ./WYŁ.		

7.2.3 EKO TRYB

Funkcja EKO TRYB jest używana w celu oszczędzania energii. Przejść do > NASTAWA TEMP. > EKO TRYB. Nacisnąć . Pojawi się następująca strona:

NASTAWA TEMP.		
NASTAWA. TEMP.	NASTAWA KRZYW. GRZ.	EKO TRYB
BIEŻĄCY STAN		WYŁ.
MINUTNIK EKO		WYŁ.
URUCHOM		08:00
ZAKOŃCZ		19:00
WŁ./WYŁ.		

Nacisnąć . Pojawi się strona TYP UST. TRYBU EKO z 9 typami do wyboru. Użyć , w celu przewinięcia. Nacisnąć , aby zaznaczyć.

Użyć , aby AKTYWOWAĆ lub DEZAKTYWOWAĆ, i użyć , aby przewinąć.

Kiedy kursor znajduje się na URUCHOM lub ZAKOŃCZ, można użyć , , , w celu przewinięcia i , w celu ustawienia godziny.

INFORMACJE

- Funkcja UST. TRYBU EKO ma dwa rodzaje krzywych:
 1. krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla ogrzewania;

2. krzywa ustawiania niskiej temperatury dla ogrzewania.

Krzywa ustawiania wysokiej temperatury dla ogrzewania jest dostępna wyłącznie, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

Krzywa ustawiania niskiej temperatury dla ogrzewania jest dostępna wyłącznie, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

- Patrz SERDIS > KONF. TRYBU GRZANIA w „Instrukcji instalacji i użytkownika”.
- Żądana temperatura (T1S) nie może być regulowana, jeśli EKO TRYB jest ON.
- Można wybrać ustawienie niskiej lub wysokiej temperatury do ogrzewania, „Tabela 1~2” (str. 112-113).
- Jeśli EKO TRYB jest ON i MINUTNIK EKO jest OFF, jednostka realizuje EKO TRYB przez cały czas.
- Jeśli EKO TRYB jest ON i MINUTNIK EKO jest ON, jednostka realizuje EKO TRYB na podstawie godziny rozpoczęcia i godziny zakończenia.

7.3 Ciepła woda użytkowa (CWU)

Tryb CWU obejmuje wyłącznie następujące elementy:

- 1) DEZYNFEKCJA
- 2) SZYBKA CWU
- 3) ZBIORNIK GRZAŁKA
- 4) CWU POMPA

7.3.1 DEZYNFEKCJA

Funkcja DEZYNFEKCJA jest używana do likwidowania bakterii legionella. W funkcji DEZYNFEKCJA wymuszana jest wartość temperatury zbiornika 65~70°C. Temperatura DEZYNFEKCJI jest ustawiana na SERDIS. Patrz SERDIS > TRYB CWU > DEZYNFEKCJA w „Instrukcji instalacji i użytkownika”.

Przejść do > CIEPŁA WODA UŻYTKOWA > DEZYNFEKCJA. Nacisnąć , aby przejść do strony ustawiania ON lub OFF opcji BIEŻĄCY STAN.

Użyć , , , w celu przewijania i , w celu ustawienia parametrów opcji DZIEŃ PRACY i URUCHOM. Jeśli opcja DZIEŃ PRACY jest ustawiona na PIĄTEK, a URUCHOM na 23:00, funkcja DEZYNFEKCJA włączy się o godzinie 23:00 w piątek.

Jeśli funkcja DEZYNFEKCJA jest włączona, pojawi się następująca strona:

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

7.3.2 CWU SZYBKİ

Funkcja CWU SZYBKİ jest używana do wymuszania działania systemu w trybie CWU. Pompa ciepła i podgrzewacz pomocniczy lub podgrzewacz dodatkowy działają jednocześnie w trybie CWU, a żądana temperatura CWU wzrasta do 60°C.

Przejsć do  > CIEPŁA WODA UŻYTKOWA > SZYBKĄ CWU. Nacisnąć .

Użyć przycisku , aby wybrać ON lub OFF.

i INFORMACJE

Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest OFF, funkcja SZYBKĄ CWU nie jest ważna; jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest ON, funkcja SZYBKĄ CWU jest aktywna. Funkcja SZYBKĄ CWU jest aktywna jeden raz.

7.3.3 ZBIORNIK GRZAŁKA

Funkcja ZBIORNIK GRZAŁKA jest używana do wymuszania podgrzewania wody w zbiorniku przez podgrzewacz zbiornika. W tej samej sytuacji chłodzenie lub grzanie jest żądane, a system pompy ciepła działa w trybie chłodzenia lub grzania, jednakże aktywne jest także żądanie ciepłej wody. Ponadto, mimo że system pompy ciepła nie działa, funkcja ZBIORNIK GRZAŁKA może być używana do podgrzewania wody w zbiorniku.

Przejsć do  > CIEPŁA WODA UŻYTKOWA > ZBIORNIK GRZAŁKA. Nacisnąć .

Użyć , aby wybrać ON lub OFF.

Użyć , aby wyjść.

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

i INFORMACJE

Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest OFF, GRZAŁKA ZBIORNIKA nie jest ważna. Jeżeli T5 (czujnik zbiornika) jest uszkodzony, grzałka bojlera nie może działać.

7.3.4 CWU POMPA

Funkcja CWU POMPA jest używana do powrotu wody z sieci wodociągowej. Przejsć do  > CIEPŁA WODA UŻYTKOWA > CWU POMPA. Nacisnąć .

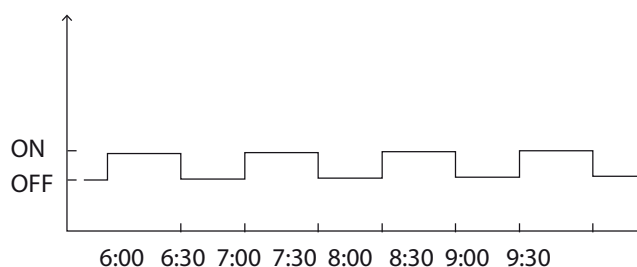
Przejsć na , nacisnąć , aby zaznaczyć lub odznaczyć. ☒ timer jest zaznaczony; ☐ timer jest odznaczony.

Użyć , , ,  w celu przewijania i ,  w celu ustawienia parametrów.

Na przykład: ustawiono parametr dla CWU POMPA (patrz SERDIS > KONF. TRYBU CWU w „Instrukcji instalacji i użytkowania”). Opcja CZAS PRACY POMPY wynosi 30 minut. Ustawić jak poniżej:

NR	ROZPOCZĘCIE
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

POMPA działa w następujący sposób:



7.4 Harmonogram

Menu HARMONOGRAM obejmuje następujące elementy:

- 1) TIMER
- 2) TYGODN. HARMONOGRAM
- 3) HARMONOGRAM SPRAWDŹ
- 4) ANULUJ TIMER.

7.4.1 Timer

Jeśli funkcja TYGODN. HARMONOGRAM jest ON, funkcja TIMER jest OFF, aktywne jest ostatnie ustawienie. Jeśli funkcja TIMER jest aktywna, ikona “⌚” jest wyświetlana na stronie startowej.

Użyć , , ,  w celu przewinięcia i ,  w celu ustawienia godziny, trybu i temperatury.

Przejsć na , nacisnąć , aby zaznaczyć lub odznaczyć.

☒ TIMER jest zaznaczony; ☐ TIMER jest odznaczony. Można ustawić sześć timerów.

Aby anulować TIMER, ustawić kursor na ☒, nacisnąć : ikona ☒ zmieni się na ☐, TIMER nie jest ważny.

Jeśli godzina rozpoczęcia zostanie ustawiona później niż godzina zakończenia lub temperatura poza przedziałem trybu, pojawi się następująca strona:

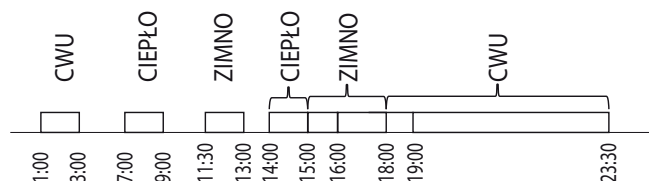
HARMONOGRAM			
TIMER	TYGODN. HARMONOGRAM	HARMONOGRAM SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
TIMER 1 JEST NIEPRZYDATNY Sprawdź ustawienia zegara i ustawienie temperatury  POTWIERDZ			

Przykład:

Sześć timerów jest ustawianych w następujący sposób:

NR	ROZPOCZĘCIE	ZAKOŃCZENIE	TRYB	TEMP.
T1	1:00	3:00	C.W.U.	50°C
T2	7:00	9:00	CIEPŁO	28°C
T3	11:30	13:00	ZIMNO	20°C
T4	14:00	16:00	CIEPŁO	28°C
T5	15:00	19:00	ZIMNO	20°C
T6	18:00	23:30	C.W.U.	50°C

Jednostka będzie działać w następujący sposób:



Działanie sterownika o następujących godzinach:

CZAS	Działanie sterownika
1:00	TRYB CWU jest aktywny
3:00	TRYB CWU jest wyłączony
7:00	TRYB CIEPŁO jest aktywny
9:00	TRYB CIEPŁO jest wyłączony
11:30	TRYB ZIMNO jest aktywny
13:00	TRYB ZIMNO jest wyłączony
14:00	TRYB CIEPŁO jest aktywny
15:00	TRYB ZIMNO jest włączony i TRYB CIEPŁO jest wyłączony
18:00	TRYB CWU jest włączony i TRYB ZIMNO jest wyłączony
23:30	TRYB CWU jest wyłączony

i INFORMACJE

Jeśli godzina rozpoczęcia jest taka sama, jak godzina zakończenia w timerze, TIMER nie jest ważny.

7.4.2 Tygodn. harmonogram

Jeśli funkcja TIMER jest ON, a funkcja TYGODN. HARMONOGRAM jest OFF, aktywne jest ostatnie ustawienie. Jeśli funkcja TYGODN. HARMONOGRAM jest aktywna,  wyświetli się na stronie startowej.

Przejsć do  > HARMONOGRAM > TYGODN. HARMONOGRAM. Nacisnąć .

Najpierw wybrać dni tygodnia do zaprogramowania.

Użyć ,  w celu przewinięcia, nacisnąć , aby zaznaczyć lub odznaczyć dzień.

PON oznacza, że dzień jest zaznaczony,
PON oznacza, że dzień jest odznaczony.

i INFORMACJE

Należy ustawić przynajmniej dwa dni, aby aktywować funkcję TYGODN. HARMONOGRAM. Użyć ,  aby USTAW, nacisnąć . Dni są wybierane do zaprogramowania i mają ten sam program.

Użyć , , ,  w celu przewinięcia i ustawienia godziny, trybu i temperatury. Timery można ustawiać, łącznie z godziną rozpoczęcia i godziną zakończenia, trybem i temperaturą.

Tryb obejmuje TRYB GRZ., TRYB CHŁODZENIA i TRYB CWU.

Metoda ustawiania jest taka, jak przy ustawianiu timera. Godzina zakończenia musi być zawsze późniejsza niż godzina rozpoczęcia. W przeciwnym razie TIMER będzie nieużyteczny.

7.4.3 Kontrola tygodnia

Funkcja HARMONOGRAM SPRAWDŹ może kontrolować tylko TYGODN. HARMONOGRAM.

Prześć do  > HARMONOGRAM > HARMONOGRAM SPRAWDŹ. Nacisnąć . Kolejna strona wyświetla ustawienia tygodnia.

Nacisnąć , , pojawi się TIMER od Poniedziałku do Niedzieli.

7.4.4 Anulowanie timera

Prześć do  > HARMONOGRAM > ANULUJ TIMER. Nacisnąć . Pojawi się następująca strona:

HARMONOGRAM			
TIMER	TYGODN. HARMONOGRAM	HARMONOGRAM SPRAWDŹ	ANULUJ TIMER
CZY CHCESZ ANULOWAĆ MINUTNIK			
TYGODNIOWY HARMONOGRAM?			
NIE		TAK	
 ZATWIERDŹ			

Użyć , , ,  aby przejść do TAK, nacisnąć , aby anulować TIMER.

Aby wyjść z funkcji ANULUJ TIMER, nacisnąć .

Jeśli funkcja TIMER lub funkcja TYGODN. HARMONOGRAM jest aktywna, ikona timera , lub ikona programu tygodniowego

 wyświetli się na stronie startowej.

01-01-2018 	23:59	  13°
 23.5 °C	ON 	 38 °C

Jeśli funkcja TIMER lub funkcja TYGODN. HARMONOGRAM zostanie anulowana, ikona  lub  zniknie ze strony startowej.

01-01-2018 	23:59	 13°
 23.5 °C	ON 	 38 °C

i INFORMACJE

Należy zresetować funkcję TIMER lub funkcję TYGODN. HARMONOGRAM, jeśli edytowana jest funkcja TEMP. PRZEPŁYWU WODY w TEMP. POMIESZCZENIA lub edytowana jest funkcja TEMP. POMIESZCZENIA w TEMP. PRZEPŁYWU WODY. Funkcja TIMER lub funkcja TYGODN. HARMONOGRAM nie jest ważna, jeśli funkcja TEMP. POMIESZCZENIA jest aktywna.

i INFORMACJE

- EKO ma najwyższy priorytet, TIMER lub TYGODN. HARMONOGRAM ma drugi priorytet, a NASTAWA. TEMP. lub NASTAWA KRZYW. GRZ. ma najniższy priorytet.
- NASTAWA. TEMP. lub NASTAWA KRZYW. GRZ. staje się nieważna, gdy ustawimy EKO jako ważne. Należy zresetować NASTAWA. TEMP. lub NASTAWA KRZYW. GRZ., jeśli okazałoby się, że EKO jest niepoprawne.

- TIMER lub TYGODN. HARMONOGRAM jest nieważny, gdy obowiązuje EKO. TIMER lub TYGODN. HARMONOGRAM jest aktywowany, gdy tryb EKO nie jest uruchomiony.
- Funkcje TIMER i TYGODN. HARMONOGRAM mają taki sam priorytet. Obowiązuje ostatnia ustawiana funkcja. Funkcja NASTAWA TEMP. traci ważność, kiedy funkcja TIMER lub funkcja TYGODN. HARMONOGRAM obowiązuje. Na funkcję NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ nie ma wpływu ustawienie funkcji TIMER lub funkcji TYGODN. HARMONOGRAM.
- Funkcje NASTAWA TEMP. i NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ mają ten sam priorytet. Obowiązuje ostatnia ustawiana funkcja.

i INFORMACJE

Dla wszystkich elementów ustawiania godziny (NASTAWA TEMP., EKO, DEZYNFEKCJA, CWU POMPA, TIMER, TYGODN. HARMONOGRAM, CICHY TRYB, WAKACJE W DOMU), ustawienie ON/OFF odpowiedniej funkcji może być aktywowane od godziny rozpoczęcia do godziny zakończenia.

7.5 Opcje

Menu OPCJE obejmuje następujące elementy:

- 1) CICHY TRYB
- 2) WAKAC. PROGRAM
- 3) WAKACJE W DOMU
- 4) WSPARCIE GRZAŁKA

7.5.1 Cichy tryb

Funkcja CICHY TRYB jest używana do zredukowania poziomu hałasu jednostki. Jednakże redukuje ona także zdolność ogrzewania/chłodzenia systemu. Możliwe są dwa poziomy trybu cichego. Poziom 2 jest cichszy niż Poziom 1 i także zdolność do grzania lub chłodzenia jest znacznie mniejsza. Możliwe są dwie metody korzystania z trybu cichego:

- 1) tryb cichy przez cały czas;
- 2) tryb cichy zgodnie z timerem.

- Przejść do strony startowej, aby skontrolować, czy tryb cichy jest włączony. Jeśli tryb cichy jest aktywny, ikona  pojawi się na stronie startowej.

- Przejść do  > OPCJE > CICHY TRYB. Nacisnąć . Pojawi się strona ustawień. Użyć , aby wybrać ON lub OFF opcji BIEŻĄCY STAN.

Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest OFF, CICHY TRYB nie obowiązuje.

Po wybraniu POZIOM GŁOŚNOŚCI nacisnąć  lub .

Można użyć ,  w celu wybrania poziomu 1 lub poziomu 2. Nacisnąć .

Jeśli TIMER trybu cichego jest wybrany, nacisnąć , aby przejść.

Istnieją dwa timery do ustawienia. Przejść na , nacisnąć , aby zaznaczyć lub odznaczyć. Jeśli obydwa timery są zaznaczone, tryb cichy działa przez cały czas. W przeciwnym razie działa na podstawie godziny.

7.5.2 Wakacje program

- Jeśli tryb WAKAC. PROGRAM jest włączony, ikona  pojawi się na stronie startowej.

Funkcja WAKAC. PROGRAM jest używana, aby zapobiegać zamarznięciu w zimie w przypadku spędzania wakacji poza domem i aby ponownie startić jednostkę przed końcem wakacji.

Przejść do  > OPCJE > WAKAC. PROGRAM. Nacisnąć . Pojawi się strona z ustawieniami różnych parametrów.

Przykład użycia: Domownicy opuszczają dom zimą. Bieżąca data wskazuje 31-01-2018, dwa dni później będzie 02-02-2018, jest to data rozpoczęcia wakacji.

Jeśli sytuacja jest następująca:

- za 2 dni nastąpi wyjazd z domu na 2 tygodnie w trakcie zimy;
- chcemy oszczędzać energię, ale uniknąć zamarznięcia.

Można wtedy wykonać następujące czynności:

- 1) skonfigurować ustawienia WAKAC. PROGRAM
- 2) włączyć tryb wakacje.

Przejść do  > OPCJE > WAKAC. PROGRAM. Nacisnąć . Użyć , aby wybrać OFF lub ON i użyć , , ,  aby przewinąć i ustawić.

Ustawienia	Wartość
Wakacje poza domem	ON
Od	2 lutego 2018
Do	16 lutego 2018
Tryb działania	Instalacja c.o.
DEZYNFEKCJA	ON

i INFORMACJE

- Jeśli TRYB CWU w trybie WAKAC. PROGRAM jest ON, DEZYNFEKCJA ustawiona przez użytkownika nie obowiązuje.
- Jeśli tryb WAKAC. PROGRAM jest ON, funkcje TIMER i TYGODN. HARMONOGRAM nie obowiązują, z wyjątkiem wyjścia.
- Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest OFF, funkcja WAKAC. PROGRAM jest OFF.
- Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest ON, funkcja WAKAC. PROGRAM jest ON.
- Dezynfekcja jednostki włączy się o godzinie 23:00 ostatniego dnia, jeśli funkcja DEZYNFEKCJA jest ON.
- W trybie WAKAC. PROGRAM wcześniej ustawione krzywe klimatu nie obowiązują i zaczną obowiązywać automatycznie po zakończeniu trybu WAKAC. PROGRAM.
- Ustawiona temperatura nie obowiązuje w trybie WAKAC. PROGRAM, ale ustawiona wartość będzie wyświetlana na stronie startowej.

7.5.3 Wakacje w domu

Funkcja WAKACJE W DOMU jest używana do odchodzenia od normalnych programów bez konieczności ich modyfikacji podczas wakacji w domu.

- Podczas wakacji można użyć trybu wakacje, aby odejść od własnych normalnych programów bez konieczności ich modyfikacji.

Okres	Potem...
Przed i po wakacjach	Będą używane normalne przedziały czasowe
Podczas wakacji	Będą używane skonfigurowane ustawienia wakacji

Jeśli WAKACJE W DOMU jest aktywny, ikona  pojawi się na stronie startowej. Przejść do  > OPCJE > WAKACJE W DOMU. Nacisnąć .

Użyć  aby wybrać OFF lub ON i użyć , , ,  aby przewinąć i ustawić.

Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest OFF, funkcja WAKACJE W DOMU jest OFF.

Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest ON, funkcja WAKACJE W DOMU jest ON.

Użyć ,  do ustawienia daty.

- Przed lub po wakacjach wykorzystany zostanie program normalny.
- Podczas wakacji oszczędza się energię i zapobiega wychłodzeniu domu.

i INFORMACJE

Należy wyjść z funkcji WAKAC. PROGRAM lub WAKACJE W DOMU w przypadku zmiany trybu działania jednostki.

7.5.4 Wsparcie grzałka

- Funkcja WSPARCIE GRZAŁKA jest używana do wymuszania działania podgrzewacza rezerwowego. Przejść do  > OPCJE > WSPARCIE GRZAŁKA.

Nacisnąć . Jeśli IBH i AHS są ustawione jako nieważne za pomocą wyłącznika DIP na głównej tablicy sterowania modułu hydraulicznego, strona będzie pusta.

IBH = Podgrzewacz rezerwowy jednostki wewnętrznej.

AHS = Dodatkowe źródło ogrzewania.

- Jeśli IBH i AHS są ustawione jako obowiązujące za pomocą wyłącznika DIP, na głównej tablicy sterowania modułu hydraulicznego możesz użyć , aby wybrać OFF lub ON.

i INFORMACJE

- Jeśli tryb działania jest trybem automatycznym po stronie grzania lub chłodzenia pomieszczeń, funkcja podgrzewacza rezerwowego nie może zostać wybrana.
- Funkcja WSPARCIE GRZAŁKA nie jest dostępna, jeśli aktywowano tylko TRYB TERMOSTATU OGRZEWANIA.

7.6 Blokada rodzi.

Funkcja BLOKADA RODZI ma zapobiegać obsłudze urządzenia przez dzieci. Ustawienie trybu i regulacji temperatury mogą zostać zablokowane lub odblokowane za pomocą funkcji BLOKADA RODZI. Przejść do  > BLOKADA RODZI.

Wprowadzić aktualne hasło; pojawi się następująca strona:

BLOKADA RODZI.	
REGUL. TEMP. CHŁ/GRZ.	UNLOCK
TRYB CHŁ/GRZ. WŁ/WYŁ.	UNLOCK
REGULACJA TEMP. CWU	UNLOCK
TRYB CWU WŁ./WYŁ.	UNLOCK
BLOKUJ/UNLOCK	

Użyć ,  aby przewinąć i , aby wybrać BLOKUJ lub UNLOCK.

Temperatura chłodzenia/grzania nie może być regulowana, jeśli funkcja REGUL. TEMP. CHŁ/GRZ. jest zablokowana. Aby wyregulować temperaturę chłodzenia/ogrzewania, kiedy temperatura chłodzenia/ogrzewania jest zablokowana, na kolejnej stronie pojawi się prośba o zatwierdzenie zamiaru odblokowania opcji.

Tryb chłodzenia/ogrzewania nie może zostać włączony ani wyłączony, jeśli funkcja TRYB CHŁ/GRZ. WŁ/WYŁ. jest zablokowana. Aby włączyć lub wyłączyć tryb chłodzenia/ogrzewania, kiedy funkcja TRYB CHŁ/GRZ. WŁ/WYŁ. jest zablokowana, na kolejnej stronie pojawi się prośba o zatwierdzenie zamiaru odblokowania opcji.

Temperatura CWU nie może być regulowana, jeśli funkcja REGULACJA TEMP. CWU jest zablokowana. Aby wyregulować temperaturę CWU, kiedy funkcja REGULACJA TEMP. CWU jest zablokowana, na kolejnej stronie pojawi się prośba o zatwierdzenie zamiaru odblokowania opcji.

Tryb CWU nie może zostać włączony ani wyłączony, jeśli funkcja TRYB CWU WŁ./WYŁ. jest zablokowana. Aby włączyć lub wyłączyć tryb CWU, kiedy funkcja TRYB CWU WŁ./WYŁ. jest zablokowana, na kolejnej stronie pojawi się prośba o zatwierdzenie zamiaru odblokowania opcji.

7.7 Informacje serwisowe

7.7.1 Wskazówki dotyczące INFORMACJI SERWISOWYCH

Menu INFORMACJE SERWISOWE obejmuje następujące elementy:

- 1) TELEFONY DO SERWISU
- 2) BŁĄD KOD
- 3) PARAMETR
- 4) WYŚWIETLACZ

7.7.2 Jak przejść do menu INFORMACJE SERWISOWE

Przejdź do  > INFORMACJE SERWISOWE. Nacisnąć . Pojawi się następująca strona. Opcja TELEFONY DO SERWISU może wyświetlać telefon serwisu lub numer telefonu komórkowego. Instalator może wprowadzić numer telefonu. Patrz SERDIS.

INFORMACJE SERWISOWE			
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIETLACZ
NR TEL.	00000000000000		
NR TEL. KOM.	00000000000000		

Opcja BŁĄD KOD jest używana do sygnalizowania błędu lub zadziałania zabezpieczenia i pokazuje znaczenie kodu błędu.

INFORMACJE SERWISOWE			
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIETLACZ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
ZATWIERDŹ			

Nacisnąć , wyświetli się strona:

INFORMACJE SERWISOWE				1/2
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR	WYŚWIETLACZ	
E2	#00	14:10	01-01-2018	
E2	#00	14:00	01-01-2018	
E2	#00	13:50	01-01-2018	
E2	#00	13:20	01-01-2018	
ZATWIERDŹ				

Nacisnąć , aby wyświetlić znaczenie kodu błędu.

01-01-2018	23:59	 13°
E2 awaria komunikacji pomiędzy kontrolerem a jednostką wewnętrzną		
Skontaktuj się ze sprzedawcą.		
 POTWIERDZ		#00

INFORMACJE

Łącznie można zarejestrować osiem kodów błędów.

Funkcja PARAMETR jest używana do wyświetlania głównego parametru. Dostępne są dwie strony do wyświetlania parametru:

INFORMACJE SERWISOWE		1/2
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR WYŚWIETLACZ
NASTAWA TEMP. POM.		26°C
NASTAWA STREFA 1		55°C
NASTAWA CWU		55°C
AKTUAL. TEMP. POM.		24°C

INFORMACJE SERWISOWE		2/2
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR WYŚWIETLACZ
AKTUALNA TEMP STREFA 1		26°C
AKTUALNA TEMP CWU		55°C
INTELIGENTNA SIEĆ CZAS PRACY		0 GODZ.

Funkcja WYŚWIETLACZ jest używana do ustawiania interfejsu:

INFORMACJE SERWISOWE		1/2
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR WYŚWIETLACZ
CZAS		12:30
DATA		08-08-2018
JĘZYK		PL
PODŚWIETLENIE		WŁ.
 ZATWIERDZ		

INFORMACJE SERWISOWE		2/2
SERWIS TELEFON	BŁĄD KOD	PARAMETR WYŚWIETLACZ
BRZĘCZYK		WŁ.
CZAS BLOKADY EKRANU		120 SEK
INTELIGENTNA SIEĆ CZAS PRACY		2 GODZ.
 WŁ./WYŁ.		

Użyć , aby przejść i użyć , , , , aby przewinąć.

7.8 Parametry pracy

To menu jest przeznaczone dla instalatora lub technika serwisu, który skontroluje parametry działania. Na stronie startowej przejść do  > PARAMETRY PRACY. Nacisnąć . Dostępnych jest dziewięć stron parametrów działania.

Użyć ,  w celu przewinięcia.

PARAMETRY PRACY	#01
LICZBA JEDN. ONLINE	1
TRYB PRACY	CHŁ.
STAN SV1	WŁ.
STAN SV2	OFF
STAN SV3	OFF
PUMP_I	WŁ.
ADDRESS	1/9

PARAMETRY PRACY	#01
PUMP_O	WYŁ.
PUMP_C	WYŁ.
PUMP_S	WYŁ.
PUMP_D	WYŁ.
RURY GRZAŁKA DODATKOWA	WYŁ.
ZBIORNIK GRZAŁKA DODATKOWA	WŁ.
ADDRESS	2/9

PARAMETRY PRACY	#01
GAZ Z KOTŁA	WYŁ.
T1 TEMP. WODY WYLOT	35°C
PRZEPŁYW WODY	1.72m ³ /h
MOC POMPY CIEP	11.52kW
ZUŻYCIE ENERGII	1000kWh
TEMP. POMIESZCZENIA Ta	25°C
ADDRESS	3/9

PARAMETRY PRACY	#01
T5 TEMP. ZASOBNIKA CWU	53°C
TEMP. WODY OBIEG.2 Tw2	35°C
T1S' C1 KRZYW. TEMP. KLIM.	35°C
T1S2' C2 KRZYW. TEMP. KLIM.	35°C
TEMP. WYM. W-WYCH.TW_O	35°C
TW_I TEMP. WYM. W-WLOT	30°C
ADDRESS	4/9

PARAMETRY PRACY	#01
Tbt1 ZBIORN. BUF._UP TEMP.	35°C
Tbt2 ZBIORN. BUF._LOW TEMP.	35°C
Tsolar	25°C
OPROGR. IDU	01-09-2019V01
ADDRESS	5/9

PARAMETRY PRACY	#01
MODEL J.Z.	6kW
PRĄD SPRĘŻ	12A
CZĘSTOT. SPRĘŻARKI	24Hz
CZAS PRACY SPRĘŻ	54 MIN
CAŁK. CZAS PRACY SPRĘŻ	1000Hrs
ZAWÓR ROZPRĘŻNY	200P
ADDRESS	6/9

PARAMETRY PRACY	#01
PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA	600R/MIN
CZĘSTOTLIWOŚĆ DOCELOWA IDU	46Hz
TYP Z OGRANICZONĄ CZĘSTOTLIWOŚCIĄ	5
NAPIĘCIE ZNAMIONOWE	230V
NAP. SZYNY ZBIOR. DC	420V
OBECNY SZYNY ZBIOR. DC	18A
ADDRESS	7/9

PARAMETRY PRACY	#01
TEMP. WYM. W-WYCH.TW_O	35°C
TW_I TEMP. WYM. W-WLOT	30°C
T2 TEMP. WYM. F-WLOT	35°C
T2B TEMP. WYM. F-POW	35°C
Th TEMP. SSANIA SPRĘŻ.	5°C
Tp TEMP. TŁOCZENIA SPRĘŻ.	75°C
ADDRESS	8/9

PARAMETRY PRACY	#01
T3 TEMP. WYMIEN. ZEW.	5°C
T4 TEMP. POW. ZEW.	5°C
TEMP. MODUŁU TF	55°C
P1 CIŚNIENIE CZYNNIKA	2300kPa
OPROGR. ODU	01-09-2018V01
OPROGR. HMI	01-09-2018V01
ADDRESS	9/9



INFORMACJE

Parametr zużycia energii jest opcjonalny. Jeśli kilka parametrów nie jest aktywowanych w systemie, parametr pokazuje „--”. Wydajność pompy ciepła ma charakter poglądowy, nie jest używana do oceny wydajności jednostki. Dokładność czujnika wynosi $\pm 1^\circ\text{C}$. Parametry wydajności są obliczane według parametrów działania pompy. Odchylenie jest różne przy różnych wydajnościach, maksymalne

odchylenie wynosi 25%. Parametry wydajności są obliczane według parametrów elektrycznych działania pompy. Napięcie robocze jest różne i odchylenie jest różne. Wyświetlana wartość wynosi 0, kiedy napięcie jest niższe niż 198V.

7.9 Serwis techniczny

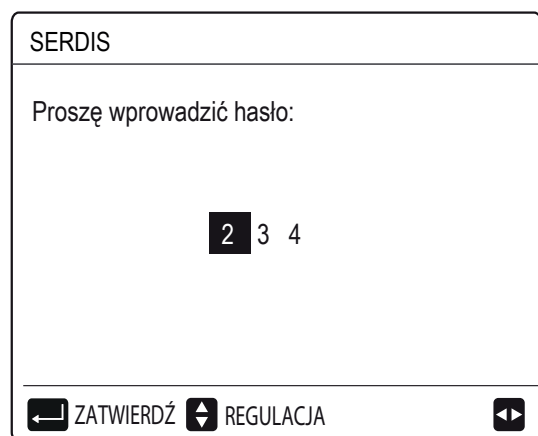
7.9.1 Wskazówki dotyczące trybu SERWIS TECHNICZNY

Tryb SERDIS jest używany przez instalatora i technika serwisu.

- Ustawianie funkcji aparatury.
- Ustawianie parametrów.

7.9.2 Jak przejść do trybu SERWIS TECHNICZNY

Przejdź do  > SERDIS. Nacisnąć .



SERDIS

Proszę wprowadzić hasło:

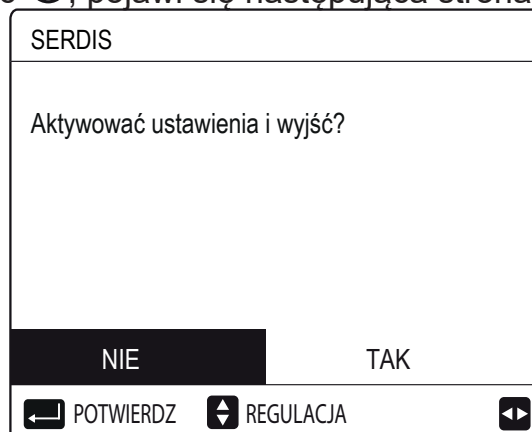
2 3 4

 ZATWIERDŹ  REGULACJA 

- Tryb SERDIS jest używany przez instalatora lub technika serwisu. NIE jest przewidziane, aby właściciel domu zmieniał ustawienia za pomocą tego menu.
- Z tego powodu wymagane jest zabezpieczenie hasłem, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi do ustawień serwisowych.
- Hasło to 234.

7.9.3 Jak wyjść z trybu SERWIS TECHNICZNY

Jeśli ustawiono wszystkie parametry. Nacisnąć , pojawi się następująca strona:



SERDIS

Aktywować ustawienia i wyjść?

NIE TAK

 POTWIERDZ  REGULACJA 

Wybrać TAK i nacisnąć "", aby wyjść z trybu SERDIS. Po wyjściu z trybu SERDIS jednostka zostanie wyłączona.

8 STRUKTURA MENU: PRZEGLĄD

MENU			
TRYB PRACY		TRYB PRACY GRZ. CHŁ. AUTO	
NASTAWA TEMP.		NASTAWA TEMP. NASTAWA. TEMP. NASTAWA KRZYW. GR EKO TRYB	
CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)		CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) DEZYNFEKCJA SZYBKA CWU ZBIORNIK GRZAŁKA CWU POMPA	DEZYNFEKCJA BIEŻĄCY STAN DZIEŃ PRACY URUCHOM
HARMONOGRAM		HARMONOGRAM TIMER TYGODN. HARMONOGRAM HARMONOGRAM SPRAWDŹ ANULUJ TIMER	
OPCJE		OPCJE CICHY TRYB WAKAC. PROGRAM WAKACJE (WAKAC.) W DOMU WSPARCIE GRZAŁKA	CICHY TRYB BIEŻĄCY STAN POZIOM GŁOŚNOŚCI URUCH. MINUTNIKA1 ZAKOŃCZ MINUTNIK1 WAKAC. PROGRAM BIEŻĄCY STAN TRYB CWU DEZYNFEKCJA TRYB GRZ. OD DO WAKACJE (WAKAC.) W DOMU BIEŻĄCY STAN OD DO TIMER
BLOKADA RODZI.		BLOKADA RODZI. REGUL. TEMP. CHŁ./GRZ. REGUL. TEMP. CHŁ./GRZ. REGULACJA TEMP. CWU TRYB CWU WŁ./WYŁ.	
INFORMACJE SERWISOWE		INFORMACJE SERWISOWE SERWIS TELEFON BŁĄD KOD PARAMETR WYŚWIETLACZ	WYŚWIETLACZ CZAS DATA JĘZYK PODŚWIETLENIE BRZĘCZYK CZAS BLOKADY EKRANU CZAS PRACY SMART GRID
PARAMETRY PRACY		PARAMETRY PRACY	

SERDIS*		SERDIS* <i>KONF. TRYBU CWU</i> <i>KONF. TRYBU CHŁODZENIA</i> <i>KONF. TRYBU GRZANIA</i> <i>KONF. TRYBU AUTO</i> <i>KONF. REGU. TEMP.</i> <i>TERMOSTAT POKOJOMY</i> <i>INNE ŹRÓDŁA CIEPŁA</i> <i>KONF. TRYBU WAKACJE</i> <i>TELEFONY DO SERWISU</i> <i>PRZYWR. UST. FABR.</i> <i>TRYB TESTOWY</i> <i>FUNKCJA SPECJALNA</i> <i>AUTO RESTART</i> <i>OGR. MOCY WEJ.</i> <i>DEFINIOWANIE WEJŚCIA</i> <i>ZESTAW KASKADOW**</i> <i>HMI ADDRESS SET</i>		* <i>patrz następujące menu</i> ** <i>funkcja niedostępna dla modeli SPLIT</i>
WIDOK SN		WIDOK SN HMI IDU ODU		
ANALIZA ENERGII		ANALIZA ENERGII GRZ. CHŁ. CWU		

SERDIS*	
1) <i>KONF. TRYBU CWU</i>	1) KONF. TRYBU CWU 1.1 TRYB CWU 1.2 DEZYNFEKCJA 1.3 PRIORYTET CWU 1.4 POMPA CWU 1.5 CZAS UST. PRIORYT. CWU 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 CZAS PRACY POMPY CWU 1.20 CZAS PRACY POMPY 1.21 BIEG DEZI. POMPY CWU
2) <i>KONF. TRYBU CHŁODZENIA</i>	2) KONF. TRYBU CHŁODZENIA 2.1 TRYB CHŁODZENIA 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 ODB. CHŁ. STREFY1 2.13 ODB. CHŁ. STREFY2
3) <i>KONF. TRYBU GRZANIA</i>	3) KONF. TRYBU GRZANIA 3.1 TRYB GRZANIA 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 ODB. GRZ. STREFY1 3.13 ODB. GRZ. STREFY2 3.14 t_DELAY_PUMP
4) <i>KONF. TRYBU AUTO</i>	4) KONF. TRYBU AUTO 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) KONF. REGU.TEMP.	5) KONF. REGU.TEMP. 5.1 TEMP. PRZEPŁYWU WODY 5.2 TEMP. POMIESZCZENIA 5.3 STREFA PODWÓJNA 5.4 ANALIZA ENERGII
6) TERMOSTAT POKOJOMY	6) TERMOSTAT POKOJOMY 6.1 TERMOSTAT POK.
7) INNE ŹRÓDŁA CIEPŁA	7) INNE ŹRÓDŁA CIEPŁA 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 LOK. IBH 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) KONF. TRYBU WAKACJE	8) KONF. TRYBU WAKACJE 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) TELEFONY DO SERWISU	9) TELEFONY DO SERWISU 9.1 NR TEL. 9.2 NR TEL. KOM.
10) PRZYWR. UST. FABR.	10) PRZYWR. UST. FABR.
11) TRYB TESTOWY	11) TRYB TESTOWY
12) FUNKCJA SPECJALNA	12) FUNKCJA SPECJALNA
13) AUTO RESTART	13) AUTO RESTART 13.1 TRYB CHŁ./GRZ. 13.2 TRYB CWU
14) OGR. MOCY WEJ.	14) OGR. MOCY WEJ. 14.1 OGR. MOCY WEJ.
15) DEFINIOWANIE WEJŚCIA (M1M2)	15) DEFINIOWANIE WEJŚCIA (M1M2) 15.1 M1M2 15.2 INTELIGENTNA SIEĆ 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 WEJSC. SŁONECZNE 15.9 DŁ.POMPY F 15.10RT/Ta_PCB 15.11 PUMP_I SILENT MODE 15.12DFT1/DFT2
16) ZESTAW KASKADOW *	16) ZESTAW KASKADOW 16.1 PER_START 16.2 TIME_ADJUST 16.3 RESET ADRESU
17) HMI ADDRESS SET	17) HMI ADDRESS SET 17.1 HMI SET 17.2 HMI ADDRESS FOR BMS 17.3 STOP BIT

* **funkcja niedostępna dla modeli SPLIT**

Tabela 1 - Krzywa temperatury otoczenia w odniesieniu do nastawy niskiej temperatury dla ogrzewania

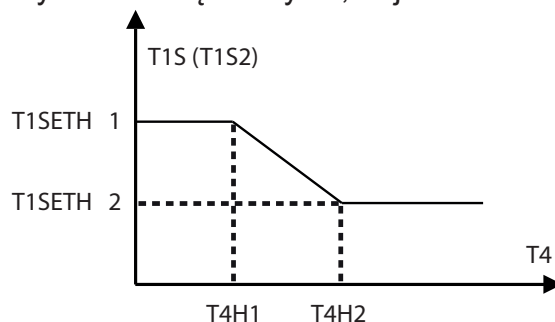
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabela 2 - Krzywa temperatury otoczenia w odniesieniu do nastawy wysokiej temperatury dla ogrzewania

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Krzywa automatycznej nastawy

Krzywa automatycznej nastawy to dziewiąta krzywa, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniach sterownika przewodowego, jeśli $T4H2 < T4H1$, to zamień ich wartość; jeśli $T1SETH1 < T1SETH2$, to zamień ich wartość.

Tabela 3 - Krzywa temperatury otoczenia w odniesieniu do nastawy niskiej temperatury dla chłodzenia

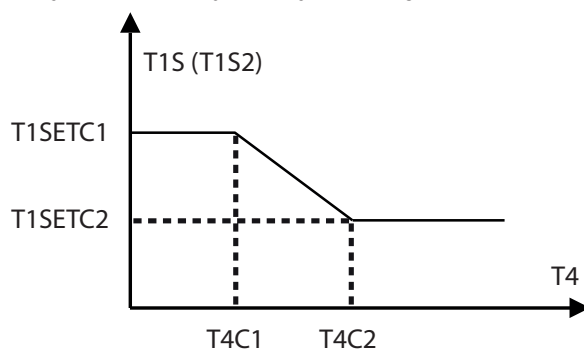
T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tabela 4 - Krzywa temperatury otoczenia w odniesieniu do nastawy wysokiej temperatury dla chłodzenia

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Krzywa automatycznej nastawy

Krzywa automatycznej nastawy to dziewiąta krzywa, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniach sterownika przewodowego, jeśli $T4C2 < T4C1$, to zamień ich wartość; jeśli $T1SETC1 < T1SETC2$, to zamień ich wartość.

El presente manual ofrece una minuciosa descripción de las precauciones que se deben adoptar antes de usar la unidad. Para garantizar el correcto funcionamiento de la unidad de control de pared, leer atentamente el presente manual antes de utilizarla.

Después de la lectura, conservar el manual para futuras consultas.

1	PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	116
1.1	Información sobre la documentación	116
1.2	Para el usuario	116
2	INTERFAZ DEL USUARIO	117
2.1	Aspecto de la unidad de control de pared	117
2.2	Iconos	117
3	USO DE LAS PÁGINAS INICIALES	118
3.1	Información sobre las páginas iniciales	118
4	ESTRUCTURA DE LOS MENÚS	120
4.1	Información sobre la estructura de los menús	120
4.2	Acceso a la estructura de los menús	120
4.3	Cómo desplazarse por la estructura de los menús	120
5	USO BÁSICO	120
5.1	Desbloqueo de la pantalla	120
5.2	Activación/desactivación de los controles (ON/OFF)	121
5.3	Regulación de la temperatura	124
6	MANUAL DEL INSTALADOR	127
6.1	Precauciones de seguridad	127
6.2	Otras precauciones	128
6.3	Procedimiento de instalación y configuración del control cableado	129
7	FUNCIONAMIENTO	134
7.1	Modo de funcionamiento	134
7.2	Temperaturas preconfiguradas	134
7.3	Agua Caliente Sanitaria (ACS)	136
7.4	Programación horaria	138
7.5	Opciones	140
7.6	Bloqueo niños	141
7.7	Información de servicio	142
7.8	Parámetros de funcionamiento	143
7.9	Pers. mant.	145
8	ESTRUCTURA DE LOS MENÚS: VISTA DE CONJUNTO	146

1 PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1.1 Información sobre la documentación

Las siguientes precauciones se refieren a aspectos muy importantes. Se recomienda su estricto cumplimiento.

Todas las actividades que se describen en el manual de instalación deben ser realizadas por un instalador autorizado.

1.1.1 Significado de los símbolos



PELIGRO

Indica situaciones que podrían causar lesiones graves e incluso la muerte.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

Indica situaciones que podrían ocasionar descargas eléctricas.



PELIGRO: RIESGO DE QUEMADURAS GRAVES

Indica situaciones que podrían causar quemaduras graves debido a temperaturas demasiado altas o bajas.



ADVERTENCIA

Indica situaciones que podrían causar lesiones graves e incluso la muerte.



ATENCIÓN

Indica situaciones que podrían causar lesiones leves o moderadas.



NOTA

Indica situaciones que podrían dañar el aparato o las cosas.



INFORMACIÓN

Indica sugerencias útiles o amplía la información.

1.2 Para el usuario

- En caso de dudas acerca del uso de la unidad, contactar con el instalador.
- Este aparato no debe ser usado por personas o niños que no tengan las capacidades físicas, sensoriales o mentales adecuadas o que carezcan de experiencia y conocimientos específicos, a menos que estén supervisadas o que hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de parte de una persona responsable de su seguridad. Supervisar a los niños para evitar que jueguen con el producto.



ATENCIÓN

NO lavar la unidad para evitar descargas eléctricas o incendios.



NOTA

NO colocar objetos o aparatos sobre la unidad.

NO sentarse, trepar o pararse sobre la unidad.

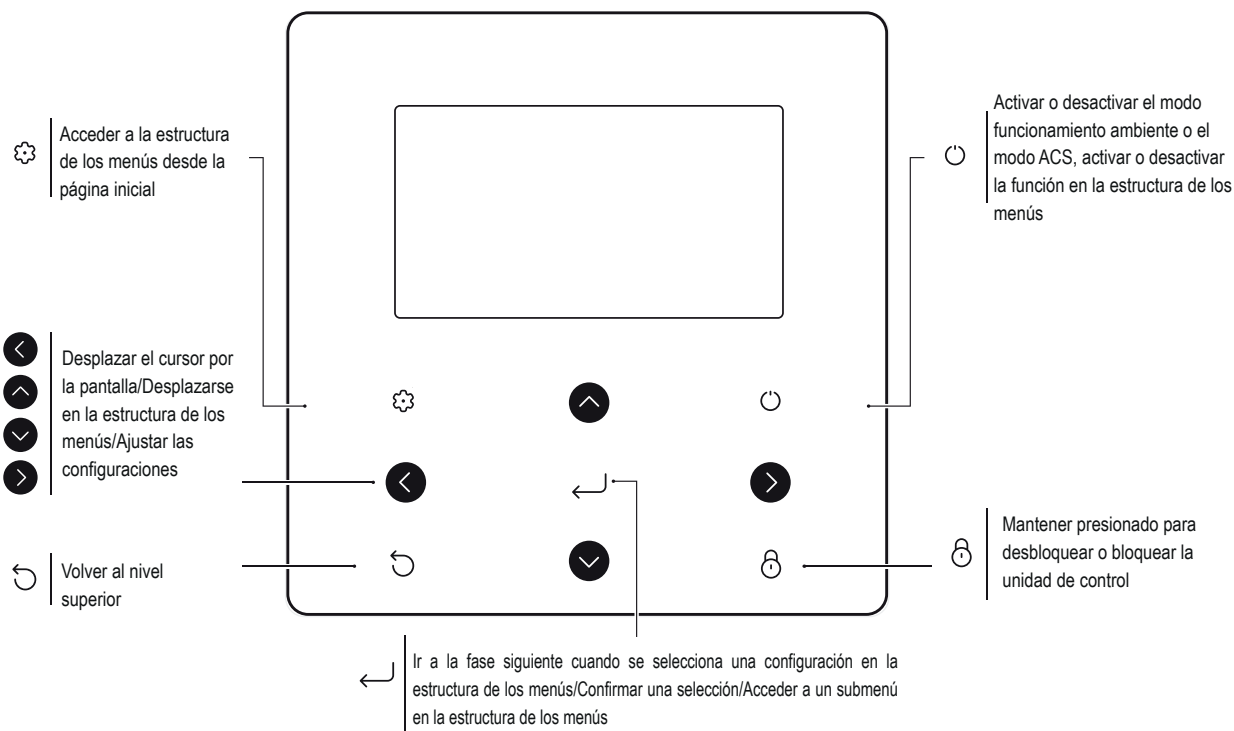
Los dispositivos están identificados con el siguiente símbolo:



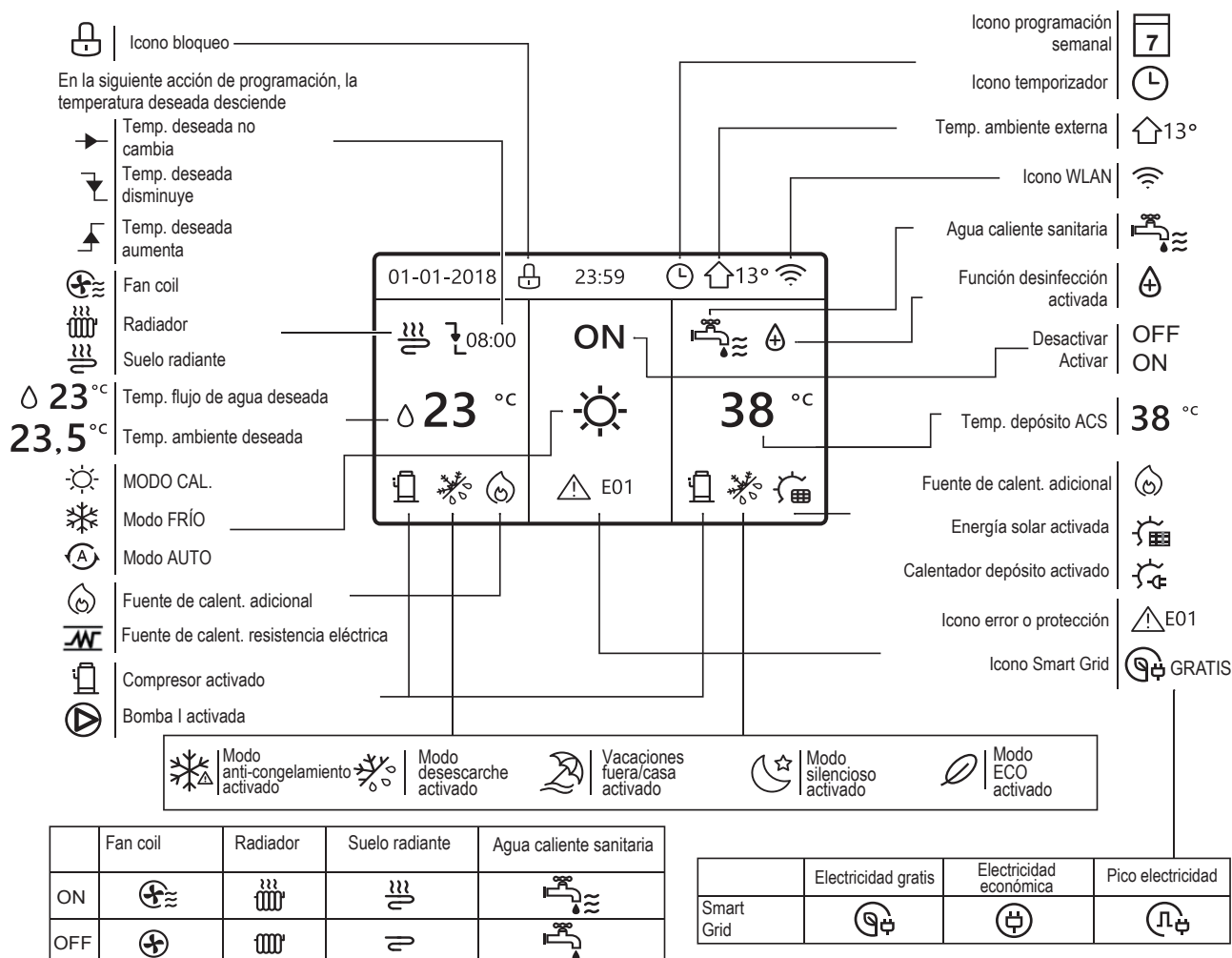
Este símbolo significa que los productos eléctricos y electrónicos no se deben eliminar junto con los residuos domésticos no clasificados. NO intentar desmontar el sistema sin ayuda: el dispositivo y el tratamiento del refrigerante, el aceite y los otros componentes deben ser desmontados por un instalador calificado, ateniéndose a las reglas vigentes. Las unidades deben ser tratadas en un establecimiento de eliminación específico para su reutilización, reciclado y recuperación de los materiales. Asegurarse de que el producto sea eliminado correctamente para evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para más información contactar con el instalador o la autoridad local.

2 INTERFAZ DEL USUARIO

2.1 Aspecto de la unidad de control de pared



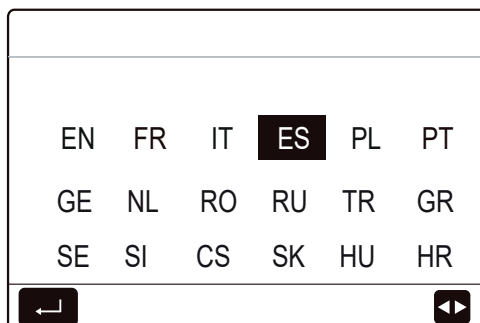
2.2 Iconos



3 USO DE LAS PÁGINAS INICIALES

3.1 Información sobre las páginas iniciales

Cuando se enciende la unidad de control, el sistema ingresará a la página de selección de idioma. Puede seleccionar su idioma preferido, luego presione  para acceder a las páginas de inicio. Si no presiona  dentro de los 60 segundos, el sistema ingresará el idioma seleccionado actualmente.

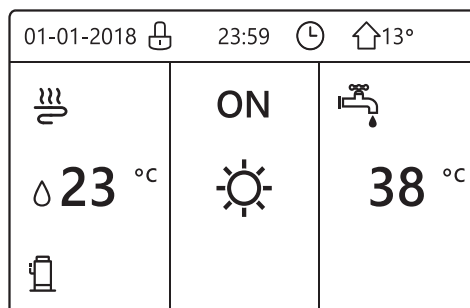


En las páginas iniciales se pueden leer y modificar las configuraciones de uso diario. Las configuraciones visualizadas y configurables en las páginas iniciales se describen en las secciones correspondientes. Dependiendo del esquema de la instalación, es posible visualizar las páginas iniciales siguientes.

- Temperatura ambiente deseada (AMBIENTE)
- Temperatura del flujo de agua deseada (PRINCIPAL)
- Temperatura real del depósito ACS (DEPÓSITO) ACS = Agua caliente sanitaria

PÁGINA INICIAL 1:

Si TEMP. FLUJO AGUA está configurada en SÍ y TEMP. AMBIENTE en NO. El sistema prevé también la función de suelo radiante y agua caliente sanitaria. Se visualiza la página inicial:

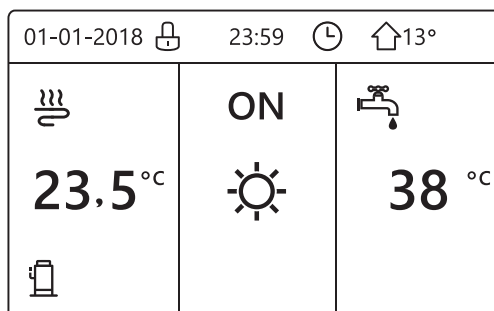


NOTA

Todas las imágenes presentes en el manual son solamente ilustrativas. Por lo tanto, podrían tener algunas diferencias respecto de las páginas que aparecen en la pantalla.

PÁGINA INICIAL 2:

Si TEMP. FLUJO AGUA está configurada en NO y TEMP. AMBIENTE en SÍ. El sistema prevé también la función de suelo radiante y agua caliente sanitaria. Se visualiza la página inicial:

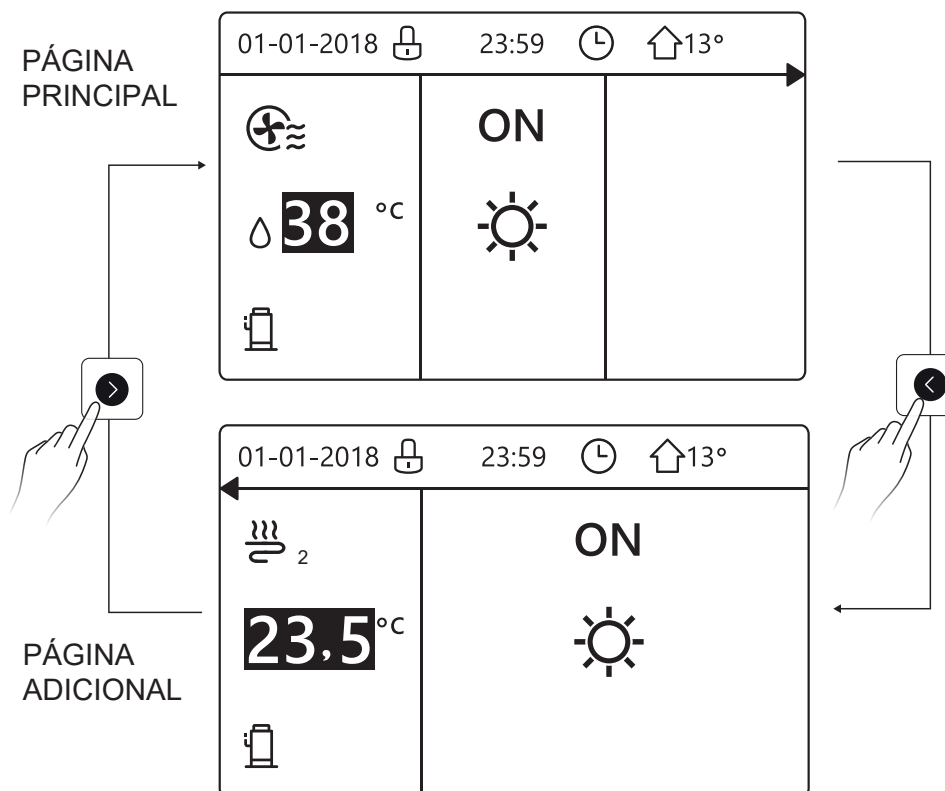


NOTA

Para controlar la temperatura ambiente es necesario instalar la unidad de control de pared en el local del suelo radiante.

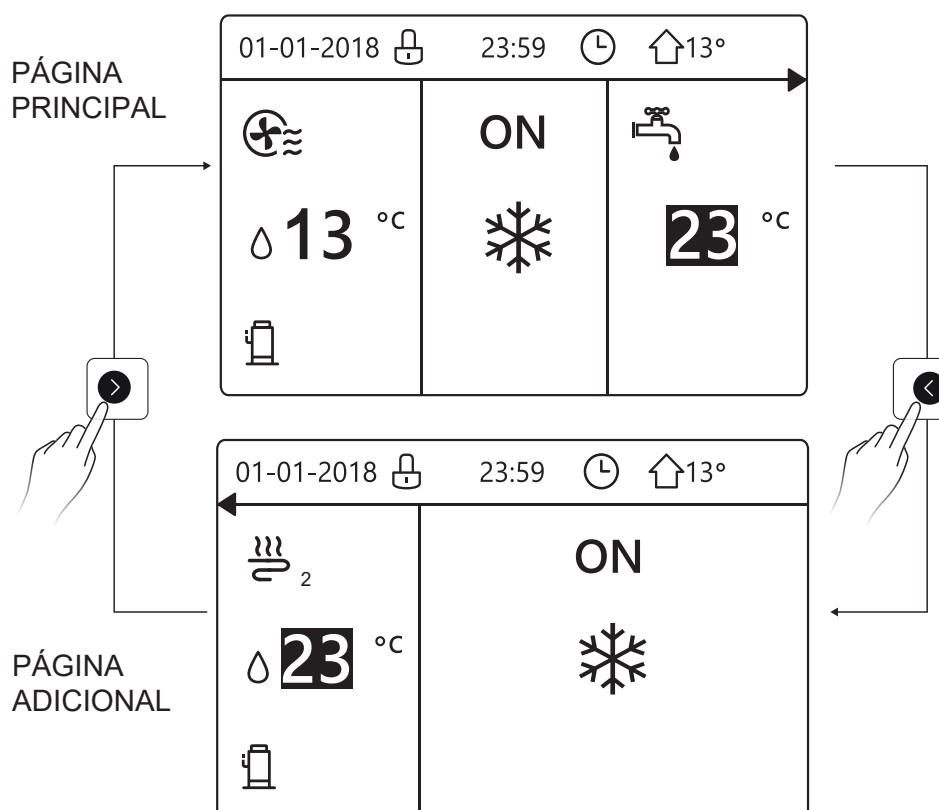
PÁGINA INICIAL 3:

Si el MODO ACS está configurado en NO, TEMP. FLUJO AGUA en SÍ y TEMP. AMBIENTE en SÍ. Se muestran una página principal y una adicional. El sistema prevé también la función de suelo radiante y calentamiento ambiente para el fan coil. Se visualiza la página inicial:



PÁGINA INICIAL 4:

Si el MODO ACS está configurado en SÍ. Se muestran una página principal y una adicional. El sistema prevé también la función de suelo radiante, calentamiento ambiente para el fan coil y agua caliente sanitaria. Se visualiza la página inicial:



4 ESTRUCTURA DE LOS MENÚS

4.1 Información sobre la estructura de los menús

Navegando a través de los menús se pueden leer y modificar las configuraciones NO destinadas al uso diario. Las configuraciones visualizadas y configurables en la estructura de los menús se describen en las secciones correspondientes.

4.2 Acceso a la estructura de los menús

Desde una página inicial presionar . A continuación se visualiza la estructura de los menús:

MENÚ 1/2	MENÚ 2/2
MOD. DE FUNC.	INF. DE SERVICIO
TEMP. PRECONFIG.	PARÁM. FUNC.
AGUA CAL. SANIT. (ACS)	PERS. MANT.
PROGRAMA	CONFIGURACIÓN WLAN
OPC.	VISTA SN
BLOQ.NIÑOS	ANÁLISIS DE LA ENERGÍA
 CONFIRMAR 	 CONFIRMAR 

4.3 Cómo desplazarse por la estructura de los menús

Utilizar  y  para desplazarse.

5 USO BÁSICO

5.1 Desbloqueo de la pantalla

Si en la pantalla aparece el icono  significa que la unidad de control está bloqueada. Se visualiza la página siguiente:

01-01-2018  23:59  13°


23 °C


ON



38 °C

Pulse cualquier tecla, el icono  parpadea. Mantenga presionado el icono  . El icono  desaparece y puede consultar la interfaz.

01-01-2018  23:59  13°

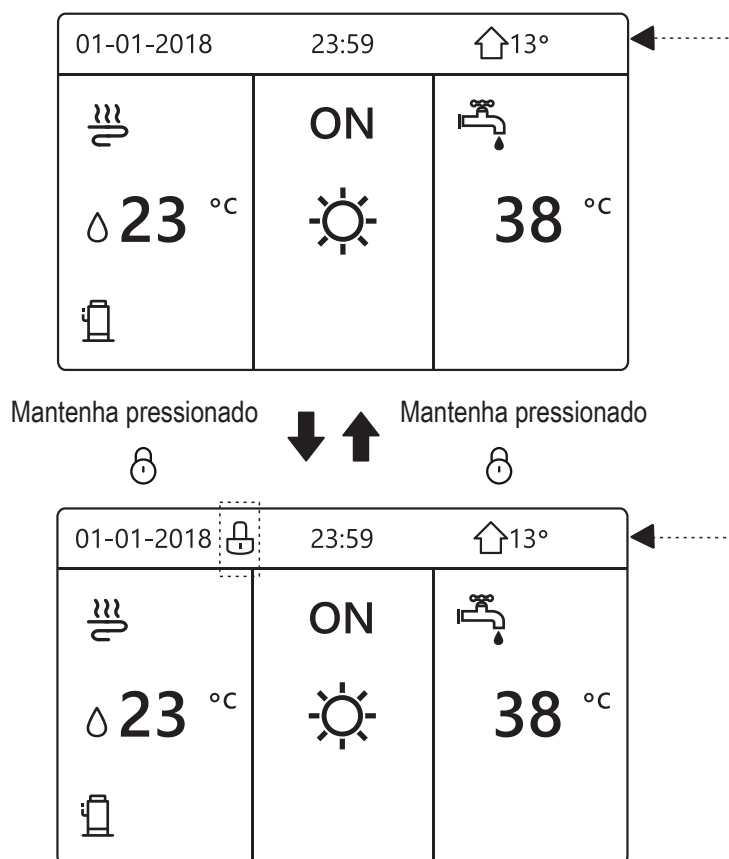

23 °C


ON



38 °C

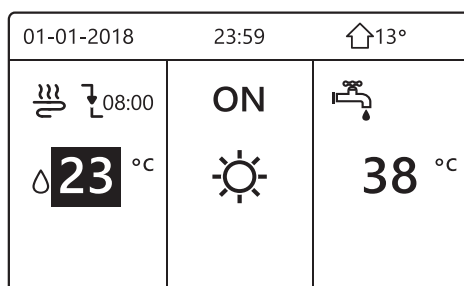
La interfaz se bloquea si permanece inactiva durante un tiempo prolongado (aprox. 120 segundos). Si la interfaz está desbloqueada, mantener presionado el botón  para bloquearla.



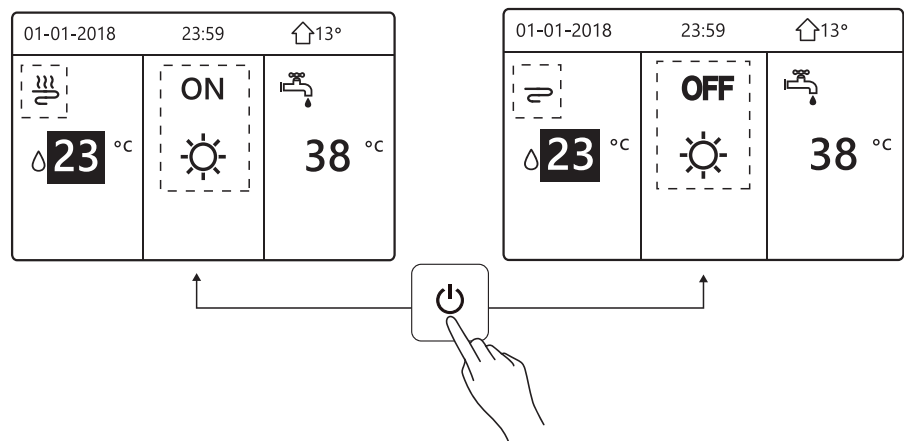
5.2 Activación/desactivación de los controles (ON/OFF)

Utilizar la interfaz de la unidad para activar o desactivar calefacción o refrigeración del ambiente.

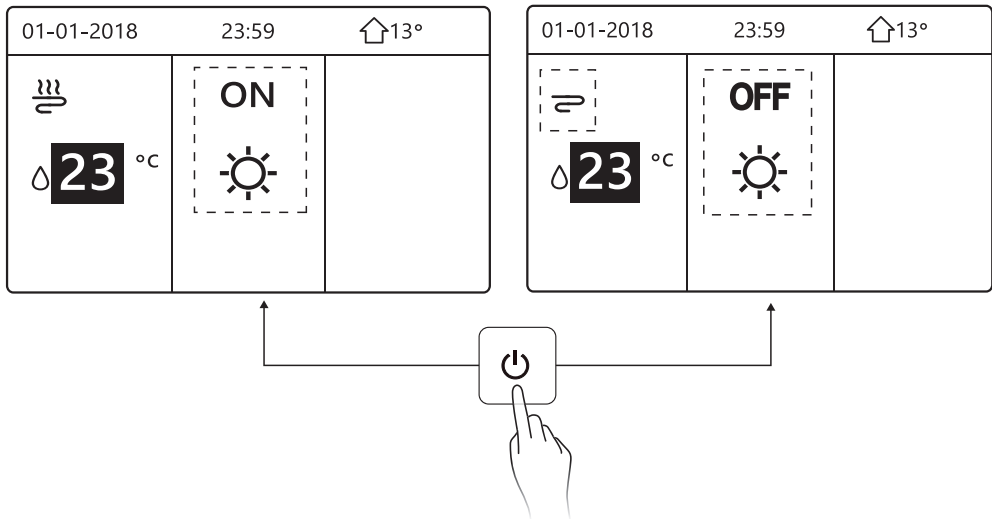
- La unidad se activa o desactiva a través de la interfaz si TERMOSTATO AMBIENTE está configurado en NO (véase "TERMOSTATO AMBIENTE" en el manual del instalador).
- Presionar  y  en la página inicial; aparece el cursor negro:



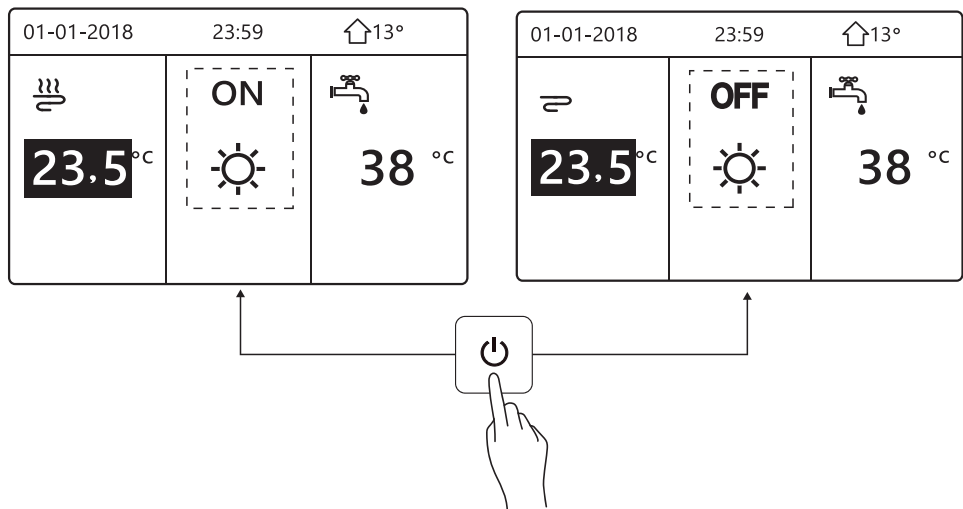
1) Cuando el cursor está situado en la temperatura al lado del modo de funcionamiento ambiente (que prevé el modo Cal. ☀, el modo Frío ❄ y el modo Auto ⌚), presionar el botón ⏻ para activar o desactivar el calentamiento o el enfriamiento del ambiente.



Si TIPO ACS está configurado en NO, se visualizan las páginas siguientes:



Si TIPO TEMP. está configurado en TEMP. AMBIENTE, se visualizan las páginas siguientes



Utilizar el termostato ambiente para activar o desactivar el calentamiento o el enfriamiento del ambiente.

1. El termostato ambiente está configurado en AJ. MODO (véase "TERMOSTATO AMBIENTE" en el manual del instalador). La unidad se activa o desactiva a través del termostato ambiente; presionar  en la interfaz para visualizar la página siguiente:

01-01-2018	23:59	 13°
La activación o desactivación del modo de enfriamiento/calentamiento es controlada por el termostato ambiente. Se ruega activar o desactivar el modo de enfriamiento o calentamiento mediante el termostato ambiente.		
 CONFIRMAR		

2. El termostato ambiente está configurado en DOS ZONAS (véase "TERMOSTATO AMBIENTE" en el manual del instalador). El termostato de ambiente controla el encendido/apagado de la unidad, el modo de funcionamiento se configura en la interfaz HMI. Las siguientes páginas muestran el control del termostato de ambiente de DOS ZONAS:

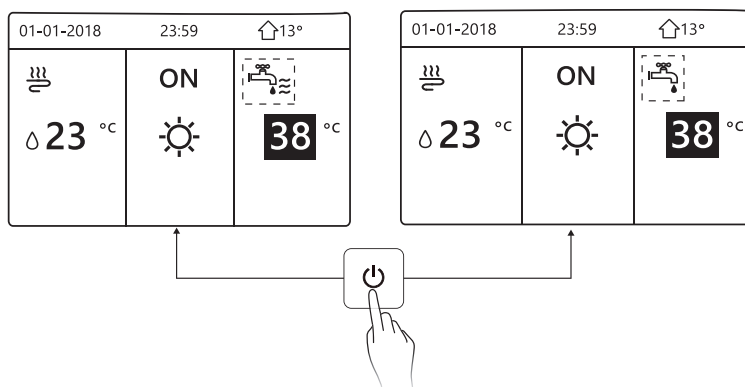
01-01-2018 23:59  13°			01-01-2018 23:59  13°		
	ON			ON	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

01-01-2018 23:59  13°			01-01-2018 23:59  13°		
	OFF			OFF	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

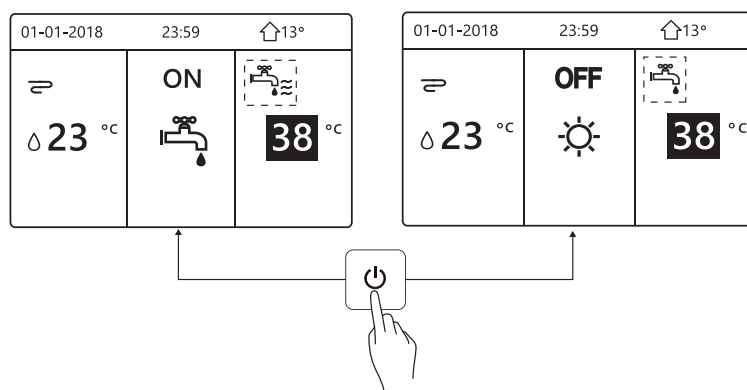
Utilizar la interfaz para activar o desactivar la unidad para ACS. Presionar  y  en la página inicial; aparece el cursor negro:

01-01-2018 23:59  13°		
	ON	
 23 °C		38 °C

2) Cuando el cursor se sitúa en la temperatura del modo ACS, presionar el botón  para activarlo o desactivarlo. Si está activado el modo funcionamiento ambiente (ON), se visualizan las páginas siguientes:

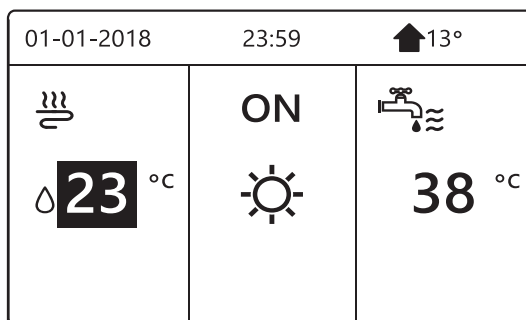


Si el modo de funcionamiento de la habitación está desactivado (OFF), se muestran las siguientes páginas.

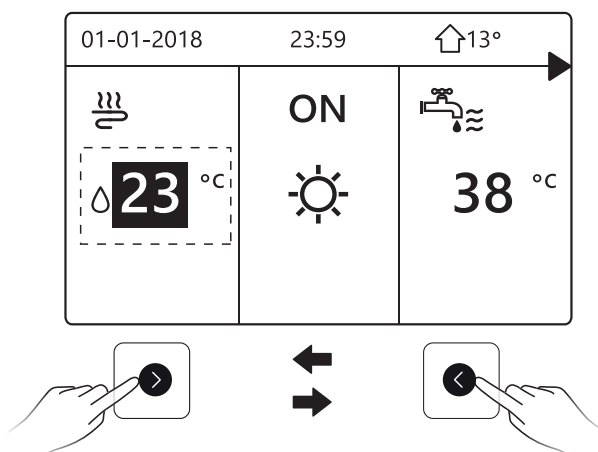


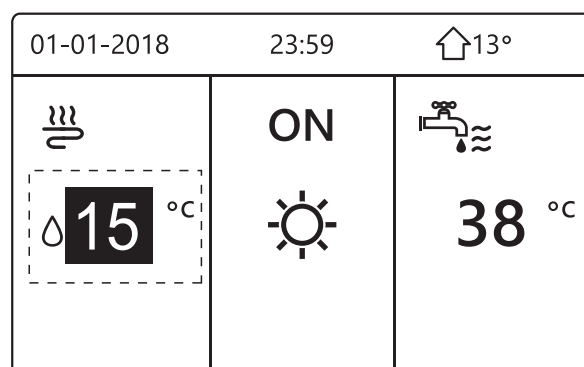
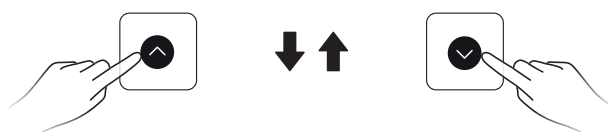
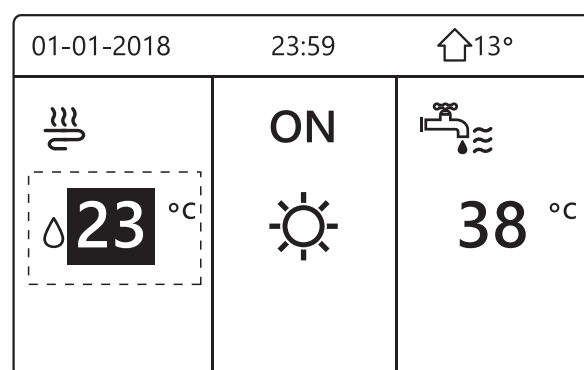
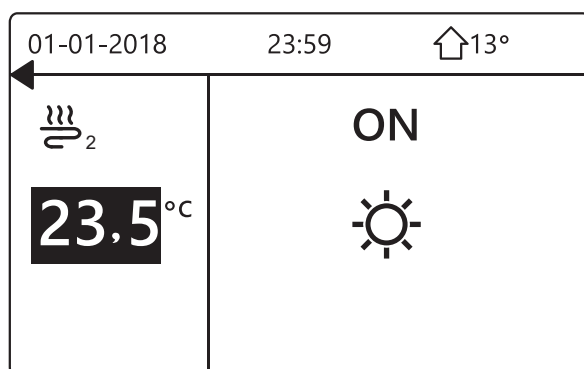
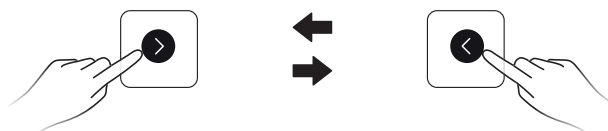
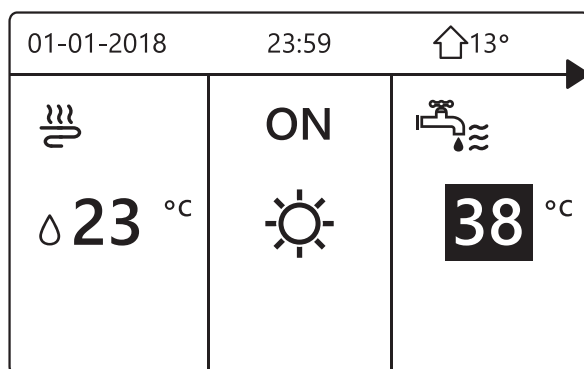
5.3 Regulación de la temperatura

Presionar  y  en la página inicial; aparece el cursor negro:



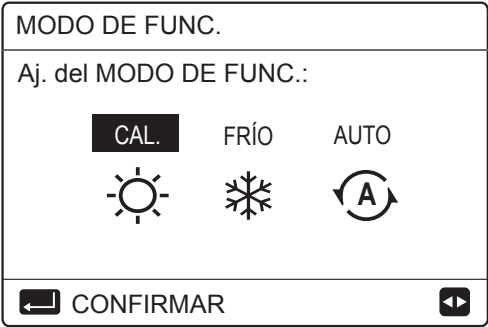
Si el cursor está en la temperatura, use  y  para seleccionar y use  y  para ajustar la temperatura.





5.3.1 Regulación del modo de funcionamiento ambiente

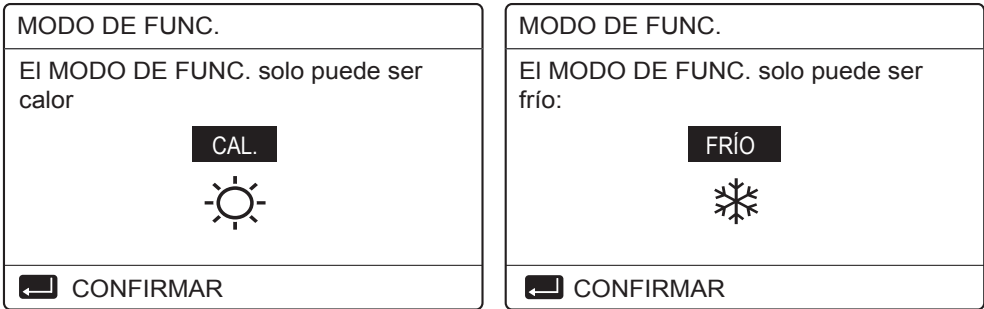
Regulación del modo de funcionamiento ambiente mediante la interfaz. Ir a  > MODO DE FUNC. Presionar  para visualizar la página siguiente:



Se pueden seleccionar tres modos: CAL., FRÍO y AUTO. Utilizar  y  para recorrer, presionar  para seleccionar.

Si el cursor se ha situado en el modo de funcionamiento y no se presiona  al salir de la página presionando , el modo de funcionamiento seleccionado sigue activo.

Si solo está disponible el modo CAL. (FRÍO) se visualiza la página siguiente:



No es posible modificar el modo funcionamiento (véase "AJUSTE MODO FRÍO" en el manual del instalador).

Si se selecciona...	El modo funcionamiento ambiente por lo tanto, está en...
	Siempre en modo Calor
	Siempre en modo Frío
	Modificación automática de la configuración a través del software, en función de la temperatura exterior (y de los valores de la temperatura exterior configurados por el instalador) y según las limitaciones mensuales. Nota: la modificación automática solo es posible en determinadas condiciones. Véase PERS. MANT. > AJUSTE MODO AUTO en el manual del instalador".

Regular el modo funcionamiento ambiente mediante el termostato ambiente (véase "TERMOSTATO AMBIENTE" en el manual del instalador).

Ir a  > MODO DE FUNC. Si se presiona un botón cualquiera de selección o regulación, se visualiza la página:

01-01-2018	23:59	↑ 13°
Modo frío/calor controlado por termostato de sala AJ. el MODO DE FUNC. mediante el termostato de la sala.		
 CONFIRMAR		

6 MANUAL DEL INSTALADOR

6.1 Precauciones de seguridad

Leer atentamente las precauciones de seguridad antes de instalar la unidad.

A continuación se indican instrucciones de seguridad muy importantes que se deben respetar. Completar la prueba, asegurarse de que no haya fenómenos anormales durante el funcionamiento y luego entregar el manual al usuario.

Significado de los símbolos:



ADVERTENCIA

Significa que una manipulación inadecuada puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.



PELIGRO

Significa que una manipulación inadecuada puede provocar lesiones personales o pérdida de bienes.



ATENCIÓN

Se ruega confiar la instalación de la unidad al distribuidor o a profesionales.

La instalación realizada por otras personas puede resultar imperfecta y ocasionar descargas eléctricas o incendios.

Atenerse estrictamente a las indicaciones del presente manual.

Una instalación incorrecta puede provocar descargas eléctricas o incendios.

La re-instalación debe ser realizada por profesionales.

Una instalación incorrecta puede provocar descargas eléctricas o incendios.

No desmontar la bomba de calor sin motivo.

Un desmontaje innecesario puede provocar un funcionamiento anómalo o un sobrecalentamiento y ocasionar un incendio.



PELIGRO

No instalar la unidad en un lugar vulnerable a la fuga de gases inflamables.

Si hubiese una fuga de gases inflamables alrededor del control cableado, podría iniciarse un incendio.

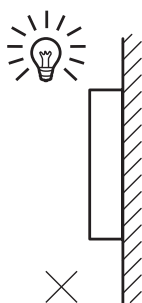
El cableado debe ser apto para la corriente del control cableado.

En caso contrario podrían producirse fugas eléctricas o sobrecalentamientos y provocar incendios.

Los cables especificados se deben aplicar en el cableado. No se puede aplicar ninguna fuerza externa al terminal.

En caso contrario se podría cortar el cable, sobrecalentarse y provocar un incendio.

No colocar el telemando con cable cerca de las bombillas, para evitar interferencias de la señal remota del controlador (consultar la figura).



6.2 Otras precauciones

6.2.1 Lugar de instalación

Instalar la unidad evitando:

- colocarla cerca de fuentes de calor
- exponerla directamente a los rayos solares
- situarla en sitios con mucho aceite, vapor y/o gases de sulfuro.

En caso contrario el producto podría deformarse y deteriorarse.

6.2.2 Preparación previa a la instalación

1) Controlar si los siguientes grupos están completos.

Nº.	Nombre	Cant.	Notas
1	Control cableado	1	_____
2	Tornillo de fijación autorroscante con cabeza redonda en cruz	3	Para el montaje en la pared
3	Tornillo de fijación con cabeza redonda en cruz	2	Para el montaje del cuadro eléctrico
4	Manual de instalación y del usuario	1	_____
5	Cilindro de plástico	2	Este accesorio se utiliza cuando se instala el mando centralizado en el interior del cuadro eléctrico
6	Taco de plástico	3	Para el montaje en la pared

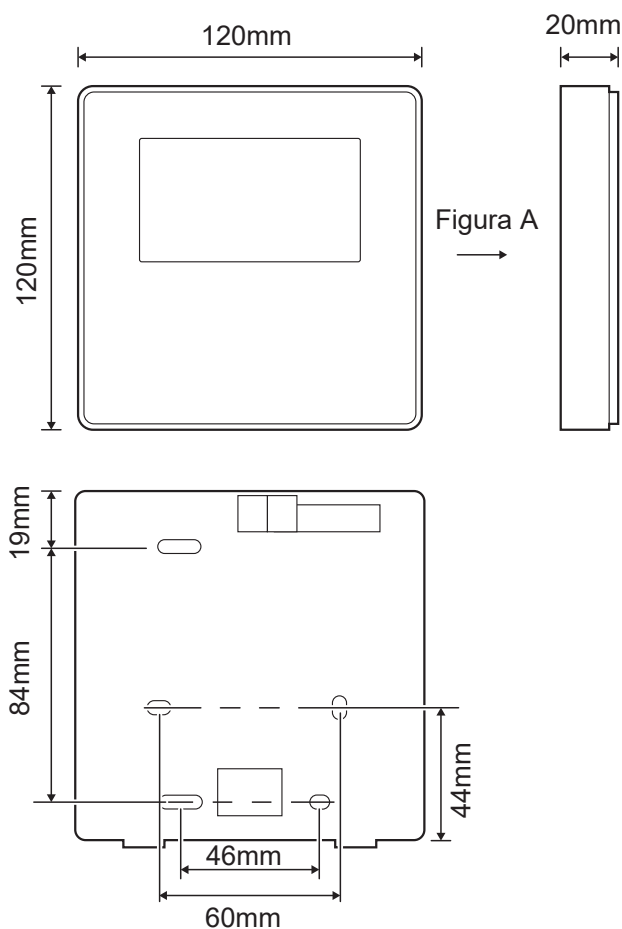
Nota para la instalación del control cableado:

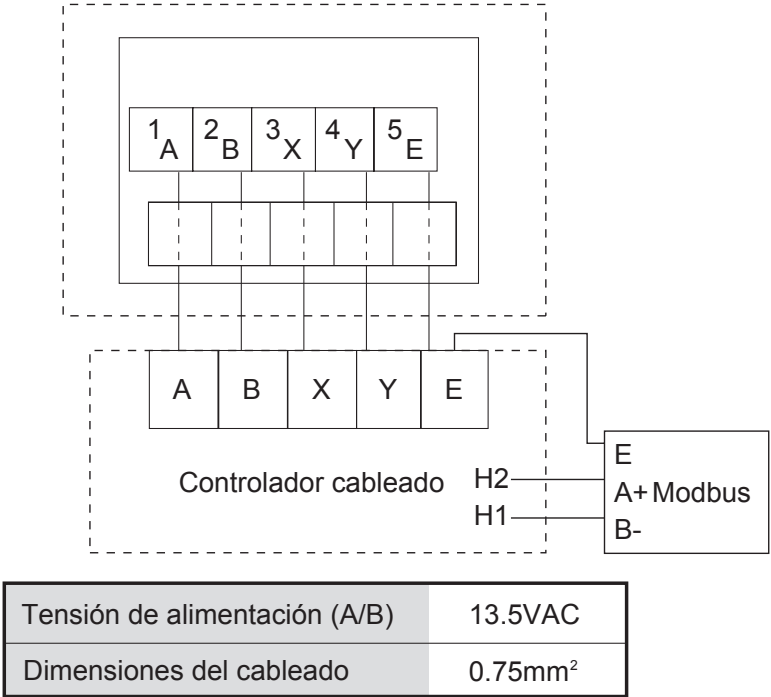
- 1) Este manual de instalación contiene información sobre el procedimiento de instalación del control cableado. Consultar el manual de instalación de la unidad para conectar el control cableado y la unidad interna.
- 2) El circuito del control cableado es un circuito de baja tensión. Nunca se lo debe conectar a un circuito estándar de 220 V/380 V ni introducirlo en el mismo tubo de cableado con el circuito.

- 3) El cable apantallado se debe conectar firmemente a tierra, para evitar faltas en la transmisión.
- 4) No intentar alargar el cable apantallado cortándolo; si es necesario conectarlo con la regleta de conexión.
- 5) Al terminar la conexión, no utilizar Megger para controlar el aislamiento del cable de señal.

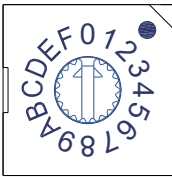
6.3 Procedimiento de instalación y configuración del control cableado

6.3.1 Dimensiones de la estructura





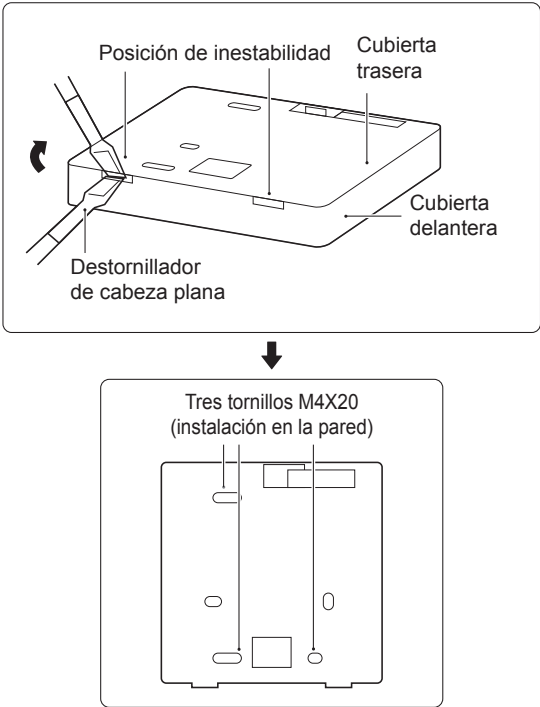
El interruptor giratorio codificado S3 (0-F) en la tarjeta de control principal del módulo hidráulico, se utiliza para configurar la dirección Modbus.



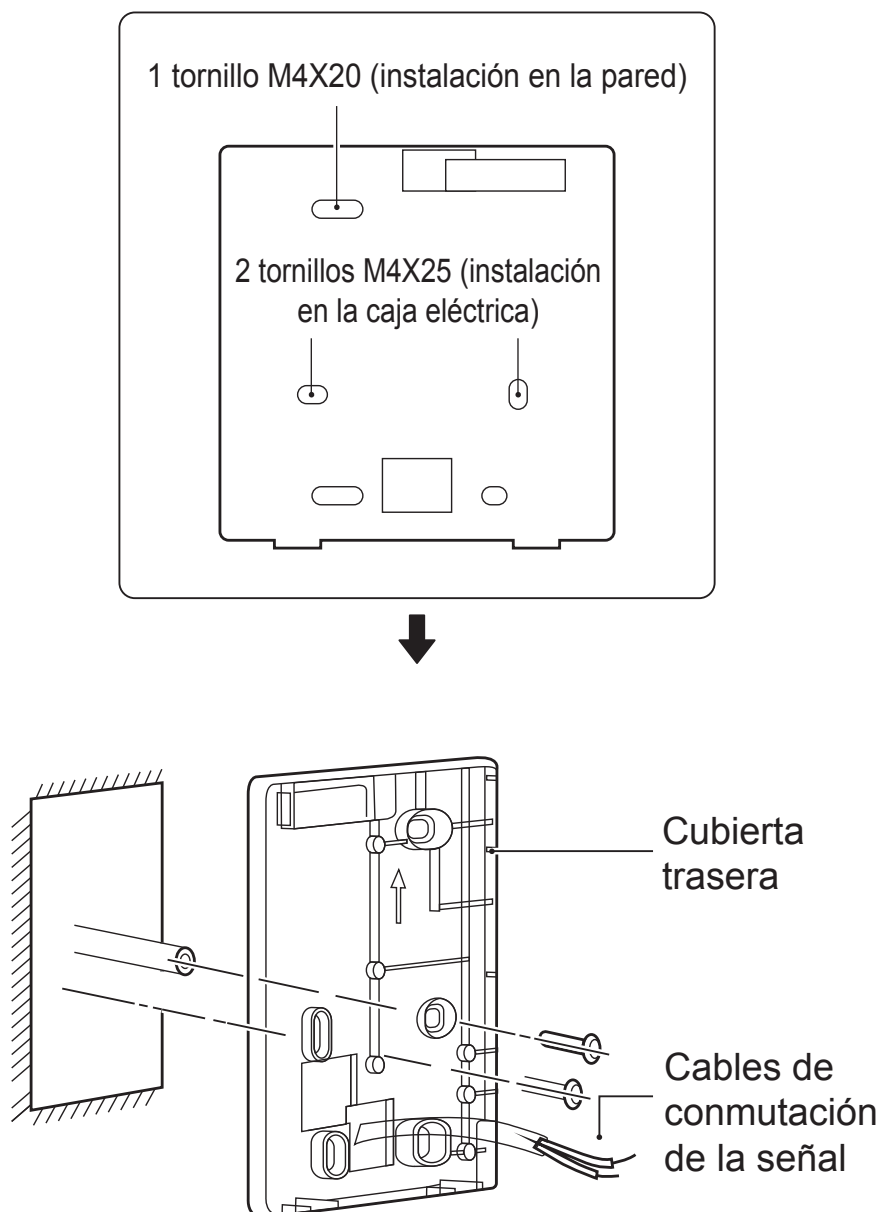
Las unidades codifican este interruptor por defecto en la posición = 0, que corresponde a la dirección Modbus 16, mientras que las otras posiciones coinciden con la dirección, por ej. la pos. = 2 es la dirección 2; la pos. = 5 es la dirección 5.

6.3.3 Instalación de la cubierta trasera

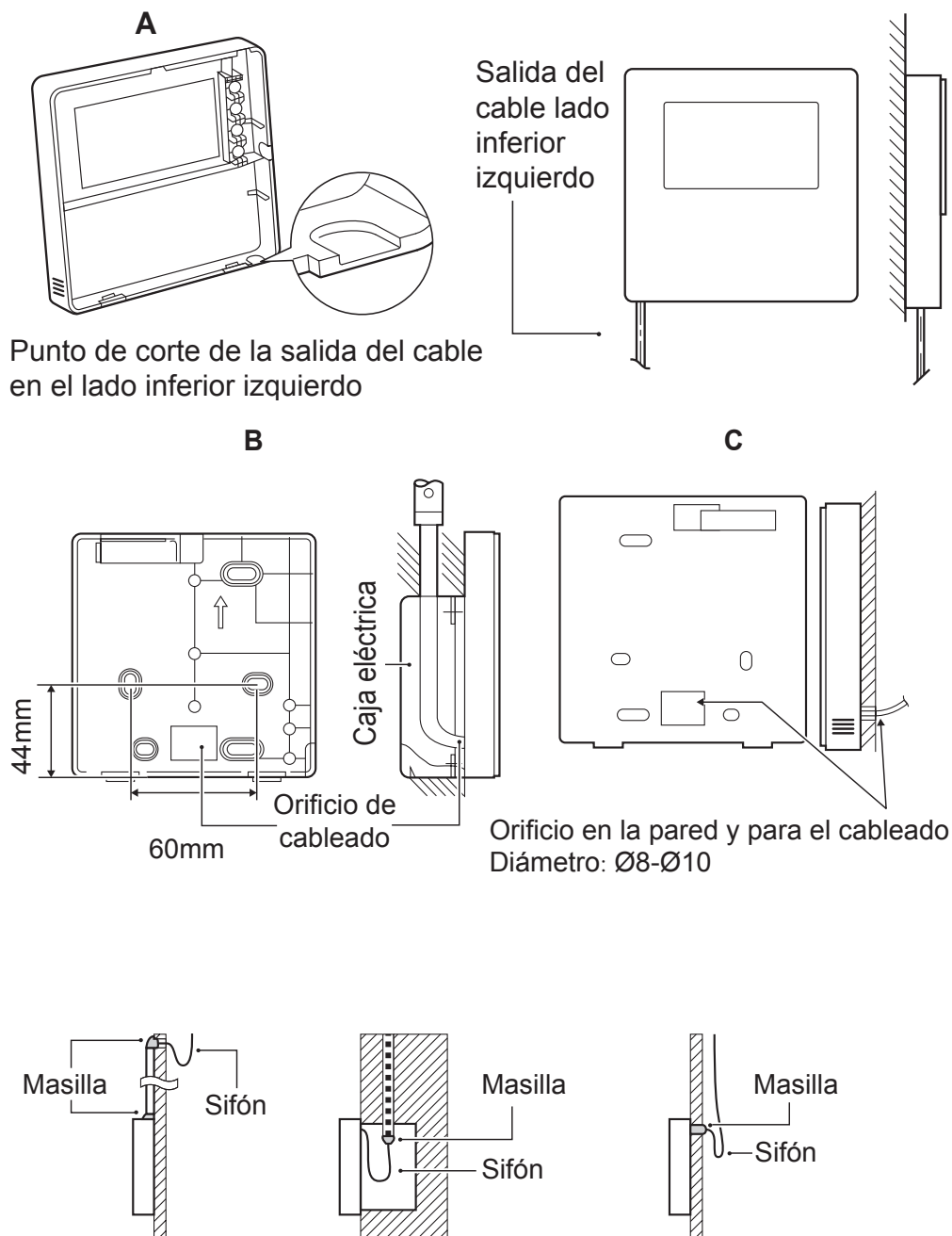
INSTALACIÓN
DIRECTAMENTE
EN LA PARED



INSTALACIÓN EN LA CAJA ELÉCTRICA Y EN LA PARED



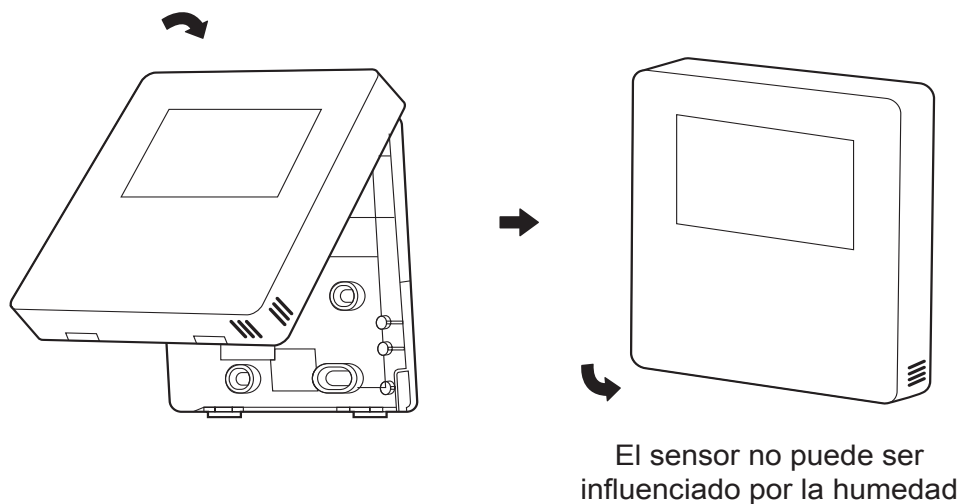
- 1) Utilizar un destornillador de cabeza plana para introducirlo en la posición de inestabilidad en la parte inferior del control cableado y girarlo para retirar la tapa trasera (prestar atención a la dirección de rotación para no dañar la tapa trasera)
- 2) Utilizar tres tornillos M4X20 para instalar directamente la cubierta trasera en la pared.
- 3) Utilizar dos tornillos M4X25 para instalar la tapa trasera en la caja eléctrica y un tornillo M4X20 para fijarla a la pared.
- 4) Regular la longitud de las dos anillas de plástico en el accesorio para instalar correctamente la caja eléctrica en la pared.
- 5) Utilizar los tornillos Phillips para fijar la tapa inferior del control cableado a la pared a través de la barra de los tornillos. Asegurarse de que la parte inferior del control cableado esté al mismo nivel después de la instalación y luego volver a instalarlo en la tapa inferior.
- 6) Si el tornillo está enroscado con demasiada fuerza puede deformar la cubierta trasera.



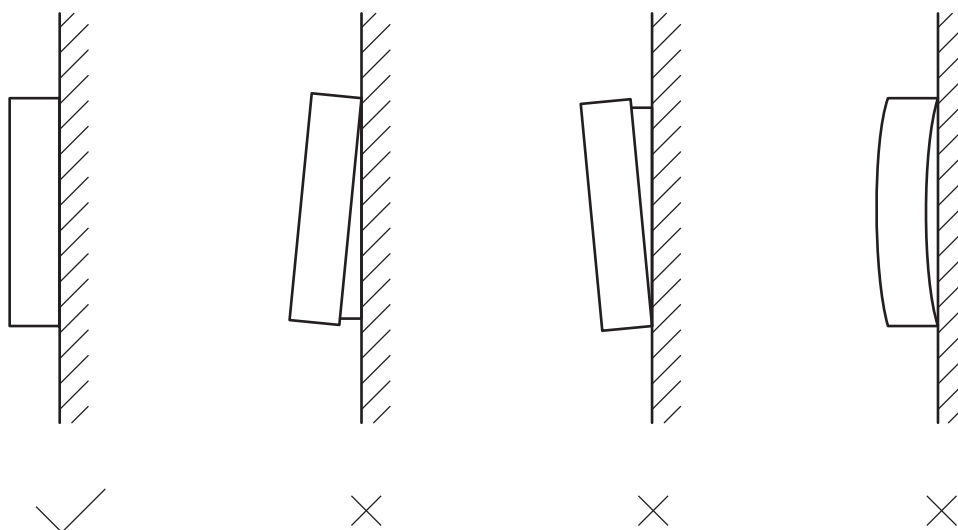
Para evitar la entrada de agua en el telemando con cable, utilizar sifón y masilla para sellar los conectores de los cables durante la instalación del cableado.

6.3.4 Instalación de la cubierta delantera

Después de haber regulado la tapa delantera, engancharla; no bloquear el cable de conmutación de la comunicación durante la instalación.



Instalar correctamente la tapa trasera y enganchar bien las tapas delantera y trasera, de lo contrario la tapa delantera se desprenderá.



7 FUNCIONAMIENTO

7.1 Modo de funcionamiento

Véase “5.3.1 Regulación del modo de funcionamiento de los espacios”.

7.2 Temperaturas preconfiguradas

La función TEMPERATURAS PRECONFIGURADAS comprende 3 elementos: TEMP. PRECONFIG.\AJ. TEMP. CLIMA\MODO ECO.

7.2.1 TEMP. PRECONFIGURADAS

La función TEMP. PRECONFIG. se utiliza para configurar temperaturas distintas en diferentes horarios cuando están activos los modos de calentamiento o de enfriamiento.

- TEMP. PRECONFIG. = TEMPERATURAS PRECONFIGURADAS
- La función TEMP. PRECONFIG. estará desactivada en las siguientes condiciones.
 - 1) Cuando está activo el modo AUTO.
 - 2) Cuando están activas la función TMR. o la función SEM. PROGRAMA
- Ir a > TEMPERATURAS PRECONFIGURADAS>TEMP. PRECONFIG. Presionar .

En la siguiente página se muestran 6 opciones para configurar distintos "HORA" y "TEMP.". Cuando está activa la doble zona, la función PREC. funciona sola para la zona 1.

Usar , , , para desplazarse y , para regular la hora y la temperatura. Cuando el cursor está en ■, la página tiene este formato:

TEMP. PRECONFIG.			1/2
TEMP. PRECONFIG.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO	
NO.	HORAS	TEMP.	
1	■ 00:00	25°C	
2	□ 00:00	25°C	
3	□ 00:00	25°C	
SELEC.			

Presionando , el símbolo ■ cambia a . El timer 1 está seleccionado.

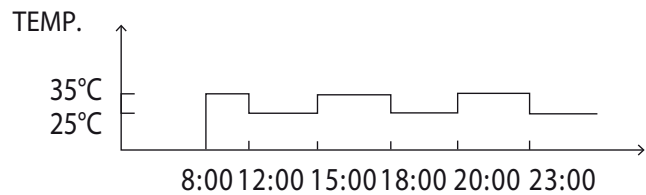
Presionar de nuevo y el símbolo cambia a ■. El timer 1 está deseleccionado.

Usar , , , para desplazarse y , para regular la hora y la temperatura.

Se pueden configurar hasta 6 períodos y seis temperaturas. Por ejemplo: en este momento la hora indica 8:00 y la temperatura indica 30°C. Configuramos la función TEMP. PRECONFIG. como en la siguiente tabla. Se visualizará la siguiente página:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	ON	
25 °C		

Nº.	HORA	TEMPERATURA
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



i INFORMACIÓN

Cuando se cambia el modo de funcionamiento de los espacios, la función TEMP. PRECONFIG. se desactiva automáticamente. La función TEMP. PRECONFIG. se puede utilizar en modo calentamiento o enfriamiento. Pero, si se cambia el modo de funcionamiento, se debe configurar nuevamente la función TEMP. PRECONFIG. La temperatura preconfigurada en curso está activa cuando la unidad está en OFF. Se activará en función de la próxima temperatura configurada cuando se encienda nuevamente la unidad.

7.2.2 AJ. TEMP. CLIMA

- AJ. TEMP. CLIMA=AJUSTE TEMPERATURA CLIMA.
- La función AJ. TEMP. CLIMA se utiliza para preconfigurar la temperatura de alimentación del agua deseada en función de la temperatura del aire exterior. Durante la estación más cálida, se reduce el calentamiento. Para ahorrar energía, la función AJ. TEMP. CLIMA puede disminuir la temperatura de alimentación del agua deseada cuando aumenta la temperatura del aire exterior en modo calentamiento.

Ir a  > TEMPERATURAS PRECONFIGURADAS > AJ. TEMP. CLIMA. Presionar .

Se visualizará la siguiente página:

TEMP. PRECONFIG.		
TEMP. PRECONFIG.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO
ZONA 1 FRÍO BAJA TEMP.		OFF
ZONA 1 CAL. BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 FRÍO BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 CAL. BAJA TEMP.		OFF
 ON/OFF		

i INFORMACIÓN

- La función AJ. TEMP. CLIMA tiene cuatro tipos de curvas:
 1. La curva que corresponde a la configuración de la alta temperatura para el calentamiento;
 2. La curva que corresponde a la configuración de la baja temperatura para el calentamiento;
 3. La curva que corresponde a la configuración de la alta temperatura para el enfriamiento;
 4. La curva que corresponde a la configuración de la baja temperatura para el enfriamiento.

Si la alta temperatura está configurada para calentamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la alta temperatura para el calentamiento.

Si la baja temperatura está configurada para calentamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la baja temperatura para el calentamiento.

Si la alta temperatura está configurada para enfriamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la alta temperatura para el enfriamiento.

Si la baja temperatura está configurada para enfriamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la baja temperatura para el enfriamiento.

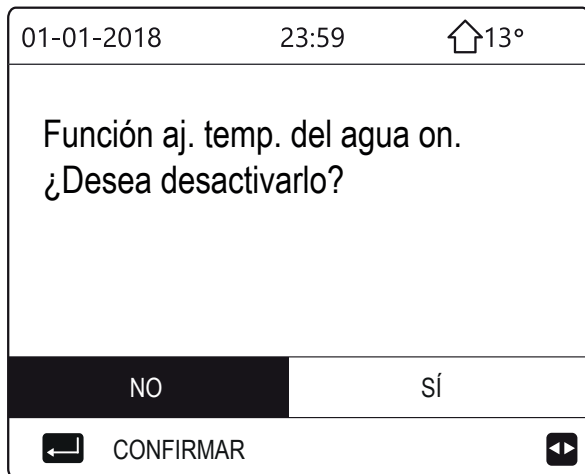
- Véase PERS. MANT.> AJUSTE MODO FRÍO y > AJ. MODO CALOR en el Manual de instalación y uso".
- La temperatura deseada (T1S) no se puede regular si la curva de la temperatura está configurada en ON.
- Si se desea utilizar el modo calentamiento en la zona 1, seleccionar ZONA 1 CAL. BAJA TEMP. Si se desea utilizar el modo enfriamiento en la zona 1, seleccionar ZONA 1 FRÍO BAJA TEMP. Si se selecciona ON, se visualizará una página TIPO AJ. TEMP. CLIMA con 9 tipos posibles.

Usar ,  para desplazarse. Presionar  para seleccionar.

TEMP. PRECONFIG.		
TEMP. PRECONFIG.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO
ZONA 1 FRÍO BAJA TEMP.		ON
ZONA 1 CAL. BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 FRÍO BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 CAL. BAJA TEMP.		OFF
 ON/OFF		

- Si AJ. TEMP. CLIMA está activada, no se puede regular la temperatura deseada en la interfaz.

Presionar ,  para regular la temperatura en la página inicial. Se visualizará la siguiente página:



Seleccionar NO y presionar para volver a la página inicial; seleccionar SÍ y presionar para resetear la función AJ. TEMP. CLIMA.

TEMP. PRECONFIG.		
TEMP. PRECONFIG.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO
ZONA 1 FRÍO BAJA TEMP.		OFF
ZONA 1 CAL. BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 FRÍO BAJA TEMP.		OFF
ZONA 2 CAL. BAJA TEMP.		OFF
ON/OFF		

7.2.3 MODO ECO

La función MODO ECO se usa para ahorrar energía. Ir a > TEMPERATURAS PRED-CONFIGURADAS > MODO ECO. Presionar . Se visualizará la siguiente página:

TEMP. PRECONFIG.		
TEMP. PRECONFIG.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO
ESTADO ACTUAL		OFF
TEMPORIZADOR ECO		OFF
INIC.		08:00
FIN		19:00
ON/OFF		

Presionar . Se visualizará la página TIPO AJ. MODO ECO con 9 tipos posibles. Presionar , para desplazarse.

Presionar para seleccionar.
Presionar para ACTIVAR o DESACTIVAR, y , para desplazarse.
Cuando el cursor está en INIC. o FIN, se puede usar , , , para desplazarse y , para regular la hora.

i INFORMACIÓN

- La función AJ. MODO ECO presenta dos tipos de curvas:
 1. La curva que corresponde a la configuración de la alta temperatura para el calentamiento;
 2. La curva que corresponde a la configuración de la baja temperatura para el calentamiento.
 Si la alta temperatura está configurada para calentamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la alta temperatura para el calentamiento.
 Si la baja temperatura está configurada para calentamiento, se obtiene solo la curva de la configuración de la baja temperatura para el calentamiento.
- Véase PERS. MANT.> AJ. MODO CALOR en el Manual de instalación y uso".
- La temperatura deseada (T1S) no se puede regular si está en ON el MODO ECO.
- Para seleccionar la configuración de la baja o alta temperatura para el calentamiento véase la "Tabla 1~2" (pág. 150-151).
- Si MODO ECO está en ON y Temporizador ECO está en OFF, la unidad ejecuta el MODO ECO durante todo el tiempo.
- Si MODO ECO está en ON y Temporizador ECO está en ON, la unidad ejecuta el MODO ECO desde la hora de inicio configurada hasta la hora final.

7.3 Agua Caliente Sanitaria (ACS)

El MODO ACS por lo general comprende los siguientes elementos:

- 1) DESINFECCIÓN
- 2) ACS RÁPIDA
- 3) DEPÓSITO CALEFF.
- 4) BOMBA ACS

7.3.1 DESINFECCIÓN

La función DESINFECCIÓN se utiliza para combatir la legionella. En la función DESINFECCIÓN la temperatura del depósito llega a 65~70°C. La temperatura de DESINFEC-

CIÓN se configura en PERS. MANT. Véase PERS. MANT.>MODO ACS>DESINF. en el "Manual de instalación y uso".

Ir a > AGUA CAL. SANIT. (ACS) > DESINF. Presionar para acceder a la página para configurar en ON o OFF la opción ESTADO ACTUAL.

Usar , , , para desplazarse y , para regular los parámetros cuando se configuran las opciones FUN. DÍA e INIC. Si se configura la opción FUN. DÍA como VIERNES e INIC. en 23:00, la función DESINF. se activará a las 23:00 del viernes. Si está activada la función DESINF., se visualizará la siguiente página:

01-01-2018	23:59	13°
 23,5 °C	ON 	 38 °C

7.3.2 ACS RÁPIDA

La función ACS RÁPIDA se usa para forzar el funcionamiento MODO ACS del sistema. La bomba de calor y el calentador auxiliar o el calentador adicional trabajarán juntos para el MODO ACS, y la temperatura deseada ACS pasará a 60°C.

Ir a > AGUA CAL. SANIT. (ACS) > ACS RÁPIDA. Presionar . Presionar el botón para seleccionar ON o OFF.

INFORMACIÓN

Si la opción ESTADO ACTUAL es OFF, la función ACS RÁPIDA no es válida. Si la opción ESTADO ACTUAL es ON, la función ACS RÁPIDA está activa. La función ACS RÁPIDA se activa una vez.

7.3.3 DEPÓSITO CALEFF.

La función DEPÓSITO CALEFF. se usa para forzar el calentador del depósito a calentar el agua del depósito. En esta situación, se ha solicitado el enfriamiento o el calentamiento y

el sistema de la bomba de calor está funcionando para ello, sin embargo aún está activo un pedido de agua caliente. Además, incluso si no funciona el sistema de la bomba de calor, se puede usar la función DEPÓSITO CALEFF. para calentar el agua del depósito.

Ir a > AGUA CAL. SANIT. (ACS) > DEPÓSITO CALEFF. Presionar .

Presionar el botón para seleccionar ON o OFF. Presionar para salir.

01-01-2018	23:59	13°
 23,5 °C	ON 	 38 °C

INFORMACIÓN

Si el ESTADO ACTUAL es APAGADO, CALENT.DEP. no es válido. Si el T5 (sensor del depósito) está defectuoso, el calentador de la caldera no puede funcionar.

7.3.4 BOMBA ACS

La función BOMBA ACS se utiliza para el retorno del agua de red hídrica. Ir a > AGUA CAL. SANIT. (ACS) > BOMBA ACS. Presionar .

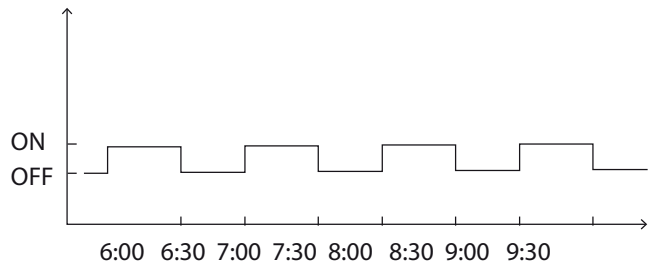
Ir a , presionar para seleccionar o deseleccionar. ☒ el timer está seleccionado;

☐ el timer está deseleccionado. Usar , , , para desplazarse y , para regular los parámetros.

Por ejemplo: se ha configurado el parámetro de la BOMBA ACS (véase PERS. MANT.>AJUSTE MODO ACS en el Manual de instalación y uso). La opción TMP. FUNC. BMB. es de 30 minutos. Configurar como se indica:

Nº.	INICIO
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

La BOMBA funcionará del siguiente modo:



7.4 Programación horaria

El menú PROGRAMA comprende los siguientes elementos:

- 1) TMR.
- 2) SEM. PROGRAMA
- 3) PROGRAMA CTRL
- 4) CANC. TMR.

7.4.1 TMR.

Si la función SEM. PROGRAMA está en ON, la función TMR. está en OFF, la configuración más reciente es la que está activa. Si la función TMR. está activa, se visualiza el icono ⌚ en la página inicial.

Usar ⬅, ➡, ⬇, ⬆ para desplazarse y ⬇, ⬆ para regular la hora, el modo y la temperatura.

Ir a ■, presionar ↵ para seleccionar o deseleccionar. ☒ el timer está seleccionado; ☐ el timer está deseleccionado. Se pueden programar seis timer.

Si se desea anular el TMR., mover el cursor en ☒, presionar ↵: el icono ☒ cambia a ☐ y el timer no es válido.

Si la hora de inicio configurada es posterior a la hora final o si la temperatura está fuera del rango del intervalo del modo, se visualizará la siguiente página:

PROGRAMA

TMR.	SEM. PROGRAMA	PROGRAMA CTRL	CANC. TMR.
------	---------------	---------------	------------

Tmp.1 no útil.

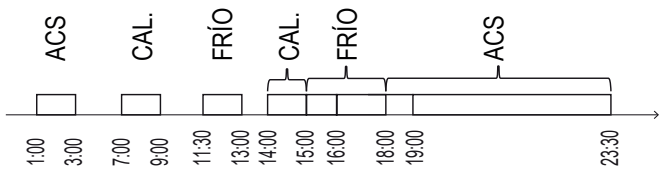
Compruebe ajuste del timer y ajuste temp

ENTRAR

Ejemplo:
Los seis timer se programan como se indica:

Nº.	INICIO	FIN	MODO	TEMP.
T1	1:00	3:00	ACS	50°C
T2	7:00	9:00	CALOR	28°C
T3	11:30	13:00	FRÍO	20°C
T4	14:00	16:00	CALOR	28°C
T5	15:00	19:00	FRÍO	20°C
T6	18:00	23:30	ACS	50°C

La unidad funcionará en el siguiente modo:
ACS - CAL. - FRÍO



El funcionamiento del controlador en la hora siguiente:

TIEMPO	Funcionamiento del controlador
1:00	MODO ACS activado
3:00	MODO ACS apagado
7:00	MODO CAL. activado
9:00	MODO CAL. apagado
11:30	MODO FRÍO activado
13:00	MODO FRÍO apagado
14:00	MODO CAL. activado
15:00	MODO FRÍO activado y MODO CAL. apagado
18:00	MODO ACS activado y MODO FRÍO apagado
23:30	MODO ACS apagado

i INFORMACIÓN

Si la hora de inicio de un timer es igual a la hora de fin, el timer será inválido.

7.4.2 SEM. programa

Si la función TMR. es igual a ON y la función SEM. PROGRAMA está en OFF, la configuración más reciente es la que está activa. Si la función SEM. PROGRAMA está activa, 7 se visualiza en la página inicial.

Ir a > PROGRAMA > SEM. PROGRAMA.

Presionar ↵.

Seleccionar en primer término los días de la semana que se desea programar.

Usar , para desplazarse, presionar para seleccionar o deseleccionar el día. **LUN** significa que el día ha sido seleccionado; **LUN** significa que el día no ha sido seleccionado.

INFORMACIÓN

Para habilitar la función SEM. PROGRAMA se deben programar dos días como mínimo.

Usar , para CONFIGURAR, presionar . Se han seleccionado los días que se deben programar y tienen el mismo programa.

Usar , , , para desplazarse y regular la hora, el modo y la temperatura. Los timer se pueden programar con hora de inicio, de fin, modo y temperatura. Los modos son MODO CAL., MODO FRÍO y MODO ACS.

El método de programación hace referencia a la configuración del timer. La hora de fin debe ser mayor que la hora de inicio. Caso contrario se visualizará la leyenda que indica que el timer no se puede utilizar.

7.4.3 Programa CTRL

La función PROGRAMA CTRL puede controlar solo el programa semanal.

Ir a > PROGRAMA > PROGRAMA CTRL.

Presionar . En la página siguiente se muestra la programación de la semana.

Presionando , , se visualizará el timer programado de lunes a domingo.

7.4.4 Cancelar timer

Ir a > PROGRAMA > CANC. TMR. Presionar . Se visualizará la siguiente página:

PROGRAMA			
TMR.	SEM. PROGRAMA	PROGRAMA CTRL	CANC. TMR.
DESEA CANC. TIMER			
Y EL PROGRAMA SEMANAL?			
NO		SÍ	
ENTRAR			

Usar , , , para pasar a SÍ, presionar para anular el timer. Si se desea salir de la función CANC. TMR., presionar . Si están activas la función TMR. o la función SEM. PROGRAMA, en la página inicial se visualizará el icono del timer , o el icono del programa semanal 7.

01-01-2018	23:59	13°
23,5 °C	ON	38 °C

Si se anulan la función TMR. o la función SEM. PROGRAMA, el icono o 7 desaparecerán de la página inicial.

01-01-2018	23:59	13°
23,5 °C	ON	38 °C

INFORMACIÓN

Si se modifica la función TEMP.FLUJO AGUA como TEMP. AMBIENTE o si se modifica la función TEMP. AMBIENTE como TEMP. FLUJO AGUA, se deben resetear la función TMR. o la función SEM. PROGRAMA. La función TMR. o la función SEM. PROGRAMA no son válidas si la función TEMP. AMBIENTE está activa.

INFORMACIÓN

- ECO tiene la máxima prioridad, TMR. o SEM. PROGRAMA tiene la segunda prioridad y TEMP. PRECONFIG. o TEMP. AJ. SALA tiene la prioridad más baja.
- TEMP. PRECONFIG. o TEMP. AJ. SALA deja de ser válido cuando configuramos ECO como válido. Necesitamos restablecer TEMP. PRECONFIG. o TEMP. AJ. SALA cuando establecemos ECO inválido.

- TMR. o SEM. PROGRAMA no son válidos cuando ECO es válido. TMR. o SEM. PROGRAMA se activa cuando el ECO no está en funcionamiento.
- Las funciones TMR. y SEM. PROGRAMA tienen la misma prioridad. Es válida la función programada más recientemente. La función TEMP. PRECONFIG. no es válida cuando son válidas las funciones TMR. o SEM. PROGRAMA. La función TEMP. PRECONFIG. no es modificada por la función TMR. ni por la función SEM. PROGRAMA.
- Las funciones TEMP. PRECONFIG. y TEMP. PRECONFIG. tienen la misma prioridad. Es válida la función programada más recientemente.

i INFORMACIÓN

Todos los elementos que requieren configurar la hora (TEMPERATURAS PRECONGELADAS, ECO, DESINFECCIÓN, BOMBA ACS, TMR., SEM. PROGRAMA, MODO SILENC., VACAC. CASA), la programación ON/OFF de la función correspondiente se puede activar con hora de inicio y hora de fin.

7.5 Opciones

El menú OPC. comprende los siguientes elementos:

- 1) MODO SILENC.
- 2) VACAC. FUER
- 3) VACAC. CASA
- 4) RESP. CALEF.

7.5.1 Modo silencioso

La función MODO SILENC. se utiliza para reducir el ruido de la unidad. Sin embargo, también disminuye la capacidad de calentamiento o enfriamiento del sistema. El modo silencioso admite dos niveles. El nivel 2 es más silencioso que el nivel 1 y la capacidad de calentamiento o enfriamiento disminuye más. Hay dos métodos para usar el modo silencioso:

- 1) modo silencioso todo el tiempo;
 - 2) modo silencioso en modo timer.
- Ir a la página inicial para controlar si está activado el modo silencioso. Si está activado el modo silencioso, en la página inicial se visualizará el icono

- Ir a > OPC. > MODO SILENC. Presionar Se visualizará la página de configuración.

Presionar el botón para seleccionar ON o OFF de la opción ESTADO ACTUAL.

Si la opción ESTADO ACTUAL es OFF, MODO SILENC. no será válido.

Si se selecciona NIVEL SILENCIOSO presionar o .

Se puede usar , para seleccionar nivel 1 o 2. Presionar .

Si se ha seleccionado el TMR. silencioso, presionar para acceder.

Se pueden configurar dos timer. Ir a ■, presionar para seleccionar o deseleccionar. Si se han seleccionado ambos timer, el modo silencioso estará activo durante todo el tiempo. Caso contrario, funcionará según la hora configurada.

7.5.2 Vacaciones fuera

- Si está activado el modo VACAC. FUER, en la página inicial se visualizará el icono

La función VACAC. FUER se utiliza para evitar el congelamiento durante el invierno cuando no se está en casa por un tiempo prolongado y para reactivar la unidad antes de que terminen las vacaciones.

Ir a > OPC. > VACAC. FUER. Presionar Se visualizará la siguiente página para configurar los distintos parámetros.

Ejemplo: Se sale de casa durante el invierno. La fecha actual indica 31-01-2018, dos días después será el 02-02-2018, que es la fecha de inicio de las vacaciones.

La situación es la siguiente:

- entre 2 días, iniciarán las vacaciones de invierno que durarán 2 semanas;
- se dese ahorrar energía, pero evitar que la casa se congele.

Es posible hacer lo siguiente:

- 1) Configurar los parámetros VACAC. FUER:
- 2) Activar el modo vacaciones.

Ir a > OPC. > VACAC. FUER. Presionar Usar para seleccionar OFF o ON y , , , para desplazarse y regular.

Configuración	Valor
Vacaciones fuera	ON
Del	2 de febrero de 2018
Al	16 de febrero de 2018
Modo de funcionamiento	Calentamiento
DESINFECCIÓN	ON

i INFORMACIÓN

- Si MODO ACS en modo VACAC. FUER está en ON, la DESINF. programada por el usuario no es válida.
- Si el modo VACAC. FUER está en ON, las funciones TMR. y SEM. PROGRAMA no son válidas, excepto la salida.
- Si la opción ESTADO ACTUAL está en OFF, la función VACAC. FUER está en OFF.
- Si la opción ESTADO ACTUAL está en ON, la función VACAC. FUER está ON.
- La desinfección de la unidad se realizará a las 23:00 del último día si la función DESINF. está en ON.
- Cuando está seteado el modo VACAC. FUER, las curvas relativas al clima configuradas anteriormente no son válidas y tendrán efecto automáticamente al finalizar el modo VACAC. FUER.
- La temperatura preconfigurada no es válida cuando está configurado el modo VACAC. FUER, pero el valor preconfigurado sigue apareciendo en la página inicial.

7.5.3 Vacaciones en casa

La función VACAC. CASA se usa para desviarse de los programas normales sin necesidad de modificarlos durante la estadía en casa.

- Durante las vacaciones se puede usar el modo vacaciones para desviarse de los programas normales sin necesidad de modificarlos.

Período	Después...
Antes y después de sus vacaciones	Se utilizarán sus horarios normales
Durante sus vacaciones	Se utilizarán los parámetros de vacaciones configurados

Si está activado el modo VACAC. CASA, en la página inicial se visualizará el icono . Ir a  > OPC. > VACAC. CASA. Presionar .

Usar  para seleccionar OFF o ON y , , ,  para desplazarse y regular.

Si la opción ESTADO ACTUAL está en OFF, la función VACAC. CASA está en OFF.

Si la opción ESTADO ACTUAL está en ON, la función VACAC. CASA está en ON.

Usar ,  para regular la fecha.

- Antes y después de las vacaciones se usará el programa normal.
- Durante las vacaciones se ahorra energía y se evita que la casa se congele.

i INFORMACIÓN

Si se cambia el modo de funcionamiento de la unidad se debe salir de la función VACAC. FUER o VACAC. CASA.

7.5.4 Calentador de reserva

- La función RESP. CALEF. se usa para activar el calentador de reserva. Ir a  > OPC. > RESP. CALEF. Presionar . Si IBH y AHS han sido configurados como no válidos a través del interruptor DIP en el cuadro de control principal del módulo hidráulico, la página estará en blanco.
IBH = Calentador de reserva de la unidad interna.
AHS = Fuente de calentamiento adicional.
- Si IBH y AHS han sido configurados como válidos a través del interruptor DIP en el cuadro de control principal del módulo hidráulico puedes presionar el botón  para seleccionar ON o OFF.

i INFORMACIÓN

- Si el modo de funcionamiento es el modo automático en el lado del calentamiento o del enfriamiento de los espacios, la función del calentador de reserva no se puede seleccionar.
- La función RESP. CALEF. no es válida si solo está habilitado el MODO TERMOSTATO CALENTAMIENTO.

7.6 Bloqueo niños

La función de BLOQ.NIÑOS se usa para evitar que los niños accedan a los parámetros del aparato. Es posible bloquear o desbloquear el modo y la regulación de la tempera-

tura usando la función BLOQ.NIÑOS. Ir a  >BLOQ.NIÑOS.
Ingresar la contraseña actual; se visualizará la siguiente página:

BLOQ.NIÑOS	
AJ. TEMP. FRÍO/CALOR	DESBL.
MODO FRÍO/CAL. ON/OFF	DESBL.
AJ. TEMP. ACS	DESBL.
MODO ACS ON/OFF	DESBL.
 BLOQ/DESBL. 	

Usar ,  para desplazarse y  para seleccionar BLOQ o DESBL.
La temperatura de enfriamiento/calentamiento no se puede regular si la función AJ. TEMP. FRÍO/CALOR está bloqueada. Si se desea regular la temperatura de enfriamiento/calentamiento cuando está bloqueada, confirmar en la siguiente página si desea desbloquear la opción.
El modo enfriamiento/calentamiento no se puede activar o desactivar si está bloqueada la función MODO FRÍO/CAL. ON/OFF. Si se desea activar o desactivar el modo de enfriamiento/calentamiento cuando está bloqueada la función MODO FRÍO/CAL. ON/OFF, confirmar en la siguiente página si desea desbloquear la opción.
La temperatura ACS no se puede regular si la función AJ. TEMP. ACS está bloqueada. Si se desea regular la temperatura ACS cuando la función AJ. TEMP. ACS está bloqueada, confirmar en la siguiente página si desea desbloquear la opción.
El modo ACS no se puede activar o desactivar si la función MODO ACS ON/OFF está bloqueada. Si se desea activar o desactivar el modo ACS cuando la función MODO ACS ON/OFF está bloqueada, confirmar en la siguiente página si desea desbloquear la opción.

7.7 Información de servicio

7.7.1 Indicaciones relativas a la INFORMACIÓN DE SERVICIO

El menú INF. DE SERVICIO comprende los siguientes elementos:

- 1) LLAM. SERV.
- 2) CÓD. ERROR
- 3) PARÁMETRO
- 4) VISUAL.

7.7.2 Cómo acceder al menú INF. DE SERVICIO

Ir a  >INF. DE SERVICIO. Presionar . Se visualizará la siguiente página. La opción LLAM. SERV. puede mostrar el teléfono de servicio o el número del teléfono móvil. El instalador puede agregar el número de teléfono. Véase PERS. MANT.

INF. DE SERVICIO			
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
NÚM. TLF.	00000000000000		
NÚM. MÓVIL	00000000000000		
			

La opción CÓD. ERROR se usa para indicar un error o la activación de la protección y muestra el significado del código de error.

INF. DE SERVICIO			
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
 ENTRAR 			

Presionando , se visualizará la página:

INF. DE SERVICIO 1/2			
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
ENTRAR			

Presionar para mostrar el significado del código de error.

01-01-2018	23:59	13°
E2 Fallo comunicación entre controlador y unidad interior.		
Contacte con su distrib.		
ENTRAR		#00

INFORMACIÓN

Se pueden registrar hasta ocho códigos de error.

La función PARÁMETRO se usa para visualizar el parámetro principal y el parámetro se muestra en dos páginas:

INF. DE SERVICIO 1/2			
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
TEMP. AJ. SALA		26°C	
TEMP.AJ.PRINC.		55°C	
TEMP. AJ. DEP.		55°C	
TEMP. REAL SALA		24°C	

INF. DE SERVICIO			2/2
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
TEMP. REAL PRINC.			26°C
TEMP. REAL DEP.			55°C
Duración de Smart Grid			0 HORAS

La función VISUAL. se usa para configurar la interfaz:

INF. DE SERVICIO 1/2			
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
TIEMPO		12:30	
FECHA		08-08-2018	
LENGUAJE		ES	
RETROIL.		ON	
ENTRAR			

INF. DE SERVICIO			2/2
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
ZUMB.		ON	
TMP. BLOQ. PANT.		120 sec	
Duración de Smart Grid		2 horas	
 ON/OFF			

Presionar para acceder y , , , para desplazarse.

7.8 Parámetros de funcionamiento

Este menú es para el instalador o el técnico de servicio que revisa los parámetros de funcionamiento.

En la página inicial ir a > PARÁM. FUNC. Presionar . Los parámetros de funcionamiento ocupan seis páginas, como se indica.

Usar , para desplazarse.

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
Nº UNIDADES EN LÍNEA	1
MODO OP.	FRÍO
ESTADO SV1	ON
ESTADO SV2	OFF
ESTADO SV3	OFF
PUMP_I	ON
 DIRECCIÓN	1/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
PUMP_O	OFF
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
CALENT. RESP. TUBERÍA	OFF
CALENT. RESP. DEPÓSITO	ON
 DIRECCIÓN	2/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
CALDERA DE GAS	OFF
T1 TEMP. AGUA SALIENTE	35°C
FLUJO AGUA	1.72m³/h
CAPAC. BMB. CALOR	11.52kW
EL CONSUMO DE ENERGÍA	1000kWh
Ta TEMP. AMB.	25°C
 DIRECCIÓN	3/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
T5 TEMP. DEP. AGUA	53°C
Tw2 TEMP. AGUA CIRCUITO2	35°C
C1 TEMP. CURVA CLI. T1S	35°C
C2 TEMP. CURVA CLI. T1S2'	35°C
TW_O TEMP. SAL.AGUA PLACA	35°C
TW_I TEMP.ENTR.AGUA PL.	30°C
 DIRECCIÓN	4/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
Tbt1TANQUEBÚFER_ALTA TEMP	35°C
Tbt2TANQUEBÚFER_BAJA TEMP	35°C
Tsolar	25°C
SOFTWARE IDU	01-09-2019V01
 DIRECCIÓN	5/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
MODEL ODU	6kW
CORRIENTE COMPR.	12A
FRECUENCIA COMPRESOR	24Hz
TMP FUNC COMPR.	54 MIN
TMP FUNC TOTAL COMP	1000 horas
VÁLV. EXPANSIÓN	200P
 DIRECCIÓN	6/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
VEL VENT.	600R/MIN
FREC. OBJETIVO IDU	46Hz
TIPO LIMITADO FREC.	5
TENS. SUM.	230V
TENSIÓN GENERATRIZ CC	420V
CORR. GENERATRIZ CC	18A
 DIRECCIÓN	7/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
TW_O TEMP.SALIDA AGUA SP	35°C
TW_I TEMP.ENTR.AGUA PL.	30°C
T2 TEMP.SALIDA PLACA	35°C
T2B TEMP.ENTR. PLACA	35°C
Th TEMP.SUCCIÓN COMP.	5°C
Tp TEMP. DESCARGA COMP.	75°C
 DIRECCIÓN	8/9 

PARÁM.FUNCIONAMIENTO	#01
T3 TEMP. INTERCAMB. EXT.	5°C
T4 TEMP. AIRE EXT.	5°C
TEMP. MÓD. TF.	55°C
P1 PRESIÓN COMP.	2300kPa
SOFTWARE ODU	01-09-2019V01
SOFTWARE HMI	01-09-2019V01
 DIRECCIÓN	9/9 

i INFORMACIÓN

El parámetro de consumo energético es opcional. Los parámetros que no están activados en el sistema, se muestran como "--". La capacidad de la bomba de calor es solo una referencia, no se utiliza para calcular la capacidad de la unidad. La precisión del sensor es de $\pm 1^\circ\text{C}$. Los parámetros de caudal se calculan en función de los parámetros de funcionamiento de la bomba, la desviación

es distinta para diferentes caudales, la desviación máxima es del 25%. Los parámetros de caudal se calculan en función de los parámetros eléctricos del funcionamiento de la bomba. La tensión de funcionamiento es distinta y la desviación es diferente. El valor visualizado es 0 cuando la tensión es inferior a 198 V.

7.9 Pers. mant.

7.9.1 Indicaciones sobre el modo PERS. MANT.

El modo PERS. MANT. es usado por el instalador y el técnico de servicio.

- Configuración de la función de la caja de control.
- Configuración de los parámetros.

7.9.2 Cómo acceder al modo PERS. MANT.

Ir a  > PERS. MANT. Presionar .

PERS. MANT.

Introduzca la contraseña:

2

 3 4

 CONFIRMAR
 AJUST.


- El modo PERS. MANT. es usado por el instalador y el técnico de servicio. NO está previsto que el propietario de la casa modifique la configuración con este menú.
- Por este motivo está protegido con contraseña, para evitar que personas no autorizadas accedan a modificar las configuraciones de servicio.
- La contraseña es 234.

7.9.3 Cómo salir del modo PERS. MANT.

Si han sido configurados todos los parámetros. Presionando , se visualizará la siguiente página:

PERS. MANT.

¿Activar los ajustes y salir?

NO

SÍ

 CONFIRMAR
 AJUST.


Seleccionar SÍ y presionar  para salir del modo PERS. MANT. Después de salir del modo PERS. MANT. la unidad se desactiva.

8 ESTRUCTURA DE LOS MENÚS: VISTA DE CONJUNTO

MENÚ			
MODO DE FUNC.		MODO DE FUNC. CAL. FRÍO AUTO	
TEMP. PRECONFIG.		TEMP. PRECONFIG. AJ. TEMP. CLIMA MODO ECO	
AGUA CAL. SANIT. (ACS)		AGUA CAL. SANIT. (ACS) DESINFECCIÓN ACS RÁPIDA DEPÓSITO CALEFF. BOMBA ACS	DESINFECCIÓN ESTADO ACTUAL FUN. DÍA INIC.
PROGRAMA		PROGRAMA TMR. SEM. PROGRAMA PROGRAMA CTRL CANC. TMR.	
OPC.		OPC. MODO SILENC. VACAC. FUER VACAC. CASA RESP. CALEF.	MODO SILENC. ESTADO ACTUAL NIVEL SILENCIOSO TMR1 INIC. TMR1 FIN VACAC. FUER ESTADO ACTUAL MODO ACS DESINF. MODO CAL. DE HASTA VACAC. CASA ESTADO ACTUAL DE HASTA TMR.
BLOQ. NIÑOS		BLOQ.NIÑOS AJ. TEMP. FRÍO/CALOR MODO FRÍO/CAL. ON/OFF AJ. TEMP. ACS MODO ACS ON/OFF	
INF. DE SERVICIO		INF. DE SERVICIO LLAM. SERV. CÓD. ERROR PARÁMETRO VISUAL.	VISUAL. HORA FECH LENGUAJE RETROIL. ZUMB. (BUZZER) TMP. BLOQ. PANT. DURACIÓN DE SMART GRID
PARÁM. FUNC.		PARÁM. FUNC.	

PERS. MANT.*	PERS. MANT.* <i>AJUSTE MODO ACS</i> <i>AJUSTE MODO FRÍO</i> <i>AJ. MODO CALOR</i> <i>AJUSTE MODO AUTO</i> <i>AJUSTE TIPO TEMP.</i> <i>TERMOSTATO SALA</i> <i>OTRA FUENTE CALOR</i> <i>AJ. VAC. FUERA CASA</i> <i>LLAM. SERV.</i> <i>RESTABLECER AJ.S FÁBR.</i> <i>EJ.TEST</i> <i>FUNC. ESPECIAL</i> <i>REINIC. AUT.</i> <i>LIMIT. ENTR. POTENCIA</i> <i>DEFINIR ENTRADA</i> <i>AJUSTE EN CASCADA **</i> <i>AJ. DIRECC. HMI</i>	* <i>consultar el siguiente menú</i> ** <i>función no disponible para los modelos SPLIT</i>
VISTA SN	VISTA SN HMI IDU ODU	
ANÁLISIS DE LA ENERGÍA	ANÁLISIS DE LA ENERGÍA CAL. FRÍO ACS	

PERS. MANT.*	
1 <i>AJUSTE MODO ACS</i>	1 AJUSTE MODO ACS 1.1 MOD. ACS 1.2 DESINF. 1.3 PRIOR. ACS 1.4 BOMBA_D 1.5 AJ. TMP. PRIOR. ACS 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DI 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 TMP.FUNC.BMB.ACS 1.20 TMP. FUNC. BMB. 1.21 FUNC.DI BMB.ACS
2 <i>AJUSTE MODO FRÍO</i>	2 AJUSTE MODO FRÍO 2.1 MOD.FRÍO 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 EMIS.FRÍO ZONA 1 2.13 EMIS.FRÍO ZONA 2
3 <i>AJ. MODO CALOR</i>	3 AJ. MODO CALOR 3.1 MODO CAL 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 EMIS. CAL.ZONA 1 3.13 EMIS. CAL.ZONA 2 3.14 t_RETRASO BOMBA
4 <i>AJUSTE MODO AUTO</i>	4 AJUSTE MODO AUTO 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5 AJUSTE TIPO TEMP.	5 AJUSTE TIPO TEMP. 5.1 TEMP. FLUJO AGUA 5.2 TEMP. AMB. 5.3 ZONA DOBLE 5.4 ANÁLISIS ENERG.
6 TERMOSTATO SALA	6 TERMOSTATO SALA 6.1 TERMOSTATO SALA
7 OTRA FUENTE CALOR	7 OTRA FUENTE CALOR 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 UBICAR IBH 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8 AJ. VAC. FUERA CASA	8 AJ. VAC. FUERA CASA 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9 LLAM. SERV.	9 LLAM. SERV. 9.1 NÚM. TELF. 9.2 NÚM. MÓVIL
10 RESTABLECER AJ.S FÁBR.	10 RESTABLECER AJ.S FÁBR.
11 EJ.TEST	11 EJ.TEST
12 FUNC. ESPECIAL	12 FUNC. ESPECIAL
13 REINIC. AUT.	13 REINIC. AUT. 13.1 MODO FRÍO/CAL. 13.2 MODO ACS
14 LIMIT. ENTR. POTENCIA	14 LIMIT. ENTR. POTENCIA 14.1 LIMIT. ENTR. POTENCIA
15) DEFINIR ENTRADA (M1M2)	15) DEFINIR ENTRADA (M1M2) 15.1 M1M2 15.2 RED INTEL. 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj. 15.8 ENTRADA SOLAR 15.9 LONGITUD TUBO F 15.10 RT/Ta_PCB 15.11 SAL SILENC. PUMP_I 15.12 DFT1/DFT2
16) AJUSTE EN CASCADA *	16) AJUSTE EN CASCADA 16.1 PORC_ARR. 16.2 AJ_TIEMPO 16.3 REST.DIRECCIÓN
17 AJ. DIRECC. HMI	17 AJ. DIRECC. HMI 17.1 AJ. HMI 17.2 DIRECC HMI PARA BMS 17.3 BIT DE PARADA

* función no disponible para los modelos **SPLIT**

Tabla 1 - La curva de la temperatura ambiente relativa a la configuración de temperatura baja para el calentamiento

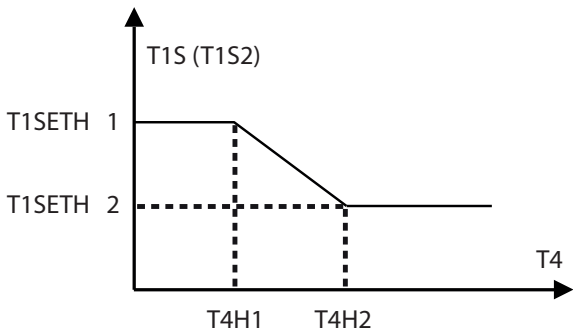
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabla 2 - Curva de la temperatura ambiente relativa a la configuración de temperatura alta para el calentamiento

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curva de la configuración automática

La curva de la configuración automática es la novena; a continuación se indica el cálculo:



Estado: al configurar la unidad de control, si $T4H2 < T4H1$, intercambiar el valor; si $T1SETH1 < T1SETH2$, intercambiar el valor.

Tabla 3 - Curva de la temperatura ambiente relativa a la configuración de temperatura baja para el enfriamiento

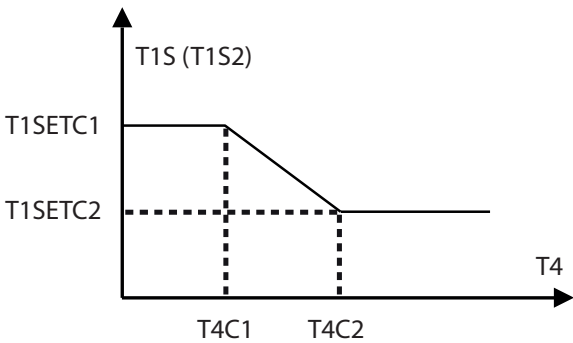
T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tabla 4 - Curva de la temperatura ambiente relativa a la configuración de la temperatura alta para el enfriamiento

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva de la configuración automática

La curva de la configuración automática es la novena; a continuación se indica el cálculo:



Estado: al configurar la unidad de control, si $T4C2 < T4C1$, intercambiar el valor; si $T1SETC1 < T1SETC2$, intercambiar el valor.

Este manual fornece uma explicação detalhada das precauções a adotar durante a utilização. Para assegurar o funcionamento correto da unidade de controlo de parede, leia atentamente este manual antes de utilizar a unidade.

Guarde o manual após a leitura para referência futura.

1	PRECAUÇÕES GERAIS PARA A SEGURANÇA	154
1.1	Informação sobre documentação	154
1.2	Para o utilizador	154
2	INTERFACE DO UTILIZADOR	155
2.1	Aspeto da unidade de controlo de parede	155
2.2	Ícone	155
3	UTILIZAÇÃO DAS PÁGINAS INICIAIS	156
3.1	Informação sobre as páginas iniciais	156
4	ESTRUTURA DOS MENUS	158
4.1	Informação sobre a estrutura dos menus	158
4.2	Acesso à estrutura dos menus	158
4.3	Como navegar na estrutura dos menus	158
5	UTILIZAÇÃO BÁSICA	158
5.1	Desbloqueio do ecrã	158
5.2	Ativação/desativação dos controlos (ON/OFF)	159
5.3	Regulação da temperatura	162
6	MANUAL DO INSTALADOR	165
6.1	Precaução de segurança	165
6.2	Outras precauções	166
6.3	Procedimento de instalação e definição de correspondência do controle remoto	167
7	FUNCIONAMENTO	172
7.1	Modo de funcionamento	172
7.2	Temperaturas predefinidas	172
7.3	Água quente doméstica (AQD)	174
7.4	PROGRAMAÇÃO HORÁRIA	176
7.5	OPÇÕES	178
7.6	BLOQUEIO CRIANÇAS	179
7.7	INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA	180
7.8	PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO	181
7.9	PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA	183
8	ESTRUTURA DOS MENUS: PERSPETIVA GERAL	184

1 PRECAUÇÕES GERAIS PARA A SEGURANÇA

1.1 Informação sobre documentação

As precauções descritas neste manual referem-se a aspetos extremamente importantes. É recomendável que sejam rigorosamente respeitadas.

Todas as atividades descritas no manual de instalação devem ser realizadas por um instalador autorizado.

1.1.1 Significado dos símbolos



PERIGO

Indica situações que podem levar a ferimentos graves ou à morte.



PERIGO: RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS

Indica situações que podem causar choque elétrico.



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURAS

Indica situações que podem causar queimaduras devido a temperaturas excessivamente altas ou baixas.



ADVERTÊNCIA

Indica situações que podem levar a ferimentos graves ou à morte.



ATENÇÃO

Indica situações que podem levar a lesões menores ou moderadas.



NOTA

Indica situações que podem causar danos ao aparelho ou bens.



INFORMAÇÕES

Indica sugestões úteis ou informação adicional.

1.2 Para o utilizador

- Se tiver quaisquer dúvidas sobre como utilizar a unidade, contacte o seu instalador.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que não possuam capacidades físicas, sensoriais ou mentais adequadas, ou que não tenham experiência e conhecimentos específicos, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como utilizar o aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança. Supervisionar as crianças para garantir que elas não brincam com o produto.



ATENÇÃO

NÃO lavar a unidade, visto que isto poderia causar choques elétricos ou incêndios.



NOTA

NÃO colocar objetos ou caixas de controlo sobre a unidade.

NÃO se sentar, subir ou ficar de pé sobre a unidade.

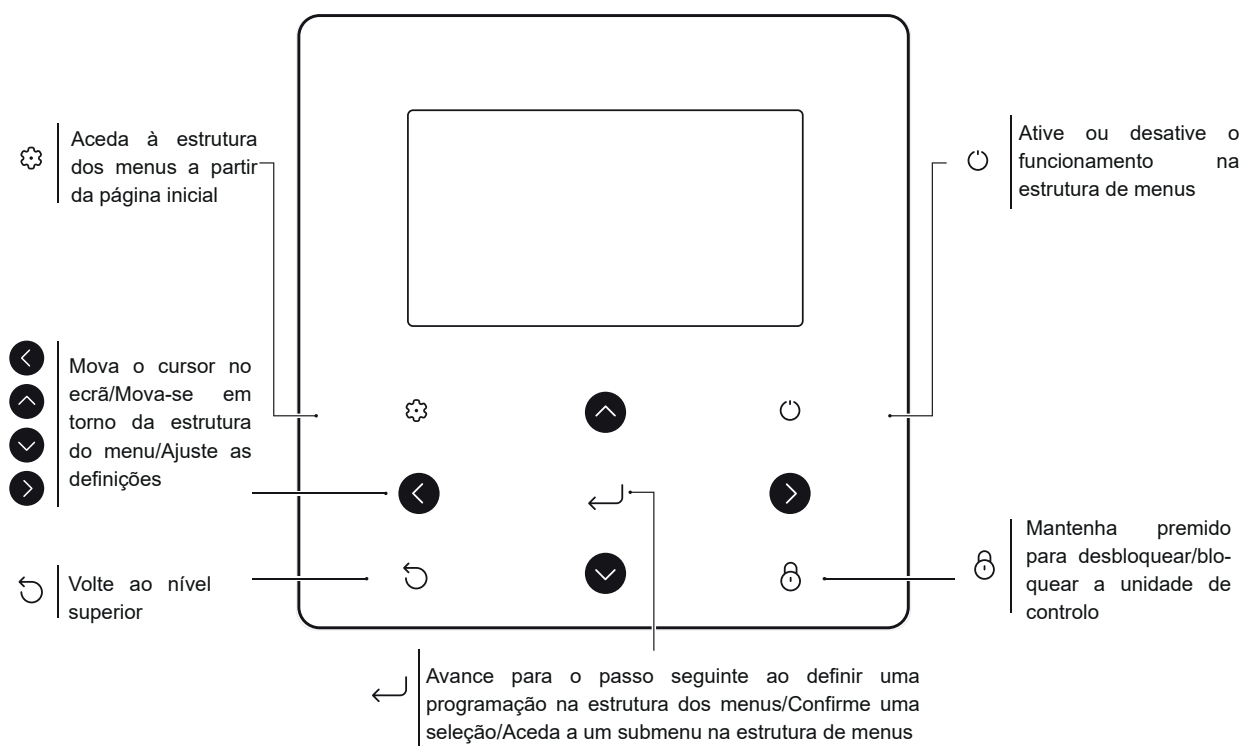
Os dispositivos são marcados com o seguinte símbolo:



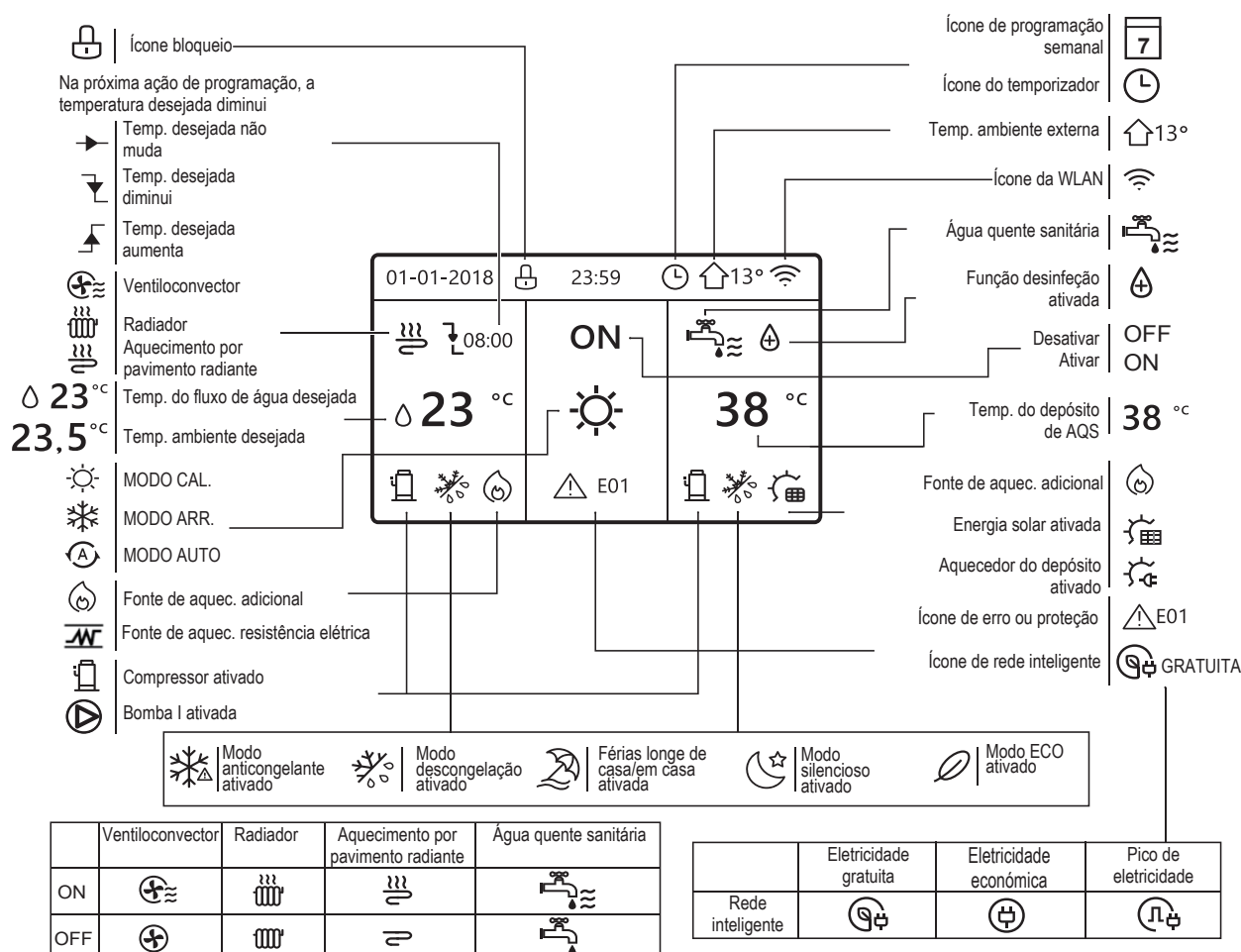
Este símbolo indica que os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos não classificados. NÃO tente desmontar o sistema por conta própria: a desmontagem do dispositivo e o tratamento do fluido refrigerante, óleo e outros componentes devem ser efetuados por um instalador qualificado, conforme a regulamentação em vigor. As unidades devem ser tratadas numa instalação de eliminação adequada para permitir a reutilização, reciclagem e recuperação dos materiais. Certificar-se de que o produto é eliminado adequadamente ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para mais informações, contacte o seu instalador ou a autoridade local.

2 INTERFACE DO UTILIZADOR

2.1 Aspeto da unidade de controlo de parede



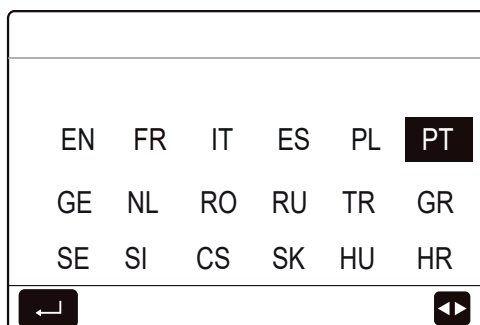
2.2 Ícone



3 UTILIZAÇÃO DAS PÁGINAS INICIAIS

3.1 Informação sobre as páginas iniciais

Ao ligar a unidade de controlo, o sistema entrará na página de seleção do idioma. É possível selecionar o seu idioma preferido, depois premir  para aceder às páginas iniciais. Se não premir  dentro de 60 segundos, o sistema entrará no idioma atualmente selecionado.

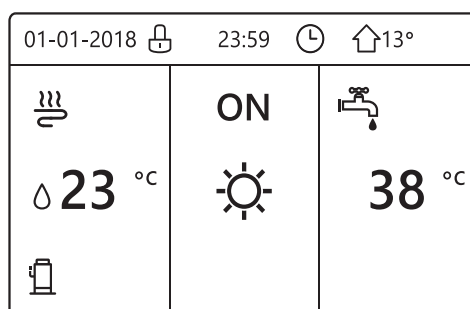


É possível utilizar as páginas iniciais para ler e modificar as definições para utilização diária. As definições apresentadas e configuráveis nas páginas iniciais são descritas nas secções relevantes. Dependendo do esquema do sistema, as seguintes páginas iniciais podem ser exibidas

- Temperatura ambiente desejada (AMBIENTE)
- Temperatura do fluxo de água desejada (PRINCIPAL)
- Temperatura real do tanque de AQD (DEPÓSITO) AQD = água quente doméstica

PÁGINA INICIAL 1:

Se a TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida para SIM e TEMP. AMB. estiver definida para NÃO. O sistema também inclui uma função de aquecimento por pavimento radiante e água quente doméstica. É exibida a página inicial:

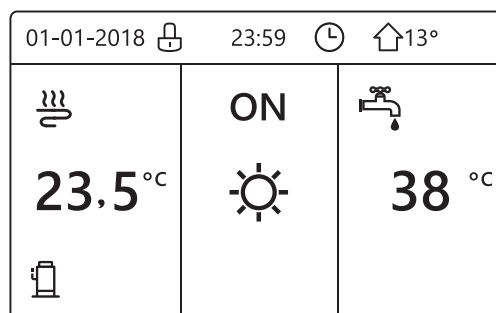


NOTA

Todas as imagens do manual estão incluídas para fins ilustrativos. Por conseguinte, pode haver algumas diferenças em relação às páginas reais que aparecem no ecrã.

PÁGINA INICIAL 2:

Se a TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida para NÃO e TEMP. AMB. estiver definida para SIM. O sistema também inclui uma função de aquecimento por pavimento radiante e água quente doméstica. É exibida a página inicial:

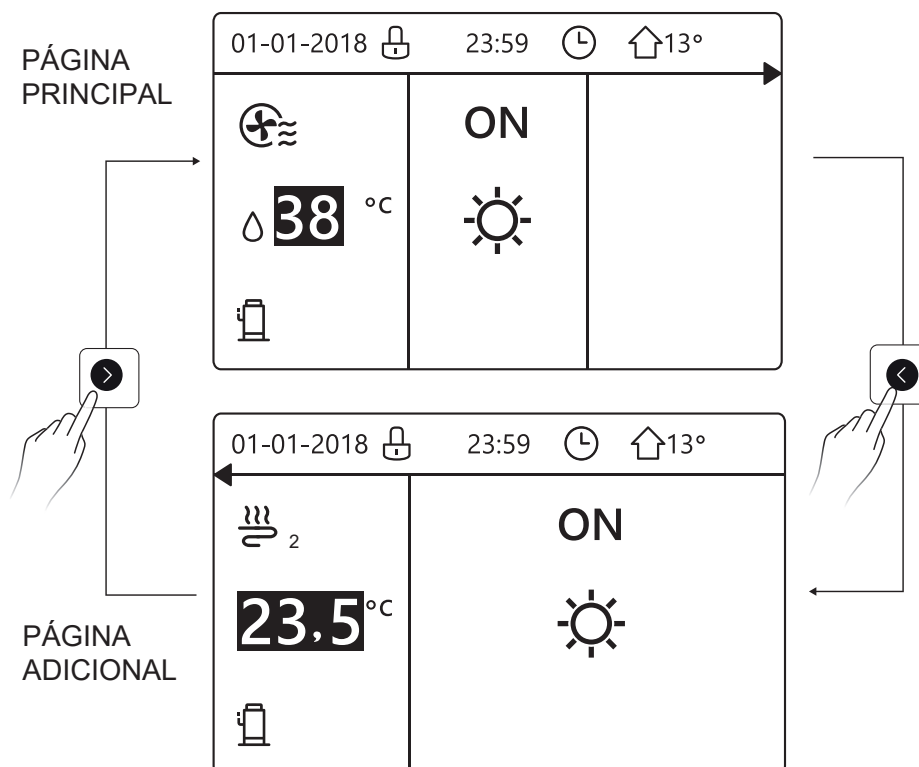


NOTA

É necessário instalar a unidade de controlo de parede na sala de aquecimento por pavimento radiante para permitir o controlo da temperatura ambiente.

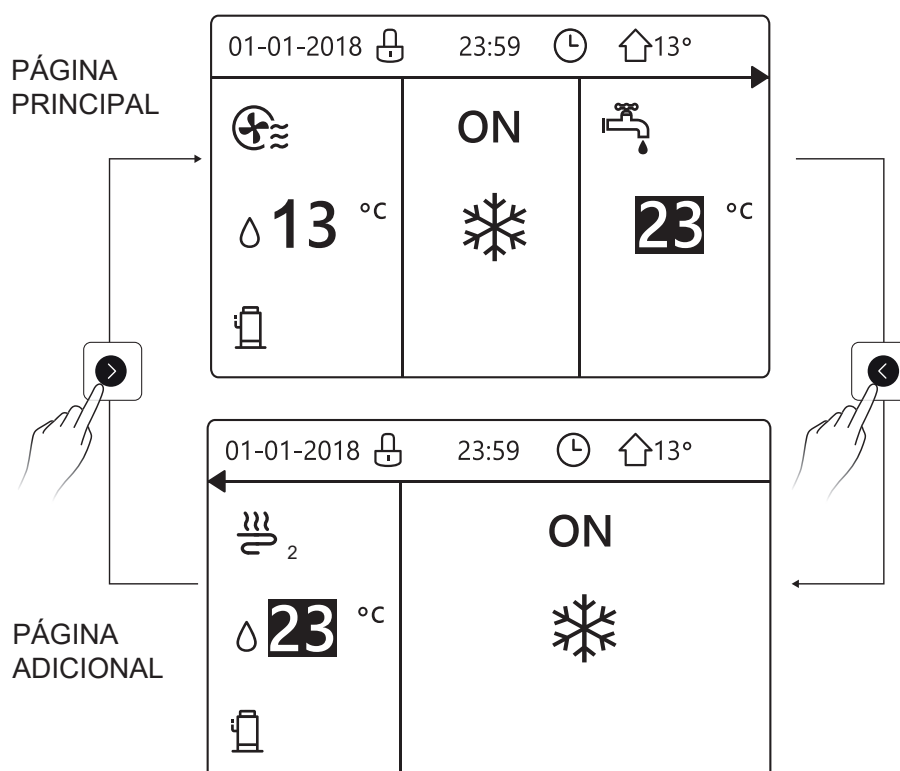
PÁGINA INICIAL 3:

Se o MODO AQD estiver definido para NÃO, se a "TEMP. FLUXO ÁGUA" estiver definida para SIM e se a "TEMP. AMB." estiver definida para SIM. Há uma página principal e uma página adicional. O sistema também inclui uma função de aquecimento por pavimento radiante e aquecimento para o ventiloconvector. É exibida a página inicial:



PÁGINA INICIAL 4:

Se o MODO AQD estiver definido para SIM. Há uma página principal e uma página adicional. O sistema também inclui uma função de aquecimento por pavimento radiante, aquecimento ambiente para o ventiloconvector e água quente doméstica. É exibida a página inicial:



4 ESTRUTURA DOS MENUS

4.1 Informação sobre a estrutura dos menus

É possível utilizar a estrutura dos menus para ler e configurar as definições NÃO destinadas para a utilização diária. As definições apresentadas e configuráveis na estrutura dos menus são descritas nas secções relevantes.

4.2 Acesso à estrutura dos menus

Desde uma página inicial, prima . A estrutura do menu é então apresentada:

CARDÁPIO 1/2	CARDÁPIO 2/2
MODO DE FUNCIONAMENTO	INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA
TEMPERATURA PREDEFINIDA	PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO
ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)	PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA
PROGRAMAÇÃO	CONFIGURAÇÃO DE WLAN
OPÇÕES	VISTA NS
BLOQUEIO CRIANÇAS	ANÁLISE ENERGÉTICA
 CONFIRMAR 	 CONFIRMAR 

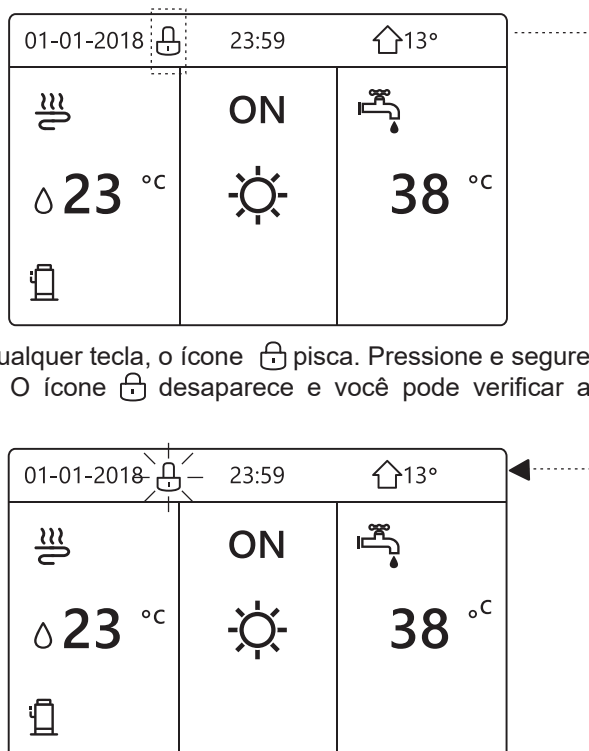
4.3 Como navegar na estrutura dos menus

Utilize  e  para rolar.

5 UTILIZAÇÃO BÁSICA

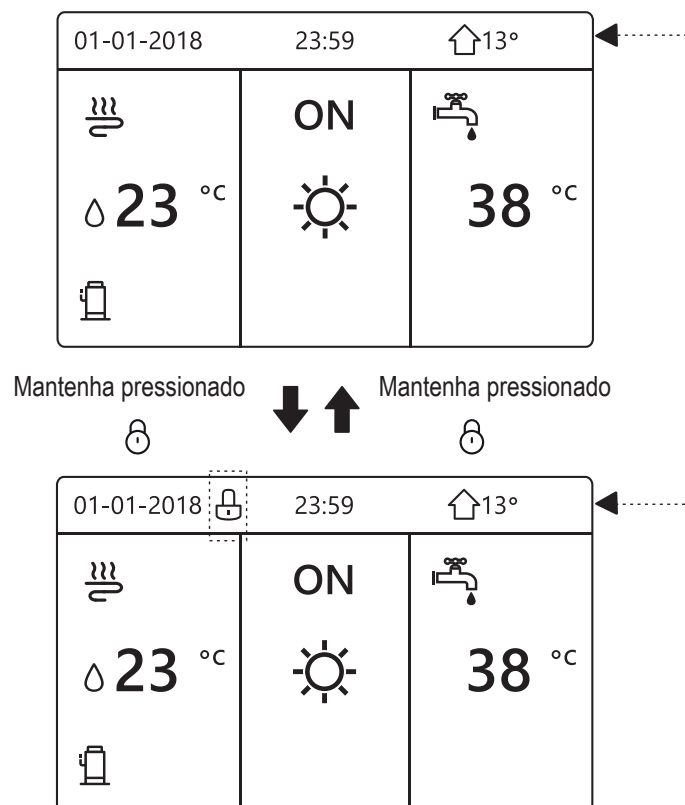
5.1 Desbloqueio do ecrã

Se o ícone  aparecer no ecrã, a unidade de controlo é bloqueada. É exibida a página que segue:



Pressione qualquer tecla, o ícone  pisca. Pressione e segure o ícone . O ícone  desaparece e você pode verificar a interface.

A interface bloqueia se nenhuma operação for realizada durante um longo tempo (cerca de 120 segundos). Se a interface estiver bloqueada, mantenha pressionada a tecla  para bloqueá-la.

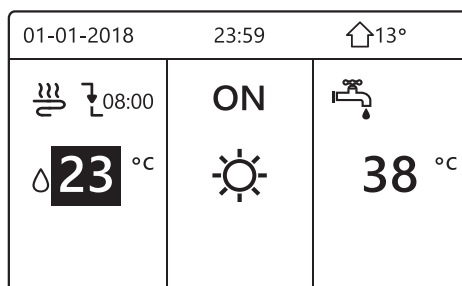


5.2 Ativação/desativação dos controlos (ON/OFF)

Utilize a interface da unidade para ativar ou desativar o aquecimento, ou o arrefecimento ambiente.

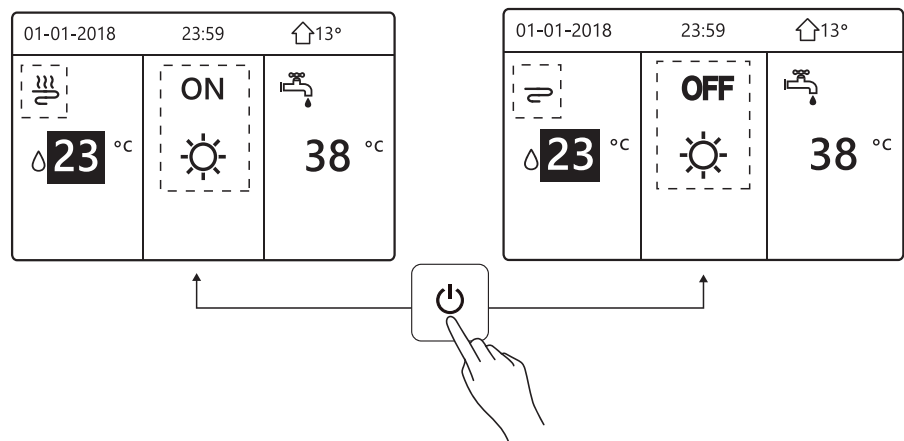
- É possível controlar a ativação/desativação da unidade através da interface se o TERMÓSTATO AMBIENTE estiver definido para NÃO (ver "TERMÓSTATO AMBIENTE" no manual do instalador).

- Prima  e  na página inicial, o cursor preto aparece:

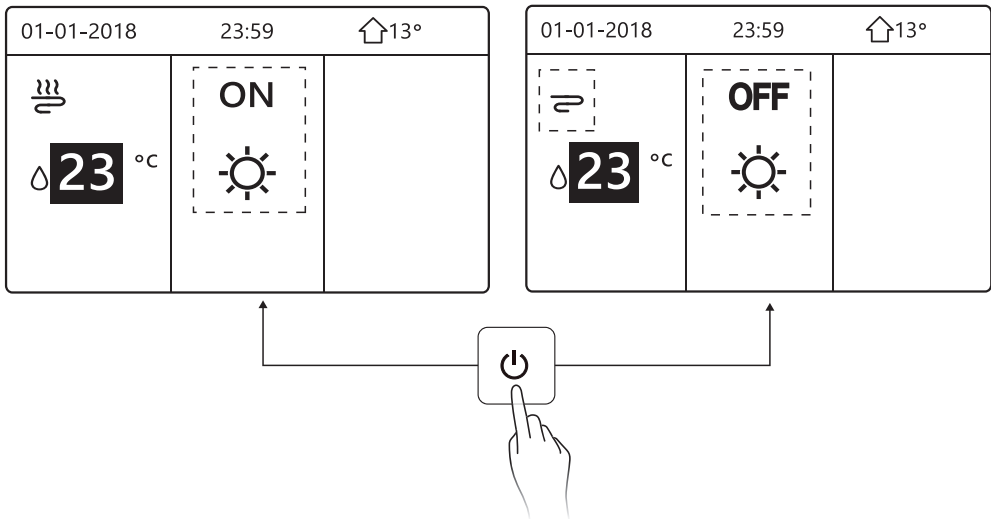


PORTUGUÊS

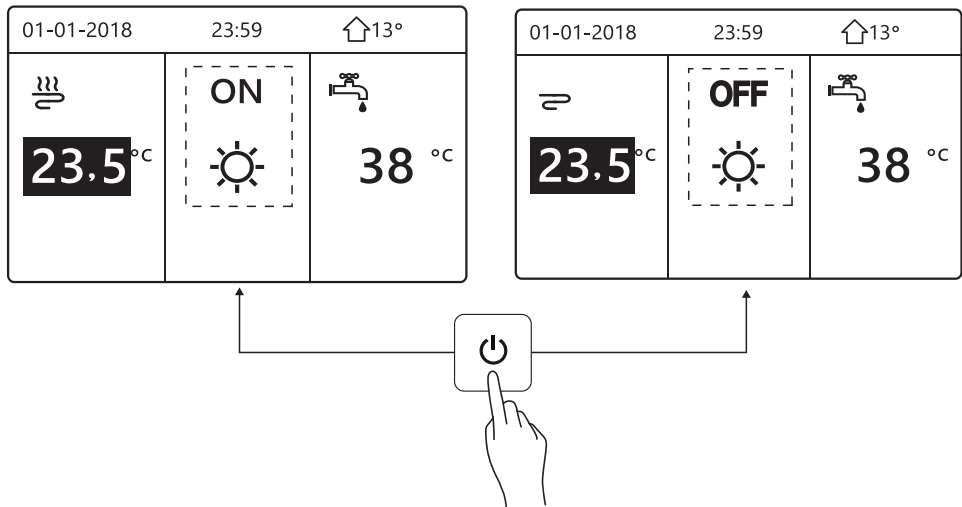
1) Quando o cursor estiver na temperatura no lado do modo de funcionamento ambiente (que inclui o MODO CAL. ☀️, o MODO ARR. ❄️ e o MODO AUTO ⌚), prima a tecla ⏻ para ativar/desativar o aquecimento ou arrefecimento ambiente.



Se o TIPO AQD estiver definido para NÃO, são exibidas as seguintes páginas:



Sim TIPO TEMP. está definido como TEMP. AMB., as seguintes páginas são exibidas



Utilize a interface do termóstato ambiente para ativar ou desativar o aquecimento, ou o arrefecimento ambiente.

1. O termóstato ambiente está definido para MODO DEF (ver "TERMÓSTATO AMBIENTE" no manual do instalador). A unidade é ativada ou desativada através do termóstato ambiente, prima  na interface, é exibida a seguinte página:

01-01-2018	23:59	 13°
Modo arref./cal. é controlado pelo termóstato da sala. Ajuste o modo func. com o termóstato ambien.		
 CONFIRMAR		

2. O termóstato ambiente está definido para ZONA DUPLA (ver "TERMÓSTATO AMBIENTE" no manual do instalador). O termóstato ambiente controla a unidade ON/OFF, o modo de funcionamento é definido na interface HMI. As páginas seguintes mostram o controlo do termóstato ambiente ZONA DUPLA:

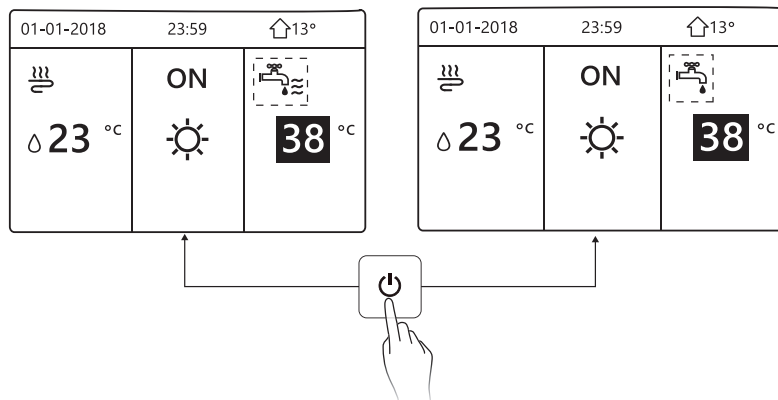
01-01-2018		23:59		 13°	
	ON			ON	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

01-01-2018		23:59		 13°	
	OFF			OFF	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

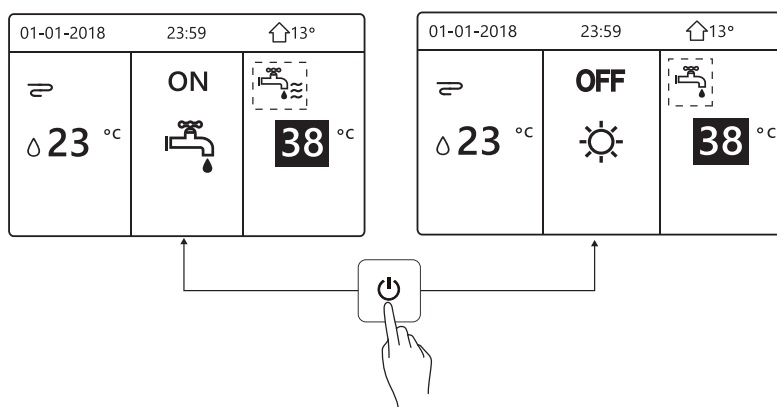
Utilize a interface para ativar ou desativar a unidade para AQD. Prima  e  na página inicial, o cursor preto aparece:

01-01-2018		23:59		 13°	
	ON				
 23 °C		38 °C			

2) Quando o cursor estiver na temperatura do MODO AQD, prima a tecla  para o ativar/desativar. Se o modo de funcionamento ambiente estiver ativado (ON), são exibidas as páginas a seguir:

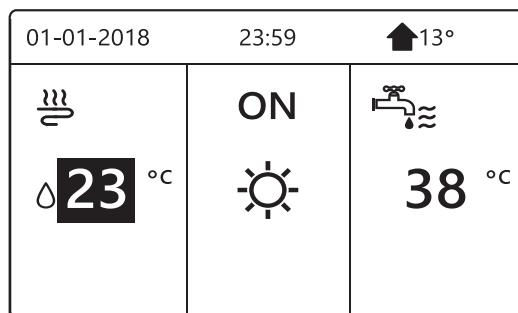


Se o modo de operação da sala estiver definido como DESLIGADO, as páginas a seguir serão exibidas.

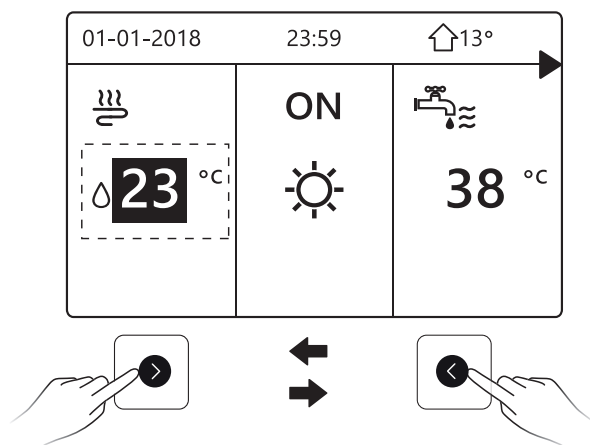


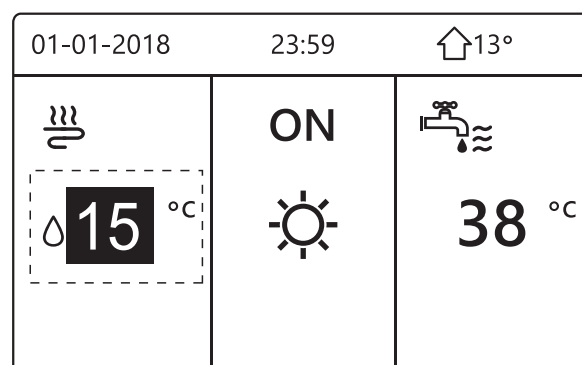
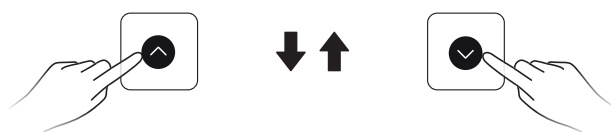
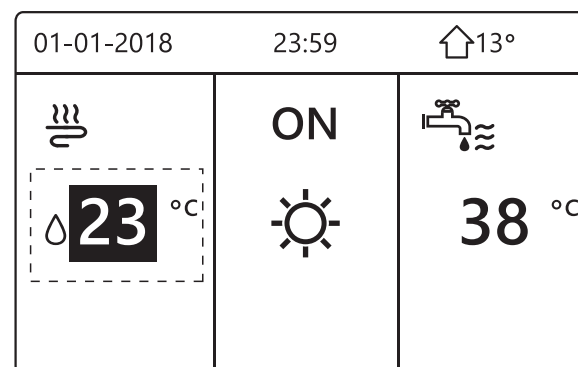
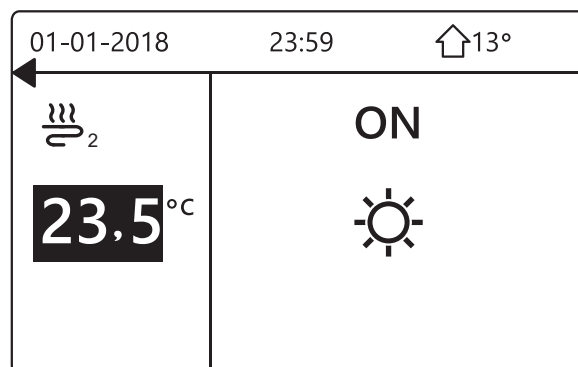
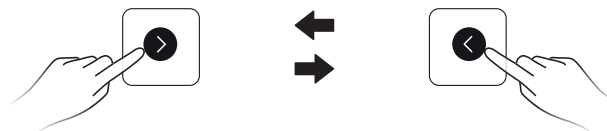
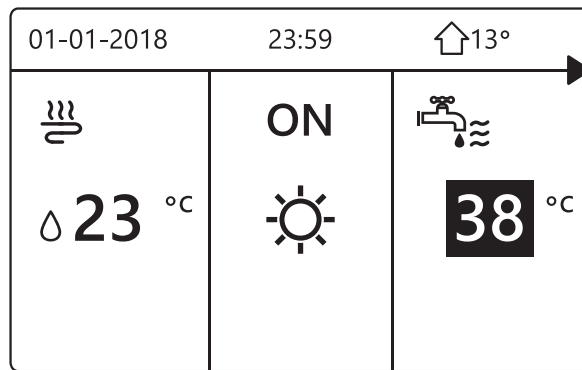
5.3 Regulação da temperatura

Prima  e  na página inicial, o cursor preto aparece:



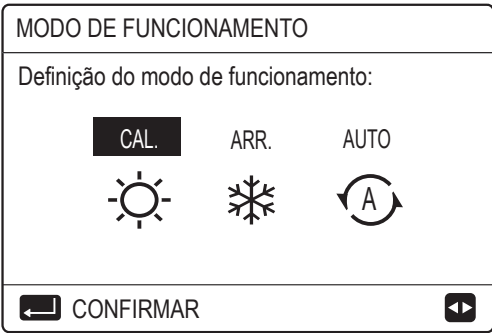
Se o cursor estiver na temperatura, use  e  para seleccionar e use  e  para ajustar a temperatura.





5.3.1 Regulação do modo de funcionamento ambiente

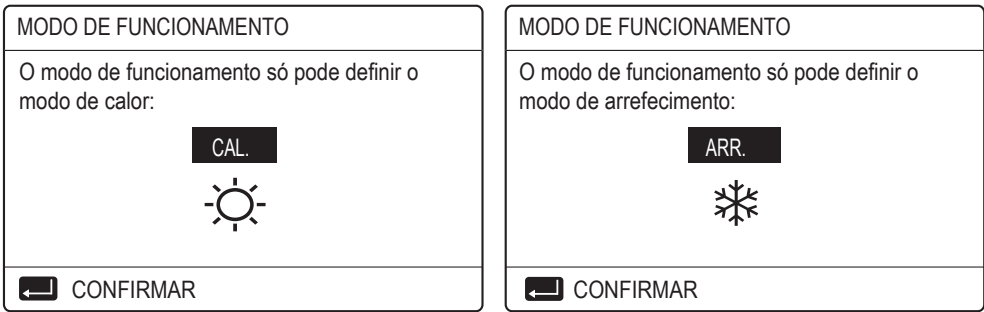
Regulação do modo de funcionamento ambiente através da interface. Ir para  > MODO DE FUNCIONAMENTO. Prima , é exibida a página que segue:



É possível seleccionar três modos, isto é, CAL., ARR. e AUTO. Utilize  e  para rolar, prima  para seleccionar.

Se o botão  não for premido e sair da página utilizando o botão , o modo permanece em funcionamento se o cursor for movido para o modo de funcionamento.

Se apenas o modo CAL. (ARR.) estiver disponível, é exibida a seguinte página:



Não é possível alterar o modo de funcionamento (ver "DEF. MODO ARREF." no manual do instalador).

Se seleccionar...	O modo de funcionamento ambiente é então...
	Sempre modo CAL.
	Sempre modo ARR.
	Alteração automática da definição através do software segundo a temperatura externa (e as definições da temperatura externa configuradas pelo instalador) e segundo as limitações mensais. Nota: a modificação automática só é possível sob certas condições. Ver PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA > DEF. MODO AUTOM. no manual do instalador".

Regule o modo de funcionamento ambiente através do termóstato ambiente (ver "TERMÓSTATO AMBIENTE" no manual do instalador).

Ir para  > MODO DE FUNCIONAMENTO. Se for premida qualquer tecla para uma seleção ou regulação, a página é exibida:

01-01-2018	23:59	↑ 13°
Modo arref./cal. é controlado pelo termóstato da sala. Ajuste o modo func. com o termóstato ambien.		
 CONFIRMAR		

6 MANUAL DO INSTALADOR

6.1 Precaução de segurança

Leia atentamente as precauções de segurança antes de instalar a unidade.

Apresentam-se a seguir questões de segurança importantes que devem ser respeitadas.

Verifique se não ocorrem fenómenos anormais durante o funcionamento do teste após a sua conclusão, depois entregue o manual ao utilizador.

Significado dos símbolos:



ADVERTÊNCIA

Significa que um manuseamento impróprio pode levar à morte pessoal ou a ferimentos graves.



PERIGO

Significa que um manuseamento impróprio pode levar a lesões pessoais ou perda de propriedade.



ATENÇÃO

Pede-se que confie no distribuidor ou profissionais para a instalação da unidade.

A instalação por outras pessoas pode causar uma instalação imperfeita, choque elétrico ou incêndio.

Siga rigorosamente as instruções contidas neste manual.

Uma instalação incorreta pode causar choques elétricos ou incêndios.

A reinstalação deve ser realizada por profissionais.

Uma instalação incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.

Não desmonte a bomba de calor arbitrariamente.

A desmontagem acidental pode causar um funcionamento anormal ou aquecimento, o que pode levar a um incêndio.



PERIGO

Não instale a unidade num local vulnerável a fugas de gás inflamável.

Quando gases inflamáveis tiverem escapado e forem deixados à volta do controlador com cabo, pode ocorrer um incêndio.

A cablagem deve corresponder à corrente do controlador com cabo.

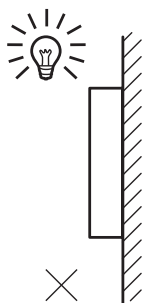
PORTUGUÊS

Caso contrário, poderia resultar em fugas elétricas ou sobreaquecimento e causar incêndios.

Os cabos especificados devem ser aplicados na cablagem. Nenhuma força externa pode ser aplicada ao terminal.

Caso contrário, poderia resultar em corte do fio e aquecimento e causar um incêndio.

Não coloque o controlo remoto por cabo perto das lâmpadas, para evitar perturbar o sinal remoto do controlador (consultar a figura).



6.2 Outras precauções

6.2.1 Local de instalação

Instalar a unidade evitando:

- posições perto de fontes de calor
- exposição direta aos raios solares
- locais com muito óleo, vapor e/ou gás sulfúrico.

Não o fazer pode resultar em deformação e falha do produto.

6.2.2 Preparação antes da instalação

1) Verificar se as seguintes montagens estão completas.

N.º	Nome	Qtd.	Notas
1	Controle remoto	1	_____
2	Parafuso Phillips de montagem autorroscante de cabeça redonda	3	Para a montagem de parede
3	Parafuso Phillips de montagem de cabeça redonda	2	Para a montagem no quadro elétrico
4	Manual de instalação e do proprietário	1	_____
5	Cilindro de plástico	2	Este acessório é utilizado na instalação do controlo centralizado no interior do quadro elétrico
6	Bucha de plástico	3	Para a montagem de parede

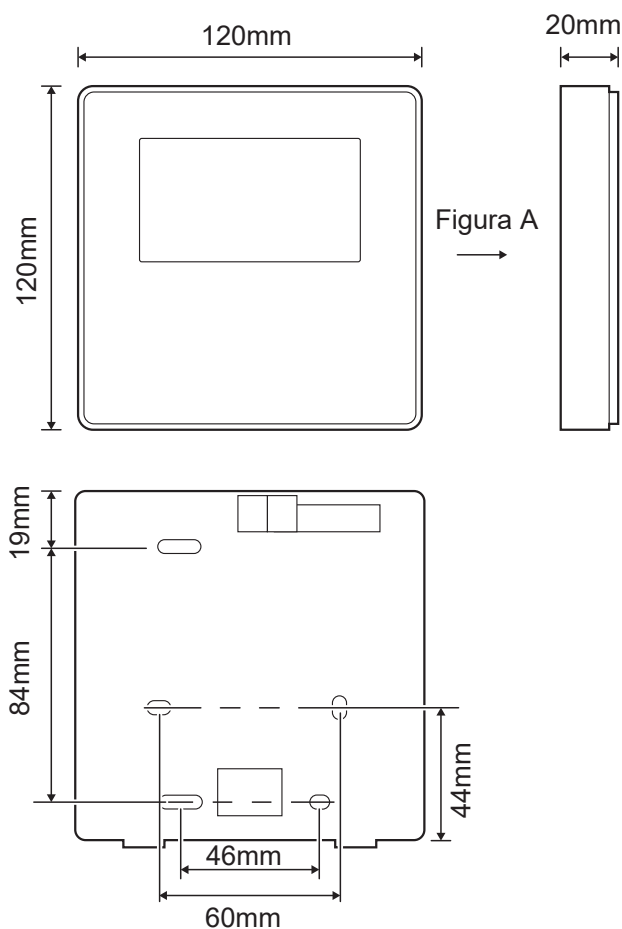
Nota para a instalação do controlo remoto:

- 1) Este manual de instalação contém informações sobre o procedimento de instalação do controlo remoto por cabo. Consulte o manual de instalação da unidade para a ligação entre o controlo remoto por cabo e a unidade interna.
- 2) O circuito do controlo remoto por cabo é um circuito de baixa tensão. Nunca o ligue a um circuito padrão de 220V/380V ou o coloque no mesmo tubo de cablagem com o circuito.

- 3) O cabo blindado deve estar rigidamente ligado à terra, caso contrário a transmissão pode falhar.
- 4) Não tente estender o cabo blindado cortando-o, se necessário utilize a régua de terminais para a ligação.
- 5) Após completar a ligação, não utilize o megómetro (Megger) para verificar o isolamento do cabo de sinal.

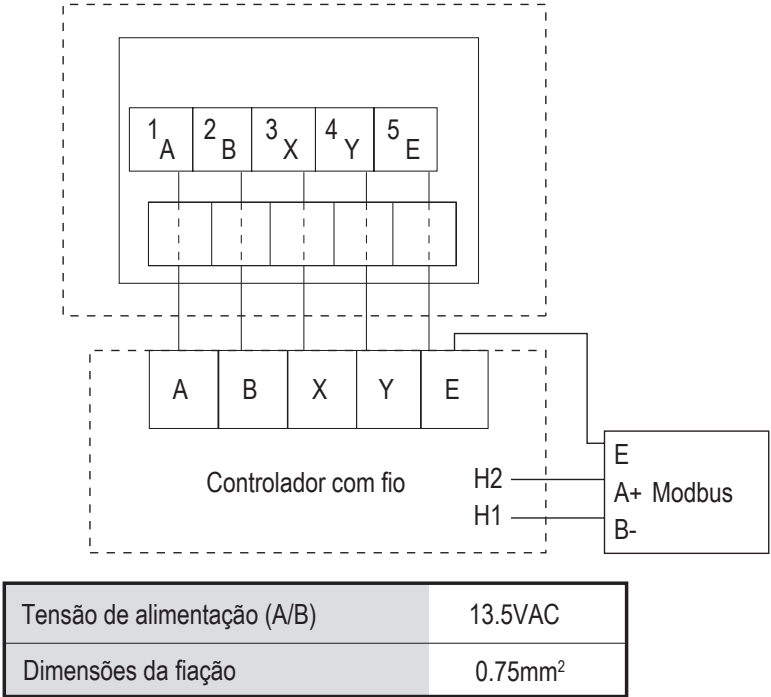
6.3 Procedimento de instalação e definição de correspondência do controle remoto

6.3.1 Dimensões da estrutura

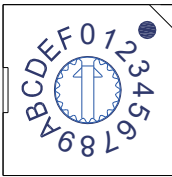


PORTUGUÊS

6.3.2 Cablagem



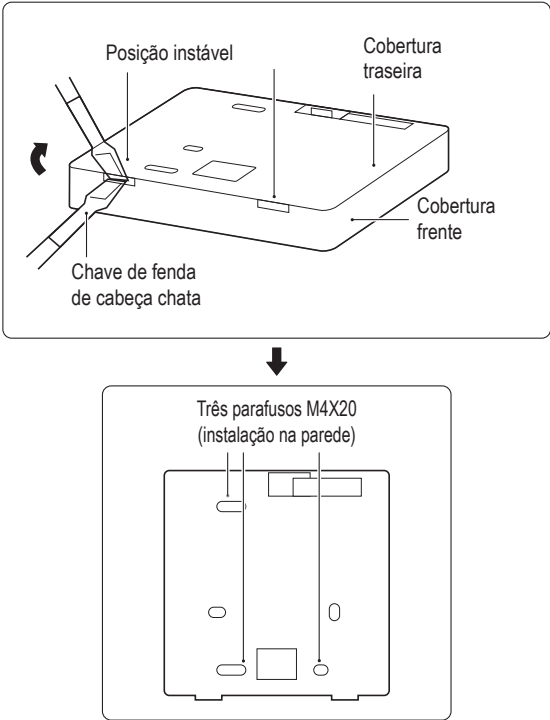
O interruptor rotativo codificado S3(0-F) na placa de controlo principal do módulo hidráulico é utilizado para definir o endereço do Modbus.



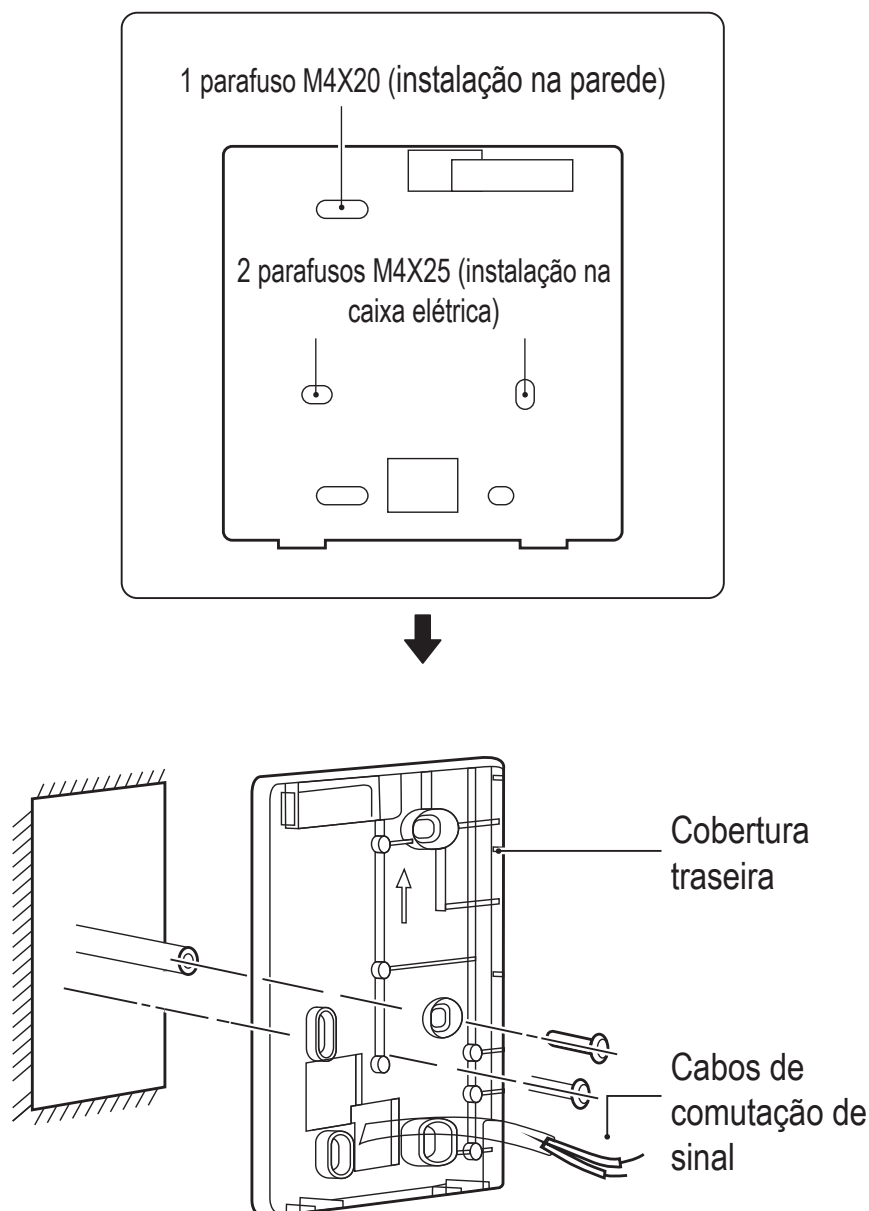
As unidades, por defeito, têm este interruptor codificado posicionado = 0, que corresponde ao endereço Modbus 16, enquanto as outras posições correspondem ao próprio número, por exemplo, pos. = 2 é o endereço 2, pos. = 5 é o endereço 5.

6.3.3 Instalação da tampa traseira

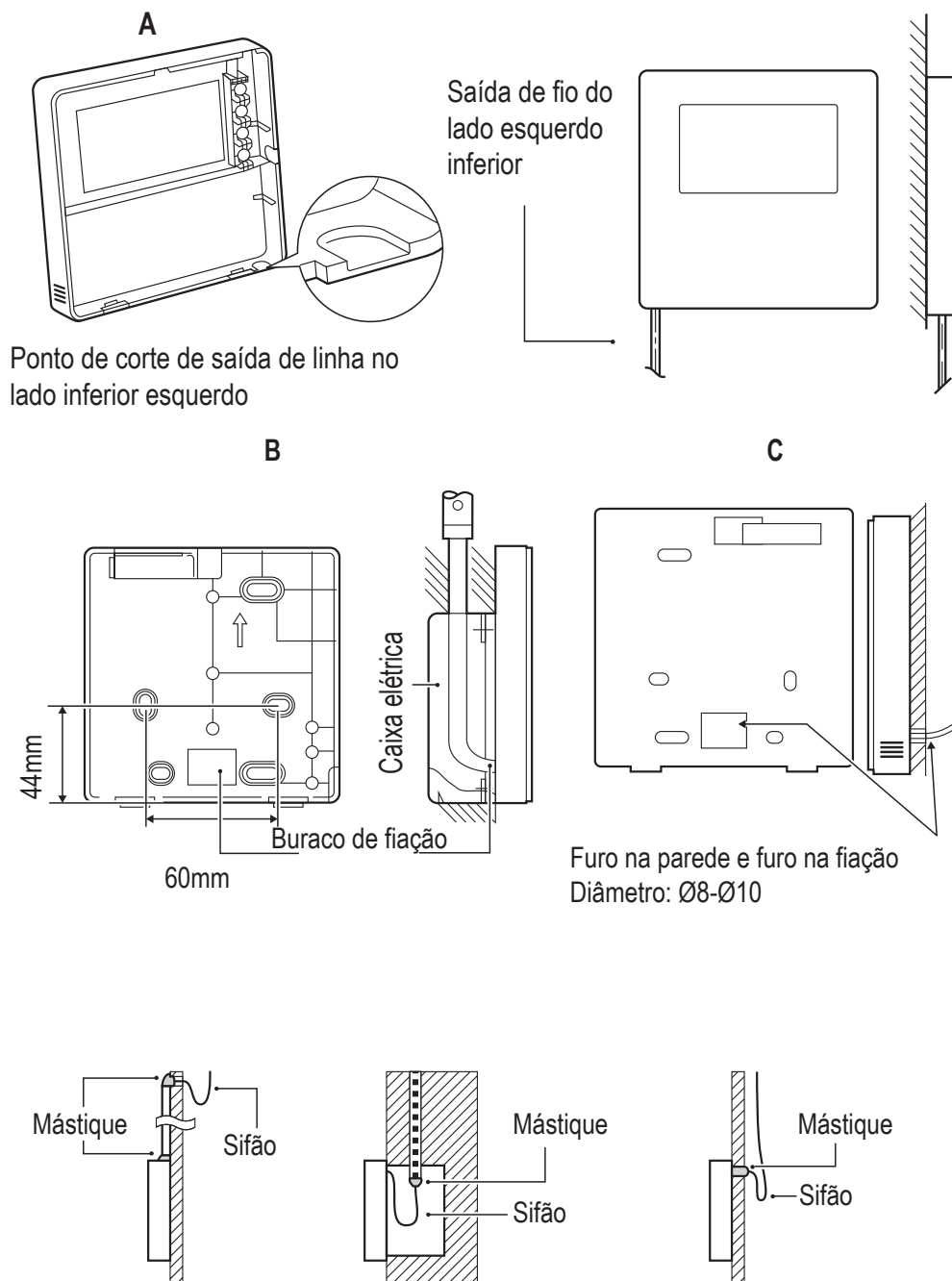
INSTALAÇÃO
DIRETAMENTE
NA PAREDE



INSTALAÇÃO NA CAIXA ELÉTRICA E PAREDE



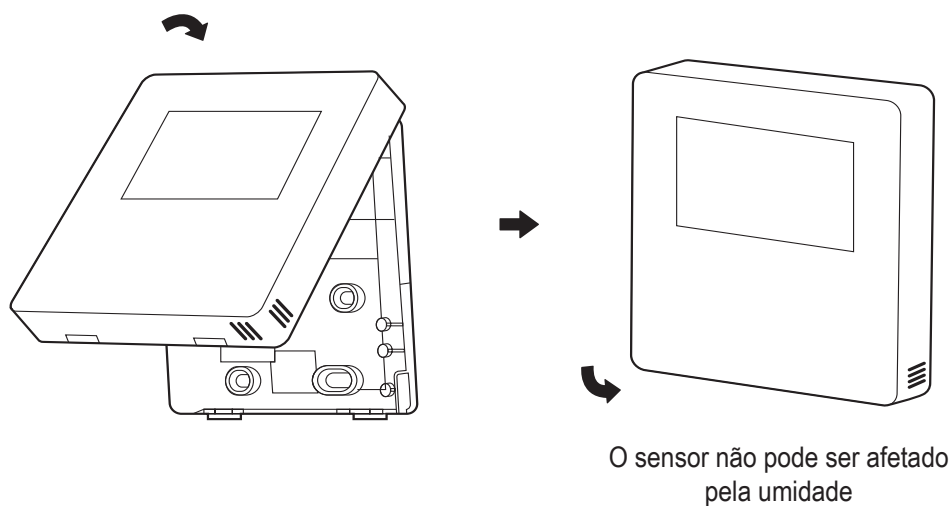
- 1) Utilize uma chave de parafusos de cabeça plana para o inserir na posição de instabilidade no fundo do controle remoto e rode a chave de parafusos para remover a tampa traseira (preste atenção ao sentido de rotação, caso contrário a tampa traseira será danificada)
- 2) Utilize três parafusos M4X20 para instalar a tampa traseira diretamente na parede.
- 3) Utilize dois parafusos M4X25 para instalar a tampa traseira na caixa elétrica e um parafuso M4X20 para fixação à parede.
- 4) Regule o comprimento das duas ranhuras de plástico no acessório de modo que a caixa elétrica seja corretamente instalada na parede.
- 5) Utilize os parafusos Phillips para fixar a tampa inferior do controle remoto à parede através da barra de parafusos. Certifique-se de que a tampa inferior do controle remoto está ao mesmo nível após a instalação, depois reinstale o controlador na tampa inferior.
- 6) A fixação excessiva do parafuso conduzirá à deformação da tampa traseira.



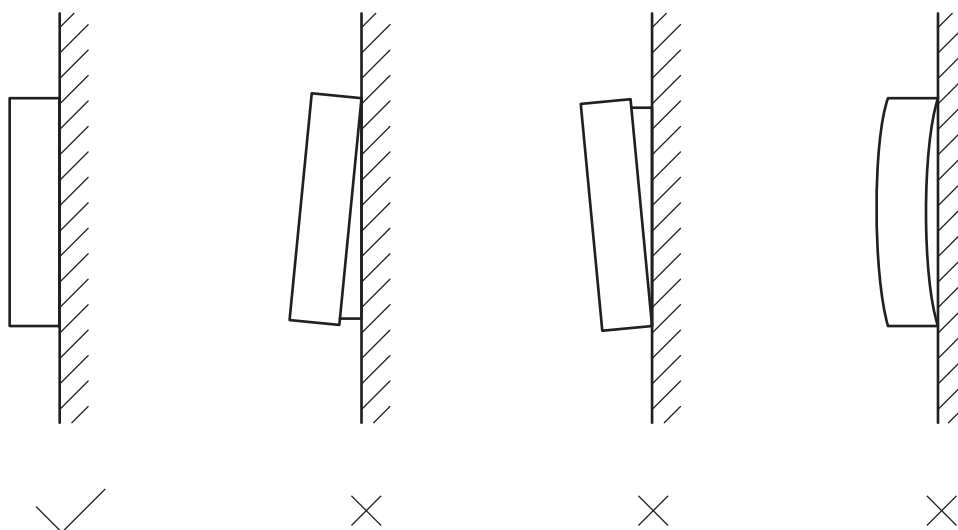
Impeça a entrada de água no controlo remoto por cabo, utilize sifão e mastique para selar os conectores dos cabos ao instalar a cablagem.

6.3.4 Instalação da tampa dianteira

Fixe a tampa dianteira após tê-la regulado; evite bloquear o cabo de comutação da comunicação durante a instalação.



Instale corretamente a tampa traseira e fixe firmemente a tampa dianteira e a tampa traseira, caso contrário, a tampa dianteira irá sair.



7 FUNCIONAMENTO

7.1 Modo de funcionamento

Ver "5.3.1 Regulação do modo de funcionamento ambiente".

7.2 Temperaturas predefinidas

A função TEMPERATURA PREDEFINIDA inclui 3 elementos: TEMP. PREDEFIN.\CLIMA.TEMP DEF\MODO ECO.

7.2.1 TEMP. PREDEFINIDAS

A função TEMP. PREDEFIN. é utilizada para definir temperaturas diferentes em horários diversos quando o modo de aquecimento ou de arrefecimento está ativo.

■ TEMP. PREDEFIN. = TEMPERATURA PREDEFINIDA

■ A função TEMP. PREDEFIN. será desativada nestas condições.

1) O MODO AUTO está ativo.

2) A função CRONÔMETRO ou a função PROGRAMAÇÃO SEMAN. está ativa.

■ Ir para > TEMPERATURA PREDEFINIDA > TEMP. PREDEFIN. Prima .

A página seguinte mostrará 6 opções diferentes de definição de "HORA" e "TEMP.". Quando a zona dupla é ativada, a função PREDEF. só funciona para a zona 1.

Use , , , para rolar e , para ajustar a hora e a temperatura.

Quando o cursor está em ■, a página é assim:

TEMPERATURA PREDEFINIDA			1/2
TEMP. PREDEFIN.	CLIMA. TEMP DEF	MODO ECO	
NO.	HORA	TEMP.	
1	00:00	25°C	■
2	00:00	25°C	□
3	00:00	25°C	□
SELEC.			

Prima , o símbolo ■ passa a ser . O cronômetro 1 é selecionado.

Prima novamente, e o símbolo passa a ser "■". O cronômetro 1 é desmarcado.

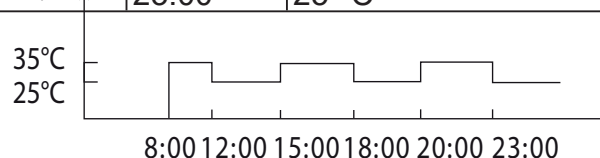
Use , , , para rolar e , para ajustar a hora e a temperatura.

Seis períodos e seis temperaturas podem ser definidos. Por exemplo: neste momento a hora indica 8:00 e a temperatura indica 30 °C. Definamos a função TEMP. PREDEFIN. como na tabela a seguir.

Aparecerá a seguinte página:

01-01-2018	8:00	13°
08:00 25 °C 	ON	

N.º	HORA	TEMPERATURA
1	8:00	35 °C
2	12:00	25 °C
3	15:00	35 °C
4	18:00	25 °C
5	20:00	35 °C
6 TEMP.	23:00	25 °C



i INFORMAÇÕES

Quando o modo de funcionamento dos espaços é alterado, a função TEMP. PREDEFIN. é automaticamente desativada.

A função TEMP. PREDEFIN. pode ser utilizada no modo de aquecimento ou no modo de arrefecimento. Mas, se o modo de funcionamento for alterado, a função TEMP. PREDEFIN. deve ser reiniciada novamente. A temperatura atual predefinida é válida quando a unidade está em OFF. Ligará conforme a próxima temperatura predefinida quando a unidade ligar novamente.

7.2.2 AJUSTE TEMP. AMBIENTE

■ CLIMA.TEMP DEF=AJUSTE DA TEMPERATURA AMBIENTE.

- A função CLIMA.TEMP DEF é utilizada para predefinir a temperatura desejada do fluxo de água com base na temperatura do ar exterior. Durante a estação mais quente, o aquecimento é reduzido. Para poupar energia, a função CLIMA.TEMP DEF pode diminuir a temperatura desejada do fluxo de água quando a temperatura do ar exterior é aumentada no modo de aquecimento.

Ir para > TEMPERATURA PREDEFINIDA > CLIMA.TEMP DEF. Prima .

Aparecerá a seguinte página:

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEFIN.	CLIMA. TEMP DEF	MODO ECO
TEMP.RED. MODO C ZONA1		OFF
TEMP.RED. MODO H ZONA1		OFF
TEMP. RED. MODO C ZONA2		OFF
TEMP. RED. MODO H ZONA2		OFF
ON/OFF		

INFORMAÇÕES

- A função CLIMA.TEMP DEF tem quatro tipos de curvas:

1. a curva do ajuste de alta temperatura para o aquecimento;
2. a curva do ajuste de baixa temperatura para o aquecimento;
3. a curva do ajuste de alta temperatura para o arrefecimento;
4. a curva do ajuste de baixa temperatura para o arrefecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de alta temperatura para o aquecimento, se a alta temperatura for ajustada para o aquecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de baixa temperatura para o aquecimento, se a baixa temperatura for ajustada para o aquecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de alta temperatura para o arrefecimento, se a alta temperatura for ajustada para o arrefecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de baixa temperatura para o arrefecimento, se a baixa temperatura for ajustada para o arrefecimento.

- Ver PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA > DEF. MODO ARREF. e > DEF. MODO CAL. no "manual de instalação e de uso".
- A temperatura desejada (T1S) não pode ser ajustada se a curva de temperatura estiver definida para ON.
- Se desejar utilizar o modo aquecimento na zona 1, selecione TEMP.RED. MODO H ZONA1. Se desejar utilizar o modo arrefecimento na zona 1, selecione TEMP. RED. MODO C ZONA1. Se seleccionar "ON", aparecerá uma página TIPO DEF. TEMP. AMB. com 9 tipos a escolher.

Use , para rolar. Prima para seleccionar.

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEFIN.	CLIMA. TEMP DEF	MODO ECO
TEMP.RED. MODO C ZONA1		ON
TEMP.RED. MODO H ZONA1		OFF
TEMP. RED. MODO C ZONA2		OFF
TEMP. RED. MODO H ZONA2		OFF
ON/OFF		

- Se o CLIMA.TEMP DEF é ativado, a temperatura desejada não pode ser ajustada na interface.

Prima , para ajustar a temperatura na página inicial. Aparecerá a seguinte página:

01-01-2018	23:59	13°
Função def. temp. amb. ligada. Pretende desativá-la?		
NÃO		SIM
CONFIRMAR		

Selecione NÃO, prima para voltar à página inicial, selecione SIM, prima para reiniciar a função de CLIMA.TEMP DEF.

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEFIN.	CLIMA. TEMP DEF	MODO ECO
TEMP.RED. MODO C ZONA1		OFF
TEMP.RED. MODO H ZONA1		OFF
TEMP. RED. MODO C ZONA2		OFF
TEMP. RED. MODO H ZONA2		OFF
ON/OFF		

7.2.3 MODO ECO

A função MODO ECO é utilizada para poupar energia. Ir para > TEMPERATURA PREDEFINIDA > MODO ECO. Prima . Aparecerá a seguinte página:

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEFIN.	CLIMA. TEMP DEF	MODO ECO
ESTADO ATUAL		OFF
TEMPOR. ECO		OFF
INIC.		08:00
FIM		19:00
ON/OFF		

Prima . Aparecerá a página TIPO DE DEF DO MODO ECO com 9 tipos a escolher. Use , para rolar. Prima para seleccionar.

Use para ATIVAR ou DESATIVAR, e , para rolar.

Quando o cursor está em INIC. ou FIM, é possível usar , , , para rolar e usar , para ajustar a hora.

INFORMAÇÕES

- A função DEF MODO ECO tem dois tipos de curvas:
 - 1.a curva do ajuste de alta temperatura para o aquecimento;

2.a curva do ajuste de baixa temperatura para o aquecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de alta temperatura para o aquecimento, se a alta temperatura for ajustada para o aquecimento.

Tem apenas a curva do ajuste de baixa temperatura para o aquecimento, se a baixa temperatura for ajustada para o aquecimento.

- Ver PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA > DEF. MODO CAL. no "Manual de instalação e de uso".
- A temperatura desejada (T1S) não pode ser ajustada se o MODO ECO definido para ON.
- É possível seleccionar o ajuste da temperatura baixa ou alta para o aquecimento, ver a "Tabela 1~2" (pág. 188-189).
- Se o MODO ECO estiver em ON e TEMPOR. ECO estiver em OFF, a unidade executa o modo ECO o tempo todo.
- Se o MODO ECO estiver em ON e TEMPOR. ECO estiver em ON, a unidade executa o modo ECO em função da hora de início e fim.

7.3 Água quente doméstica (AQD)

O MODO AQD inclui normalmente os seguintes elementos:

- 1) DESINFETAR
- 2) AQD RÁPIDO
- 3) TANQ AQUEC.
- 4) BOMBA AQD

7.3.1 DESINFETAR

A função DESINFETAR é utilizada para matar a legionella. Na função de DESINFETAR, a temperatura do depósito atingirá forçosamente 65~70 °C. A temperatura de DESINFETAR está definida para PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA. Ver PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA > MODO AQD > DESINFETAR no "Manual de instalação e uso".

Ir para > ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA > DESINFETAR. Prima para aceder à página para a definição de On ou OFF da opção ESTADO ATUAL.

Use , , , para rolar e , para ajustar os parâmetros ao definir as op-

ções DIA FUNC. e INIC.. Se a opção DIA FUNC. estiver definida para SEX. e INIC. estiver para 23:00, a função DESINFETAR será ativada às 23:00 de sexta-feira. Se a função DESINFETAR estiver ativada, aparecerá a seguinte página:

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

7.3.2 AQD RÁPIDO

A função AQD RÁPIDO é utilizada para forçar o sistema a funcionar no MODO AQD. A bomba de calor e o aquecedor auxiliar ou aquecedor adicional funcionarão em conjunto para o MODO AQD, e a temperatura desejada para AQD mudará para 60 °C. Ir para  > ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA > AQD RÁPIDO. Prima .

Use a tecla  para selecionar ON ou OFF.

i INFORMAÇÕES

Se a opção ESTADO ATUAL estiver OFF, a função AQD RÁPIDO é inválida; se a opção ESTADO ATUAL estiver ON, a função AQD RÁPIDO está ativa. A função AQD RÁPIDO está ativa uma vez.

7.3.3 TANQ AQUEC.

A função TANQ AQUEC. é utilizado para forçar o aquecedor do depósito a aquecer a água nele contida. Na mesma situação, é necessário arrefecimento ou aquecimento e o sistema de bomba de calor está a funcionar para o arrefecimento ou o aquecimento, no entanto, ainda há um pedido de água quente. Além disso, mesmo que o sistema de bomba de calor não esteja a funcionar, a função TANQ AQUEC. pode ser utilizado para aquecer a água nele contida.

Ir para  > ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA > TANQ AQUEC. Prima .

Use  para selecionar ON ou OFF. Use  para sair.

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

i INFORMAÇÕES

Se a opção ESTADO ATUAL estiver OFF, a função TANQ DÉP. é inválida. Se o T5 (sensor do depósito) estiver com defeito, o aquecedor da caldeira não poderá funcionar.

7.3.4 BOMBA AQD

A função BOMBA AQD é utilizada para o retorno da água da rede. Ir para  > ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA > BOMBA AQD. Prima .

Mude para "■", prima  para selecionar ou desmarcar. ☒ o CRONÔMETRO é selecionado; ☐ o CRONÔMETRO é desmarcado.

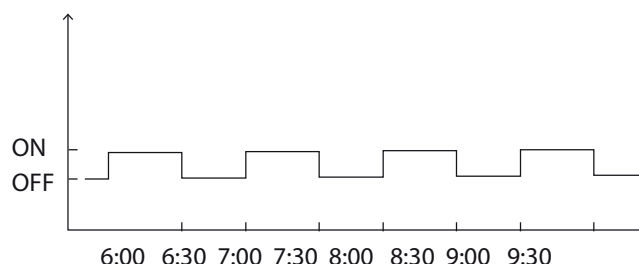
Use , , ,  para rolar e ,  para ajustar os parâmetros.

Por exemplo: o parâmetro da BOMBA AQD foi definido (ver PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA > DEF. MODO AQD no "Manual de instalação e uso").

A opção HORA EXEC. BOMBA é de 30 minutos. Defina como se segue:

N.º	INÍCIO
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

A BOMBA funcionará do seguinte modo:



7.4 PROGRAMAÇÃO HORÁRIA

O menu PROGRAMAÇÃO inclui os seguintes elementos:

- 1) CRONÔMETRO
- 2) PROGRAMAÇÃO SEMAN.
- 3) VERIF. PROGRAMAÇÃO
- 4) CANCEL CRONÔMETRO

7.4.1 Cronômetro

Se a função PROGRAMAÇÃO SEMAN. estiver ON, a função CRONÔMETRO estiver OFF, a definição mais recente está ativa. Se a função CRONÔMETRO estiver ativada, o ícone ⌚ é exibido na página inicial.

Use ⬅, ➡, ⬅, ➡ para rolar e ⬅, ➡ para ajustar a hora, o modo e a temperatura.

Mude para ■, premir ⬅ para selecionar ou desmarcar.

☒ o CRONÔMETRO é selecionado; ☐ o CRONÔMETRO é desmarcado. Seis temporizadores podem ser definidos

Se desejar cancelar o CRONÔMETRO, mova o cursor para ☒, prima ⬅: o ícone ☒ torna-se ☐, o CRONÔMETRO é inválido.

Se definir a hora de início mais tarde do que a hora final, ou a temperatura fora do intervalo do modo, aparecerá a seguinte página:

PROGRAMAÇÃO

CRONÔMETRO

PROGRAMAÇÃO SEMAN.

VERIF. PROGRAMAÇÃO

CANCEL CRONÔMETRO

Tempor. 1 inútil.

Verifique a configuração do temporizador e a configuração da temperatura.

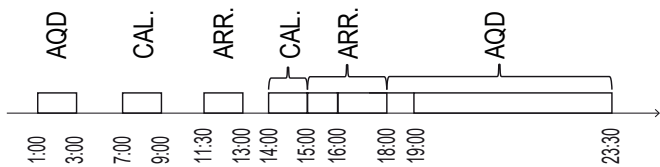
⬅

CONFIRMAR

Exemplo:
Seis temporizadores são definidos como se segue:

N.º	INÍCIO	FIM	MODO	TEMP.
T1	1:00	3:00	AQD	50 °C
T2	7:00	9:00	CAL.	28 °C
T3	11:30	13:00	ARR.	20 °C
T4	14:00	16:00	CAL.	28 °C
T5	15:00	19:00	ARR.	20 °C
T6	18:00	23:30	AQD	50 °C

A unidade funcionará do seguinte modo:



O funcionamento do controlador no momento seguinte:

TEMPO	Funcionamento do controlador
1:00	O MODO AQD é ativado
3:00	O MODO AQD é desativado
7:00	O MODO CAL. é ativado
9:00	O MODO CAL. é desativado
11:30	O MODO ARR. é ativado
13:00	O MODO ARR. é desativado
14:00	O MODO CAL. é ativado
15:00	O MODO ARR. é ativado e o MODO CAL. é desativado
18:00	O MODO AQD é ativado e o MODO ARR. é desativado
23:30	O MODO AQD é desativado

i INFORMAÇÕES

Se a hora de início for igual à hora final num cronômetro, este último é inválido.

7.4.2 Programa semanal

Se a função CRONÔMETRO estiver ON, a função PROGRAMAÇÃO SEMAN. estiver OFF, a definição mais recente está ativa. Se a função PROGRAMAÇÃO SEMAN. estiver ativada, o ícone 7 é exibido na página inicial.

Ir para ⚙ > PROGRAMAÇÃO > PROGRAMAÇÃO SEMAN.. Prima ⬅.

Primeiro selecione os dias da semana que deseja programar.

Use ⬅, ➡ para rolar, prima ⬅ para selecionar ou desmarcar o dia.

SEG significa que o dia está selecionado,
SEG significa que o dia está desmarcado.

i INFORMAÇÕES

É necessário definir pelo menos dois dias caso pretenda ativar a função PROGRAMAÇÃO SEMAN..

Use , para DEFINIR, prima . Os dias são selecionados para serem programados e têm o mesmo programa.

Use , , , para rolar e ajustar a hora, o modo e a temperatura. Os temporizadores podem ser definidos, incluindo a hora de início e de fim, modo e temperatura. O modo inclui MODO CAL., MODO ARR. e MODO AQD.

O método de definição refere-se à definição do função CRONÔMETRO. A hora final deve ser após a hora de início. Caso contrário, parecerá que o CRONÔMETRO é inútil.

7.4.3 Verif. programação

A função VERIF. PROGRAMAÇÃO só pode controlar o programa semanal.

Ir para > PROGRAMAÇÃO > VERIF. PROGRAMAÇÃO. Prima . A página seguinte mostrará a definição da semana.

Prima , , o CRONÔMETRO de segunda-feira a domingo aparecerá.

7.4.4 Cancel cronômetro

Ir para > PROGRAMAÇÃO > CANCEL CRONÔMETRO. Prima . Aparecerá a seguinte página:

PROGRAMAÇÃO			
CRONÔMETRO	PROGRAMAÇÃO SEMAN.	VERIF. PROGRAMAÇÃO	CANCEL CRONÔMETRO
PRETENDE CANCELAR			
O TEMP. E A PROGRAMAÇÃO SEMANAL			
NÃO		SIM	
CONFIRMAR			

Use , , , para mudar para SIM, prima para CANCEL CRONÔMETRO. Se desejar sair da função CANCEL CRONÔMETRO, prima .

Se a função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN. for ativada, o ícone do CRONÔMETRO , ou o ícone do PROGRAMAÇÃO SEMAN. será exibido na página inicial.

01-01-2018	23:59	13°
23.5 °C	ON	38 °C

Se a função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN. for cancelada, o ícone ou desaparecerá da página inicial.

01-01-2018	23:59	13°
23.5 °C	ON	38 °C

i INFORMAÇÕES

A função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN. deve ser reiniciada, ao mudar a função TEMP. FLUXO ÁGUA para TEMP. AMB., ou ao mudar a função TEMP. AMB. para TEMP. FLUXO ÁGUA. A função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN. é inválida se a função TEMP. AMB. estiver ativa.

i INFORMAÇÕES

- O MODO ECO tem a prioridade mais alta, o CRONÔMETRO ou o PROGRAMAÇÃO SEMAN. tem a segunda prioridade e TEMPERATURA PREDEFINIDA ou CLIMA.TEMP DEF têm a prioridade mais baixa.
- TEMPERATURA PREDEFINIDA ou CLIMA.TEMP DEF torna-se inválido ao definir o

MODO ECO válido. Deve-se voltar a regular TEMPERATURA PREDEFINIDA ou CLIMA. TEMP DEF ao definir o MODO ECO inválido.

■ CRONÔMETRO ou o PROGRAMAÇÃO SEMAN. são inválidos quando MODO ECO estiver válido. O CRONÔMETRO ou o PROGRAMAÇÃO SEMAN. é ativado quando o MODO ECO não está em funcionamento.

■ As funções CRONÔMETRO e PROGRAMAÇÃO SEMAN. tem a mesma prioridade. É válida a função de definição mais recente. A função TEMPERATURA PREDEFINIDA permanece inválida quando a função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN. é válida. A função CLIMA. TEMP DEF não é afetada pela definição da função CRONÔMETRO ou PROGRAMAÇÃO SEMAN..

■ As funções TEMPERATURA PREDEFINIDA e CLIMA. TEMP DEF tem a mesma prioridade. É válida a função de definição mais recente.

i INFORMAÇÕES

Para todos os elementos de definição da hora (TEMPERATURA PREDEFINIDA, MODO ECO, DESINFETAR, BOMBA AQD, CRONÔMETRO, PROGRAMAÇÃO SEMAN., MODO SILEN., FÉRIAS CASA), a definição ON/OFF da função correspondente pode ser ativada desde a hora de início até a hora final.

7.5 OPÇÕES

O menu OPÇÕES inclui os seguintes elementos:

- 1) MODO SILEN.
- 2) FÉRIAS AUSENTE
- 3) FÉRIAS CASA
- 4) RESER. AQUEC.

7.5.1 Modo silen.

A função MODO SILEN. é utilizada para reduzir o ruído da unidade. No entanto, também reduz a capacidade de aquecimento/arrefecimento do sistema. Há dois níveis de MODO SILEN.. O Nível 2 é mais silencioso que o Nível 1, e a capacidade de aquecimento ou arrefecimento é também mais reduzida. Há dois métodos de utilização do MODO SILEN.:

- 1) MODO SILEN. no modo o tempo todo;
- 2) MODO SILEN. no modo CRONÔMETRO.

■ Ir para a página inicial para verificar se o MODO SILEN. está ativado. Se o MODO SILEN. estiver ativado, o ícone  aparecerá na página inicial.

■ Ir para  > OPÇÕES > MODO SILEN..

Prima . Aparecerá a página de definição.

Use  para selecionar ON ou OFF da opção ESTADO ATUAL.

Se a opção ESTADO ATUAL estiver OFF, o MODO SILEN. é inválido.

Se for selecionado o NÍVEL SILENCIOSO., prima  ou .

É possível usar ,  para selecionar o nível 1 ou o nível 2. Prima .

Se o CRONÔMETRO silencioso for selecionado, prima  para aceder.

Há dois temporizadores para a definição.

Mude para ■, prima  para selecionar ou desmarcar. Se ambos os temporizadores forem selecionados, o MODO SILEN. funcionará o tempo todo. Caso contrário, funcionará com base na hora.

7.5.2 Férias ausente

■ Se o modo FÉRIAS AUSENTE estiver ativado, o ícone  aparecerá na página inicial.

A função FÉRIAS AUSENTE é utilizada para evitar o congelamento no inverno durante umas férias ausente de casa, e para reativar a unidade antes do fim das férias.

Ir para  > OPÇÕES > FÉRIAS AUSENTE. Prima . Aparecerá a seguinte página para a definição de vários parâmetros.

Exemplo de uso: Sair de casa durante o inverno. A data atual indica 31-01-2018, dois dias depois será 02-02-2018, isto é, a data de início das férias.

Se se encontrar na seguinte situação:

- dentro de 2 dias, partirá por 2 semanas durante o inverno;
- pretende poupar energia, mas evitar que a casa congele.

Então pode-se realizar o seguinte:

- 1) configurar as definições FÉRIAS AUSENTE:
- 2) ativar o modo férias.

Ir para  > OPÇÕES > FÉRIAS AUSENTE.

Prima . Use  para selecionar OFF ou ON e , , ,  para rolar e ajustar.

Definição	Valor
FÉRIAS AUSENTE	ON
De	2 de fevereiro de 2018
a	16 de fevereiro de 2018
Modo de funcionamento	Aquecimento
DESINFETAR	ON

i INFORMAÇÕES

- Se o MODO AQD em FÉRIAS AUSENTE estiver ON, a DESINFETAR definida pelo utilizador é inválida.
- Se o modo FÉRIAS AUSENTE estiver ON, as funções CRONÔMETRO e PROGRAMAÇÃO SEMAN. são inválidas, com exceção da saída.
- Se a opção ESTADO ATUAL estiver OFF, a função FÉRIAS AUSENTE está OFF.
- Se a opção ESTADO ATUAL estiver ON, a função FÉRIAS AUSENTE está ON.
- A desinfecção da unidade ocorrerá às 23:00 do último dia se a função DESINFETAR estiver ON.
- Quando em modo FÉRIAS AUSENTE, as curvas climáticas previamente definidas são inválidas, e as curvas terão efeito automaticamente após o fim do modo FÉRIAS AUSENTE.
- A temperatura predefinida é inválida quando se está no modo FÉRIAS AUSENTE, mas o valor predefinido continua a ser exibido na página inicial.

7.5.3 Férias casa

A função FÉRIAS CASA é utilizada para se desviar dos programas normais sem ter de os modificar durante umas férias em casa.

- Durante as férias, é possível usar o modo de férias para se desviar dos seus planos normais sem ter de os alterar.

Período	Depois...
Antes e depois das suas férias	O seu horário normal será utilizado
Durante as suas férias	Serão utilizadas as definições de férias configuradas

Se o modo FÉRIAS CASA estiver ativado, o ícone  aparecerá na página inicial. Ir para  > OPÇÕES > FÉRIAS CASA. Prima .

Use  para selecionar OFF ou ON e , ,  para rolar e ajustar.

Se a opção ESTADO ATUAL estiver OFF, a função FÉRIAS CASA está OFF.

Se a opção ESTADO ATUAL estiver ON, a função FÉRIAS CASA está ON.

Use ,  para ajustar a data.

- Antes e depois das férias, será utilizado o programa normal.
- Durante as suas férias, poupa energia e evita que a sua casa congele.

i INFORMAÇÕES

É necessário sair da função FÉRIAS AUSENTE ou FÉRIAS CASA se mudar o modo de funcionamento da unidade.

7.5.4 Reser. aquec.

- A função RESER. AQUEC. é utilizada para forçar o RESER. AQUEC.. Ir para  > OPÇÕES > RESER. AQUEC.. Prima . Se IBH e AHS forem definidos como inválidos através do interruptor DIP no painel de controlo principal do módulo hidráulico, a página ficará vazia.
IBH = RESER. AQUEC. da unidade interna.
AHS = Fonte de aquecimento adicional.
- Se IBH e AHS forem definidos como válidos através do interruptor DIP no painel de controlo principal do módulo hidráulico pode usar  para selecionar OFF ou ON.

i INFORMAÇÕES

- Se o modo de funcionamento for o MODO AUTO no lado do aquecimento ou arrefecimento dos ambientes, a função do RESER. AQUEC. não pode ser selecionada.
- A função RESER. AQUEC. é inválida se apenas o MODO TERMÓSTATO DE AQUECIMENTO estiver ativado.

7.6 BLOQUEIO CRIANÇAS

A função BLOQUEIO CRIANÇAS é utilizada para impedir a operação por crianças. A definição do modo e o ajuste da temperatura podem ser bloqueados ou desbloqueados utilizando a função de BLOQUEIO CRIANÇAS. Ir para  > BLOQUEIO CRIANÇAS.

PORTUGUÊS

Introduza a sua palavra-passe atual; aparecerá a seguinte página:

BLOQUEIO CRIANÇAS	
AJUSTE TEMP. ARR./CAL.	DESBL.
MODO CAL./ARR. LIG./DESL.	DESBL.
AJUSTE TEMP. AQD	DESBL.
MODO AQD LIG./DES.	DESBL.
BLOQ./DESBL.	

Use ,  para rolar e  para seleccionar BLOQ. ou DESBL.

A temperatura de arrefecimento/aquecimento não pode ser ajustada se a função AJUSTE TEMP. ARR./CAL. estiver bloqueada. Se desejar ajustar a temperatura de arrefecimento/aquecimento quando a temperatura de arrefecimento/aquecimento estiver bloqueada, a página seguinte pedirá para confirmar se deseja desbloquear a opção.

O modo de arrefecimento/aquecimento não pode ser ativado ou desativado se a função MODO CAL./ARR. LIG./DESL. estiver bloqueada. Se desejar ativar ou desativar o modo de arrefecimento/aquecimento quando a função MODO CAL./ARR. LIG./DESL. estiver bloqueada, a página seguinte pedirá para confirmar se deseja desbloquear a opção.

A temperatura de AQD não pode ser ajustada se a função AJUSTE TEMP. AQD estiver bloqueada. Se desejar ajustar a temperatura de AQD quando a função AJUSTE TEMP. AQD estiver bloqueada, a página seguinte pedirá para confirmar se deseja desbloquear a opção.

O MODO AQD não pode ser ativado ou desativado se a função MODO AQD LIG./DES. estiver bloqueada. Se desejar ativar ou desativar o modo AQD quando a função MODO AQD LIG./DES. estiver bloqueada, a página seguinte pedirá para confirmar se deseja desbloquear a opção.

7.7 INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA

7.7.1 Indicações sobre as informações Assistência

O menu INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA inclui os seguintes elementos:

- 1) CHAM. SERV.
- 2) CÓDIGO ERRO
- 3) PARÂMETRO
- 4) VISOR

7.7.2 Como aceder ao menu INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA

Ir para  > INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA. Prima . Aparecerá a seguinte página. A opção CHAM. SERV. pode mostrar o número do telefone de serviço ou do telemóvel. O instalador pode introduzir o número de telefone. Ver "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
N.º TEL.	00000000000000		
N.º TELEM.	00000000000000		

A opção de CÓDIGO ERRO é utilizada para mostrar quando o erro ou a proteção ocorre e mostra o significado do CÓDIGO ERRO.

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
CONFIRMAR			

Prima , aparecerá a página:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 1/2			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
 CONFIRMAR			

Prima  para mostrar o significado do CÓDIGO ERRO.

01-01-2018	23:59	 13°
Falha de comunic. E2 entre o controlador e a unidade interior. Contacte o revendedor.		
 CONFIRMAR		#00

INFORMAÇÕES

Um total de oito códigos de erro pode ser registado.

A função PARÂMETRO é utilizada para exibir o parâmetro principal, há duas páginas para mostrar o parâmetro:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 1/2			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
TEMP. AMB. DEF.		26°C	
TEMP. PRIN. DEF.		55°C	
TEMP. DÉP. DEF.		55°C	
TEMP. AMB. EFET.		24°C	

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 2/2			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
TEMP. EFET. PRIN.		26°C	
TEMP. DÉP. EFET.		55°C	
TEMPO EXEC. REDE INTEL.		0 horas	

A função VISOR é utilizada para definir a interface:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 1/2			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
HORA		12:30	
DATA		08-08-2018	
IDIOMA		PT	
RETROIL.		ON	
 CONFIRMAR			

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 2/2			
CHAM. SERV.	CÓDIGO ERRO	PARÂMETRO	VISOR
BESOIRO		ON	
TEMPO BLOQ. ECRÃ		120 sec	
TEMPO EXEC. REDE INTEL.		2 horas	
 ON/OFF			

Use  para aceder e , , ,  para rolar.

7.8 PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO

Este menu é para o instalador ou técnico de serviço rever os parâmetros de funcionamento. Na página inicial, ir para  > PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO.

Prima . Há nove páginas para os parâmetros de funcionamento, como se segue.

Use ,  para rolar.

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
NÚMERO DE UNIDADES	1
MODO FUNCION.	ARR.
ESTADO SV1	ON
ESTADO SV2	OFF
ESTADO SV3	OFF
PUMP_I	ON
ENDEREÇO	1/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
PUMP_O	OFF
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
AQ. RESERVA TUBO	OFF
AQ. RESERVA TANQUE	ON
ENDEREÇO	2/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
CALDEIRA DE GÁS	OFF
T1 TEMP. ÁGUA SAÍDA	35°C
FLUXO ÁGUA	1.72m³/h
CAPAC. BOMBA CALOR	11.52kW
CONSUMO DE ENERGIA	1000kWh
Ta TEMP. AMB.	25°C
ENDEREÇO	3/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
T5 TEMP. DEPÓS. ÁGUA	53°C
Tw2 TEMP. ÁGUA CIRC. 2	35°C
T1S' TEMP. CURVA CLI. C1	35°C
T1S2' TEMP. CURVA CLI. C2	35°C
TW_O TEMP. SAÍDA W PLACA	35°C
TW_I TEMP. ENT. W PLACA	30°C
ENDEREÇO	4/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
Tbt1 TANQ RES._ALT. TEMP	35°C
Tbt2 TANQ RES._BAIX. TEMP	35°C
Tsolar	25°C
SOFTWARE IDU	01-09-2019V01
ENDEREÇO	5/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
MODELO ODU	6kW
CORRENTE COMPRESSOR	12A
FREQUÊNCIA DO COMP.	24Hz
T. EXEC. COMP	54 MIN
T.EXEC. TOTAL COMP.	1000 ore
VÁLV. EXPANSÃO	200P
ENDEREÇO	6/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
VELOCIDADE DA VENT.	600rpm
FREQ. ALVO IDU	46Hz
TIPO LIMIT. FREQ.	5
TENS. ALIM.	230V
TENSÃO GERATRIZ CC	420V
CORREN. GERATRIZ CC	18A
ENDEREÇO	7/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
TW_O TEMP. SAÍDA W PLACA	35°C
TW_I TEMP. ENT. W PLACA	30°C
T2 TEMPO SAÍDA F PLACA	35°C
T2B TEMP. ENT. F PLACA	35°C
Th TEMP. ASP. COMP.	5°C
Tp TEMP. DESC. COMP.	75°C
ENDEREÇO	8/9

PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	#01
T3 TEMP. TROCA EXTERIOR	5°C
T4 TEMP. AR SAÍDA	5°C
TEMP. MÓDULO TF	55°C
P1 PRESSÃO COMP.	2300kPa
SOFTWARE ODU	01-09-2019V01
SOFTWARE HMI	01-09-2019V01
ENDEREÇO	9/9



INFORMAÇÕES

O parâmetro de consumo de energia é opcional. Se algum parâmetro não for ativado no sistema, o parâmetro irá mostrar "--". A capacidade da bomba de calor é apenas para referência, não é utilizada para avaliar a capacidade da unidade. A precisão do sensor é de ± 1 °C. Os parâmetros de fluxo são calculados segundo os parâmetros de funcionamento da bomba, o desvio difere com diferentes fluxos,

o desvio máximo é de 25%. Os parâmetros de fluxo são calculados segundo os parâmetros elétricos do funcionamento da bomba. A tensão de funcionamento e o desvio são diferentes. O valor de visualização é 0 quando a tensão é inferior a 198V.

7.9 PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

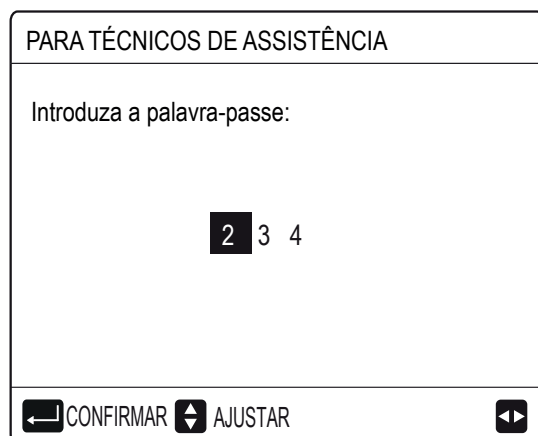
7.9.1 Indicações sobre o modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

O modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA é utilizado para o instalador e o técnico de serviço.

- Definição da função do aparelho.
- Definição dos parâmetros.

7.9.2 Como aceder ao modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

Ir para  > PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA. Prima .



PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

Introduza a palavra-passe:

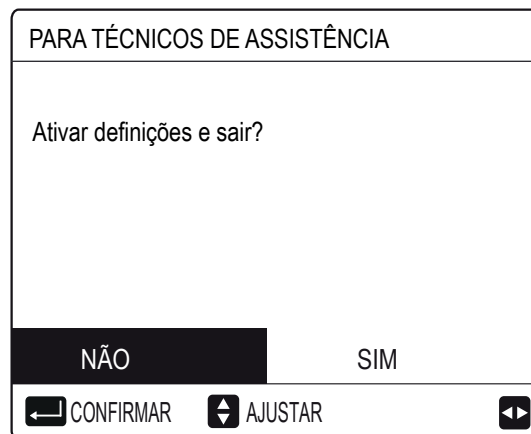
2 3 4

CONFIRMAR AJUSTAR

- O modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA é utilizado para o instalador e o técnico de serviço. O proprietário da casa NÃO deverá alterar a definição com este menu.
- É por esta razão que uma proteção por palavra-passe é necessária para impedir o acesso não autorizado a definições de serviço.
- A palavra-passe é 234.

7.9.3 Como sair do modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

Se todos os parâmetros tiverem sido definidos. Prima , aparecerá a página:



PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA

Ativar definições e sair?

NÃO SIM

CONFIRMAR AJUSTAR

Selecione SIM, e prima  para sair do modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA. Após sair do modo PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA, a unidade será desativada.

8 ESTRUTURA DOS MENUS: PERSPETIVA GERAL

CARDÁPIO			
MODO DE FUNCIONAMENTO		MODO DE FUNCIONAMENTO CAL. ARR. AUTO	
TEMPERATURA PREDEFINIDA		TEMPERATURA PREDEFINIDA TEMP. PREDEFINIDA CLIMA.TEMP DEF MODO ECO	
ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA (AQD)		ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA (AQD) DESINFETAR AQD RÁPIDO TANQ AQUEC. BOMBA AQD	DESINFETAR ESTADO ATUAL DIA FUNC. INIC.
PROGRAMAÇÃO		PROGRAMAÇÃO CRONÔMETRO PROGRAMAÇÃO SEMAN. VERIF. PROGRAMAÇÃO CANCEL CRONÔMETRO	
OPÇÕES		OPÇÕES MODO SILEN. FÉRIAS AUSENTE FÉRIAS CASA RESER. AQUEC.	MODO SILEN. ESTADO ATUAL NÍVEL SILENCIOSO TEMPORIZATOR1 INIC. TEMPORIZATOR1 FIM FÉRIAS AUSENTE ESTADO ATUAL MODO AQD DESINFET. MODO CAL. DE ATÉ FÉRIAS CASA ESTADO ATUAL DE ATÉ TEMPORIZATOR
BLOQUEIO CRIANÇAS		BLOQUEIO CRIANÇAS AJUSTE TEMP. ARR./CAL. MODO CAL./ARR. LIG./DESL. AJUSTE TEMP. AQD MODO AQD LIG./DES.	
INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA		INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA CHAM. SERV. CÓDIGO ERRO PARÂMETRO VISOR	VISOR HORA DATA IDIOMA RETROIL. BESOURO TEMPO BLOQ. ECRÃ TEMPO EXEC. REDE INTEL.
PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO		PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO	

PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA*		PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA* DEF. MODO AQD DEF. MODO ARREF. DEF. MODO CAL. DEF. MODO AUTOM. DEF. TIPO TEMP. TERMÓSTATO AMB. OUTRA FONTE CALOR DEF. FÉR. FORA CASA CHAM. SERV. REST. DEFIN. FÁBRICA EX. TESTE FUNÇÃO ESPECIAL REINIC. AUTO LIMITAÇÃO ENTRADA POT. DEF. ENTRADA CON. EM CASCATA** CONF. ENDER HMI		* consulte o seguinte menu ** função não disponível para modelos SPLIT
VISTA NS		VISTA NS HMI IDU ODU		
ANÁLISE ENERGÉTICA		ANÁLISE ENERGÉTICA CAL. ARR. AQD		

PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA	
1) <i>DEF. MODO AQD</i>	1) DEF. MODO AQD 1.1 MODO AQD 1.2 DESINFET. 1.3 PRIOR. AQD 1.4 PUMP_D 1.5 HORA PRIORID. AQD DEF 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 HORA TEMPO BOMBA AQD 1.20 HORA EXEC. BOMBA 1.21 EXEC. DI BOMBA AQD
2) <i>DEF. MODO ARREF.</i>	2) DEF. MODO ARREF. 2.1 MODO ARREF. 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 EMISSÃO C ZONA1 2.13 EMISSÃO C ZONA2
3) <i>DEF. MODO CAL.</i>	3) DEF. MODO CAL. 3.1 MODO CAL. 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 EMISSÃO H ZONA1 3.13 EMISSÃO H ZONA2 3.14 t_BOMBA ATRASO

4) DEF. MODO AUTOM.		4) DEF. MODO AUTOM. 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX
5) DEF. TIPO TEMP.		5) DEF. TIPO TEMP. 5.1 TEMP. FLUXO ÁGUA 5.2 TEMP. AMB. 5.3 ZONA DUPLA 5.4 ANÁLISE ENERG
6) TERMÓSTATO AMB.		6) TERMÓSTATO AMB. 6.1 TERMÓSTATO AMB.
7) OUTRA FONTE CALOR		7) OUTRA FONTE CALOR 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 LOCAL. IBH 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) DEF. FÉR. FORA CASA		8) DEF. FÉR. FORA CASA 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) CHAM. SERV.		9) CHAM. SERV. 9.1 N.º TEL. 9.2 N.º TELEM.
10) REST. DEFIN. FÁBRICA		10) REST. DEFIN. FÁBRICA
11) EX. TESTE		11) EX. TESTE
12) FUNÇÃO ESPECIAL		12) FUNÇÃO ESPECIAL
13) REINIC. AUTO		13) REINIC. AUTO 13.1 MODO ARR./CAL. 13.2 MODO AQD
14) LIMITAÇÃO ENTRADA POT.		14) LIMITAÇÃO ENTRADA POT. 14.1 LIMITAÇÃO ENTRADA POT.
15) DEF. ENTRADA		15) DEF. ENTRADA 15.1 M1/M2 15.2 GRELHA INTEL. 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 ENTRADA SOLAR 15.9 COMPR. TUBO F 15.10RT/Ta_PCB 15.11 SAÍDA SILENC PUMP_I 15.12DFT1/DFT2
16) CON.EM CASCATA*		16) CON.EM CASCATA 16.1 PER_INIC. 16.2 AJUST_TEMPO 16.3 REPOS. ENDER.
17) CONF. ENDER HMI		17) CONF. ENDER HMI 17.1 CONF HMI 17.2 ENDER. HMI P/ BMS 17.3 BIT DE PARADA

* función no disponible para los modelos SPLIT

Tabela 1 - A curva da temperatura ambiente relativa ao ajuste de temperatura baixa para o aquecimento

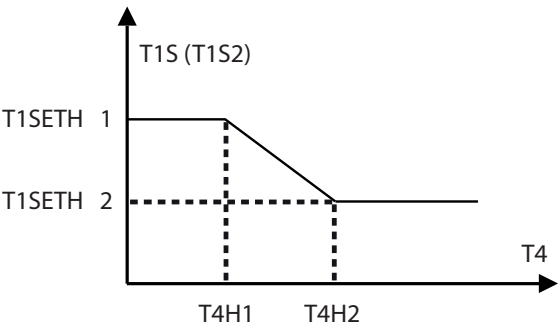
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabela 2 - A curva da temperatura ambiente relativa ao ajuste de temperatura alta para o aquecimento

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curva do ajuste automático

A curva do ajuste automático é a nona; o cálculo é mostrado abaixo:



Estado: na definição da unidade de controlo, se $T4H2 < T4H1$, troque o seu valor; se $T1SETH1 < T1SETH2$, troque o seu valor.

Tabela 3 - A curva da temperatura ambiente relativa ao ajuste de temperatura baixa para o arrefecimento

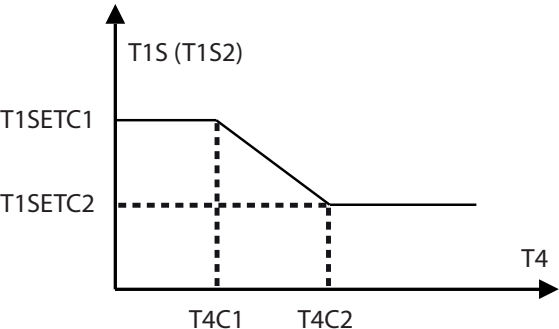
T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tabela 4 - A curva da temperatura ambiente relativa ao ajuste de temperatura alta para o arrefecimento

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva do ajuste automático

A curva do ajuste automático é a nona; o cálculo é mostrado abaixo:



Estado: na definição da unidade de controlo, se $T4C2 < T4C1$, troque o seu valor; se $T1SETC1 < T1SETC2$, troque o seu valor.

Ce manuel fournit une explication détaillée des précautions à prendre lors de l'utilisation. Pour garantir le bon fonctionnement de l'unité de commande murale, lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'unité.

Conserver le manuel après l'avoir lu pour référence future.

1	PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	192
1.1	Informations sur la documentation	192
1.2	Pour l'utilisateur	192
2	INTERFACE UTILISATEUR	193
2.1	Aspect de l'unité de commande murale	193
2.2	Icônes	193
3	UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL	194
3.1	Informations sur les pages d'accueil	194
4	STRUCTURE DES MENUS	196
4.1	Informations sur la structure des menus	196
4.2	Accès à la structure des menus	196
4.3	Comment naviguer dans la structure des menus	196
5	UTILISATION DE BASE	196
5.1	Déverrouillage de l'écran	196
5.2	Activation/désactivation des commandes (ON/OFF)	197
5.3	Réglage de la température	200
6	MANUEL D'INSTALLATION	203
6.1	Précaution de sécurité	203
6.2	Autres précautions	204
6.3	Procédure d'installation et de configuration de la correspondance de la commande à distance	205
7	FONCTIONNEMENT	210
7.1	Mode de fonctionnement	210
7.2	Températures préréglées	210
7.3	Eau chaude sanitaire (ECS)	212
7.4	Programmation horaire	214
7.5	Options	216
7.6	Verrouillage pour enfants	218
7.7	Information service	218
7.8	Paramètre fonction	220
7.9	Pour le service après-vente	221
8	STRUCTURE DES MENUS: APERÇU	222

1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1.1 Informations sur la documentation

La documentation originale est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Les précautions décrites dans ce manuel concernent des aspects très importants. Il est recommandé de les suivre strictement.

Toutes les activités décrites dans le manuel d'installation doivent être effectuées par un installateur agréé.

1.1.1 Signification des symboles



DANGER

Indique des situations pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.



DANGER: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Indique des situations pouvant provoquer un choc électrique.



DANGER: RISQUE DE BRÛLURES

Indique des situations qui pourraient causer des brûlures en raison de températures trop élevées ou trop basses.



AVERTISSEMENT

Indique des situations pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION

Indique des situations qui pourraient causer des blessures légères ou modérées.



REMARQUE

Indique des situations qui pourraient causer des dommages à l'appareil ou aux biens.



INFORMATIONS

Indique des conseils utiles ou des informations supplémentaires.

1.2 Pour l'utilisateur

- En cas de doute sur l'utilisation de l'unité, contacter l'installateur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui n'ont pas les capacités physiques, sensorielles ou mentales adéquates ou qui manquent d'expérience et de connaissances spécifiques, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.



ATTENTION

NE PAS laver l'unité car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.



REMARQUE

NE PAS placer d'objets ou d'équipements sur l'unité.

NE PAS s'asseoir, grimper ou se tenir debout sur l'unité.

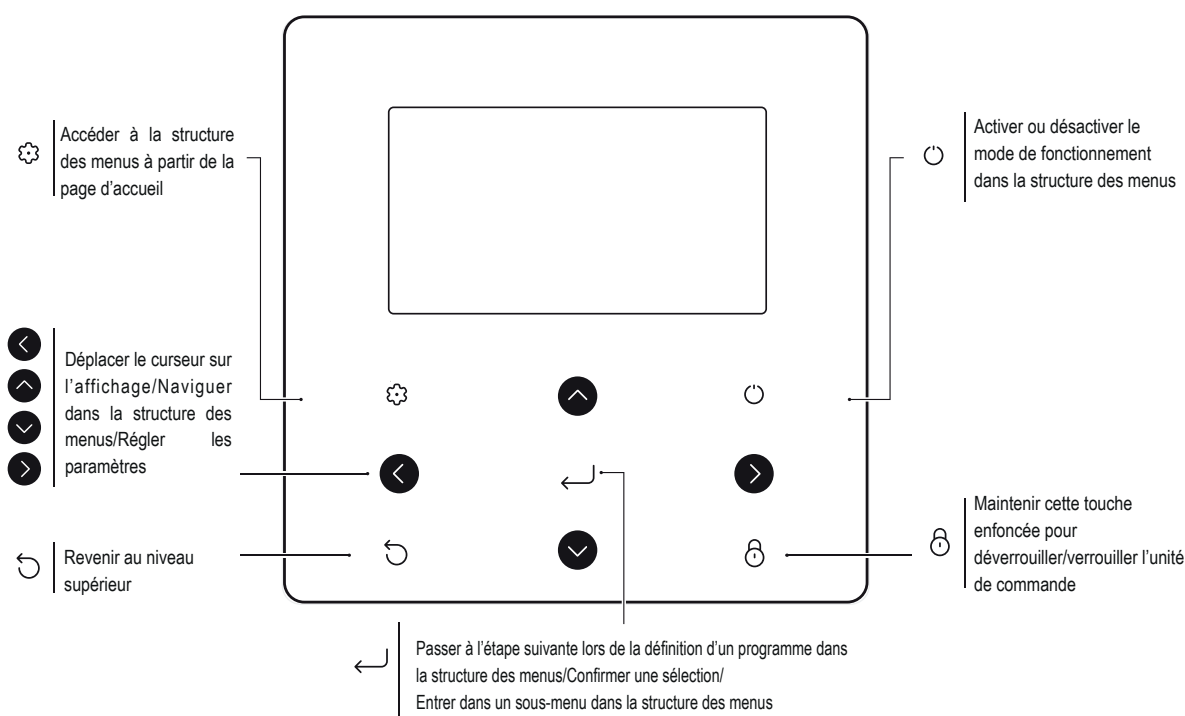
Les appareils sont marqués du symbole suivant:



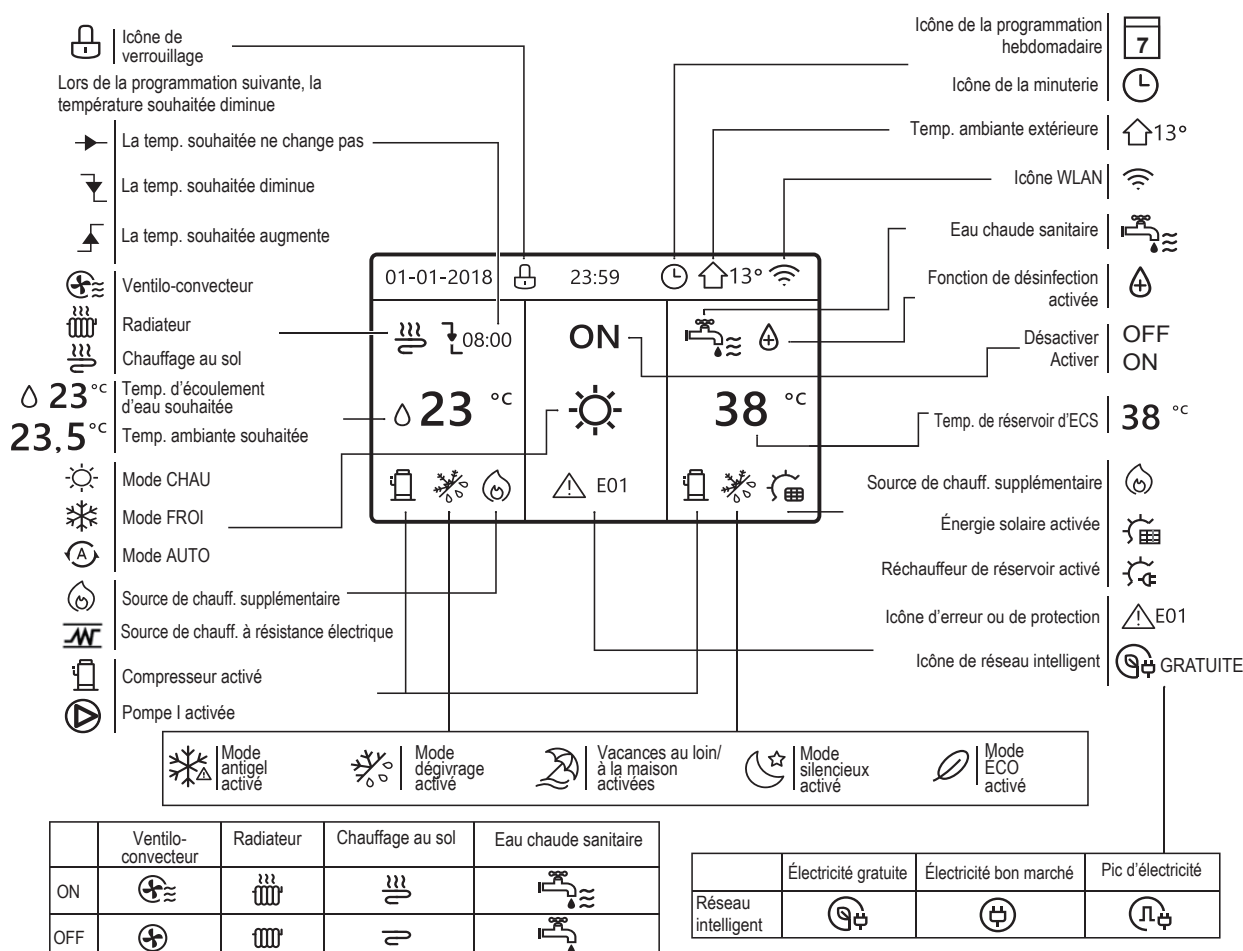
Ce symbole indique que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères non triées. **NE PAS** essayer de démonter le système par soi-même: le démontage de l'appareil et le traitement du fluide frigorigène, de l'huile et des autres composants doivent être effectués par un installateur qualifié, conformément à la réglementation en vigueur. Les unités doivent être traitées dans une installation d'élimination appropriée pour permettre la réutilisation, le recyclage et la récupération des matériaux. Le fait de s'assurer que le produit est éliminé correctement aidera à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations, contacter l'installateur ou les autorités locales.

2 INTERFACE UTILISATEUR

2.1 Aspect de l'unité de commande murale



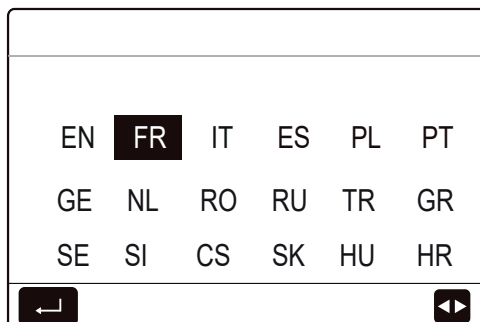
2.2 Icônes



3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL

3.1 Informations sur les pages d'accueil

Lorsque l'unité de commande est allumée, le système entrera dans la page de sélection de la langue. Il est possible de sélectionner la langue préférée, puis appuyer sur  pour accéder aux pages d'accueil. Si l'on n'appuie pas sur  dans les 60 secondes, le système entrera dans la langue actuellement sélectionnée.

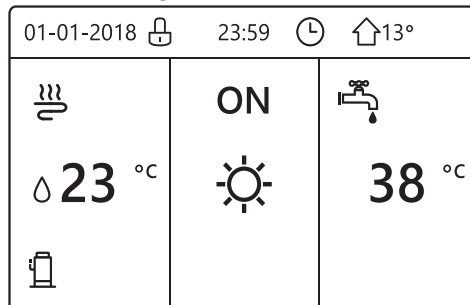


Il est possible d'utiliser les pages d'accueil pour lire et modifier les paramètres destinés à un usage quotidien. Les paramètres affichés et configurables sur les pages d'accueil sont décrits dans les sections correspondantes. Selon la disposition du système, les pages d'accueil suivantes peuvent être affichées:

- Température ambiante souhaitée (AMBIANTE)
- Température d'écoulement d'eau souhaitée (PRINCIPALE)
- Température réelle du réservoir d'ECS (RÉSERVOIR) [ECS = eau chaude sanitaire]

PAGE D'ACCUEIL 1:

Si la TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur OUI et la TEMP.AMBI est réglée sur NON. Le système prévoit également les fonctions de chauffage au sol et d'eau sanitaire. La page d'accueil s'affiche:

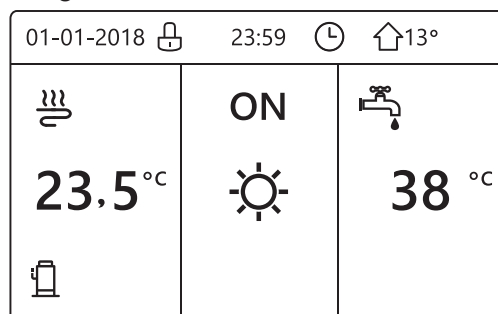


REMARQUE

Toutes les images de ce manuel sont incluses à des fins d'illustration. Par conséquent, il peut y avoir des différences par rapport aux pages réelles qui s'affichent à l'écran.

PAGE D'ACCUEIL 2:

Si la TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur NON et la TEMP.AMBI est réglée sur OUI. Le système prévoit également les fonctions de chauffage au sol et d'eau chaude sanitaire. La page d'accueil s'affiche:

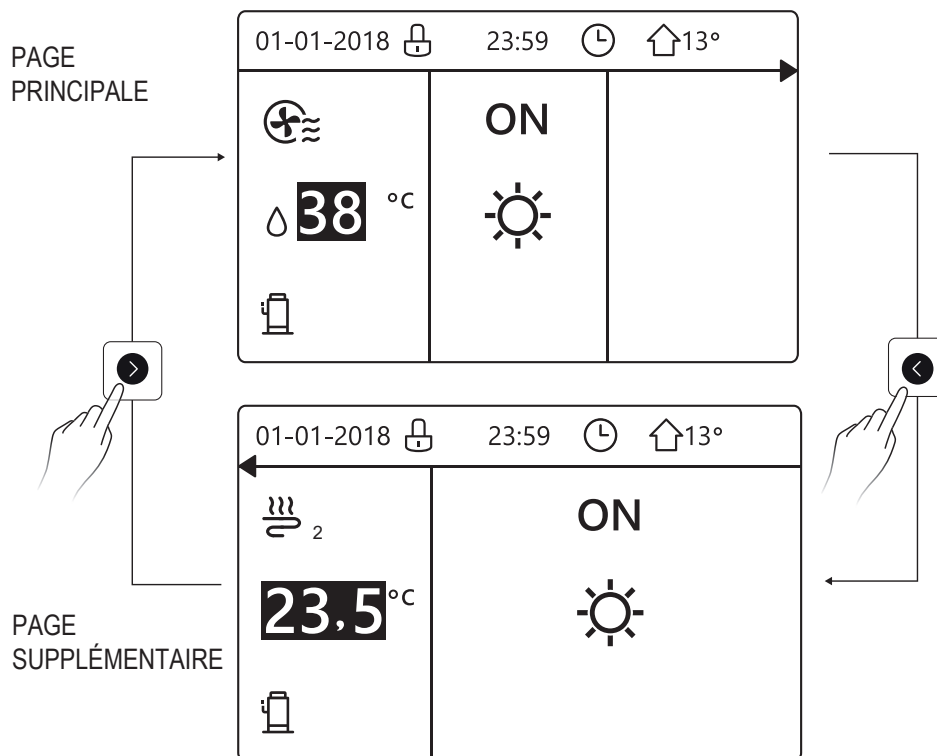


REMARQUE

Il est nécessaire d'installer l'unité de commande murale dans la pièce du chauffage au sol pour permettre le contrôle de la température ambiante.

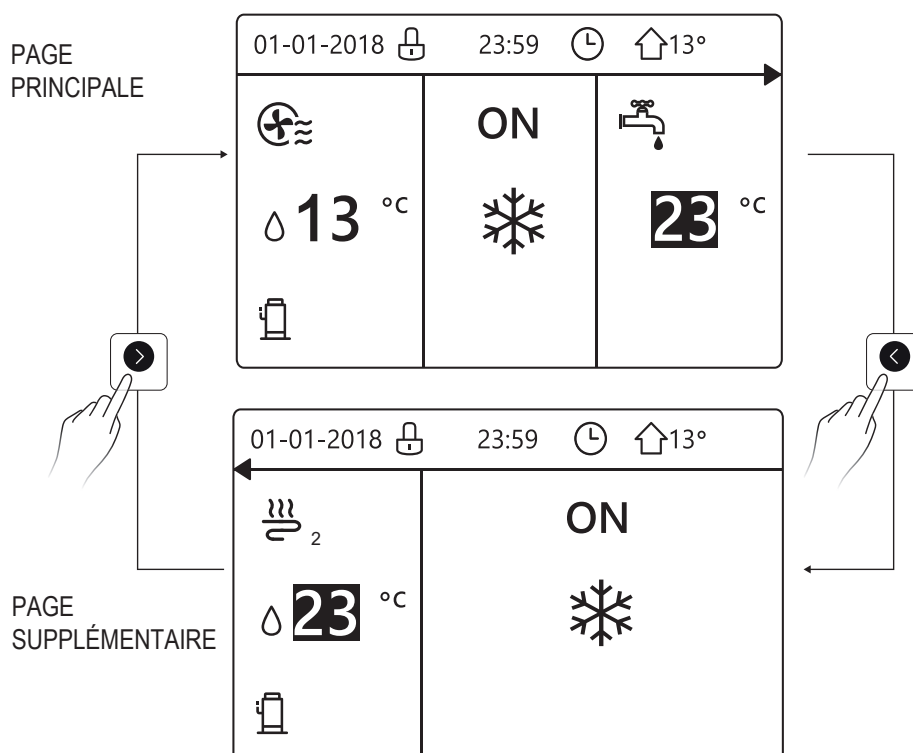
PAGE D'ACCUEIL 3:

Si le MODE ECS est réglé sur NON, la TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur OUI et la TEMP.AMBI est réglée sur OUI. Il y a une page principale et une page supplémentaire. Le système prévoit également les fonctions de chauffage au sol et de chauffage d'ambiance pour le ventilo-convecteur. La page d'accueil s'affiche:



PAGE D'ACCUEIL 4:

Si le MODE ECS est réglé sur OUI. Il y a une page principale et une page supplémentaire. Le système prévoit également les fonctions de chauffage au sol, de chauffage d'ambiance pour le ventilo-convecteur et d'eau chaude sanitaire. La page d'accueil s'affiche:



4 STRUCTURE DES MENUS

4.1 Informations sur la structure des menus

Il est possible d'utiliser la structure des menus pour lire et configurer les paramètres NON destinés à un usage quotidien. Les paramètres affichés et configurables dans la structure des menus sont décrits dans les sections correspondantes.

4.2 Accès à la structure des menus

À partir d'une page d'accueil, appuyer sur . La structure des menus est alors affichée:

MENU 1/2	MENU 2/2
MODE FONCTION	INFORMATION SERVICE
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	PARAMETRE FONCTION
EAU CHDE SANITAIRE(ECS)	POUR RÉPARATEU
HORAIRE	REGLAGE WLAN
OPTIONS	VUE SN
VER ENFANT	ANALYSE D'ÉNERGIE
 CONFIRMER 	 CONFIRMER 

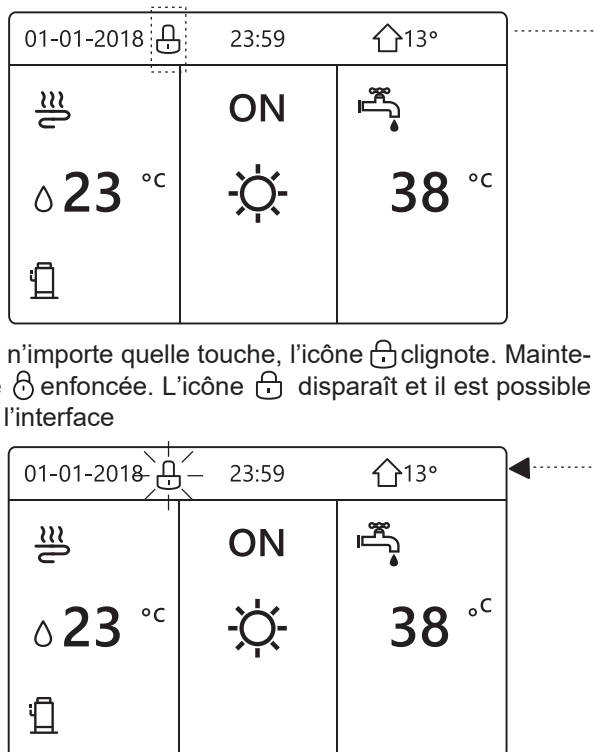
4.3 Comment naviguer dans la structure des menus

Utiliser  et  pour faire défiler.

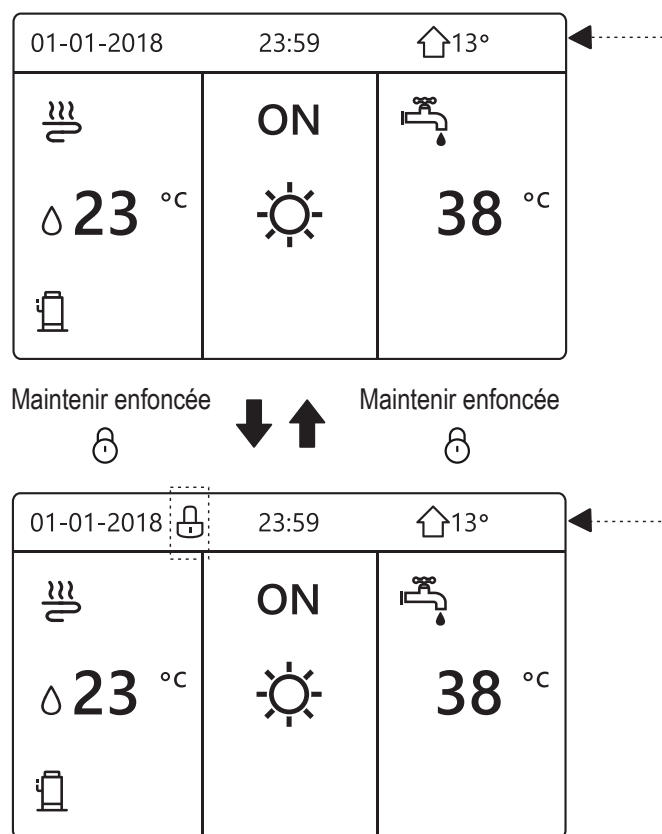
5 UTILISATION DE BASE

5.1 Déverrouillage de l'écran

Si l'icône  apparaît à l'écran, l'unité de commande est verrouillée. La page suivante s'affiche:



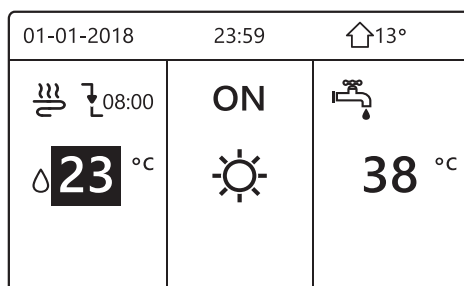
L'interface est verrouillée si aucune opération n'est effectuée pendant une longue période (environ 120 secondes). Si l'interface est déverrouillée, maintenir la touche  enfoncée pour la verrouiller.



5.2 Activation/désactivation des commandes (ON/OFF)

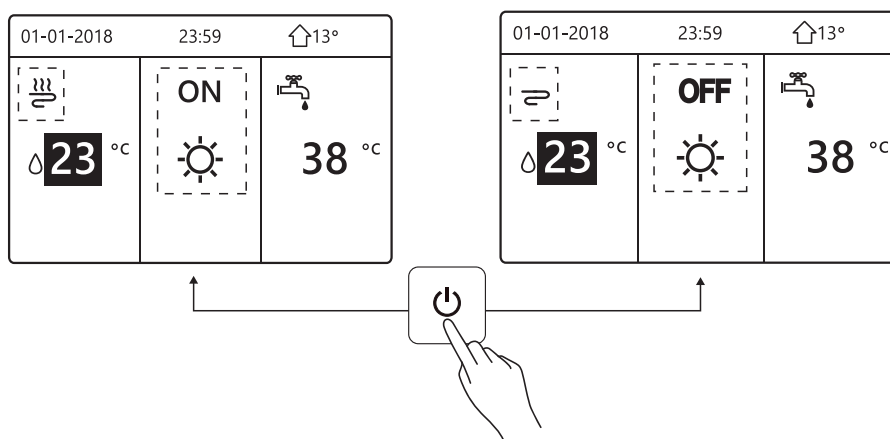
Utiliser l'interface de l'unité pour activer ou désactiver le chauffage ou le refroidissement d'ambiance.

- Il est possible de contrôler l'activation/la désactivation de l'unité via l'interface si le THERMOSTAT AMBI est réglé sur NON (voir «THERMOSTAT D'AMBIANCE» dans le manuel d'installation).
- Appuyer sur  et  sur la page d'accueil, le curseur noir apparaît:

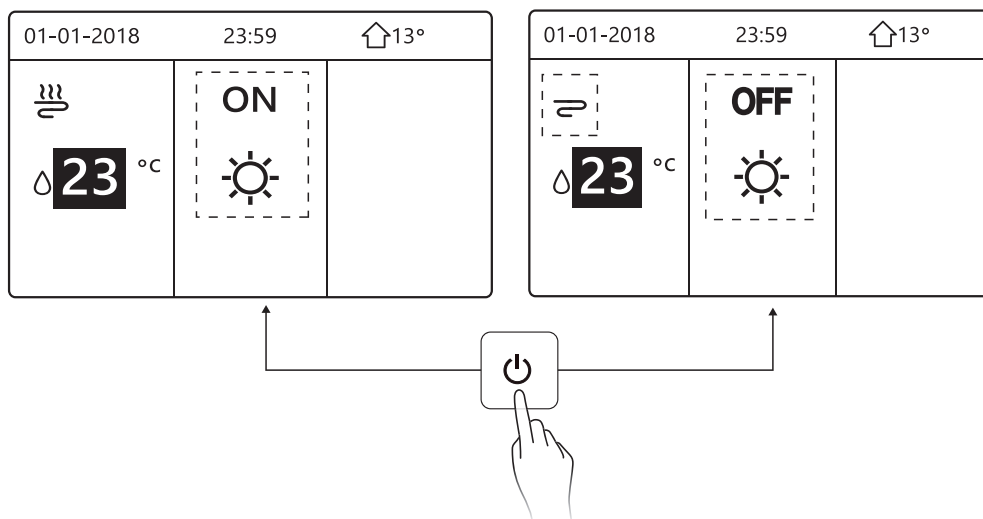


FRANÇAIS

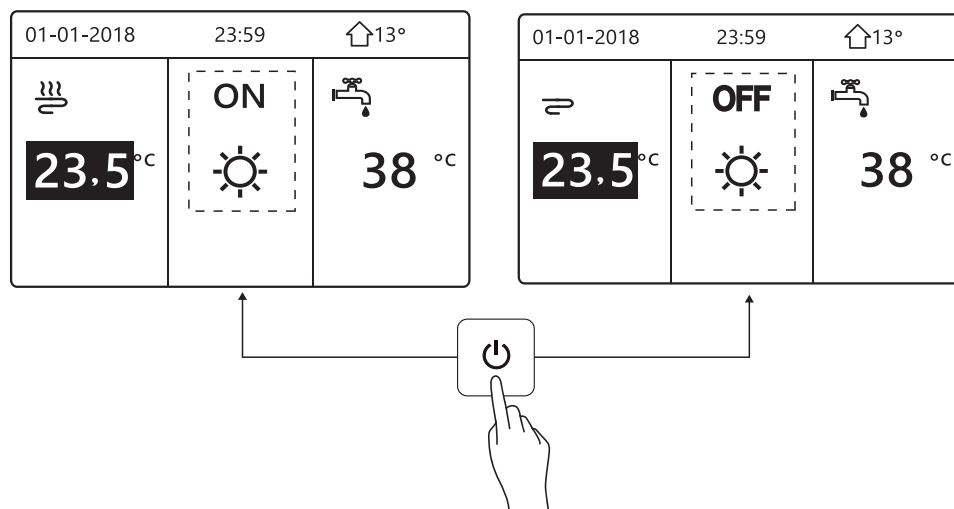
1) Lorsque le curseur est sur la température du côté du mode de fonctionnement d'ambiance (qui comprend le mode CHAU ☀️, le mode FROI ❄️ et le mode AUTO ↻), appuyer sur la touche ⏻ pour activer/désactiver le chauffage ou le refroidissement d'ambiance.



Si le TYPE ECS est réglé sur NON, les pages suivantes s'affichent:



Si TYPE TEMP. est réglé sur TEMP.AMBI, les pages suivantes s'affichent:



Utiliser le thermostat d'ambiance pour activer ou désactiver le chauffage ou le refroidissement d'ambiance.

1. Le thermostat d'ambiance est réglé sur RÉG.MODE (voir «THERMOSTAT D'AMBIANCE» dans le manuel d'installation). L'unité est activée ou désactivée via le thermostat d'ambiance, appuyer sur  sur l'interface, la page suivante s'affiche:

01-01-2018	23:59	 13°
Mode froid/chaud contrôlé par thermostat ambiance. Ajuster le mode fonctionnement par thermostat ambiance.		
 CONFIRMER		

2. Le thermostat d'ambiance est réglé sur DEUX ZONES (voir «THERMOSTAT D'AMBIANCE» dans le manuel d'installation). Le thermostat d'ambiance contrôle l'unité ON/OFF, le mode de fonctionnement est défini sur l'interface HMI. Les pages suivantes montrent le contrôle du thermostat d'ambiance DEUX ZONES:

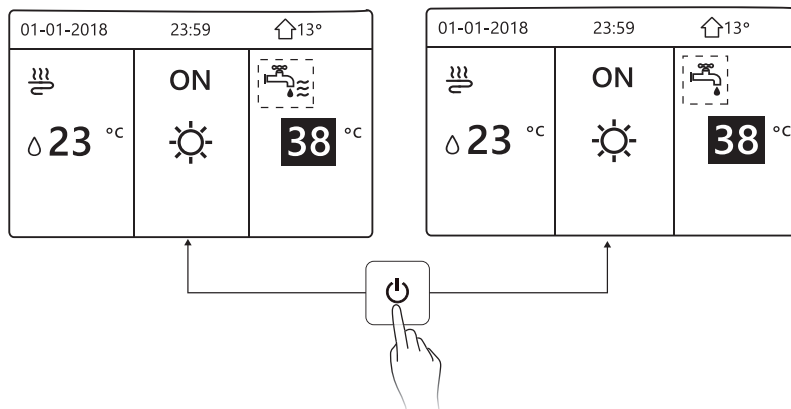
01-01-2018		23:59		 13°	
	ON			ON	
 38 °C		 38 °C	 23.5 °C		

01-01-2018		23:59		 13°	
	OFF			OFF	
 38 °C		 38 °C	 23.5 °C		

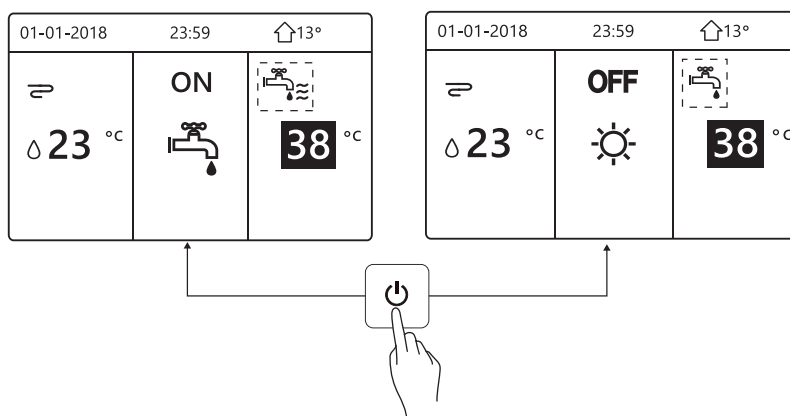
Utiliser l'interface pour activer ou désactiver l'unité pour l'ECS. Appuyer sur  et  sur la page d'accueil, le curseur noir apparaît:

01-01-2018		23:59		 13°	
	ON				
 23 °C		 38 °C			

2) Lorsque le curseur est sur la température du mode ECS, appuyer sur la touche  pour l'activer/le désactiver. Si le mode de fonctionnement d'ambiance est activé (ON), les pages suivantes s'affichent:

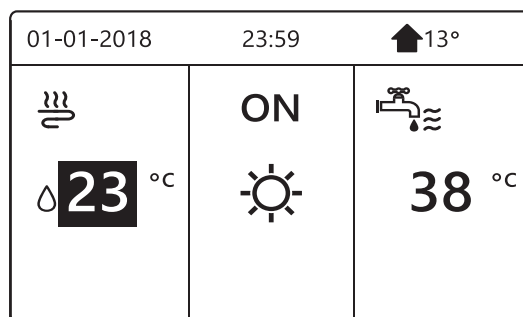


Si le mode de fonctionnement d'ambiance est désactivé (OFF), les pages suivantes s'affichent

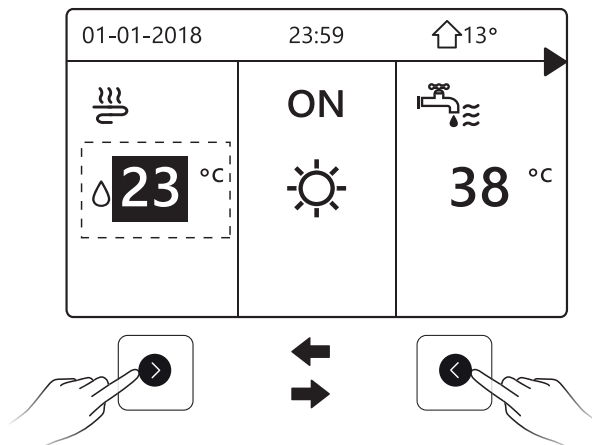


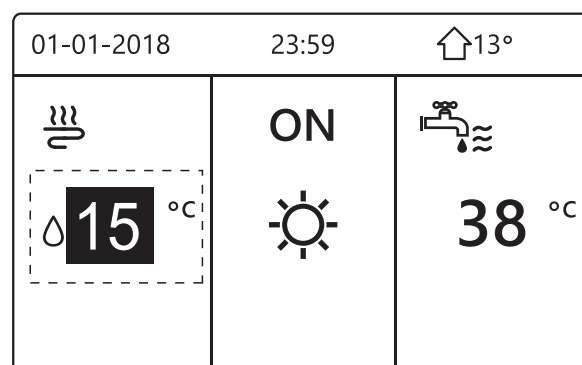
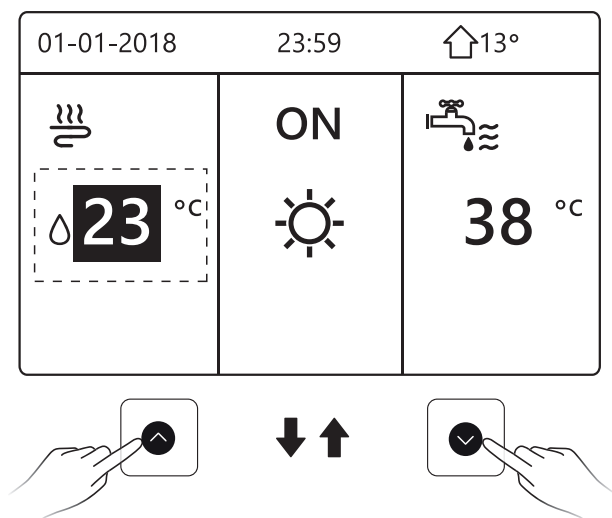
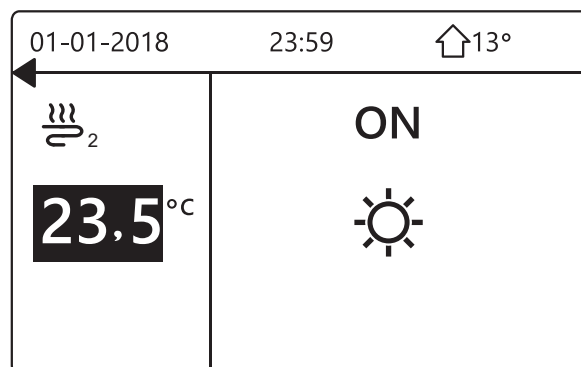
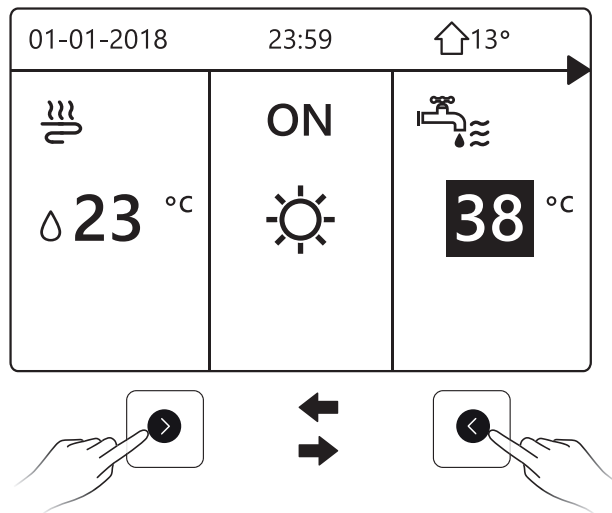
5.3 Réglage de la température

Appuyer sur  et  sur la page d'accueil, le curseur noir apparaît:



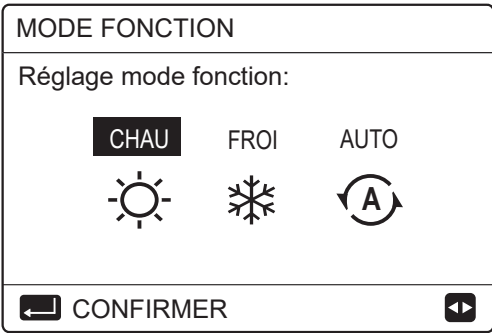
Si le curseur est sur la température, utiliser  et  pour sélectionner et utiliser  et  pour régler la température.





5.3.1 Réglage du mode de fonctionnement d’ambiance

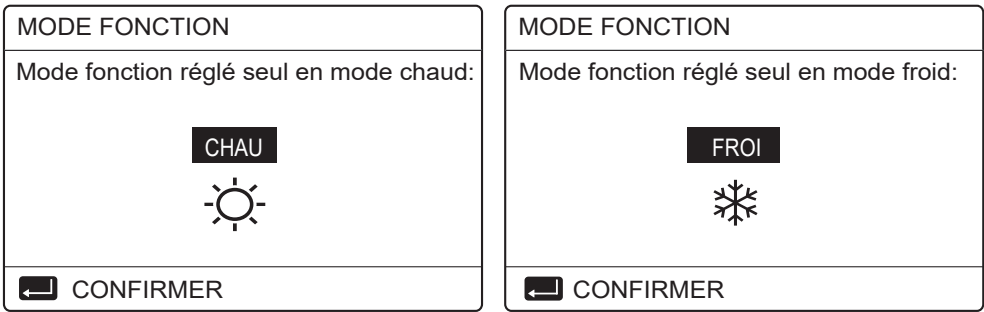
Réglage du mode de fonctionnement d’ambiance via l’interface. Aller dans  > MODE FONCTION. Appuyer sur , la page suivante s’affiche:



Trois modes peuvent être sélectionnés, à savoir CHAU, FROI et AUTO. Utiliser  et  pour faire défiler, appuyer sur  pour sélectionner.

Si la touche  n’est pas enfoncée et que la page est quittée à l’aide de la touche , le mode reste actif si le curseur a été déplacé sur le mode de fonctionnement.

Si seul le mode CHAU (FROI) est disponible, la page suivante s’affiche:



Il n’est pas possible de changer le mode de fonctionnement (voir «RÉGLAGE MODE FROID» dans le manuel d’installation).

Si l’on sélectionne...	Le mode de fonctionnement d’ambiance est donc...
	Toujours mode Chauffage
	Toujours mode Refroidissement
	Modification automatique du réglage via le logiciel en fonction de la température extérieure (et des réglages de température extérieure configurés par l’installateur) et des limitations mensuelles. Remarque: la modification automatique n’est possible que sous certaines conditions. Voir «POUR RÉPARATEUR» > «RÉGLAGE MODE AUTO» dans le manuel d’installation.

Régler le mode de fonctionnement d’ambiance à l’aide du thermostat d’ambiance (voir «THERMOSTAT D’AMBIANCE» dans le manuel d’installation).

Aller dans  > «MODE FONCTION». Si l’on appuie sur n’importe quelle touche pour une sélection ou un réglage, la page suivante s’affiche:

01-01-2018	23:59	🏠 13°
Mode froid/chaud contrôlé par thermostat ambiance. Ajuster le mode fonctionnement par thermostat ambiance.		
 CONFIRMER		

6 MANUEL D'INSTALLATION

6.1 Précaution de sécurité

Lire attentivement les précautions de sécurité avant d'installer l'unité.

Les points suivants sont des problèmes de sécurité importants qui doivent être observés.

Vérifier s'il n'y a pas de phénomènes anormaux pendant le fonctionnement après le test, puis remettre le manuel à l'utilisateur.

Signification des symboles:



AVERTISSEMENT

Cela signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



DANGER

Cela signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures corporelles ou la perte de biens.



ATTENTION

Faire appel au distributeur ou à des professionnels pour l'installation de l'unité.

L'installation par d'autres personnes peut entraîner une installation imparfaite, un choc électrique ou un incendie.

Suivre strictement les instructions de ce manuel.

Une installation incorrecte peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

La réinstallation doit être effectuée par des professionnels.

Une installation incorrecte peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Ne pas démonter la pompe à chaleur à volonté.

Un démontage aléatoire peut entraîner un fonctionnement anormal ou un échauffement pouvant provoquer un incendie.



DANGER

Ne pas installer l'unité dans un endroit vulnérable aux fuites de gaz inflammables.

Une fois que les gaz inflammables se sont échappés et sont restés autour de la commande à distance, un incendie pourrait se produire.

Le câblage doit correspondre au courant de la commande à distance.

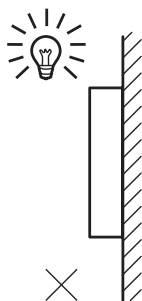
FRANÇAIS

Sinon, une fuite électrique ou une surchauffe pourrait en résulter et provoquer un incendie.

Les câbles spécifiés doivent être utilisés pour le câblage. Aucune force externe ne peut être appliquée à la borne.

Sinon, des coupures de câbles et un échauffement pourraient en résulter et provoquer un incendie.

Ne pas placer la télécommande à distance à proximité des lampes pour éviter de perturber le signal de la télécommande (voir figure).



6.2 Autres précautions

6.2.1 Lieu d'installation

Installer l'unité en évitant:

- Les emplacements à proximité de sources de chaleur.
- L'exposition directe au soleil.
- Les endroits avec beaucoup d'huile, de vapeur et/ou de gaz sulfureux.

Sinon, le produit peut se déformer et tomber en panne.

6.2.2 Préparation avant installation

1) Vérifier si les montages suivants sont complets.

N°	Nom	Qté.	Remarques
1	Commande à distance	1	_____
2	Vis de montage autotaraudeuse cruciforme à tête ronde	3	Pour le montage mural
3	Vis de montage cruciforme à tête ronde	2	Pour le montage sur le tableau électrique
4	Manuel d'installation et d'utilisation	1	_____
5	Cylindre en plastique	2	Cet accessoire est utilisé lors de l'installation de la commande centralisée à l'intérieur du tableau électrique.
6	Cheville en plastique	3	Pour le montage mural

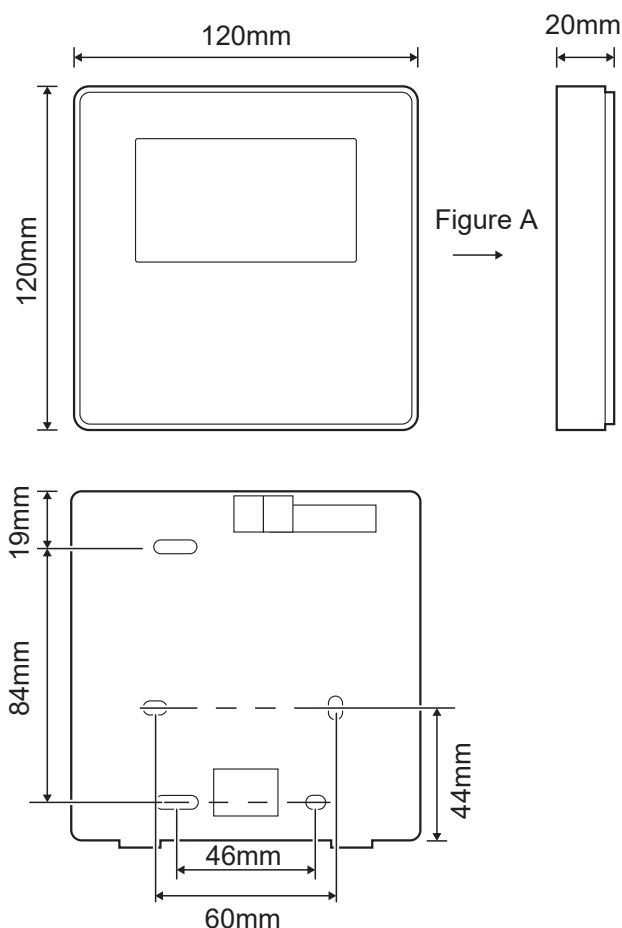
Remarque pour l'installation de la commande à distance:

- 1) Ce manuel d'installation contient des informations sur la procédure d'installation de la commande à distance. Se référer au manuel d'installation de l'unité pour le raccordement entre la commande à distance et l'unité intérieure.
- 2) Le circuit de la commande à distance est un circuit basse tension. Ne jamais le connecter à un circuit standard 220 V/380 V ou l'insérer dans le même tube de câblage avec le circuit.

- 3) Le câble blindé doit être solidement mis à la terre, sinon la transmission peut échouer.
- 4) Ne pas essayer de rallonger le câble blindé en le coupant, si nécessaire utiliser le bornier pour le raccordement.
- 5) Une fois le raccordement terminé, ne pas utiliser un mégohmmètre pour vérifier l'isolation du câble de signal.

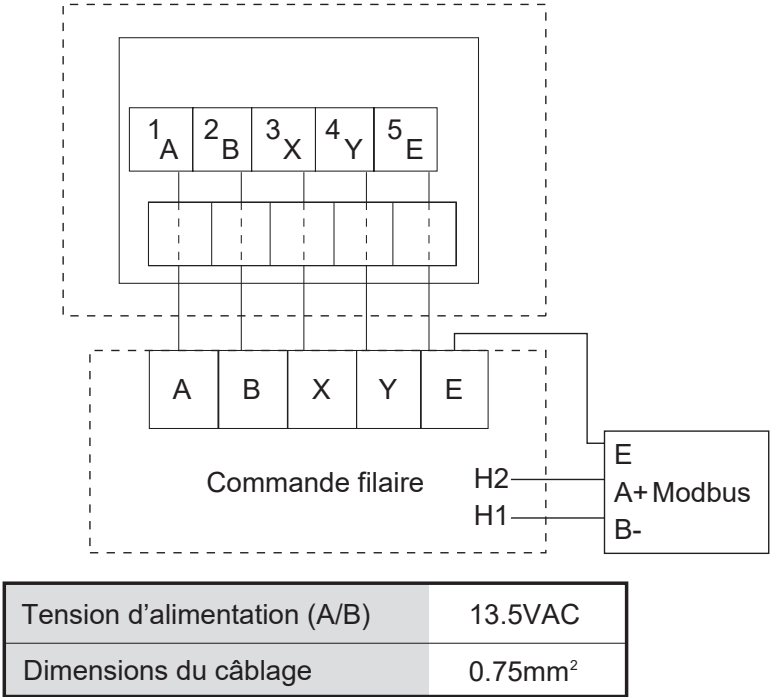
6.3 Procédure d'installation et de configuration de la correspondance de la commande à distance

6.3.1 Dimensions de la structure

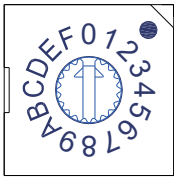


FRANÇAIS

6.3.2 Câblage



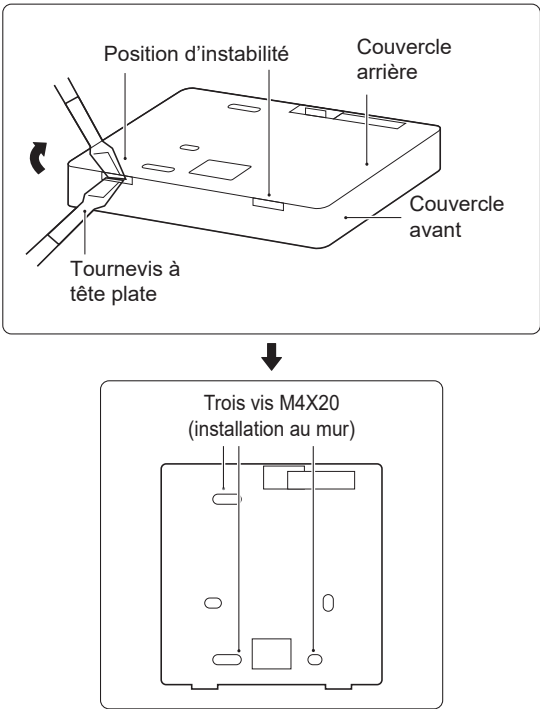
Le commutateur rotatif codé S3 (0-F) sur la carte de commande principale du module d'eau est utilisé pour définir l'adresse Modbus.



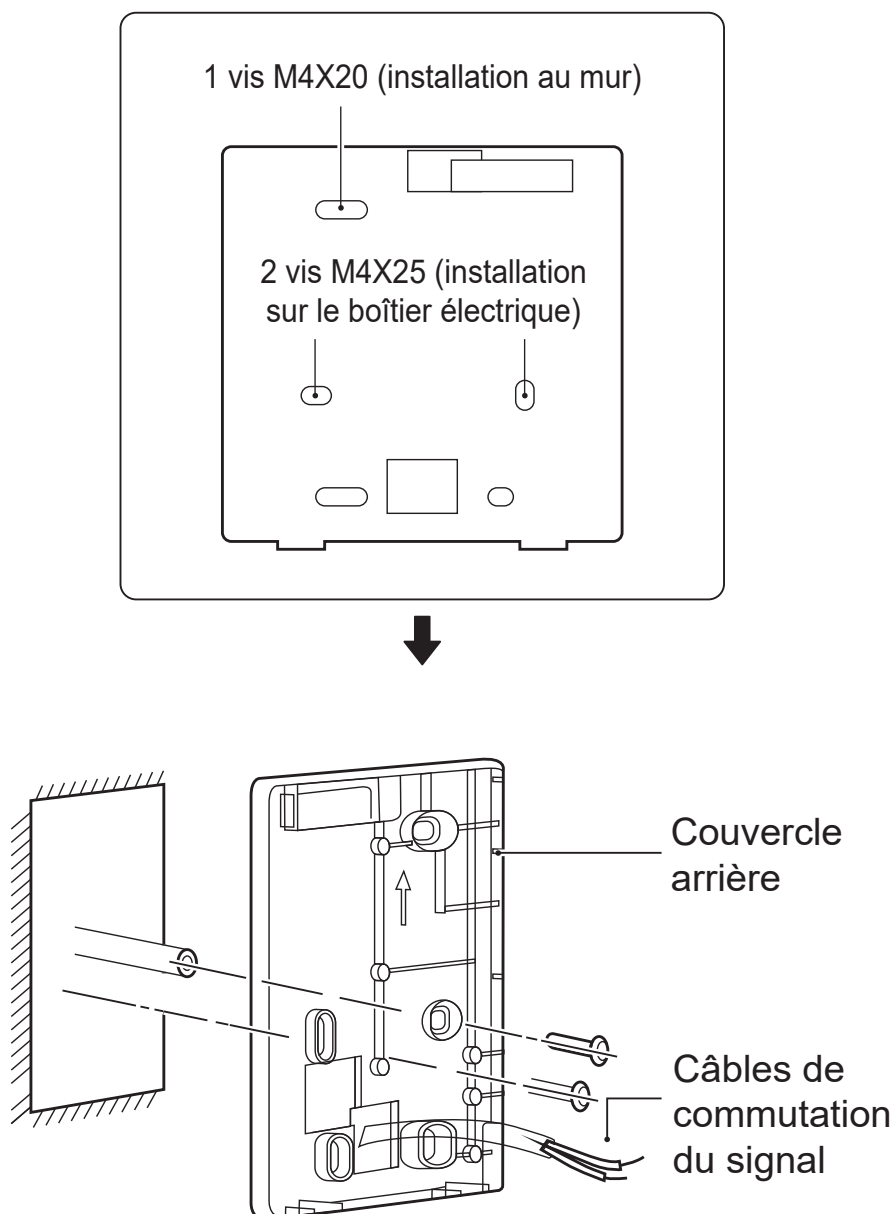
Les unités, par défaut, ont ce commutateur codé positionné = 0, ce qui correspond à l'adresse Modbus 16, tandis que les autres positions correspondent au numéro lui-même, par ex. pos. = 2 est l'adresse 2, pos. = 5 est l'adresse 5.

6.3.3 Installation du couvercle arrière

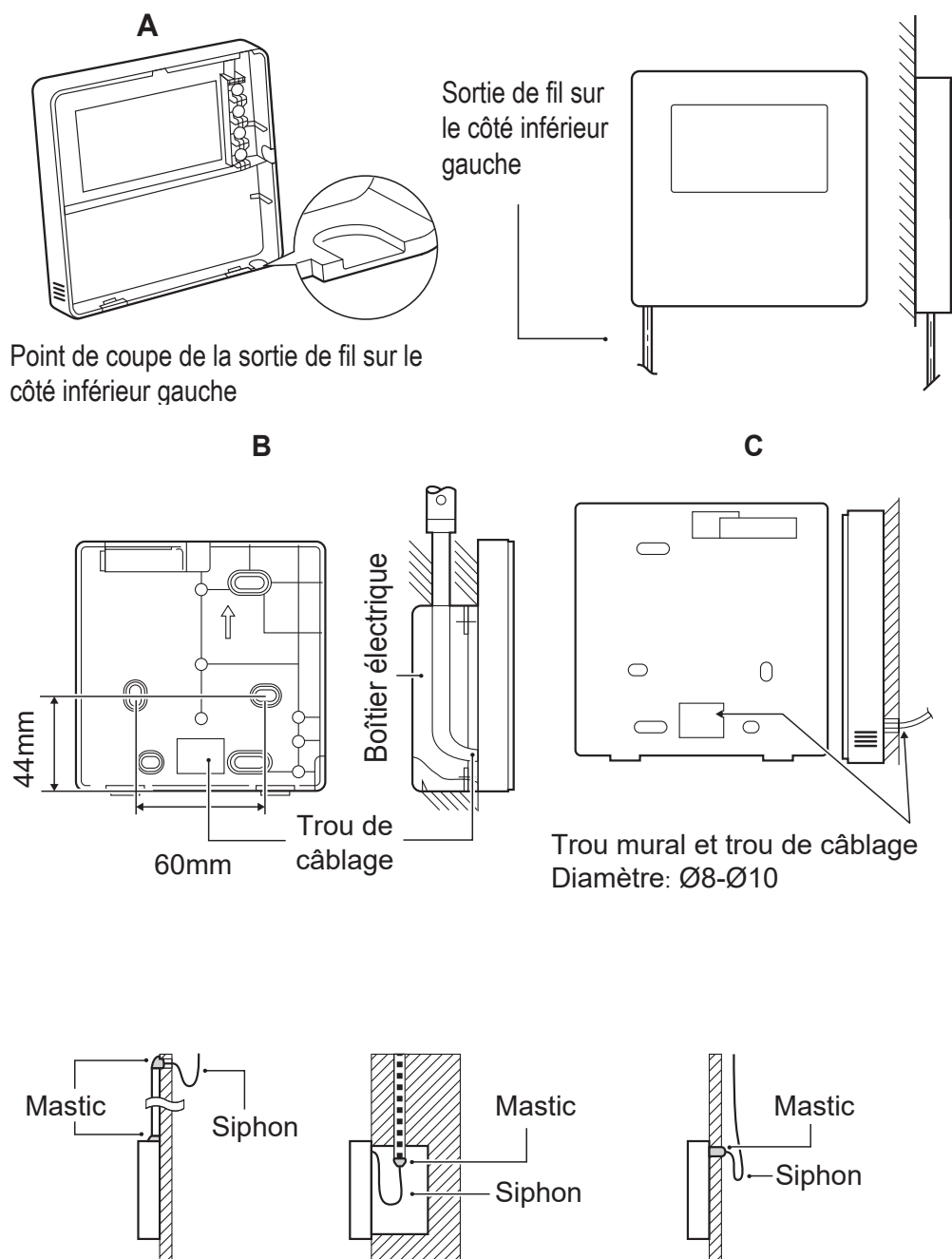
INSTALLATION
DIRECTEMENT
AU MUR



INSTALLATION SUR LE BOÎTIER ÉLECTRIQUE ET AU MUR



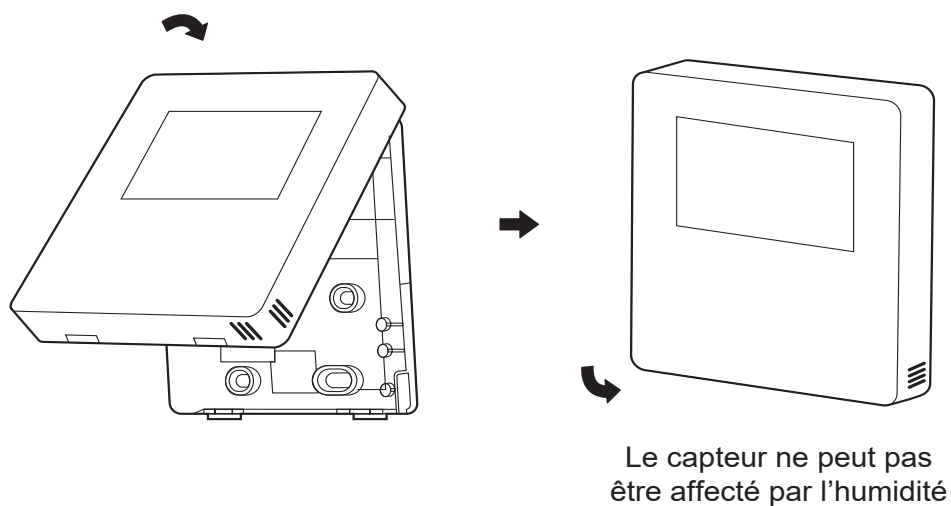
- 1) Utiliser un tournevis à tête plate pour l'insérer dans la position instable au bas de la commande à distance et tourner le tournevis pour retirer le couvercle arrière (faire très attention au sens de rotation pour ne pas endommager le couvercle arrière!).
- 2) Utiliser trois vis M4X20 pour installer directement le couvercle arrière sur le mur.
- 3) Utiliser deux vis M4X25 pour installer le couvercle arrière sur le boîtier électrique et utiliser une vis M4X20 pour la fixation murale.
- 4) Régler la longueur des deux fentes en plastique de l'accessoire afin que le boîtier électrique soit correctement installé sur le mur.
- 5) Utiliser les vis cruciformes pour fixer le couvercle inférieur de la commande à distance au mur au moyen de la barre des vis. Vérifier si le couvercle inférieur de la commande à distance est au même niveau après l'installation, puis réinstaller la commande à distance sur le couvercle inférieur.
- 6) Un serrage excessif de la vis entraînera une déformation du couvercle arrière.



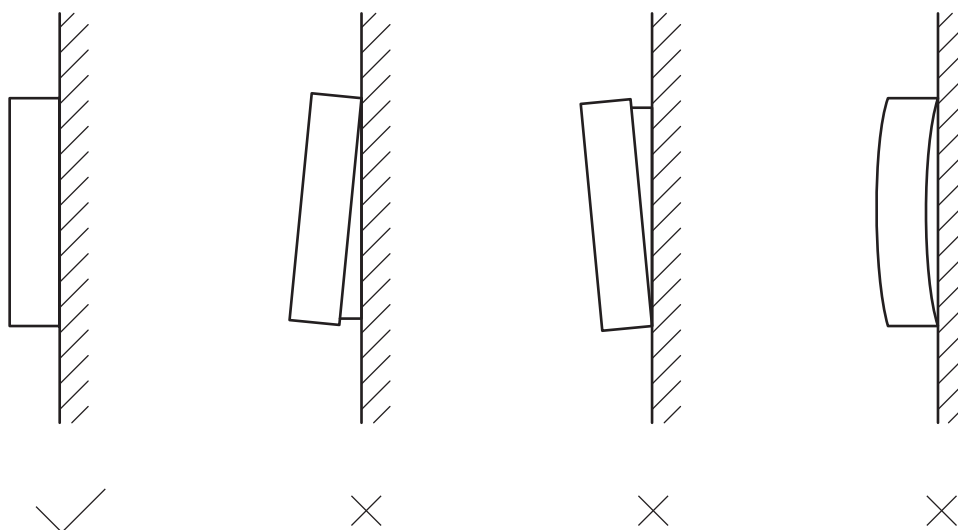
Empêcher l'eau de pénétrer dans la commande à distance, utiliser un siphon et du mastic pour sceller les connecteurs des câbles lors de l'installation du câblage.

6.3.4 Installation du couvercle avant

Après avoir réglé le couvercle avant, le fixer. Éviter de serrer le câble de commutation de la communication lors de l'installation.



Installer correctement le couvercle arrière et fixer fermement le couvercle avant et le couvercle arrière, sinon le couvercle avant se détachera.



7 FONCTIONNEMENT

7.1 Mode de fonctionnement

Voir « 5.3.1 Réglage du mode de fonctionnement des espaces ».

7.2 Températures préréglées

La fonction TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES comprend 3 éléments: TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE\RÉGL TEMP. MÉTÉO\RÉG MODE ECO.

7.2.1 TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE

La fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE est utilisée pour régler différentes températures à différents moments lorsque le mode Chauffage ou le mode Refroidissement est activé.

- TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE = TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES
- La fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE sera désactivée dans ces conditions.
 - 1) Le mode AUTO est activé.
 - 2) La fonction MINUT ou la fonction HEBDO HORAIRE est activée.

■ Aller dans > TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES > TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE
Appuyer sur .

La page suivante affichera 6 options de réglage de «HEUR» et de «TEMP.» différentes. Lorsque la zone double est activée, la fonction PRÉRÉGLÉE ne fonctionne que pour la zone 1.

Utiliser , , , pour faire défiler et utiliser , pour régler l'heure et la température.

Lorsque le curseur est sur ■, la page suivante s'affiche:

TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES			1/2
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	RÉG MODE ECO	
N °	HEUR	TEMP.	
1		00:00	25°C
2		00:00	25°C
3		00:00	25°C
SÉLECT			

Appuyer sur , le symbole ■ se transforme en . La minuterie 1 est sélectionnée.
Appuyer à nouveau sur , le symbole se transforme en ■. La minuterie 1 est désélectionnée.

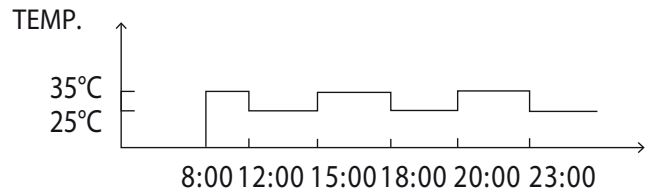
Utiliser , , , pour faire défiler et utiliser , pour régler l'heure et la température.

Six périodes et six températures peuvent être réglées. Par exemple: en ce moment, il est 8h00 et la température est de 30 °C. Régler la fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE comme indiqué dans le tableau suivant.

La page suivante s'affiche:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	ON	
25 °C		

N°	HEURE	TEMPÉRATURE
1	8:00	35 °C
2	12:00	25 °C
3	15:00	35 °C
4	18:00	25 °C
5	20:00	35 °C
6	23:00	25 °C



i INFORMATIONS

Lorsque le mode de fonctionnement des espaces est modifié, la fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE est automatiquement désactivée. La fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE peut être utilisée en mode Chauffage ou en mode Refroidissement. Mais si le mode de fonctionnement est modifié, la fonction TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE doit être réinitialisée à nouveau.

La température préréglée actuelle est valide lorsque l'unité est éteinte. Elle s'activera en fonction de la prochaine température préréglée lorsque l'unité s'activera à nouveau.

7.2.2 RÉGL TEMP. MÉTÉO

■ RÉGL TEMP. MÉTÉO=RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE MÉTÉO.

■ La fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO est utilisée pour préréglager la température d'alimentation en eau souhaitée en fonction de la température de l'air extérieur. Pendant la saison chaude, le chauffage est réduit. Pour économiser de l'énergie, la fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO peut diminuer la température d'alimentation en eau souhaitée lorsque la température de l'air extérieur est augmentée en mode Chauffage.

Aller dans  > TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES > RÉGL TEMP. MÉTÉO.
Appuyer sur .

La page suivante s'affiche:

TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES		
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	RÉG MODE ECO
ZONE1 C-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE1 H-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE BAS TEMP.		OFF
 ON/OFF		

i INFORMATIONS

■ La fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO a quatre type de courbes:

1. La courbe de réglage de haute température pour le chauffage.
2. La courbe de réglage de basse température pour le chauffage.
3. La courbe de réglage de haute température pour le refroidissement.
4. La courbe de réglage de basse température pour le refroidissement.

Elle n'a que la courbe de réglage de haute température pour le chauffage, si la haute température est réglée pour le chauffage.

Elle n'a que la courbe de réglage de basse température pour le chauffage, si la basse température est réglée pour le chauffage. Elle n'a que la courbe de réglage de haute température pour le refroidissement, si la haute température est réglée pour le refroidissement.

Elle n'a que la courbe de réglage de basse température pour le refroidissement, si la basse température est réglée pour le refroidissement.

■ Voir POUR RÉPARATEUR > RÉGL. MODE FROID et > RÉGL. MODE CHAUD dans le «Manuel d'installation et d'utilisation».

■ La température souhaitée (T1S) ne peut pas être réglée si la courbe de température est réglée sur ON.

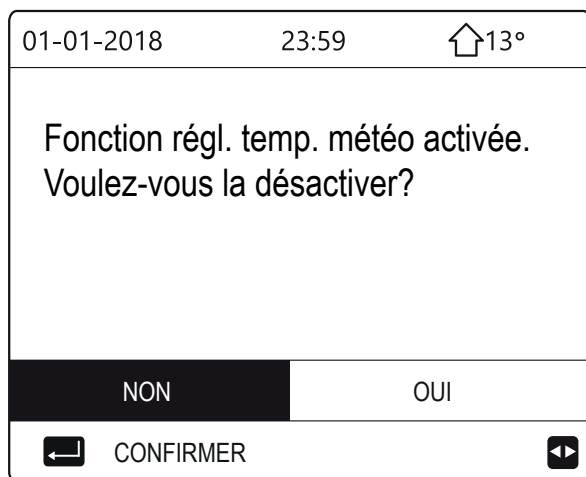
■ Pour utiliser le mode chauffage dans la zone 1, sélectionner ZONE1 H-MODE BAS TEMP. Pour utiliser le mode refroidissement dans la zone 1, sélectionner ZONE1 C-MODE BAS TEMP. Si ON est sélectionné, une page TYPE RÉGL TEMP. MÉTÉO apparaîtra avec 9 types à choisir.

Utiliser ,  pour faire défiler. Appuyer sur  pour sélectionner.

TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES		
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	RÉG MODE ECO
ZONE1 C-MODE BAS TEMP.		ON
ZONE1 H-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE BAS TEMP.		OFF
 ON/OFF		

■ Si le RÉGL TEMP. MÉTÉO est activé, la température souhaitée ne peut pas être réglée sur l'interface.

Appuyer sur , , pour régler la température sur la page d'accueil. La page suivante s'affiche:



Sélectionner NON, appuyer sur pour revenir à la page d'accueil, sélectionner OUI, appuyer sur pour réinitialiser la fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO.

TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES		
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	RÉG MODE ECO
ZONE1 C-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE1 H-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODE BAS TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODE BAS TEMP.		OFF
ON/OFF		

7.2.3 RÉG MODE ECO

La fonction RÉG MODE ECO est utilisée pour économiser de l'énergie.

Aller dans > TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES > RÉG MODE ECO. Appuyer sur . La page suivante s'affiche:

TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES		
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	RÉG MODE ECO
ÉTAT ACTUEL		OFF
MINUTEUR ECO		OFF
DÉMAR		08:00
FIN		19:00
ON/OFF		

Appuyer sur . La page TYPE RÉG MODE ECO apparaîtra avec 9 types à choisir.

Utiliser , pour faire défiler. Appuyer sur pour sélectionner.

Utiliser pour ACTIVER ou DÉSACTIVER, et utiliser , pour faire défiler.

Lorsque le curseur est sur DÉMAR ou FIN, il est possible d'utiliser , , , pour faire défiler et d'utiliser , pour régler l'heure.

i INFORMATIONS

■ La fonction RÉG MODE ECO a deux types de courbes:

1. La courbe de réglage de haute température pour le chauffage.

2. La courbe de réglage de basse température pour le chauffage.

Elle n'a que la courbe de réglage de haute température pour le chauffage, si la haute température est réglée pour le chauffage.

Elle n'a que la courbe de réglage de basse température pour le chauffage, si la basse température est réglée pour le chauffage.

■ Voir POUR RÉPARATEUR > RÉGL. MODE CHAUD dans le «Manuel d'installation et d'utilisation».

■ La température souhaitée (T1S) ne peut pas être réglée si le mode ÉCO est activé.

■ Il est possible de sélectionner le réglage de basse ou haute température pour le chauffage pour voir le «Tableau 1~2» (p. 226-227).

■ Si le RÉG MODE ECO est activé et que la MINUTEUR ECO est désactivée, l'unité fonctionne en mode ÉCO tout le temps.

■ Si le RÉG MODE ECO est activé et que la MINUTEUR ECO est activée, l'unité fonctionne en mode ÉCO en fonction de l'heure de début et de l'heure de fin.

7.3 Eau chaude sanitaire (ECS)

Le mode ECS comprend généralement les éléments suivants:

- 1) DÉSINFECT
- 2) ECS RAPI
- 3) RÉSV RÉCHAU
- 4) POMPE ECS

7.3.1 DÉSINFECT

La fonction DÉSINFECT permet de tuer les légionelles. Dans la fonction DÉSINFECT, la température du réservoir atteindra de force 65~70 °C. La température de DÉSINFECT est réglée sur POUR RÉPARATEUR. Voir POUR RÉPARATEUR > MODE ECS > DÉSINFECT dans le «Manuel d'installation et d'utilisation».

Aller dans > EAU CHAUDE SANITAIRE (ECS) > DÉSINFECT. Appuyer sur pour accéder à la page de réglage ON ou OFF de l'option ÉTAT ACTUEL.

Utiliser , , , pour faire défiler et utiliser , pour configurer les paramètres lors du réglage des options JOUR FONCT et DÉMAR. Si l'option JOUR FONCT est réglée sur VENDREDI et que l'option DÉMAR est réglée sur 23h00, la fonction DÉSINFECT s'activera le vendredi à 23h00. Si la fonction DÉSINFECT est activée, la page suivante s'affiche:

01-01-2018	23:59	13°
 23,5 °C	ON 	 38 °C

7.3.2 ECS RAPIDE

La fonction ECS RAPI est utilisée pour forcer le système à fonctionner en MODE ECS. La pompe à chaleur et le réchauffeur auxiliaire ou le réchauffeur supplémentaire fonctionneront ensemble pour le MODE ECS, et la température d'ECS souhaitée passera à 60 °C.

Aller dans > EAU CHAUDE SANITAIRE (ECS) > ECS RAPI. Appuyer sur . Utiliser la touche pour sélectionner ON ou OFF.

INFORMATIONS

Si l'option ÉTAT ACTUEL est sur OFF, la fonction ECS RAPI n'est pas valide. Si l'option ÉTAT ACTUEL est sur ON, la fonction ECS RAPI est active. La fonction ECS RAPI est active une fois.

7.3.3 RÉSV. CHAUFF.

La fonction RÉSV RÉCHAU est utilisée pour forcer le réchauffeur de réservoir à chauffer l'eau dans le réservoir. Dans la même situation, le refroidissement ou le chauffage est requis et le système de pompe à chaleur fonctionne pour le refroidissement ou le chauffage. Cependant, il y a toujours une demande d'eau chaude. De plus, même si le système de pompe à chaleur ne fonctionne pas, la fonction RÉSV RÉCHAU peut être utilisée pour chauffer l'eau dans le réservoir.

Aller dans > EAU CHAUDE SANITAIRE (ECS) > RÉSV RÉCHAU. Appuyer sur .

Utiliser pour sélectionner ON ou OFF.

Utiliser pour quitter.

01-01-2018	23:59	13°
 23,5 °C	ON 	 38 °C

INFORMATIONS

Si l'option ÉTAT ACTUEL est sur OFF, la fonction RÉCHAU.RÉSV n'est pas valide. Si le T5 (sonde du réservoir) est défectueux, le chauffage de la chaudière ne peut pas fonctionner.

7.3.4 POMPE ECS

La fonction POMPE ECS est utilisée pour le retour de l'eau du réseau d'eau. Aller dans > EAU CHAUDE SANITAIRE (ECS) > POMPE ECS. Appuyer sur .

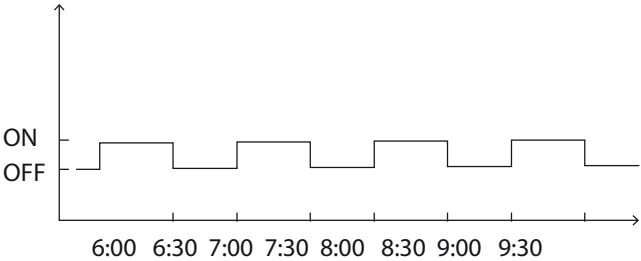
Se déplacer sur , puis appuyer sur pour sélectionner ou désélectionner. ☒ la minuterie est sélectionnée; ☐ la minuterie est désélectionnée.

Utiliser , , , pour faire défiler et utiliser , pour régler les paramètres. Par exemple: le paramètre relatif à la POMPE ECS a été réglé (voir POUR RÉPARATEUR > RÉGL. MODE ECS dans le «Manuel d'installation et d'utilisation»).

L'option HR FONC POMPE est de 30 minutes. Régler comme suit:

N°	DÉBUT
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

La POMPE fonctionnera comme suit:



7.4 Programmation horaire

Le menu HORAIRE comprend les éléments suivants:

- 1) MINUT
- 2) HORAIRE HEBDO
- 3) VÉRIF HORAIRE
- 4) ANNUL MINUT

7.4.1 Minut

Si la fonction HORAIRE HEBDO est activée, la fonction MINUT est désactivée, le réglage le plus récent est actif. Si la fonction MINUT est activée, l'icône ⌚ s'affiche sur la page d'accueil.

Utiliser ⬅, ➡, ▼, ▲ pour faire défiler et utiliser ⬇, ⬆ pour régler l'heure, le mode et la température.

Se déplacer sur ■, puis appuyer sur ⬅ pour sélectionner ou désélectionner.

☒ la minuterie est sélectionnée; ☐ la minuterie est désélectionnée. Six minuterie peuvent être réglées.

Pour annuler la MINUT, déplacer le curseur sur ☐, puis appuyer sur ⬅: l'icône ☒ devient ☐, la minuterie n'est pas valide.

Si l'heure de début est réglée plus tard que l'heure de fin ou si la température est en dehors de la plage du mode, la page suivante s'affiche:

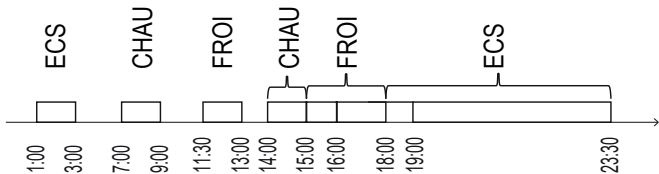
HORAIRE

MINUT	HORAIRE HEBDO	VÉRIF HORAIRE	ANNUL MINUT
Minut1 Minuteur inutile.			
Veuillez vérifier le réglage de la minuterie et le réglage de la température.			
⬅ CONFIRMER			

Exemple:
Six minuterie sont réglées comme suit:

N°	DÉBUT	FIN	MODE	TEMP.
T1	1:00	3:00	ECS	50 °C
T2	7:00	9:00	CHAU	28 °C
T3	11:30	13:00	FROI	20 °C
T4	14:00	16:00	CHAU	28 °C
T5	15:00	19:00	FROI	20 °C
T6	18:00	23:30	ECS	50 °C

L'unité fonctionnera comme suit:



Le fonctionnement de la commande à l'heure suivante:

HEURE	Fonctionnement de la commande
1:00	Le MODE ECS est activé
3:00	Le MODE ECS est désactivé
7:00	Le MODE CHAU est activé
9:00	Le MODE CHAU est désactivé
11:30	Le MODE FROI est activé
13:00	Le MODE FROI est désactivé
14:00	Le MODE CHAU est activé
15:00	Le MODE FROI est activé et le MODE CHAU est désactivé
18:00	Le MODE ECS est activé et le MODE FROI est désactivé
23:30	Le MODE ECS est désactivé

INFORMATIONS

Si l'heure de début est la même que l'heure de fin dans une minuterie, la minuterie n'est pas valide.

7.4.2 Programme hebdomadaire

Si la fonction MINUT est activée et la fonction HORAIRE HEBDO est désactivée, le réglage le plus récent est actif. Si la fonction HORAIRE HEBDO est activée,  s'affiche sur la page d'accueil.

Aller dans  > HORAIRE > HORAIRE HEBDO. Appuyer sur .

Sélectionner d'abord les jours de la semaine à programmer.

Utiliser ,  pour faire défiler, puis appuyer sur  pour sélectionner ou désélectionner le jour.

LUN signifie que le jour est sélectionné, **LUN** signifie que le jour est désélectionné.

INFORMATIONS

Il faut régler au moins deux jours pour activer la fonction HORAIRE HEBDO.

Utiliser ,  pour RÉGLER, puis appuyer sur . Les jours sont sélectionnés pour être planifiés et ont le même programme.

Utiliser , , ,  pour faire défiler et régler l'heure, le mode et la température. Les minuterie peuvent être réglées, y compris l'heure de début et l'heure de fin, le mode et la température. Le mode comprend le MODE CHAU, le MODE FROI et le MODE ECS. La méthode de réglage fait référence au réglage de la minuterie. L'heure de fin doit être postérieure à l'heure de début. Sinon, il apparaîtra que la minuterie est inutile.

7.4.3 Vérification de l'horaire

La fonction VÉRIF HORAIRE ne peut contrôler que le programme hebdomadaire. Aller dans  > HORAIRE > VÉRIF HORAIRE. Appuyer sur . La page suivante affiche le réglage de la semaine. Appuyer sur ,  la minuterie du lundi au dimanche s'affiche.

7.4.4 Annuler la minuterie

Aller dans  > HORAIRE > ANNUL MINUT. Appuyer sur . La page suivante s'affiche:

HORAIRE			
MINUT	HORAIRE HEBDO	VÉRIF HORAIRE	ANNUL MINUT
ANNULER LE			
MINUTEUR ET HORAIRE HEBDO?			
NON		OUI	
 CONFIRMER		 	

Utiliser , , ,  pour passer à OUI, appuyer sur  pour annuler la minuterie. Pour quitter la fonction ANNUL MINUT, appuyer sur .

Si la fonction MINUT ou la fonction HORAIRE HEBDO est activée, l'icône de la minuterie , ou l'icône du programme hebdomadaire  s'affichera sur la page d'accueil.

01-01-2018  23:59   13°		
 23.5 °C	ON 	 38 °C

Si la fonction MINUT ou la fonction HORAIRE HEBDO est annulée, l'icône  ou  disparaîtra de la page d'accueil.

01-01-2018  23:59  13°		
 23.5 °C	ON 	 38 °C

INFORMATIONS

Il faut réinitialiser la fonction MINUT ou la fonction HORAIRE HEBDO si la fonction TEMP. DÉBIT EAU est changée en TEMP. AMBI ou si la fonction TEMP.AMBI est changée en TEMP. DÉBIT EAU. La fonction MINUT ou la fonction HORAIRE HEBDO n'est pas valide si la fonction TEMP.AMBI est active.

INFORMATIONS

- Le mode ÉCO a la priorité la plus élevée, la MINUT ou le HORAIRE HEBDO a la deuxième priorité et les TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES ou le RÉGL TEMP. MÉTÉO a la priorité la plus basse.
- Les TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES ou le RÉGL TEMP. MÉTÉO deviennent non valides lorsque le MODE ÉCO valide est réglé. Il faut régler à nouveau les TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES ou le RÉGL TEMP. MÉTÉO lorsque le MODE ÉCO non valide est réglé.
- La MINUT ou le HORAIRE HEBDO ne sont pas valides lorsque le MODE ÉCO est valide. La MINUT ou le HORAIRE HEBDO s'active lorsque le MODE ÉCO n'est pas activé.
- Les fonctions MINUT et HORAIRE HEBDO ont la même priorité. La fonction de réglage la plus récente est valide. La fonction TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES devient non valide lorsque la fonction MINUT ou la fonction HORAIRE HEBDO est valide. La fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO n'est pas affectée par le réglage de la fonction MINUT ou de la fonction HORAIRE HEBDO.
- Les fonctions TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES et RÉGL TEMP. MÉTÉO ont la même priorité. La fonction de réglage la plus récente est valide.

INFORMATIONS

Pour tous les éléments de réglage de l'heure (TEMPÉRATURES PRÉRÉGLÉES, MODE ÉCO, DÉSINFECT, POMPE ECS, MINUT, HORAIRE HEBDO, MODE SILENC, VACANCE MAIS), le réglage ON/OFF de la fonction correspondante peut être activé de l'heure de début à l'heure de fin.

7.5 Options

Le menu OPTIONS comprend les éléments suivants:

- 1) MODE SILENC
- 2) VACANCE PART
- 3) VACANCE MAIS
- 4) RÉCHAU SUPPLÉM

7.5.1 Mode silencieux

La fonction MODE SILENC est utilisée pour réduire le bruit de l'unité. Cependant, cela réduit également la capacité de chauffage/refroidissement du système. Il existe deux niveaux de mode silencieux. Le niveau 2 est plus silencieux que le niveau 1 et la capacité de chauffage ou de refroidissement est également plus réduite. Il existe deux méthodes d'utilisation du mode silencieux:

- 1) Mode silencieux en mode tout le temps.
- 2) Mode silencieux en mode minuterie.

■ Aller à la page d'accueil pour vérifier si le mode silencieux est activé. Si le mode silencieux est activé, l'icône  apparaîtra sur la page d'accueil.

■ Aller dans  > OPTIONS > MODE SILENC. Appuyer sur . La page de réglage s'affiche.

Utiliser  pour sélectionner ON ou OFF de l'option ÉTAT ACTUEL.

Si l'option ÉTAT ACTUEL est désactivée, le MODE SILENC n'est pas valide.

Pour sélectionner le NIVEAU DE SILENCE, appuyer sur  ou .

Il est possible d'utiliser ,  pour sélectionner le niveau 1 ou le niveau 2. Appuyer sur .

Si MINUT silencieuse est sélectionnée, appuyer sur  pour y accéder.

Il y a deux minuteries à régler. Passer à ■, puis appuyer sur  pour sélectionner ou désélectionner. Si les deux minuteries sont toutes les deux sélectionnées, le mode silencieux fonctionnera tout le temps. Sinon, il fonctionnera en fonction de l'heure.

7.5.2 Vacances au loin

■ Si le mode VACANCE PART est activé, l'icône  apparaîtra sur la page d'accueil. La fonction VACANCE PART est utilisée pour éviter le gel en hiver pendant les vacances loin de chez soi et pour réactiver l'unité avant la fin des vacances.

Aller dans  > OPTIONS > VACANCE PART. Appuyer sur . La page suivante s'affiche pour le réglage de divers paramètres.

Exemple d'utilisation: on quitte la maison pendant l'hiver. La date actuelle indique le 31-01-2018, deux jours plus tard ce sera le 02-02-2018, c'est la date de début des vacances.

Si l'on se trouve dans la situation suivante:

- Dans 2 jours, on partira pour 2 semaines pendant l'hiver.
- On souhaite économiser de l'énergie, mais éviter que la maison ne gèle.

Il est alors possible de faire ce qui suit:

- 1) Configurer les paramètres VACANCE PART.
- 2) Activer le mode vacances.

Aller dans  > OPTIONS > VACANCE PART. Appuyer sur . Utiliser  pour sélectionner OFF ou ON et utiliser , , ,  pour faire défiler et régler.

Configuration	Valeur
Vacances au loin	ON
Du	2 février 2018
Au	16 février 2018
Mode de fonctionnement	Chauffage
DÉSINFECT	ON

INFORMATIONS

- Si le MODE ECS en mode VACANCE PART est activé, la DÉSINFECT réglée par l'utilisateur n'est pas valide.
- Si le mode VACANCE PART est activé, les fonctions MINUT et HORAIRE HEBDO ne sont pas valides, sauf la sortie.
- Si l'option ÉTAT ACTUEL est désactivée, la fonction VACANCE PART est désactivée.
- Si l'option ÉTAT ACTUEL est activée, la fonction VACANCE PART est activée.
- La désinfection de l'unité aura lieu le dernier jour à 23h00 si la fonction DÉSINFECT est activée.
- En mode VACANCE PART, les courbes climatiques précédemment définies ne sont pas valides et les courbes prendront effet automatiquement après la fin du mode VACANCE PART.
- La température préréglée n'est pas valide en mode VACANCE PART, mais la valeur préréglée continue d'être affichée sur la page d'accueil.

7.5.3 Vacances à la maison

La fonction VACANCE MAIS est utilisée pour s'écarter des programmes normaux sans avoir à les modifier pendant les vacances à la maison.

- Pendant les vacances, il est possible d'utiliser le mode vacances pour s'écarter des programmes normaux sans avoir à les modifier.

Période	Donc...
Avant et après les vacances	Les horaires habituels seront utilisés
Pendant les vacances	Les réglages de vacances configurés seront utilisés

Si le mode VACANCE MAIS est activé, l'icône  apparaîtra sur la page d'accueil. Aller dans  > OPTIONS > VACANCE MAIS. Appuyer sur . Utiliser  pour sélectionner OFF ou ON et utiliser , , ,  pour faire défiler et régler.

Si l'option ÉTAT ACTUEL est désactivée, la fonction VACANCE MAIS est désactivée.

Si l'option ÉTAT ACTUEL est activée, la fonction VACANCE MAIS est activée.

Utiliser ,  pour régler la date.

- Avant et après les vacances, le programme normal sera utilisé.
- Pendant les vacances, on économise ainsi de l'énergie tout en évitant que la maison ne gèle.

INFORMATIONS

Il faut quitter la fonction VACANCE PART ou VACANCE MAIS si le mode de fonctionnement de l'unité est modifié.

7.5.4 Réchauffeur de réserve

- La fonction RÉCHAU SUPPLÉM est utilisée pour forcer le réchauffeur supplémentaire. Aller dans  > OPTIONS > RÉCHAU SUPPLÉM. Appuyer sur . Si IBH et AHS sont réglés comme non valides à l'aide du commutateur DIP sur le panneau de commande principal du module d'eau, la page sera vide.
IBH = réchauffeur supplémentaire de l'unité intérieure.

AHS = source de chauffage supplémentaire.

- Si IBH et AHS sont réglés comme valides à l'aide du commutateur DIP sur le panneau de commande principal du module d'eau on peut utiliser  pour sélectionner OFF ou ON.

INFORMATIONS

- Si le mode de fonctionnement est le MODE AUTO côté chauffage ou refroidissement des espaces, la fonction RÉCHAU SUPPLÉM ne peut pas être sélectionnée.
- La fonction RÉCHAU SUPPLÉM n'est pas valide si seul le MODE THERMOSTAT DE CHAUFFAGE est activé.

7.6 Verrouillage pour enfants

La fonction VER ENFANT est utilisée pour empêcher l'utilisation par des enfants. Le réglage du mode et le réglage de la température peuvent être verrouillés ou déverrouillés à l'aide de la fonction VER ENFANT. Aller dans  > VER ENFANT.

Saisir le mot de passe actuel. La page suivante s'affiche :

VER ENFANT	
AJUS TEMP.FROID/CHAUD	DÉVERR
MODE FROI/CHAU ON/OFF	DÉVERR
AJUS TEMP. ECS	DÉVERR
MODE ECS ON/OFF	DÉVERR
 VERR/DÉVERR 	

Utiliser  ,  pour faire défiler et  pour sélectionner VERR. ou DÉVERR.

La température de refroidissement/chauffage ne peut pas être réglée si la fonction AJUS TEMP.FROID/CHAUD est verrouillée. Pour régler la température de refroidissement/chauffage lorsque celle-ci est verrouillée, la page suivante demandera de confirmer si l'on souhaite déverrouiller l'option.

Le mode refroidissement/chauffage ne peut pas être activé ou désactivé si la fonction MODE FROI/CHAU ON/OFF est verrouillée. Pour activer ou désactiver le mode refroidissement/chauffage lorsque la fonction MODE FROI/CHAU ON/OFF est verrouillée, la page suivante demandera de confirmer si l'on souhaite déverrouiller l'option.

La température de l'ECS ne peut pas être réglée si la fonction AJUS TEMP. ECS est verrouillée. Pour régler la température de

l'ECS lorsque la fonction AJUS TEMP. ECS est verrouillée, la page suivante demandera de confirmer si l'on souhaite déverrouiller l'option.

Le MODE ECS ne peut pas être activé ou désactivé si la fonction MODE ECS ON/OFF est verrouillée. Pour activer ou désactiver le MODE ECS lorsque la fonction MODE ECS ON/OFF est verrouillée, la page suivante demandera de confirmer si l'on souhaite déverrouiller l'option.

7.7 Information service

7.7.1 Indications relatives aux INFORMATION SERVICE

Le menu INFORMATION SERVICE comprend les éléments suivants :

- 1) APEL SERVICE
- 2) CODE ERREU
- 3) PARAMÈTRE
- 4) AFFICH

7.7.2 Comment accéder au menu INFORMATION SERVICE

Aller dans  > INFORMATION SERVICE.

Appuyer sur . La page suivante s'affiche. L'option APEL SERVICE peut afficher le numéro de téléphone ou de portable de service. L'installateur peut saisir le numéro de téléphone. Voir «POUR RÉPARATEUR».

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
N ° TÉL	00000000000000		
N ° MOBILE	00000000000000		

L'option CODE ERREU est utilisée pour indiquer quand l'erreur ou la protection se produit et affiche la signification du code d'erreur.

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
CONFIRMER			

Appuyer sur , la page suivante s'affiche:

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
CONFIRMER			

Appuyer sur pour afficher la signification du code d'erreur.

01-01-2018	23:59	13°
E2 err. communication entre contrôleur et unité intér.		
Contacter votre revendeur.		
CONFIRMER		#00

INFORMATIONS

Un total de huit codes d'erreur peut être enregistré.

La fonction PARAMÈTRE permet d'afficher le paramètre principal. Il y a deux pages pour afficher le paramètre:

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
TEMP.RÉG CHAMB			26°C
TEMP.RÉG PRINC			55°C
TEMP.RÉG RÉSER			55°C
TEMP.RÉEL CHAMB			24°C

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
TEMP.RÉEL PRINCIP			26°C
TEMP.RÉEL RÉSERV			55°C
DUREE DE SMART GRID			0 heure

La fonction AFFICH permet de régler l'interface:

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
HEUR			12:30
DATE			08-08-2018
LANGUE			FR
RÉTROÉCL.			ON
CONFIRMER			

INFORMATION SERVICE			
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICH
AVERTISSEUR SONORE			ON
TEMPS VERR ÉCRAN			120 sec
DUREE DE SMART GRID			2 heure
ON/OFF			

Utiliser pour accéder et utiliser , , et pour faire défiler.

7.8 Paramètre fonction

Ce menu est destiné à l'installateur ou au technicien de service qui examine les paramètres de fonctionnement. Sur la page d'accueil, aller dans  > PARAMETRE FONCTION. Appuyer sur . Il y a neuf pages pour les paramètres de fonctionnement, comme suit. Utiliser  et  pour faire défiler.

PARAMETRE FONCTION	#01
NBR UNITÉ EN LIGNE	1
MODE FONCT	FROI
ÉTAT SV1	ON
ÉTAT SV2	OFF
ÉTAT SV3	OFF
PUMP_I	ON
 ADRESSE	1/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
PUMP_O	OFF
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
RÉCHAU SUPPL TUYAU	OFF
RÉCHAU SUPPL RÉSV.	ON
 ADRESSE	2/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
CHAUDIÈRE GAZ	OFF
T1 TEMP. EAU EN SORTIE	35°C
DÉBIT EAU	1.72m³/h
CAPA POMPE CHALEUR	11.52kW
CONSOM.D'ÉNERGIE	1000kWh
Ta TEMP.AMBI	25°C
 ADRESSE	3/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
T5 TEMP.RÉSERV EAU	53°C
Tw2 TEMP. EAU CIRCUIT2	35°C
T1S' C1 TEMP.COURBE CLI.	35°C
T1S2' C2 TEMP.COURBE CLI.	35°C
TW_O PLAQUE W-TEMP.SORT	35°C
TW_I PLAQUE W-TEMP.ENTR	30°C
 ADRESSE	4/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
Tbt1 RÉSV.TAMPON_TEMP.HAU	35°C
Tbt2 RÉSV.TAMPON_TEMP.BAS	35°C
Tsolar	25°C
LOGICIEL IDU	01-09-2019V01
 ADRESSE	5/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
MODÈLE UE	6kW
COURANT COMPRESSEUR	12A
FRÉQUENCE COMP.	24Hz
HR FONC COMP.	54 MIN
HR FONC TOTAL COMP.	1000 heure
SOUPAPE DÉTENTE	200P
 ADRESSE	6/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
VITES VENR	600R/MIN
FRÉQUENCE CIBLE IDU	46Hz
TYPE LIMITE FRÉQUENCE	5
TENSION ALIMEN	230V
TENSION GENERAT. CC	420V
COURANT GENERAT. CC	18A
 ADRESSE	7/9 

PARAMETRE FONCTION	#01
TW_O PLAQUE W-TEMP.SORT	35°C
TW_I PLAQUE W-TEMP.ENTR	30°C
T2 PLAQ F-TEMP.SORT	35°C
T2B PLAQ F-TEMP.ENTR	35°C
Th TEMP.ASPIRA. COMP.	5°C
Tp TEMP. DÉCHARGE COMP.	75°C
ADRESSE	8/9

PARAMETRE FONCTION	#01
T3 TEMP.ÉCHANGE EXTÉRIEUR	5°C
T4 TEMP.AIR EXTÉRIEU	5°C
TEMP MODULE TF	55°C
P1 PRESSION COMP.	2300kPa
LOGICIEL ODU	01-09-2019V01
LOGICIEL HMI	01-09-2019V01
ADRESSE	9/9



INFORMATIONS

Le paramètre de consommation d'énergie est facultatif. Si un paramètre n'est pas activé dans le système, le paramètre affichera « -- ». La capacité de la pompe à chaleur est à titre indicatif uniquement, elle n'est pas utilisée pour évaluer la capacité de l'unité. La précision du capteur est de ± 1 °C. Les paramètres de débit sont calculés en fonction des paramètres de fonctionnement de la pompe, l'écart est différent à différents débits, l'écart maximum est de 25%. Les paramètres de débit sont calculés en fonction des paramètres électriques du fonctionnement de la pompe. La tension de fonctionnement est différente et l'écart est différent. La valeur affichée est 0 lorsque la tension est inférieure à 198 V.

7.9 Pour le service après-vente

7.9.1 Indications sur le mode POUR RÉPARATEUR

Le mode POUR RÉPARATEUR est réservé à l'installateur et au technicien de service.

- Réglage du fonctionnement de l'appareil.
- Réglage des paramètres.

7.9.2 Comment accéder au mode POUR RÉPARATEUR

Aller dans > POUR RÉPARATEUR. Appuyer sur .

POUR RÉPARATEUR

Saisir le mot de passe:

2 3 4

CONFIRMER AJUSTER

- Le mode POUR RÉPARATEUR est réservé à l'installateur et au technicien de service. Le propriétaire n'est PAS censé modifier le réglage avec ce menu.
- C'est pour cette raison qu'une protection par mot de passe est nécessaire, afin d'empêcher tout accès non autorisé aux paramètres de service.
- Le mot de passe est 234.

7.9.3 Comment quitter le mode POUR RÉPARATEUR

Si tous les paramètres ont été réglés, appuyer sur . La page suivante s'affiche:

POUR RÉPARATEUR

Activer paramètre et quitter?

NON OUI

CONFIRMER AJUSTER

Sélectionner OUI et appuyer sur pour quitter le mode POUR RÉPARATEUR. Après avoir quitté le mode POUR RÉPARATEUR, l'unité sera désactivée.

8 STRUCTURE DES MENUS: APERÇU

MENU			
MODE FONCTION		MODE FONCTION CHAU FROI AUTO	
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE		TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE RÉGL TEMP. MÉTÉO MODE ECO	
EAU CHDE SANITAIRE(ECS)		EAU CHDE SANITAIRE(ECS) <i>DÉSINFECT</i> ECS RAPI RÉSV RÉCHAU POMPE ECS	DÉSINFECT ÉTAT ACTUEL JOUR FONCT DÉMAR
HORAIRE		HORAIRE MINUT HORAIRE HEBDO VÉRIF HORAIRE ANNUL MINUT	
OPTIONS		OPTIONS <i>MODE SILENC</i> <i>VACANCE PART</i> <i>VACANCE MAIS</i> RÉCHAU SUPPLÉM	MODE SILENC ÉTAT ACTUEL NIVEAU DE SILENCE MINUT1 DÉMAR MINUT1 FIN VACANCE PART ÉTAT ACTUEL MODE ECS DÉSINFECT MODE CHAU DE JUSQ VACANCE MAIS ÉTAT ACTUEL DE JUSQ MINUT
VER ENFANT		VER ENFANT AJUS TEMP.FROID/CHAUD MODE FROI/CHAU ON/OFF AJUS TEMP. ECS MODE ECS ON/OFF	
INFORMATION SERVICE		INFORMATION SERVICE APEL SERVICE CODE ERREU PARAMÈTRE <i>AFFICH</i>	AFFICH HEUR DATE LANGUE RÉTROÉCL. AVERTISSEUR SONORE TEMPS VERR ÉCRAN DUREE DE SMART GRID
PARAMETRE FONCTION		PARAMETRE FONCTION	

POUR RÉPARATEUR*		POUR RÉPARATEURR* <i>RÉGL. MODE ECS</i> <i>RÉGL. MODE FROID</i> <i>RÉGL. MODE CHAUD</i> <i>RÉGL. MODE AUTO</i> <i>RÉGL. TYPE TEMP.</i> <i>THERMOSTAT AMBI</i> <i>AUTRE SOURCE CHAUD</i> <i>RÉGL. VACANCE PARTI</i> <i>APEL SERVICE</i> <i>RESTAU. PARAMÈTRE USINE</i> <i>TEST FON</i> <i>FONCT. SPÉCIALE</i> <i>REDÉMAR AUTO</i> <i>LIMIT. ENTRÉE PUIS.</i> <i>ENTRÉE DÉFI</i> <i>ENS.CASCADE**</i> <i>ENS.ADRESSE IHM</i>		* <i>se référer au menu suivant</i> ** <i>fonction non disponible pour les modèles SPLIT</i>
VUE SN		VUE SN HMI IDU ODU		
ANALYSE D'ÉNERGIE		ANALYSE D'ÉNERGIE CHAU FROI ECS		

POUR RÉPARATEUR*	
1) <i>RÉGL. MODE ECS</i>	1) RÉGL. MODE ECS 1.1 MODE ECS 1.2 DÉSINFECT 1.3 PRIORITÉ ECS 1.4 POMPE_D 1.5 RÉGL.TEMPS PRIO. ECS 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 HR FONC POMP ECS 1.20 HR FONC POMPE 1.21 FON DI POMP ECS
2) <i>RÉGL. MODE FROID</i>	2) RÉGL. MODE FROID 2.1 MODE FROI 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 ZONE1 C-ÉMISSION 2.13 ZONE2 C-ÉMISSION
3) <i>RÉGL. MODE CHAUD</i>	3) RÉGL. MODE CHAUD 3.1 MODE CHAU 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 ZONE1 H-ÉMISSION 3.13 ZONE2 H-ÉMISSION 3.14 t_POMPE DÉLAI
4) <i>RÉGL. MODE AUTO</i>	4) RÉGL. MODE AUTO 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) RÉGL. TYPE TEMP.	5) RÉGL. TYPE TEMP. 5.1 TEMP. DÉBIT EAU 5.2 TEMP.AMBI 5.3 DEUX ZONES 5.4 ANALYSE D'ÉNERGIE
6) THERMOSTAT AMBI	6) THERMOSTAT AMBI 6.1 THERMOSTAT AMBI
7) AUTRE SOURCE CHAUD	7) AUTRE SOURCE CHAUD 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 LIEU IBH 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) RÉGL. VACANCE PARTI	8) RÉGL. VACANCE PARTI 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) APEL SERVICE	9) APEL SERVICE 9.1 N ° TÉL 9.2 N ° MOBILE
10) RESTAU. PARAMÈTRE USINE	10) RESTAU. PARAMÈTRE USINE
11) TEST FON	11) TEST FON
12) FONCT. SPÉCIALE	12) FONCT. SPÉCIALE
13) REDÉMAR AUTO	13) REDÉMAR AUTO 13.1 MODE FROI/CHAU 13.2 MODE ECS
14) LIMIT. ENTRÉE PUIS.	14) LIMIT. ENTRÉE PUIS. 14.1 LIMIT. ENTRÉE PUIS
15) ENTRÉE DÉFI (M1M2)	15) ENTRÉE DÉFI (M1M2) 15.1 M1M2 15.2 GRIL INTEL 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 ENTRÉE SOLAIRE 15.9 LONGUEUR F-TUYAU 15.10RT/Ta_PCB 15.11 PUMP_I SILENT MODE 15.12DFT1/DFT2
16) ENS.CASCADE*	16) ENS.CASCADE 16.1 DÉMAR_POU 16.2 REGL_DURÉE 16.3 RÉINI.ADRESSE
17) ENS.ADRESSE IHM	17) ENS.ADRESSE IHM 17.1 ENS IHM 17.2 ADRESS IHM POUR BMS 17.3 BIT D'ARRÊT

* fonction non disponible pour les modèles SPLIT

Tableau 1 - Courbe de température ambiante par rapport au réglage de basse température pour le chauffage

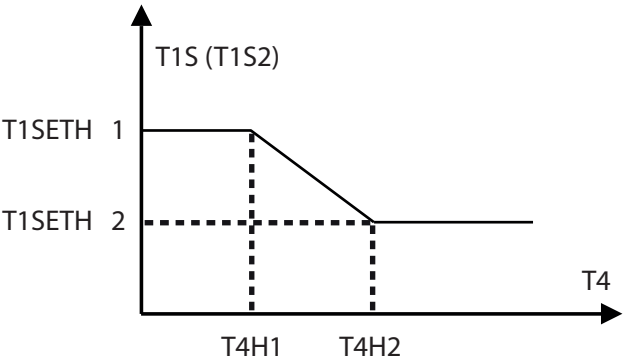
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tableau 2 - Courbe de température ambiante par rapport au réglage de haute température pour le chauffage

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Courbe de réglage automatique

La courbe de réglage automatique est la neuvième. Le calcul est indiqué ci-dessous:



État: lors du réglage de l'unité de commande, si $T4H2 < T4H1$, modifier sa valeur; si $T1SETH1 < T1SETH2$, modifier sa valeur.

Tableau 3 - Courbe de température ambiante par rapport au réglage de basse température pour le refroidissement

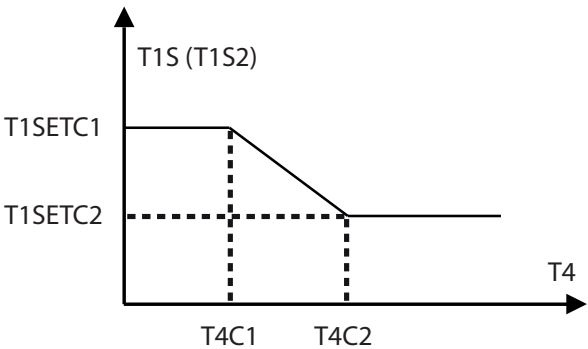
T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tableau 4 - Courbe de température ambiante par rapport au réglage de haute température pour le refroidissement

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Courbe de réglage automatique

La courbe de réglage automatique est la neuvième. Le calcul est indiqué ci-dessous:



État: lors du réglage de l'unité de commande, si $T4C2 < T4C1$, modifier sa valeur; si $T1SETC1 < T1SETC2$, modifier sa valeur.

Deze handleiding geeft een gedetailleerde beschrijving van de voorzorgsmaatregelen die tijdens het gebruik onder uw aandacht moeten worden gebracht. Met het oog op een correct gebruik van de bedrade regelaar dient u deze handleiding aandachtig te lezen voordat u het toestel in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding na het lezen ervan voor het gemak van toekomstig gebruik.

1	ALGEMENE VEILIGHEIDSMATREGELEN	230
1.1	Over de documentatie	230
1.2	Voor de gebruiker	230
2	GEBRUIKERSINTERFACE	231
2.1	Het uiterlijk van de bedrade controller	231
2.2	Statuspictogrammen	231
3	HET GEBRUIK VAN STARTPAGINA'S	232
3.1	Over startpagina's	232
4	MENUSTRUCTUUR	234
4.1	Over de menustructuur	234
4.2	Om naar de menustructuur te gaan	234
4.3	Om in de menustructuur te navigeren	234
5	BASISGEBRUIK	234
5.1	Schermt ontgrendelen	234
5.2	Bedieningselementen AAN/UIT zetten	235
5.3	Instellen van de temperatuur	238
6	INSTALLATIEHANDLEIDING	241
6.1	Veiligheidsmaatregel	241
6.2	Andere voorzorgsmaatregelen	242
6.3	Installatieprocedure en passende instelling van bedrade regelaar	243
6.4	Installatie van de voorklep	247
7	WERKING	248
7.1	Werkingsmodus	248
7.2	Preset Temperatuur	248
7.3	WARMWATER	250
7.4	SCHEMA	252
7.5	OPTIES	254
7.6	KINDERSLOT	255
7.7	SERVICE INFORMATIE	256
7.8	BEDRIJFSPARAMETER	257
7.9	VOOR ONDERHOUDSMONTEUR	259
8	MENUSTRUCTUUR: OVERZICHT	260

1 ALGEMENE VEILIGHEIDSMATREGELEN

1.1 Over de documentatie

De in dit document beschreven voorzorgsmaatregelen betreffen zeer belangrijke onderwerpen, volg ze zorgvuldig op.

Alle in de installatiehandleiding beschreven werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkend installateur.

1.1.1 Betekenis van waarschuwingen en symbolen



GEVAAR

Geeft een situatie aan die de dood of ernstig letsel tot gevolg heeft.



GEVAAR: GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE

Geeft een situatie aan die tot elektrocutie kan leiden.



GEVAAR: GEVAAR VOOR VERBRANDING

Geeft een situatie aan die kan leiden tot brandwonden vanwege extreem hoge of lage temperaturen.



WAARSCHUWING

Geeft een situatie aan die de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



LET OP

Geeft een situatie aan die kan leiden tot licht of matig letsel.



OPMERKING

Geeft een situatie aan die kan leiden tot apparatuur of eigendom schade.



INFORMATIE

Geeft nuttige tips of aanvullende informatie aan.

1.2 Voor de gebruiker

- Als u niet zeker weet hoe u het toestel moet bedienen, neem dan contact op met uw installateur.

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen, inclusief kinderen, met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen.



LET OP

Spoel het apparaat **NIET** af. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.



OPMERKING

Plaats **GEEN** voorwerpen of apparatuur bovenop het apparaat.

Ga **NIET** op het apparaat zitten, klimmen of staan.

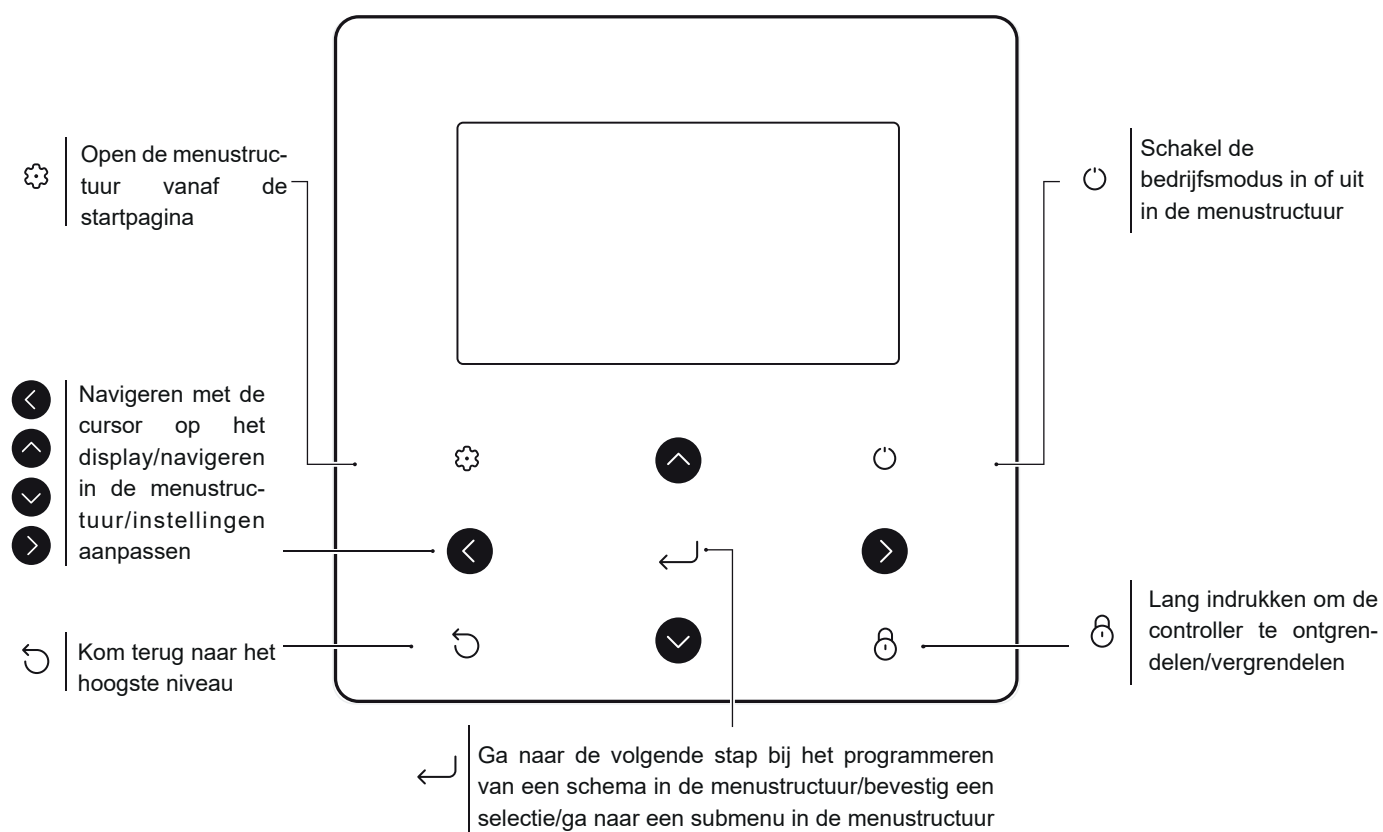
Eenheden zijn gemarkeerd met het volgende symbool:



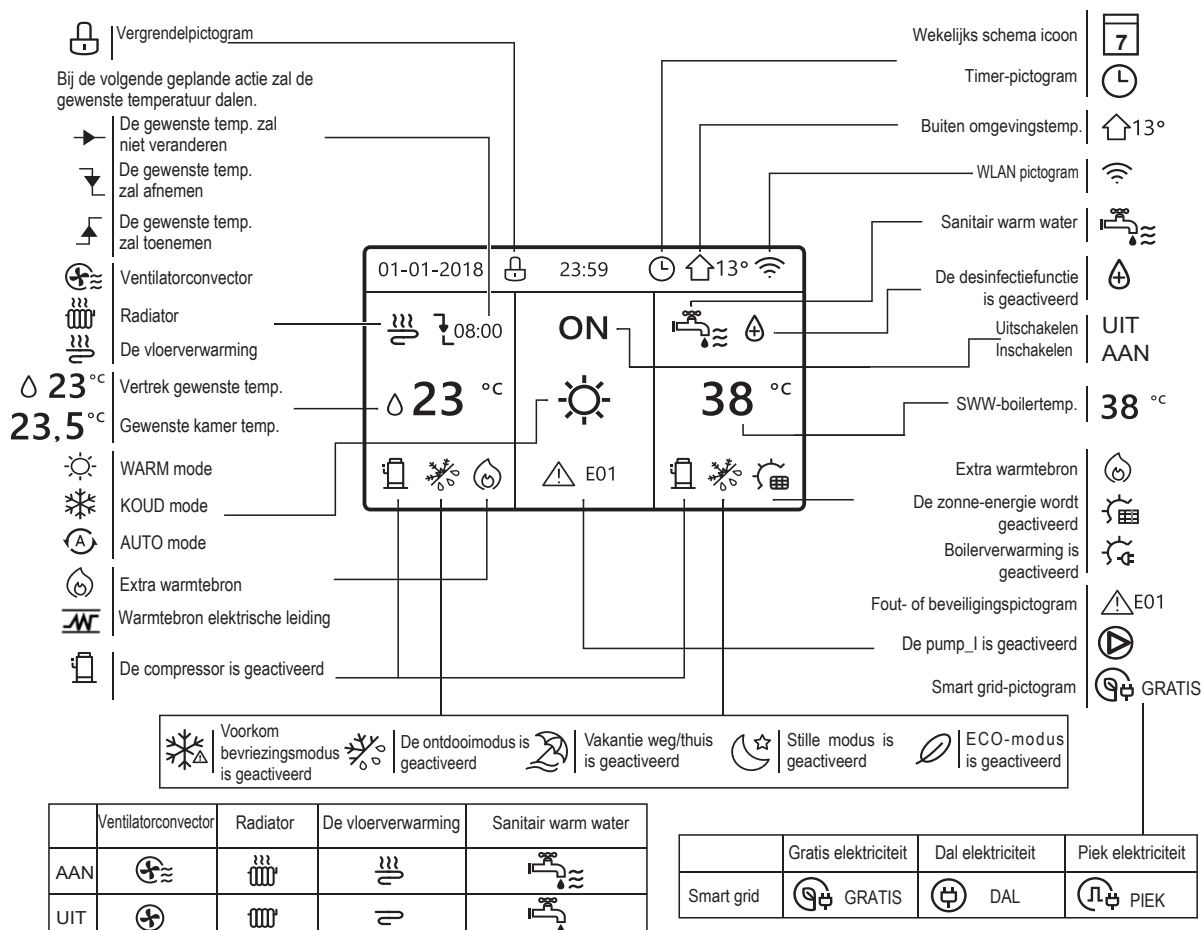
Dit betekent dat elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Probeer het systeem niet zelf te ontmantelen: de ontmanteling van het systeem, de behandeling van het koelmiddel, van de olie en van andere onderdelen moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en moet voldoen aan de geldende wetgeving. De eenheden moeten worden behandeld in een gespecialiseerde verwerkingsinstallatie voor hergebruik, recycling en terugwinning. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt verwijderd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem voor meer informatie contact op met uw installateur of de plaatselijke overheid.

2 GEBRUIKERSINTERFACE

2.1 Het uiterlijk van de bedrade controller



2.2 Statuspictogrammen



3 HET GEBRUIK VAN STARTPAGINA'S

3.1 Over startpagina's

Wanneer u de bedrade controller aanzet, zal het systeem de taalsectie pagina openen. U kunt uw voorkeurstaal kiezen en vervolgens op  om naar de startpagina's te gaan. Als u niet binnen 60 seconden op  binnen 60 seconden, zal het systeem in de huidig gekozen taal komen.



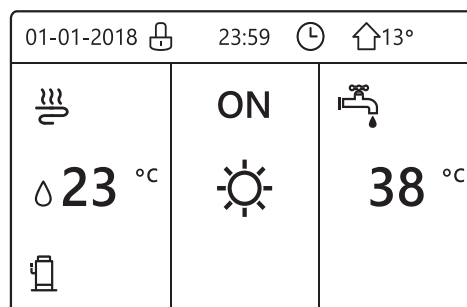
U kunt de startpagina's gebruiken om instellingen uit te lezen en te wijzigen die bedoeld zijn voor dagelijks gebruik. Wat u op de startpagina's kunt zien en doen, is afhankelijk van de lay-out van het systeem zijn de volgende startpagina's mogelijk:

- Gewenste kamertemperatuur (KAMER)
- Vertrek water gewenste temperatuur (VERTREK)
- Werkelijke temperatuur SWW-tank (TANK) - *SWW=sanitair warm water*

STARTPAGINA 1:

Als u de TEMP. WATERSTROOM hebt ingesteld als JA en Ta KAMERTEMP. als NEE, heeft het systeem de functie inclusief vloerverwarming en het maken van warm water. De volgende pagina verschijnt:

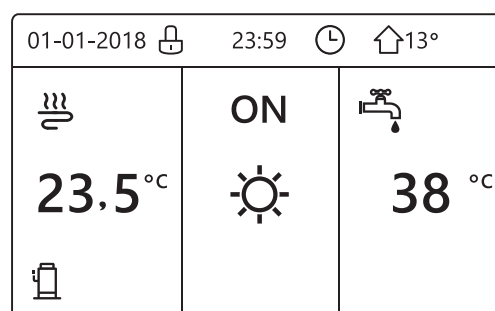
NOTITIE: alle foto's in de handleiding dienen ter verduidelijking, de werkelijke pagina's op het scherm kunnen enigszins afwijken.



STARTPAGINA 2:

Als u de TEMP. WATERSTROOM hebt ingesteld als NEE en KAMERTEMP. als JA, heeft het systeem de functie inclusief vloerverwarming en het maken van warm water. De volgende pagina verschijnt:

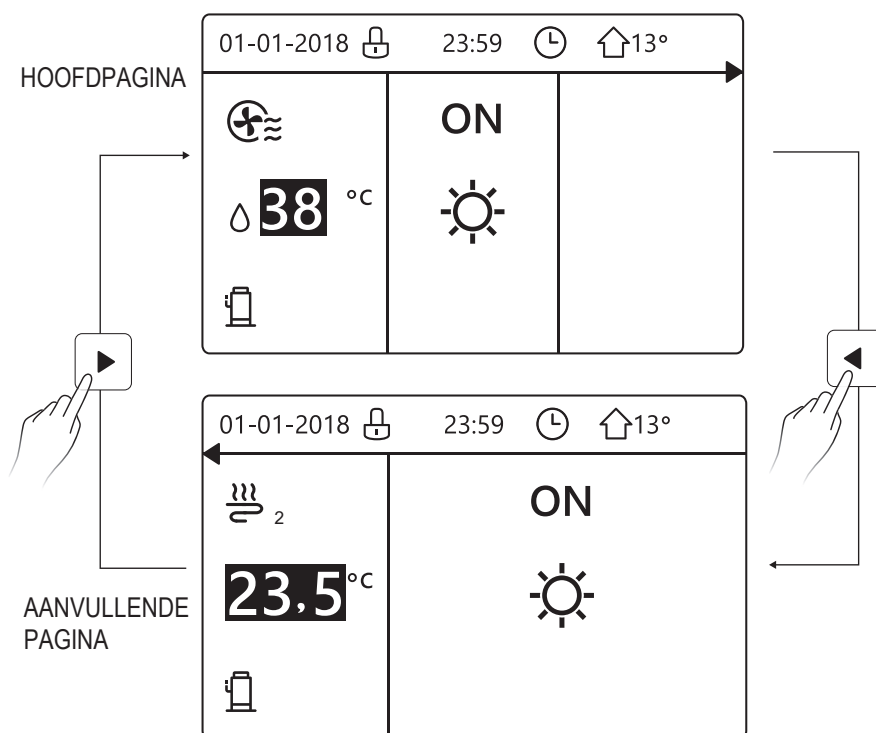
NOTITIE: de interface moet worden geïnstalleerd in de ruimte voor vloerverwarming om de kamertemperatuur te controleren.



STARTPAGINA 3:

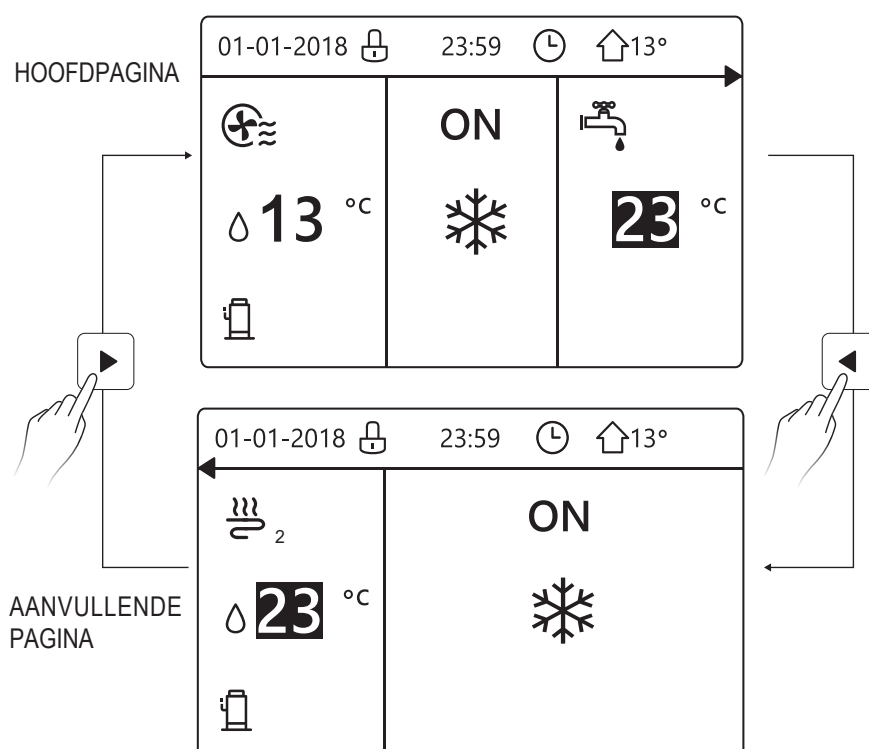
Als de DHW MODUS is ingesteld op NEE, en als TEMP. WATERSTROOM. is ingesteld op JA, is KAMERTEMP. ingesteld op JA, dan is er een hoofdpagina en een aanvullende pagina.

Het systeem heeft de functie inclusief vloerverwarming en ruimtekoeling voor ventilatorconvectoren, startpagina 3 verschijnt:



STARTPAGINA 4:

Als de DHW MODUS op JA is ingesteld. Er zal een hoofdpagina en een toevoegingspagina zijn. Het systeem heeft de functie inclusief vloerverwarming, ruimtekoeling voor ventilatorconvector en warm tapwater, startpagina 4 verschijnt:



4 MENUSTRUCTUUR

4.1 Over de menustructuur

U kunt de menustructuur gebruiken om instellingen uit te lezen en te configureren die NIET bedoeld zijn voor dagelijks gebruik. Waar van toepassing wordt beschreven wat u in de menustructuur kunt zien en doen.

4.2 Om naar de menustructuur te gaan

Druk op een startpagina op . Resultaat: De menustructuur verschijnt.

MENU 1/2	MENU 2/2
BEDRIJFSMODUS	SERVICE INFORMATIE
PRESET TEMPERATUUR	BEDRIJFSPARAMETER
WARMWATER	VOOR ONDERHOUDSMONTEUR
SCHEMA	WLAN-INSTELLING
OPTIES	SN DSPL
KINDERSLOT	ENERGIE ANALYSE
 BEVESTIGEN 	 BEVESTIGEN 

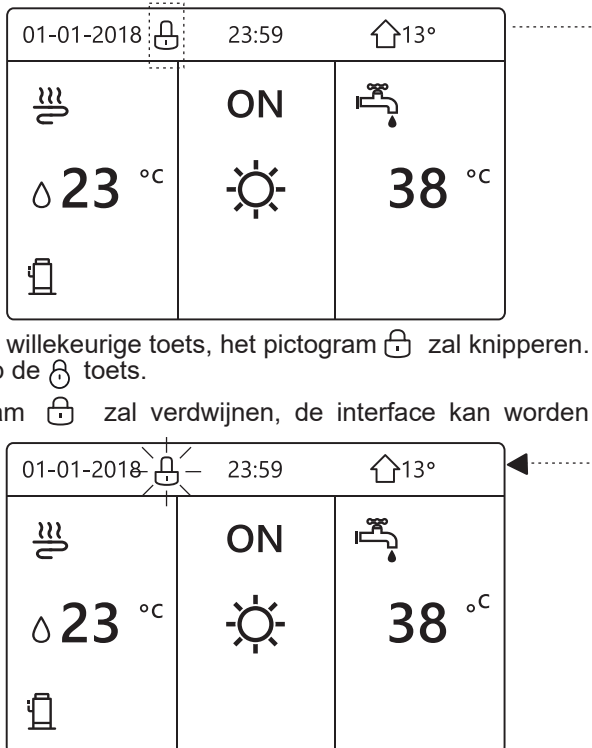
4.3 Om in de menustructuur te navigeren

Gebruik  en  om te scrollen.

5 BASISGEBRUIK

5.1 Scherm ontgrendelen

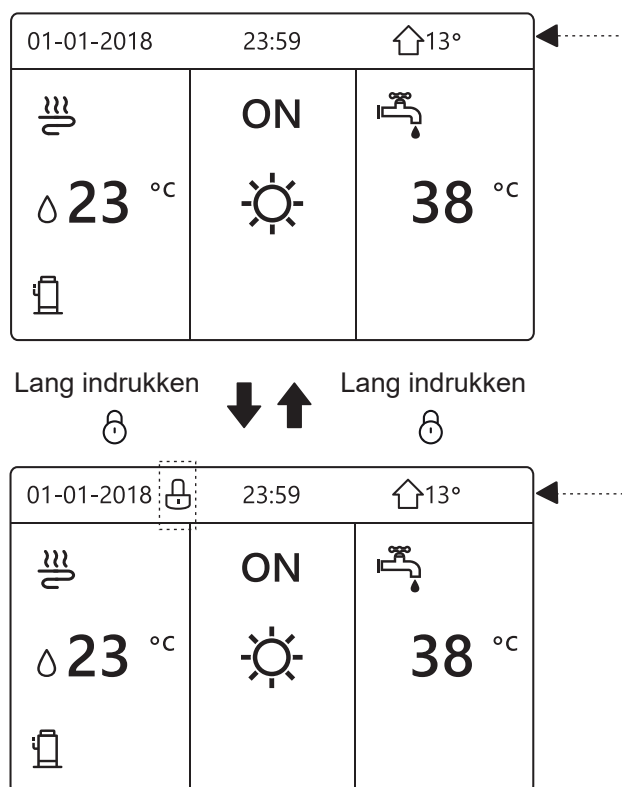
Is het pictogram  op het scherm staat, is de regelaar vergrendeld. De volgende pagina wordt weergegeven:



Druk op een willekeurige toets, het pictogram  zal knipperen. Druk lang op de  toets.

Het pictogram  zal verdwijnen, de interface kan worden bestuurd.

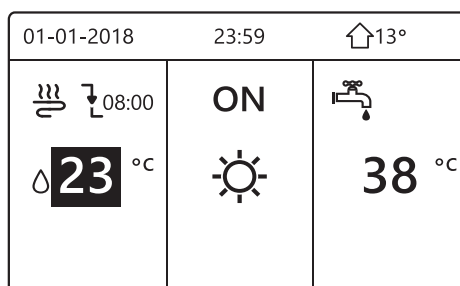
De interface wordt vergrendeld als er gedurende lange tijd geen overdracht plaatsvindt (ongeveer 120 seconden). Als de interface is ontgrendeld, drukt u lang op , wordt de interface vergrendeld.



5.2 Bedieningselementen AAN/UIT zetten

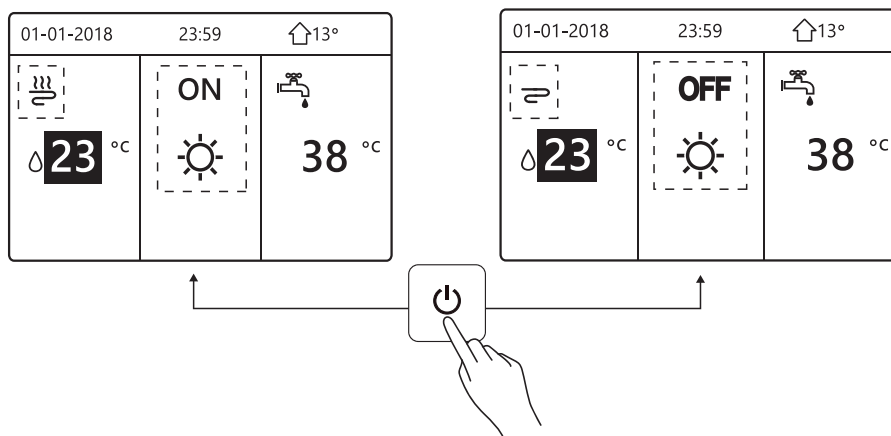
Gebruik de interface om de unit voor ruimteverwarming of -koeling in of uit te schakelen.

- De AAN/UIT van de de unit kan worden bestuurd door de interface als de KAMERTHERMOSTAAT NEE is ingesteld (zie "KAMERTHERMOSTAAT" in "Installatie- en gebruikershandleiding").
- Druk op  en  op de startpagina, de zwarte cursor verschijnt:

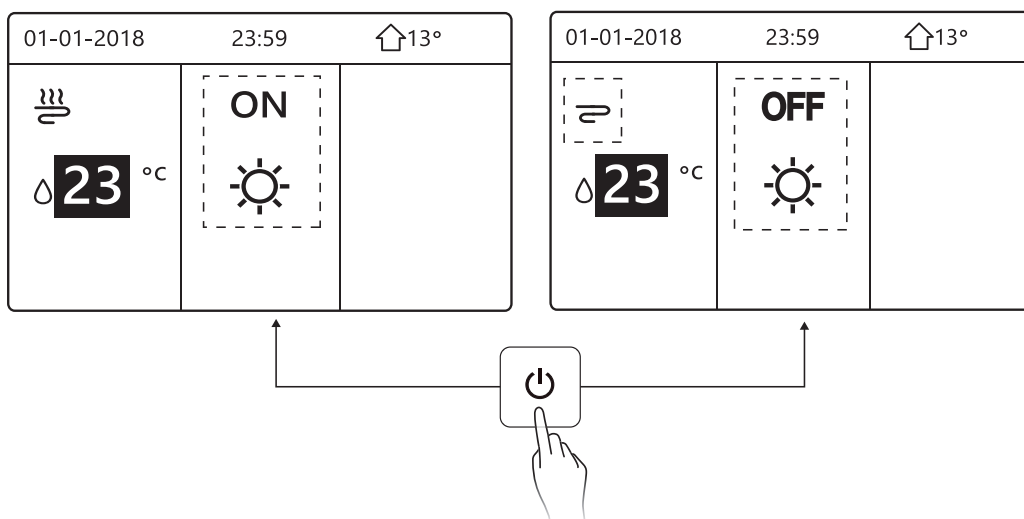


DUTCH

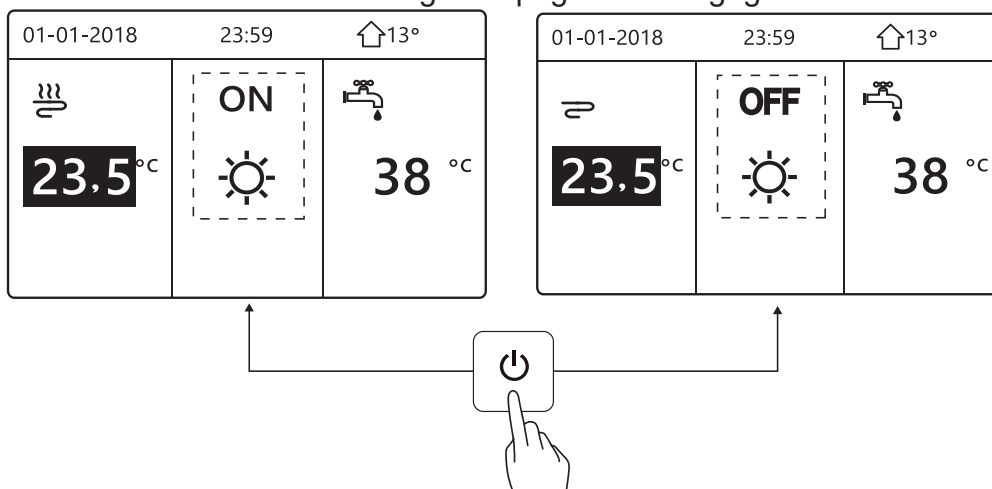
1) Wanneer de cursor op de temperatuur van de ruimtebedrijfsmodus staat (inclusief Warm modus ☀️, Koud modus ❄️ en Auto modus ⌚), druk op ⏻ toets om het verwarmen of koelen van ruimten in/uit te schakelen.



Als het SWW-TYPE NIET is ingesteld, worden de volgende pagina's weergegeven:



Als de TEMP. TYPE is ingesteld KAMERTEMP, dan worden de volgende pagina's weergegeven:



Gebruik de kamerthermostaat om de unit in of uit te schakelen voor ruimteverwarming of -koeling.

1. De Kamertemp. is ingesteld MODUS IN. (zie "KAMERTHERMOSTAAT" in "Installatie- en gebruikershandleiding") de unit wordt in- of uitgeschakeld door de kamerthermostaat, druk op  op de interface wordt de volgende pagina weergegeven:

01-01-2018	23:59	 13°
Koel/verwarmingsmodus wordt geregeld door kamerthermostaat. Pas bedieningsmodus aan op kamerthermostaat.		
 BEVESTIGEN		

2. DUBBEL ZONE kamerthermostaat is ingesteld JA (zie "INSTELLING KAMERTHERMOSTAAT" in "Installatie- en gebruikershandleiding"). De kamerthermostaat regelt de unit AAN/UIT, de werkingsmodus wordt ingesteld op de HMI-interface. De volgende pagina's tonen de regeling van de kamerthermostaat DUBBEL ZONE:

01-01-2018		23:59		 13°	
	ON			ON	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

01-01-2018		23:59		 13°	
	OFF			OFF	
 38 °C		38 °C	23.5 °C		

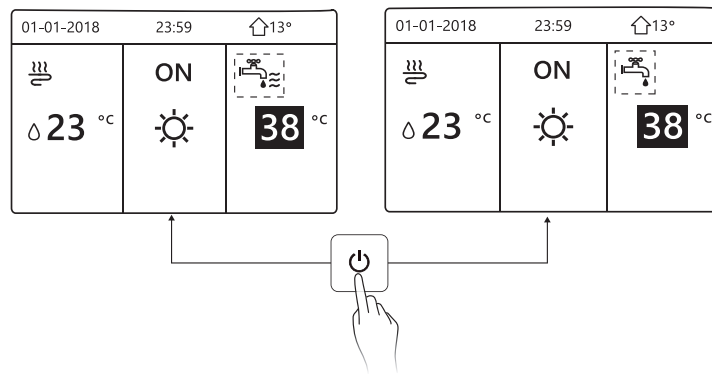
Gebruik de interface om de unit voor SWW in of uit te schakelen. Druk op  en  op de startpagina verschijnt de zwarte cursor:

01-01-2018		23:59		 13°	
	ON				
 23 °C		38 °C			

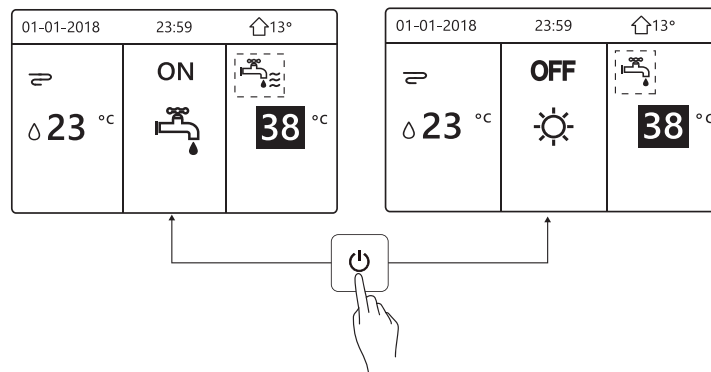
DUTCH

Wanneer de cursor op de temperatuur van DHW MODUS staat. Druk  op de toets om de DHW MODUS in/uit te schakelen.

Als de ruimtebedrijfsmodus is ingeschakeld, worden de volgende pagina's weergegeven:

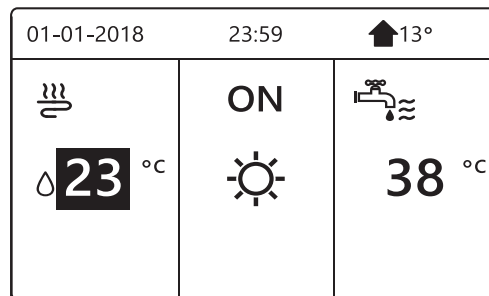


Als de ruimtebedrijfsmodus UIT is, worden de volgende pagina's weergegeven:

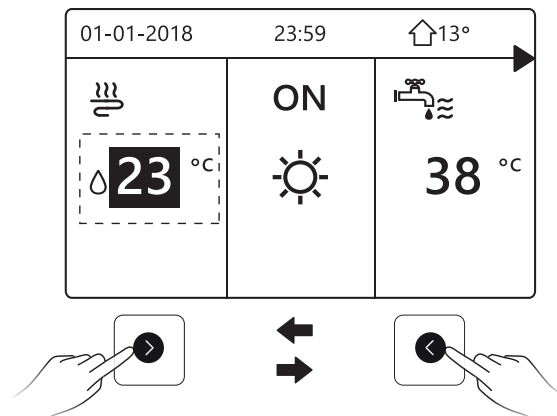


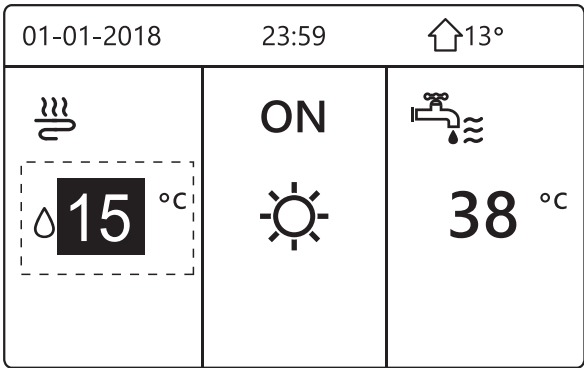
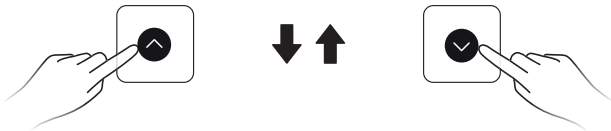
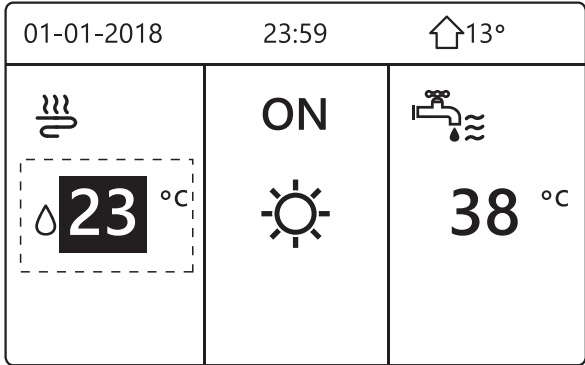
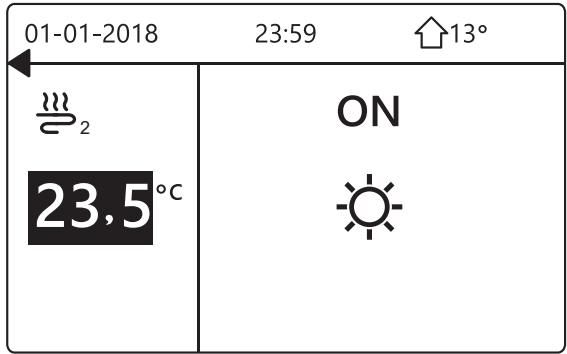
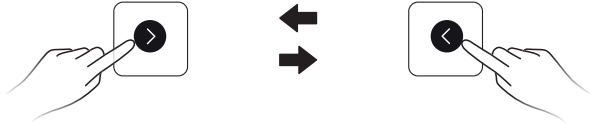
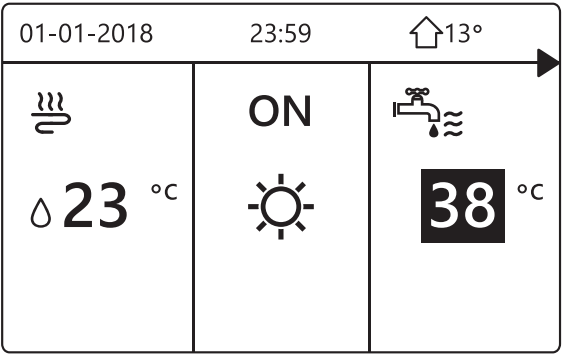
5.3 Instellen van de temperatuur

Druk op  en  op de startpagina, de zwarte cursor verschijnt:



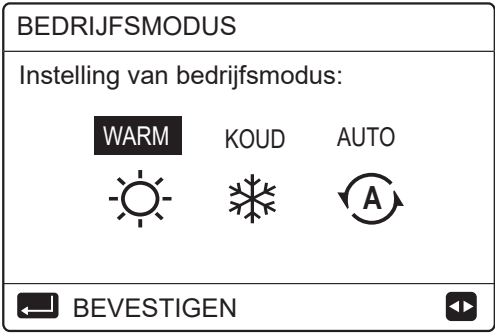
Als de cursor op de temperatuur staat, gebruik dan  om te selecteren en  om de temperatuur aan te passen.





5.3.1 Ruimtebedieningsmodus aanpassen

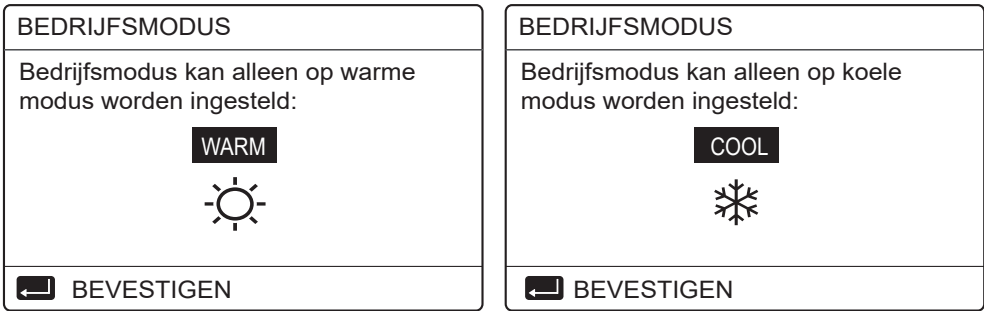
Ruimtebedieningsmodus aanpassen per interface. Ga naar  > BEDRIJFSMODUS. druk op  , verschijnt de volgende pagina:



Er zijn drie modi die kunnen worden geselecteerd, waaronder de modus WARM, KOUD en AUTO. Gebruik de  en  om te scrollen, drukt u op  selecteren.

Zelfs als u niet op  de knop drukt en de pagina verlaat door op de  knop te drukken, zou de modus nog steeds effectief zijn als de cursor naar de bedieningsmodus is verplaatst.

Als er alleen de modus WARM (KOUD) is, verschijnt de volgende pagina:



De bedrijfsmodus kan niet worden gewijzigd, zie "KOELMODUS INSTELLING" op "Installatie- en gebruikershandleiding".

Als je selecteert...	Dan is de ruimtebedrijfsmodus...
	Altijd verwarmingsmodus verwarming
	Altijd koelmodus
	Automatisch gewijzigd door de software op basis van de buitentemperatuur (en afhankelijk van de instellingen van de installateur van de binnentemperatuur), en houdt rekening met maandelijkse beperkingen. Opmerking: Automatische omschakeling is alleen onder bepaalde voorwaarden mogelijk. Zie "VOOR ONDERHOUDSMONTEUR" > "AUTOMODUS INSTELLING" in "Installatie- en gebruikershandleiding".

Pas de werkingsmodus van de ruimte aan met de kamerthermostaat, zie "KAMERTHERMOSTAAT" op "Installatie- en gebruikershandleiding". Ga naar  >"BEDRIJFSMODUS", als u op een willekeurige toets drukt om te selecteren of aan te passen, verschijnt de volgende pagina:



6 INSTALLATIEHANDLEIDING

6.1 Veiligheidsmaatregel

Lees de veiligheidsmaatregelen zorgvuldig door voordat u het apparaat installeert. Hieronder staan belangrijke veiligheidskwesties die moeten worden nageleefd. Bevestig dat hier is geen abnormaal fenomeen tijdens de testwerking na voltooiing, overhandig dan de handleiding aan de gebruiker. Betekenis van markeringen:

WAARSCHUWING

Betekent dat onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk overlijden of ernstig letsel.

LET OP

Betekent dat onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel of verlies van eigendommen.

WAARSCHUWING

Vertrouw de distributeur of professionals toe om het apparaat te installeren. Installatie door andere personen kan leiden tot een gebrekkige installatie, elektrische schokken of brand.

Volg deze handleiding strikt op.

Onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken of brand.

Herinstallatie moet worden uitgevoerd door professionals.

Onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken of brand.

Haal uw warmtepomp niet zomaar uit elkaar.

Een willekeurige demontage kan abnormale werking of verhitting veroorzaken, wat kan leiden tot brand. Abnormale werking of verwarming, wat kan leiden tot brand.

LET OP

Installeer het apparaat niet op een plaats waar brandbare gassen kunnen lekken. Zodra ontvlambare gassen zijn gelect en rond de bedrade controller zijn achtergebleven, kan er brand ontstaan.

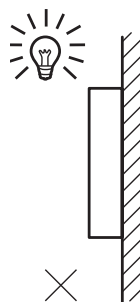
De bedrading moet zich aanpassen aan de stroom van de bedrade controller. Anders kan elektrische lekkage of verhitting optreden en brand veroorzaken.

DUTCH

In de bedrading dienen de gespecificeerde kabels te worden toegepast. Er mag geen externe kracht op de terminal worden uitgeoefend.

Anders kunnen draadbreuken en verhitting optreden en brand veroorzaken.

Plaats de bedrade afstandsbediening niet in de buurt van de lampen, om te voorkomen dat het afstandsbedieningssignaal van de controller wordt gestoord. (zie de rechter figuur)



6.2 Andere voorzorgsmaatregelen

6.2.1 Installatieplaats

Installeer het apparaat vermijdend:

- locaties nabij warmtebronnen
- directe blootstelling aan zonlicht
- plaatsen met veel olie, stoom en/of sulfide gas.

Anders kan het product vervormen en defect raken.

6.2.2 Voorbereiding voor installatie

1) Controleer of de volgende onderdelen compleet zijn.

Nee.	Naam.	Aantal	Opmerkingen
1	Bedrade controller	1	_____
2	Kruiskop houtmontageschroef	3	Voor montage aan de muur
3	Kruiskop montageschroef	2	Voor montage op de Elektrische schakelkast
4	Installatie- en gebruikershandleiding	1	_____
5	Kunststof bout	2	Dit accessoire wordt gebruikt om de centrale bediening in de elektrische kast te installeren
6	Kunststof expansieleiding	3	Voor montage aan de muur

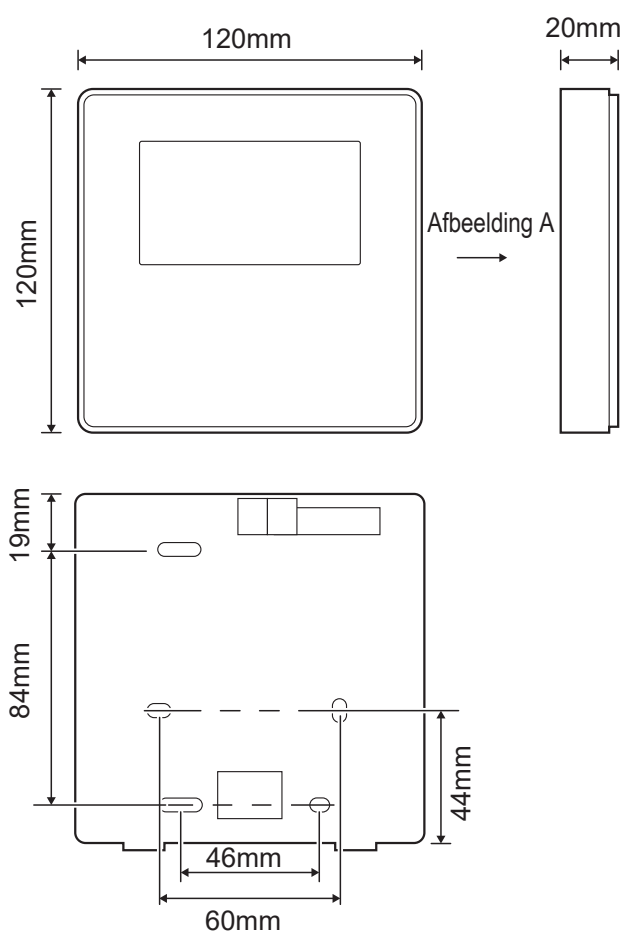
Opmerking voor installatie van bedrade controller:

- 1) Deze installatiehandleiding bevat informatie over de procedure voor het installeren van de bedrade afstandsbediening. Raadpleeg de installatiehandleiding van de unit voor de verbinding tussen bedrade afstandsbediening en binnenunit.
- 2) Het circuit van de bedrade afstandsbediening is een laagspanningscircuit. Sluit het nooit aan op een standaard 220V/380V-circuit en plaats het nooit in dezelfde bedradingsbuis als het circuit.

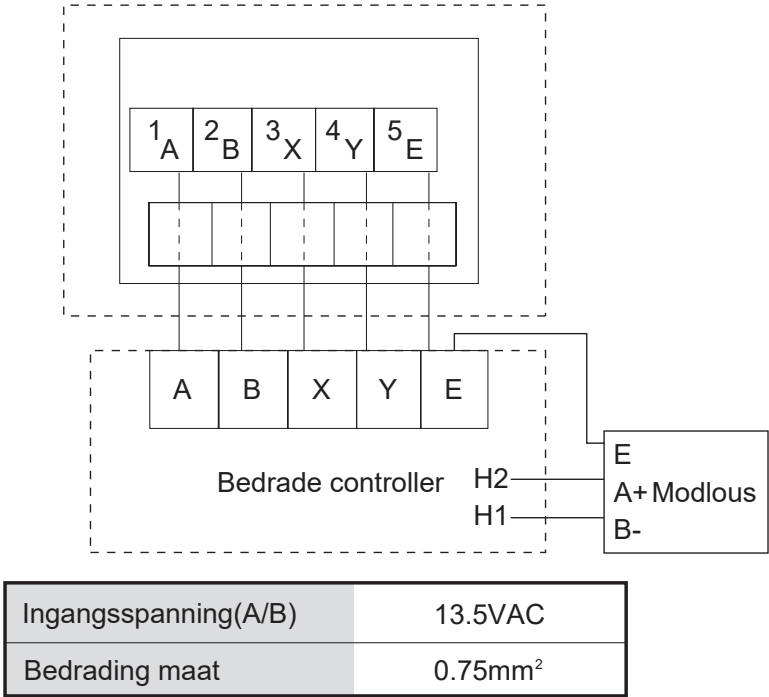
- 3) De afgeschermdde kabel moet stabiel op de aarde zijn aangesloten, anders kan de transmissie mislukken.
- 4) Probeer de afgeschermdde kabel niet te verlengen door deze door te knippen, gebruik indien nodig een klemmenblok om aan te sluiten.
- 5) Gebruik na het beëindigen van de aansluiting geen Megger om de isolatie van de signaaldraad.

6.3 Installatieprocedure en passende instelling van bedrade regelaar

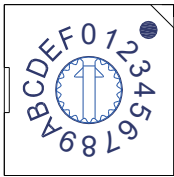
6.3.1 Structuur grootte figuur



6.3.2 Bedrading



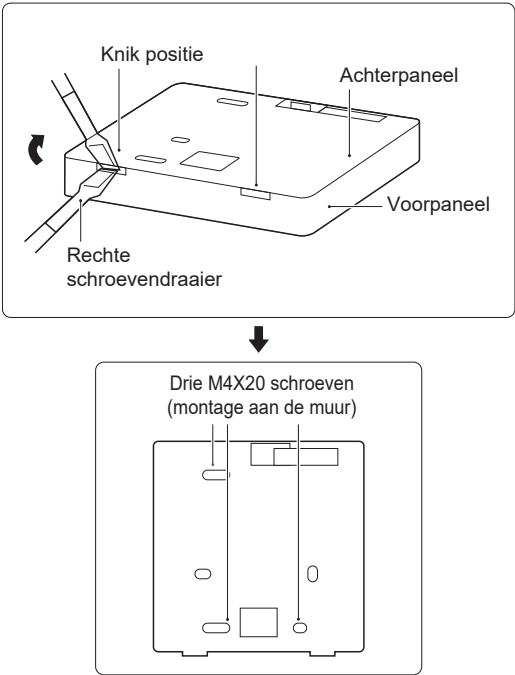
De roterende gecodeerde schakelaar S3(0-F) op het hoofdbesturingsbord van de hydraulische module wordt gebruikt om het Modbus-adres in te stellen.



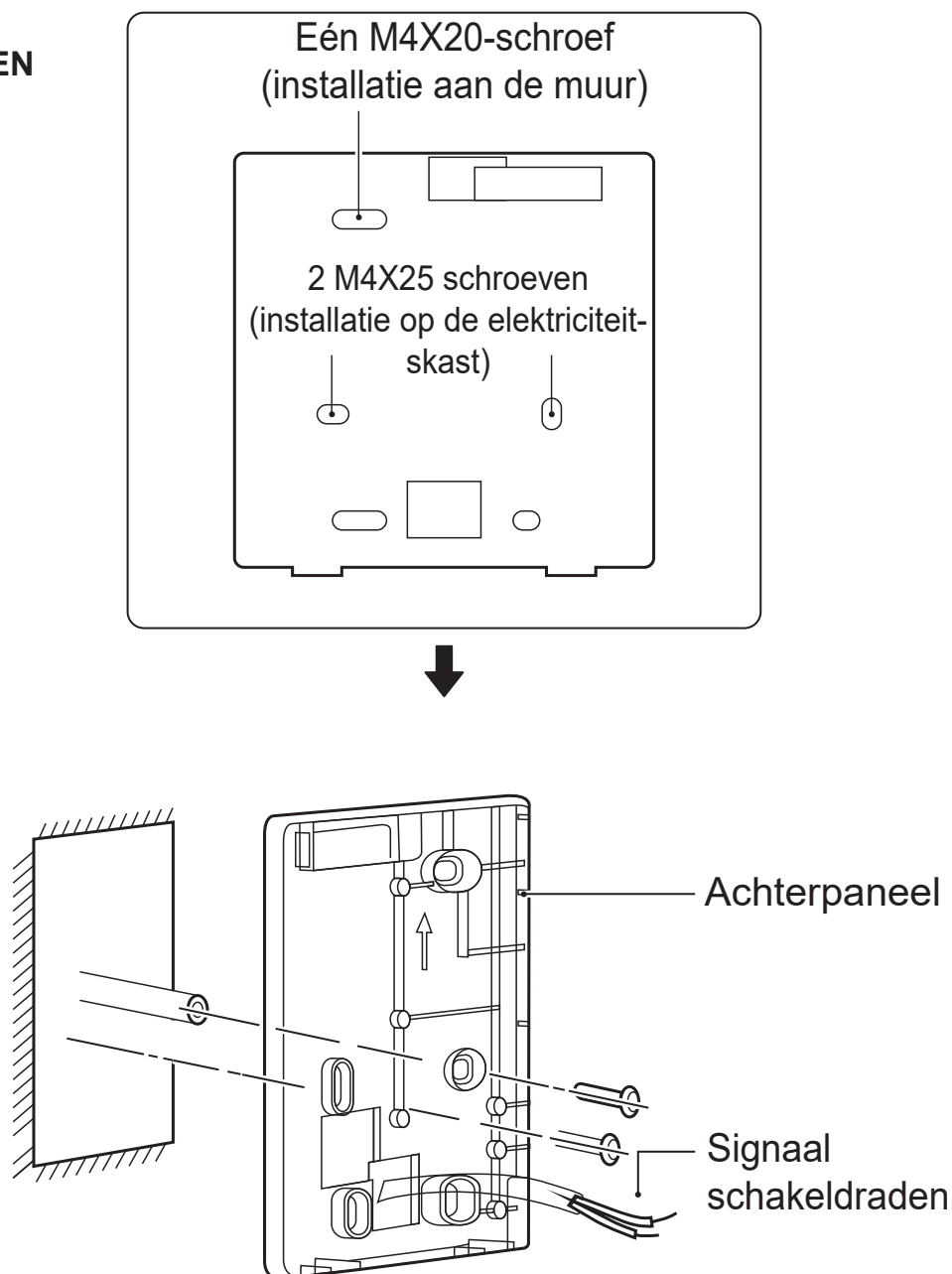
Standaard hebben de units deze gecodeerde schakelaar op = 0 staan, maar dit komt overeen met het Modbus-adres 16, terwijl de andere standen overeenkomen met het nummer, bijv. pos. = 2 is adres 2, pos. = 5 is adres 5.

6.3.3 Installatie van de achterklep

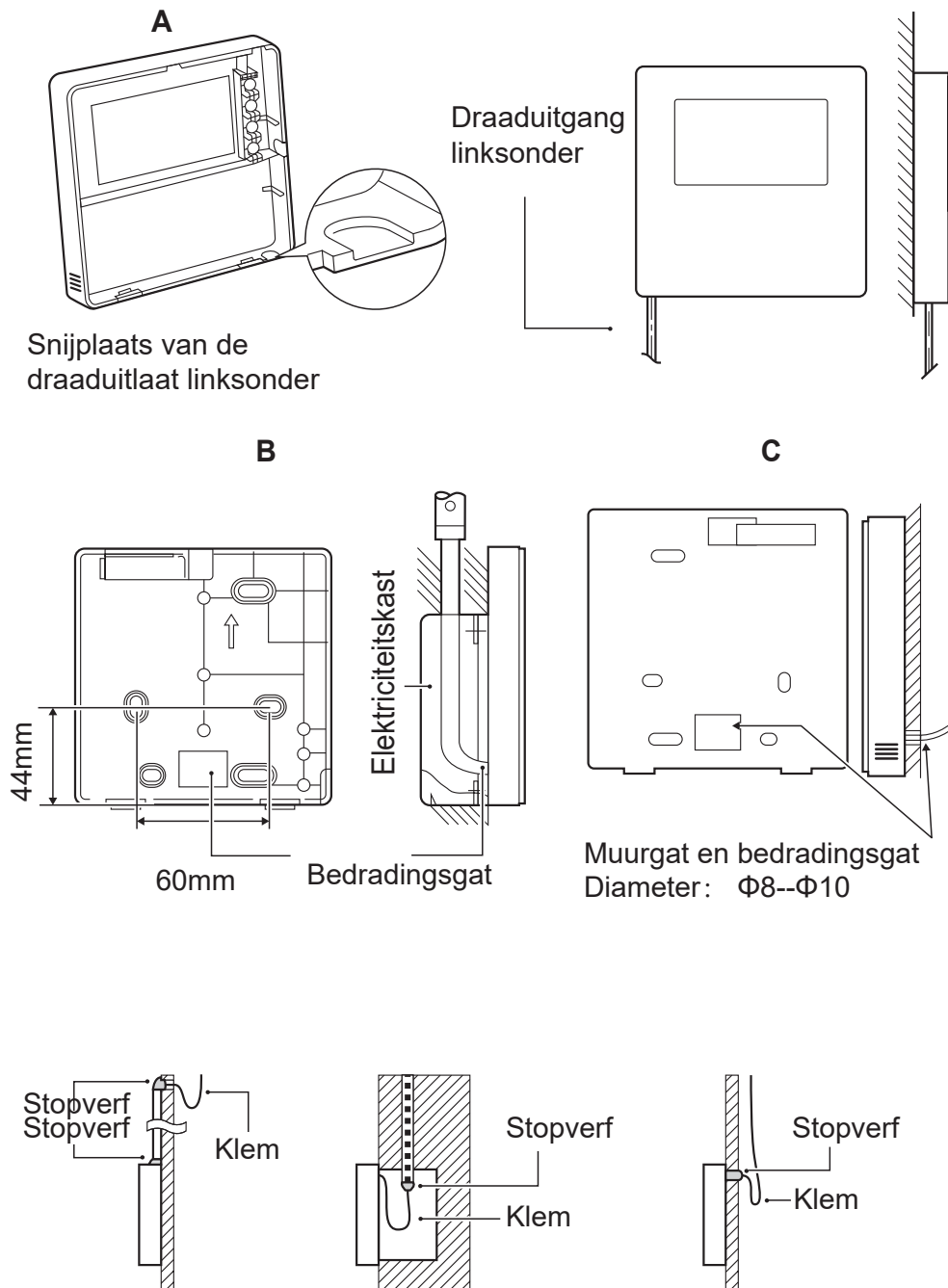
INSTALLATIE DIRECT
OP DE MUUR



INSTALLATIE OP DE ELEKTRICITEITSKAST EN OP DE MUUR



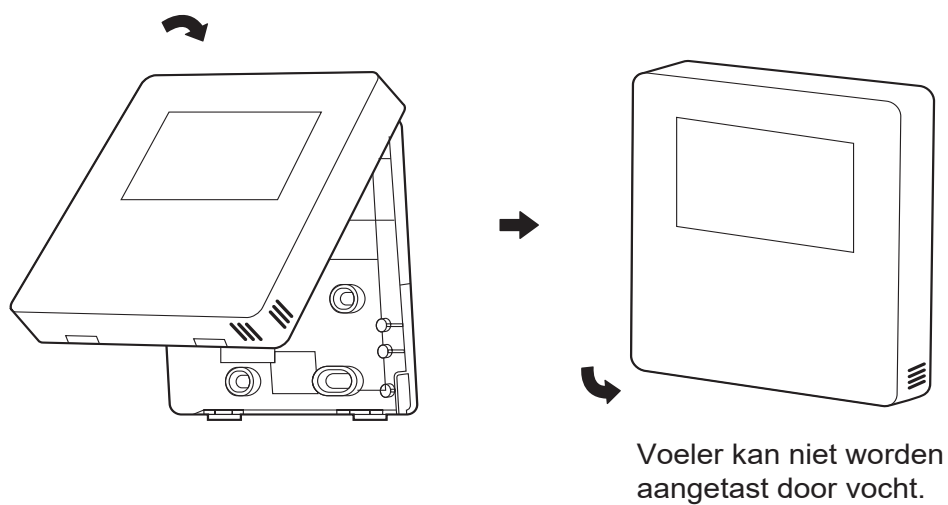
- 1) Gebruik een rechte schroevendraaier om in de knikpositie in de bodem van de bedrade controller te steken, en draai de schroevendraaier om het achterdeksel te verwijderen (let op de draairichting, anders wordt het achterdeksel beschadigd!)
- 2) Gebruik drie M4X20 schroeven om de achterplaat direct aan de muur te bevestigen.
- 3) Gebruik twee M4X25 schroeven om het achterdeksel op de elektriciteitsdoos te installeren, en gebruik één M4X20 schroef voor bevestiging aan de muur.
- 4) Pas de lengte van de twee plastic schroefstaven in het accessoire aan tot de standaardlengte van de schroefstang van de elektriciteitskast naar de muur. Zorg ervoor dat de schroefstang zo vlak mogelijk tegen de muur wordt bevestigd.
- 5) Gebruik kruiskopschroeven om de onderkant van de bedrade controller via de schroefstang in de muur te bevestigen. Zorg ervoor dat de onderkant van de bedrade controller zich na installatie op hetzelfde niveau bevindt en installeer vervolgens de bedrade controller terug op de onderkant.
- 6) Als u de schroef te strak aandraait, kan de achterklep vervormen.



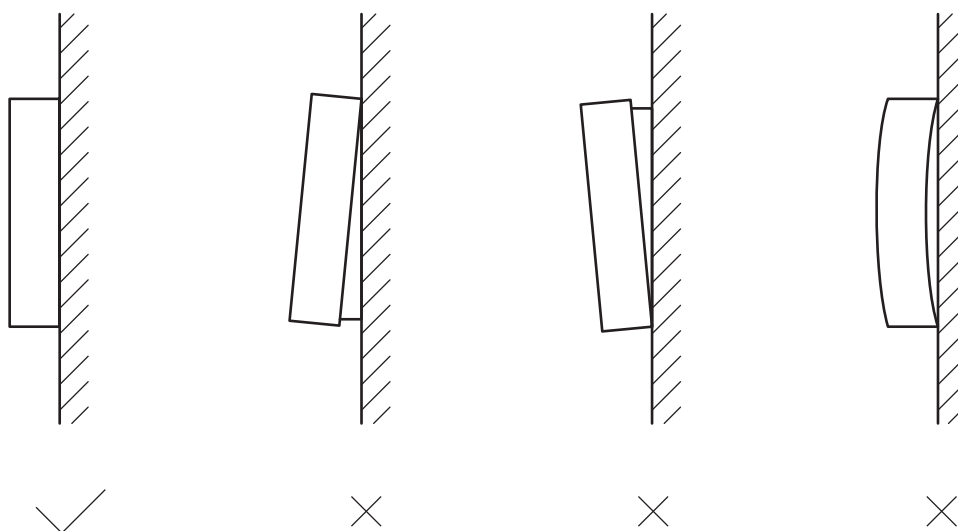
Voorkom dat water de bedrade afstandsbediening binnendringt, gebruik stop en stopverf om de connectoren van draden af te dichten tijdens het installeren van de bedrading.

6.4 Installatie van de voorklep

Na het afstellen van de voorklep en vervolgens de voorklep vastgespen; vermijd het vastklemmen van de communicatieschakeldraad tijdens de installatie.



Installeer de achterklep correct en maak de voorklep en achterklep stevig vast, anders zal de voorklep eraf vallen.



7 WERKING

7.1 Werkingsmodus

Zie “5.3.1 Ruimtebedrijfsmodus aanpassen”.

7.2 Preset Temperatuur

PRESET TEMPERATUUR heeft 3 elementen PRESET TEMPERATUUR\WEER TEMP. INSTEL.\ECOMODUS INSTL.

7.2.1 PRESET TEMPERATUUR

PRESET TEMPERATUUR functie wordt gebruikt om verschillende temperaturen op verschillende tijdstippen in te stellen wanneer de verwarmingsmodus of koelmodus is ingeschakeld.

- PRESET TEMPERATUUR = PRESET TEMPERATUUR
- De PRESET TEMPERATUUR functie zal in deze omstandigheden uitgeschakeld zijn.
 - 1) AUTO-modus is actief.
 - 2) TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA loopt.
- Ga naar > PRESET TEMPERATUUR > PRESET TEMPERATUUR druk op . De volgende pagina toont 6 opties om verschillende TIJD & TEMP. in te stellen. Als de dubbele zone is geactiveerd, werkt de PRESET-functie alleen voor zone 1.

Gebruik , , , om te scrollen en gebruik , om de tijd en de temperatuur aan te passen.
Wanneer de cursor op ■ staat, zoals op de volgende pagina:

PRESET TEMPERATUUR			1/2
PRESET TEMPERATUUR	WEER TEMP. INSTEL.	ECOMODUS	
NR.	TIJD	TEMP.	
1	■ 00:00	25°C	
2	□ 00:00	25°C	
3	□ 00:00	25°C	
KIES			

U drukt op , ■ wordt het symbool . De tijd 1 is geselecteerd.

U drukt opnieuw en wordt ■. De tijd 1 is niet geselecteerd.

Gebruik , , , om te scrollen en gebruik , om de tijd en de temperatuur in te stellen.

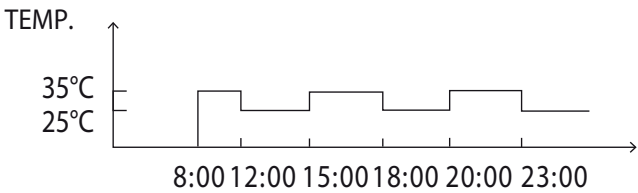
Er kunnen zes periodes en zes temperaturen worden ingesteld.

Bijvoorbeeld: het is nu 8:00 uur en de temperatuur is 30°C. We stellen de PRESET TEMPERATUUR in zoals in de volgende tabel.

De volgende pagina verschijnt:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	ON	
25 °C		

NR	TIJD	TEMP.
1	8:00 uur	35°C
2	12:00 uur	25°C
3	15:00 uur	35°C
4	18:00 uur	25°C
5	20:00 uur	35°C
6	23:00 uur	25°C



i INFORMATIE

Wanneer de bedrijfsmodus van de ruimte wordt gewijzigd, wordt de PRESET TEMPERATUUR automatisch uitgeschakeld.

De PRESET TEMPERATUUR functie kan worden gebruikt in de verwarmingsmodus of koelmodus. Maar als de bedieningsmodus wordt gewijzigd, wordt de PRESET TEMPERATUUR functie moet opnieuw worden ingesteld.

De lopende vooraf ingestelde temperatuur is geldig wanneer het apparaat UIT staat. Het zal werken volgens de volgende vooraf ingestelde temperatuur wanneer het apparaat weer wordt ingeschakeld.

7.2.2 WEER TEMP. INSTEL.

- WEER TEMP. INSTEL.=WEER TEMP. INSTEL.
- De functie WEER TEMP. INSTEL. wordt gebruikt om de gewenste watertoevoertemperatuur vooraf in te stellen afhankelijk van de buitenluchttemperatuur. Bij warmer weer wordt de verwarming verminderd. Om energie te besparen kan de WEER TEMP. INSTEL. inst. de gewenste watertoevoertemperatuur verlagen wanneer de buitenluchttemperatuur stijgt in de verwarmingsmodus.

Ga naar  > PRESET TEMPERATUUR > WEER TEMP. INSTEL. druk op .

De volgende pagina verschijnt:

PRESET TEMPERATUUR		
PRESET TEMPERATUUR	WEER TEMP. INSTEL.	ECOMODUS
ZONE1 C-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE1 H-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE2 C-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE2 H-MODUS LAGE TEMP.		UIT
 AAN/UIT		

i INFORMATIE

- WEER TEMP. INSTEL. heeft vier soorten curven:
 1. de curve van de hoge temperatuurinstelling voor verwarming;
 2. de curve van de lage temperatuurinstelling voor verwarming;
 3. de curve van de hoge temperatuurinstelling voor koeling;
 4. de curve van de lage temperatuurinstelling voor koeling.
 Het gebruikt alleen de curve van de hoge temperatuurinstelling voor verwarming, als de hoge temperatuur is ingesteld voor verwarming.

Het gebruikt alleen de curve van de lage temperatuurinstelling voor verwarming, als de lage temperatuur is ingesteld voor verwarming.

Het gebruikt alleen de curve van de hoge temperatuurinstelling voor koelen, als de hoge temperatuur is ingesteld voor koelen.

Het gebruikt alleen de curve van de lage temperatuurinstelling voor koelen, als de lage temperatuur is ingesteld voor koelen.

- Zie VOOR ONDERHOUDSMONTEUR> KOELMODUS INSTELLING en > WARMTEMODUS INSTELLING in "Installatie- en gebruikershandleiding".
- De gewenste temperatuur (T1S) kan niet worden aangepast wanneer de temperatuurcurve op AAN staat.
- Als u de verwarmingsmodus in zone 1 wilt gebruiken, selecteert u ZONE1 H-MODUS LAGE TEMP. Als je de koelmodus in zone 1 wilt gebruiken, selecteer je ZONE1 C-MODUS LAGE TEMP. Als u "AAN" selecteert, wordt een pagina WEER TEMP. INSTEL. TYPE:. SET TYPE met 9 soorten om uit te kiezen.

Gebruik ,  om te bladeren. Druk op  om te selecteren.

PRESET TEMPERATUUR		
PRESET TEMPERATUUR	WEER TEMP. INSTEL.	ECOMODUS
ZONE1 C-MODUS LAGE TEMP.		ON
ZONE1 H-MODUS LAGE TEMP.		OFF
ZONE2 C-MODUS LAGE TEMP.		OFF
ZONE2 H-MODUS LAGE TEMP.		OFF
 AAN/UIT		

- Als de WEER TEMP. INSTEL. geactiveerd is, kan de gewenste temperatuur niet op de interface worden ingesteld.

Druk op , , om de temperatuur op de startpagina aan te passen. De volgende pagina verschijnt:

01-01-2018 23:59 13°

Weer temp. functie instelling is aan.
Wilt u deze uitschakelen?

NEE JA

BEVESTIGEN

Ga naar "NO", druk op terug te keren naar de startpagina, ga naar "YES", druk op om de WEER TEMP. INSTEL. SET te resetten.

PRESET TEMPERATUUR		
PRESET TEMP.	WEER TEMP. INSTEL.	ECOMODUS
ZONE1 C-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE1 H-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE2 C-MODUS LAGE TEMP.		UIT
ZONE2 H-MODUS LAGE TEMP.		UIT
AAN/UIT		

7.2.3 ECOMODUS

ECOMODUS wordt gebruikt om energie te besparen. Ga naar > PRESET TEMPERATUUR > ECOMODUS. druk op . De volgende pagina verschijnt:

PRESET TEMPERATURE		
PRESET TEMPERATUUR	WEER TEMP. INSTEL.	ECOMODUS
HUIDIGE STATUS		UIT
ECO TIMER		UIT
START		08:00
EINDE		19:00
AAN/UIT		

Druk op er verschijnt een pagina ECOMODUS INSTL TYPE met 9 keuzemogelijkheden.

Gebruik , om te bladeren. Druk op om te selecteren.

Gebruik om AAN of UIT te zetten, en gebruik , om te bladeren.

Wanneer de cursor op "START" of op "EINDE" staat, kunt u met , , , scrollen en met , om de tijd aan te passen.

i INFORMATIE

- ECOMODUS heeft twee soorten curven:
 1. de curve van de hoge temperatuurinstelling voor verwarming;
 2. de curve van de lage temperatuurinstelling voor verwarming.
 Het gebruikt alleen de curve van de hoge temperatuurinstelling voor verwarming, als de hoge temperatuur is ingesteld voor verwarming.
 Het gebruikt alleen de curve van de lage temperatuurinstelling voor verwarming, als de lage temperatuur is ingesteld voor verwarming.
- Zie VOOR ONDERHOUDSMONTEUR > WARMTEMODUS INSTELLING in "Installatie- en gebruikershandleiding".
- De gewenste temperatuur (T1S) kan niet worden aangepast wanneer de ECOMODUS AAN staat.
- U kunt de lage of hoge temperatuurinstelling voor verwarming selecteren om de "Tabel 1~2" te zien (pagina's 264-265).
- Als de ECOMODUS AAN staat en de ECO TIMER UIT, draait het apparaat de hele tijd in de ECO -MODUS.
- Als de ECOMODUS AAN staat en de ECO TIMER AAN, voert het apparaat de ECOMODUS uit volgens de starttijd en eindtijd.

7.3 WARMWATER

De DHW Modus bestaat doorgaans uit het volgende:

- 1) DESINFECT
- 2) SWW / SNEL
- 3) WARMER TANK
- 4) POMP SWW

7.3.1 DESINFECT

De DESINFECT-functie wordt gebruikt om de legionella te doden.

In de desinfecteerfunctie wordt de boilertemperatuur snel bereikt van 65~70 °C. De desinfectietemperatuur is ingesteld in VOOR ONDERHOUDSMONTEUR. Zie VOOR ONDERHOUDSMONTEUR > DHW MODUS > DESINFECT in "Installatie- en gebruikershandleiding.

Ga naar > WARMWATER > DESINFECT. Druk op om naar de pagina te gaan voor het instellen van AAN of UIT van HUIDIGE STATUS.

Gebruik , , , om te scrollen en gebruik en om de parameters aan te passen bij het instellen van WERKINGSDAG en START. Als de WERKINGSDAG is ingesteld op VRIJDAG en de START op 23:00, wordt de DESINFECT functie worden geactiveerd op vrijdag om 23:00 uur. Als de DESINFECT functie actief is, verschijnt de volgende bladzijde:

01-01-2018	23:59	13°
 23.5 °C	ON 	 38 °C

7.3.2 DHW SNEL

De DHW SNEL-functie wordt gebruikt om het systeem te dwingen in de DHW MODUS. te werken. De warmtepomp en de bijverwarming of bijverwarming werken samen voor de DHW MODUS en de gewenste DHW-temperatuur wordt gewijzigd in 60 °C. Ga naar > WARMWATER > DHW SNEL. druk op .

Gebruiken toets om AAN of UIT te selecteren.

INFORMATIE

Als HUIDIGE STATUS UIT is, is DHW SNEL ongeldig; als HUIDIGE TOESTAND AAN is, is de SNELLE SWW-functie actief. De DHW SNEL-functie is eenmaal actief.

7.3.3 WARMER TANK

De WARMER TANK wordt gebruikt om de boilerverwarming te dwingen het water in de boiler te verwarmen. In dezelfde situatie is koeling of verwarming vereist en werkt het warmtepompsysteem voor koeling of verwarming, maar er is nog steeds vraag naar warm water. Zelfs als het warmtepompsysteem uitvalt, kan WARMER TANK worden gebruikt om water in de tank te verwarmen.

Ga naar > WARMWATER > WARMER TANK. druk op .

Gebruiken om AAN of UIT te selecteren.

Gebruiken verlaten.

01-01-2018	23:59	13°
 23 °C	ON 	 38 °C

INFORMATIE

Als HUIDIGE STATUS UIT is, is DHW SNEL ongeldig; als TANK VERWARMING is. Als de T5 (tanksensor) defect is, kan de boiler-verwarming niet werken.

7.3.4 POMP DHW

De POMP DHW-functie wordt gebruikt om water van het waternet terug te voeren. Ga naar > WARMWATER > POMP DHW. druk op .

Ga naar , druk om te selecteren of de selectie ongedaan te maken. ☒ detimer is geselecteerd; ☐ de timer is niet geselecteerd.

Gebruik, , , , om te scrollen en gebruik , om de parameters aan te passen.

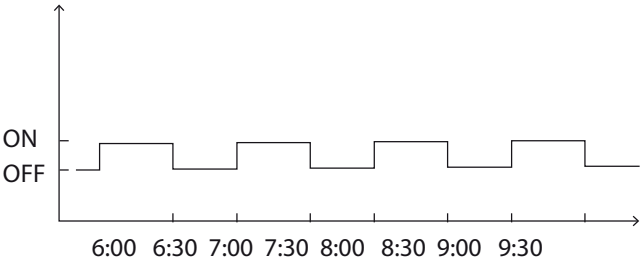
Bijvoorbeeld: u hebt de parameter over de POMP-DHW ingesteld (zie VOOR ONDERHOUDSMONTEUR> WARMWATERINSTELLING op "Installatie- en gebruikershandleiding"). DHW POMP DI RUN is 30 minuten.

DUTCH

Stel als volgt in:

NR.	START
1	6:00 uur
2	7:00 uur
3	8:00 uur
4	9:00 uur

De POMP werkt als volgt:



7.4 SCHEMA

SCHEMA menu-inhoud als volgt:

- 1) TIJDOPNEMER
- 2) WEEKSCHEMA
- 3) SCHEMA CHECK
- 4) ANNULEER TIJDOPNEMER

7.4.1 TIJDOPNEMER

Als de WEEKSCHEMA functie is ingeschakeld, de TIJDOPNEMER is uitgeschakeld, is de latere instelling van kracht. Als de TIMER is geactiveerd ☹ wordt weergegeven op de startpagina.

Gebruik ⬅, ➡, ▼, ▲ om te scrollen en gebruik ▼ en ▲ om de tijd, de modus en de temperatuur aan te passen.

Ga naar ■, druk op ↩ selecteren of deselecteren.

☑ de TIMER is geselecteerd; ☐ de TIMER is niet geselecteerd. Er kunnen zes timers worden ingesteld.

Als u de TIMER wilt annuleren, verplaatst u de cursor naar ☑, drukt ↩ u op : ☑ wordt ☐, de TIMER is ongeldig.

Als u de starttijd later instelt dan de eindtijd of de temperatuur buiten het bereik van de modus, verschijnt de volgende bladzijde:

SCHEMA

TIJDOPNEMER	WEEKSCHEMA	SCHEMACHECK	ANNULER TIJDOPNEMER
-------------	------------	-------------	---------------------

Timer1 fout.

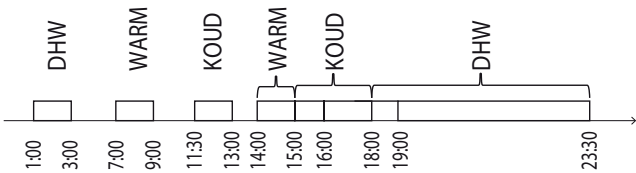
Controleer de timer- en temperatuurstellingen.

⬅ BEVESTIGEN

Voorbeeld:
Zes timers zijn als volgt ingesteld:

NR.	START	EINDE	MODUS	TEMP
T1	1:00 uur	3:00 uur	DHW	50°C
T2	7:00 uur	9:00 uur	WARM	28°C
T3	11:30 uur	13:00 uur	KOUD	20°C
T4	14:00 uur	16:00 uur	WARM	28°C
T5	15:00 uur	19:00 uur	KOUD	20°C
T6	18:00 uur	23:30 uur	DHW	50°C

Het apparaat zal als volgt werken:



De werking van de controller op het volgende moment:

TIJD	De werking van de regelaar
1:00 uur	DHW MODUS is ingeschakeld
3:00 uur	DHW MODUS is uitgeschakeld
7:00 uur	WARMTEMODUS is ingeschakeld
9:00 uur	WARMTEMODUS is uitgeschakeld
11:30 uur	KOELMODUS is ingeschakeld
13:00 uur	KOELMODUS is ingeschakeld
14:00 uur	WARMTEMODUS is ingeschakeld
15:00 uur	De KOELMODUS is ingeschakeld en de WARMTEMODUS is uitgeschakeld
18:00 uur	DHW MODUS is AAN en KOELMODUS is UIT
23:30 uur	DHW MODUS is uitgeschakeld

i INFORMATIE

Als de starttijd gelijk is aan de eindtijd in één timer, is de TIMER ongeldig.

7.4.2 Weeks schema

Als de TIJDOPNEMER is ingeschakeld, de WEEKSCHEMA functie is uitgeschakeld, is de latere instelling van kracht. Als de WEEKSCHEMA functie is geactiveerd  wordt weergegeven op de startbladzijde.

Ga naar  > SCHEMA > WEEKSCHEMA. druk op .

Selecteer eerst de dagen van de week die u wilt plannen.

Gebruik   om te scrollen, druk  op om de dag te selecteren of de selectie ongedaan te maken.

MA. betekent dat de dag is geselecteerd, **MA.** betekent dat de dag niet is geselecteerd.

INFORMATIE

We moeten minimaal twee dagen instellen wanneer we de WEEKSCHEMA-functie willen inschakelen.

Gebruik   om in te stellen, drukt u op . De dagen zijn geselecteerd om te worden gepland en ze hebben hetzelfde schema.

Gebruik     om te scrollen en de tijd, modus en temperatuur aan te passen. Er kunnen timers worden ingesteld, waaronder start- en eindtijd, modus en temperatuur.

De modus omvat WARMTEMODUS, KOELMODUS en DHW MODUS.

De instellingsmethode verwijst naar de timerinstelling. De eindtijd moet later zijn dan de begintijd. Anders zal dit aantonen dat Timer nutteloos is.

7.4.3 Schema check

SCHEMA CHECK kan alleen het wekelijkse schema controleren.

Ga naar  > SCHEMA > SCHEMA CHECK. Druk op . De volgende pagina toont de instelling van de week.

Door op te drukken   verschijnt de timer van maandag tot zondag:

7.4.4 Tijdopnemer annuleren.

Ga naar  > SCHEMA > TIJDOPNEMER ANNULEREN. Druk op . De volgende pagina verschijnt:

SCHEMA			
TIMER	WEEK SCHEMA	SCHEMA CHECK	ANNULEER TIJDOPNEMER
WILT U DE TIMER			
EN WEKELIJKS SCHEMA ANNULEREN			
NEE		JA	
		BEVESTIGEN  	

Gebruik     om naar "JA" te gaan, drukt u op  annuleer TIJDOPNEMER. Als u TIJDOPNEMER ANNULEER wilt afsluiten, drukt u op .

Als TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA is geactiveerd, wordt het timerpictogram  , of het wekelijkse schemapictogram  weergegeven op de startpagina.

01-01-2018  23:59   13°		
 23,5 °C	ON 	 38 °C

Als TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA wordt geannuleerd, verdwijnt het pictogram  of  op de startpagina.

01-01-2018  23:59  13°		
 23,5 °C	ON 	 38 °C

INFORMATIE

U moet de TIJDOPNEMER/WEEKSCHEMA resetten als u de WATERSTROOM TEMP. naar de KAMERTEMP. wil veranderen of u verandert de KAMERTEMP. naar de WATERSTROOM. De TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA is ongeldig als KAMERTEMP. is geactiveerd.

INFORMATIE

- De ECO heeft de hoogste prioriteit, de TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA heeft de tweede prioriteit en de PRESET TEMPERATUUR of WEER TEMP. INSTEL. heeft de laagste prioriteit.
- De PRESET TEMPERATUUR of WEER TEMP. INSTEL. wordt ongeldig als we de ECO geldig maken. We moeten de PRESET TEMPERATUUR resetten. of WEER TEMP. INSTEL. wanneer we de ECO ongeldig maken.
- TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA is ongeldig wanneer ECO geldig is. TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA wordt geactiveerd wanneer de ECO niet draait.
- TIJDOPNEMER en WEEKSCHEMA hebben dezelfde prioriteit. De latere instelfunctie is geldig. De PRESET TEMPERATUUR TEMP. wordt ongeldig wanneer TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA geldig is. De WEER TEMP. INSTEL. SET wordt niet beïnvloed door de instelling van TIJDOPNEMER of WEEKSCHEMA.
- PRESET TEMPERATUUR en WEER TEMP. INSTEL. hebben dezelfde prioriteit. De latere instelfunctie is geldig.

INFORMATIE

Alles over de tijdsinstellingen (PRESET TEMPERATUUR, ECO, DESINFECT, POMP DHW, TIJDOPNEMER, WEEKSCHEMA, STIL MODUS, VAKANTIE THUIS), de AAN/UIT van de bijbehorende functie kan worden geactiveerd vanaf de starttijd tot de eindtijd.

7.5 OPTIES

OPTIES menu-inhoud als volgt:

- 1) STIL MODUS
- 2) VAKANTIE WEG
- 3) VAKANTIE THUIS
- 4) BACK-UP WARMER

7.5.1 Stil modus

De STIL MODUS wordt gebruikt om het geluid van het apparaat te dempen. Het vermindert echter ook de verwarmings-/koelcapaciteit van het systeem. Er zijn twee stille modusniveaus. Niveau 2 is stiller dan niveau 1 en het verwarmings- of koelingsvermogen neemt ook meer af. Er zijn twee methoden om de stille modus te gebruiken:

- 1) altijd stille modus;
- 2) stille modus in timer.

- Ga naar de startpagina om te controleren of de stille modus is geactiveerd. Als de stille modus is geactiveerd,  zullen zijn weergegeven op de startpagina.
- Ga naar  > OPTIES > STIL MODUS. druk op . De instellingenpagina verschijnt.

Gebruik  om AAN of UIT van HUIDIGE STATUS te selecteren. Als de HUIDIGE STATUS UIT is, is STIL MODUS ongeldig. Wanneer u STIL NIVEAU selecteert druk op  of .

Je kunt ,  gebruiken om niveau 1 of niveau 2 te selecteren. Druk op . Als de stille TIJDOPNEMER is geselecteerd, drukt u op .

Er zijn twee timers om in te stellen. Ga naar , druk op  om te selecteren of deselecteren. Als de twee timers beide niet geselecteerd zijn, zal de stille modus te allen tijde werken. Anders zal het werken volgens de tijd.

7.5.2 Vakantie weg

- Als de VAKANTIE WEG modus is geactiveerd,  wordt weergegeven op de startpagina.

De VAKANTIE WEG functie wordt gebruikt om bevrozing in de winter tijdens de vakantie buiten te voorkomen en het apparaat voor het einde van de vakantie terug te brengen.

Ga naar  > OPTIES > VAKANTIE WEG. druk op . De volgende pagina zal tonen om verschillende parameters in te stellen.

Gebruiksvoorbeeld: U gaat weg in de winter. De huidige datum is 31-01-2018, twee dagen later is het 02-02-2018, het is de begin datum van de vakantie.

Als u zich in de volgende situatie bevindt:

- in 2 dagen ga je 2 weken weg in de winter;
- u wilt energie besparen, maar voorkomen dat uw huis bevroert.

Dan kun je het volgende doen:

1) configureer de VAKANTIE WEG- instellingen:

2) activeer de vakantiemodus.

Ga naar > OPTIES > VAKANTIE WEG.

Druk op . Gebruik om "UIT" of "AAN"

te selecteren en gebruik , , , om te scrollen en aan te passen.

Instelling	Waarde
Vakantie weg	AAN
Van	2 februari 2018
Tot	16 februari 2018
Werkingsmodus	Verwarming
Desinfecteren	AAN

i INFORMATIE

- Als de DHW MODUS in VAKANTIE WEG -modus AAN staat, is de door de gebruiker ingestelde DESINFECT ongeldig.
- Als de modus VAKANTIE WEG AAN is, zijn de TIJDOPNEMER en het WEEK SCHEMA ongeldig behalve afsluiten.
- Als de HUIDIGE STATUS UIT is, is VAKANTIE WEG UIT.
- Als de HUIDIGE STATUS AAN is, is VAKANTIE WEG AAN.
- Het apparaat desinfecteren op 23:00 uur van de laatste dag als DESINFECT AAN staat.
- In de VAKANTIE WEG -modus zijn de eerder ingestelde klimaatgerelateerde curven ongeldig en worden de curven automatisch van kracht nadat de VAKANTIE WEG -modus is beëindigd.
- De vooraf ingestelde temperatuur is ongeldig in DE VAKANTIE WEG, maar de vooraf ingestelde waarde wordt nog steeds weergegeven op de hoofdpagina.

7.5.3 Vakantie thuis

De VAKANTIE THUIS functie wordt gebruikt om tijdens de vakantie thuis af te wijken van de normale schema's zonder deze te hoeven veranderen.

- De vakantie thuis functie wordt gebruikt om tijdens de vakantie thuis af te wijken van de normale schema's zonder deze te hoeven veranderen.

Periode	Dan...
Voor en na je vakantie	Je normale schema's worden gebruikt
Tijdens uw vakantie	De geconfigureerde vakantie-instellingen worden gebruikt

Als de VAKANTIE THUIS modus is geactiveerd, wordt weergegeven op de startpagina. Ga naar > OPTIES > VAKANTIE THUIS. Druk op .

Druk op om "UIT" of "AAN" te selecteren en te gebruiken , , , scrollen en aanpassen.

Als de HUIDIGE STATUS UIT is, is het VAKANTIE THUIS UIT.

Als de HUIDIGE STATUS AAN staat, staat het VAKANTIE THUIS AAN.

Gebruik , om de datum aan te passen.

- Voor en na je vakantie wordt je normale rooster gehanteerd.
- Tijdens je vakantie bespaar je energie en voorkom je dat je huis bevroest.

i INFORMATIE

U moet VAKANTIE WEG of VAKANTIE THUISverlaten als u de werkingsmodus van het apparaat wijzigt.

7.5.4 Back-up warmer

- De functie BACK-UP WARMER wordt gebruikt om de back-upverwarming te forceren. Ga naar > OPTIES > BACK-UP WARMER. druk op . Als IBH en AHS ongeldig zijn ingesteld met de DIP-schakelaar op de hoofdbesturingskaart van de hydraulische module, is de pagina leeg. IBH = Back-upverwarming binnenunit. AHS = Bijkomende warmtebron.
- Als IBH en AHS geldig zijn ingesteld met DIP-schakelaar op de hoofdbesturingskaart van de hydraulische module je kunt gebruiken om "UIT" of "AAN" te selecteren.

i INFORMATIE

- Als de bedrijfsmodus de AUTO modus is voor het verwarmen of koelen van ruimten, kan de back-upverwarmingsfunctie niet worden geselecteerd.
- De functie BACK-UP WARMER is ongeldig wanneer alleen RUIMTE VERWARMINGSMODUS is ingeschakeld.

7.6 KINDERSLOT

De KINDERSLOT functie wordt gebruikt om foutieve bediening door kinderen te voorkomen. De modusinstelling en temperatuuraanpassing kunnen worden

SERVICE INFORMATIE 1/2			
SERVICE OPROEP	FOUT CODE	PARAMETER	SCHERM
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
BEVESTIGEN			

Druk op om het gemiddelde van de foutcode weer te geven.

01-01-2018	23:59	13°
E2 communicatiefout tussen controller en binnenunit.		
Neem contact op met uw dealer.		
BEVESTIGEN		#00

INFORMATIE

Er kunnen in totaal acht foutcodes worden geregistreerd.

De PARAMETERFUNCTIE wordt gebruikt om de hoofdparameter weer te geven, er zijn twee pagina's om de parameter weer te geven:

SERVICE INFORMATIE 1/2			
SERVICE OPROEP	FOUT CODE	PARAMETER	SCHERM
KAMER TEMP. INSTL.		26°C	
HOOFD TEMP. INSTL.		55°C	
TANK TEMP. INSTL.		55°C	
KAMER WERKELIJKE TEMP.		24°C	

SERVICE INFORMATIE 2/2			
SERVICE OPROEP	FOUT CODE	PARAMETER	SCHERM
HOOFD WERKELIJKE TEMP.			26°C
TANK WERKELIJKE TEMP.			55°C
SMART GRID LOPENDE TIJD			0 Hrs

De SCHERM-functie wordt gebruikt om de interface in te stellen:

SERVICE INFORMATIE 1/2			
SERVICE OPROEP	FOUT CODE	PARAMETER	SCHERM
TIJD			12:30
DAG			08-08-2018
TAAL			NL
BACKLIGHT			AAN
BEVESTIGEN			

SERVICE INFORMATIE 2/2			
SERVICE OPROEP	FOUT CODE	PARAMETER	SCHERM
ZOEMER			AAN
SCHERM SLOTTIJD			120 SEK
SMART GRID LOPENDE TIJD			2 UUR
AAN/UIT			

Gebruik om in te voeren en , , , te gebruiken om te bladeren.

7.8 BEDRIJFSPARAMETER

Dit menu is bedoeld voor installateurs of servicemonteurs om de werkingsparameter te bekijken.

Ga op de startpagina naar > BEDRIJFSPARAMETER.

Druk op . Er zijn negen pagina's voor de operationele parameter als volgt.

Gebruik , om te scrollen.

BEDRIJFSPARAMETER	#01
NUMMER ONLINE UNIT	1
BEDRIJFMODUS	KOUD
SV1 STAND	AAN
SV2 STAND	UIT
SV3 STAND	UIT
PUMP_D	AAN
 ADRES RESET	1/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
PUMP_O	UIT
PUMP_C	UIT
PUMP_S	UIT
PUMP_D	UIT
PIJP BACKUPVERWARM	UIT
TANK BACKUPVERWARM	AAN
 ADRES RESET	2/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
GASBOILER	UIT
T1 UITVOER WATERTEMP.	35°C
WATERSTROOM	1.72m ³ /h
WARMTEPOMP CAPACITEIT	11.52kW
STROOMGEBRUIK	1000kWh
Ta KAMERTEMP.	25°C
 ADRES RESET	3/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
T5 WATERTANKTEMP.	53°C
Tw2 CIRCUIT2 WATER TEMP.	35°C
T1S' C1 CLI. CURVE TEMP.	35°C
T1S2' C2 CLI. CURVE TEMP.	35°C
TW_O PLATE W-OUTLET TEMP.	35°C
TW_I PLATE W-INLET TEMP.	30°C
 ADRES RESET	4/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
Tbt1 BUFFERTANK_UP TEMP.	35°C
Tbt2 BUFFERTANK_LOW TEMP.	35°C
Tsolar	25°C
IDU SOFTWARE	01-09-2019V01
 ADRES RESET	5/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
ODU-MODEL	6kW
COMPRESSOR STROOM	12A
COMPRESSOR FREQUENTIE	24Hz
COMP.RUN TIJD	54 MIN
COMP.TOTALE LOOPTIJD	1000Hrs
EXPANSIEKLEP	200P
 ADRES RESET	6/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
VENTILATORSNELHEID	600R/MIN
IDU-DOELFREQUENTIE	46Hz
FREQUENTIE BEPERKT TYPE	5
VOEDINGSVOLTAGE	230V
DC GENERATRIX VOLTAGE	420V
DC GENERATRIX STROOM	18A
 ADRES RESET	7/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
TW_O PLATE W-OUTLET TEMP.	35°C
TW_I PLATE W-INLET TEMP.	30°C
T2 PLATE F-OUT TEMP.	35°C
T2B PLATE F-IN TEMP.	35°C
Th COMP.INVOERTEMP.	5°C
Tp COMP.UITVOERTEMP.	75°C
 ADRES RESET	8/9 

BEDRIJFSPARAMETER	#01
T3 BUITEN WISSELTMP.	5°C
T4 BUITENLUCHT TEMP.	5°C
TF MODULE TEMP.	55°C
P1 COMP. DRUK	2300kPa
ODU SOFTWARE	01-09-2018V01
HMI SOFTWARE	01-09-2018V01
 ADRES RESET	9/9 

i

INFORMATIE

De parameter energieverbruik is optioneel. Als een parameter niet geactiveerd is in het systeem, zal de parameter "--" tonen. De capaciteit van de warmtepomp is alleen ter referentie, niet gebruikt om het vermogen van de unit te beoordelen. De nauwkeurigheid van de sensor is ± 1 °C. De stroomsnelheidsparameters worden berekend volgens de pomploopparameters, de afwijking is verschillend bij verschillende stroomsnelheden, de maximale afwijking

is 25%. De stroomparameters worden berekend volgens de elektrische parameters van de pompwerking. De bedrijfsspanning is anders en de afwijking is anders. De weergegeven waarde is 0 wanneer de spanning lager is dan 198V.

7.9 VOOR ONDERHOUDSMONTEUR

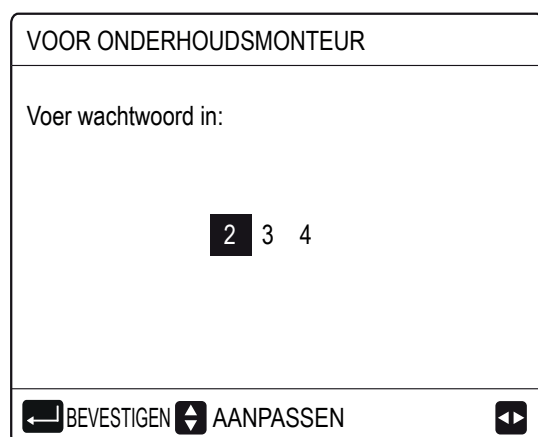
7.9.1 Indicaties in de modus VOOR ONDERHOUDSMONTEUR

VOOR ONDERHOUDSMONTEUR wordt gebruikt voor installateur en servicemonteur.

- De functie van apparatuur instellen.
- Instellen van de parameters.

7.9.2 Hoe ga je naar VOOR ONDERHOUDSMONTEUR

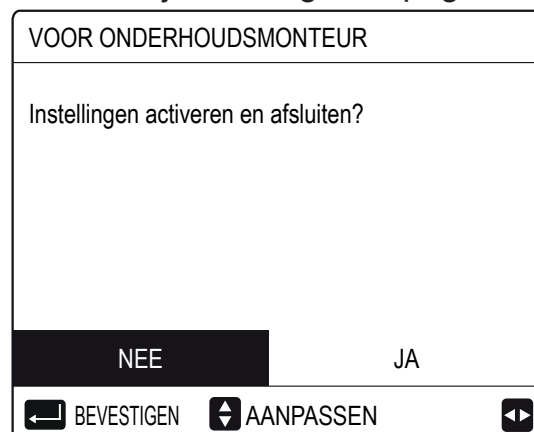
Ga naar  > VOOR TECHNIEKER. Druk op .



- De VOOR ONDERHOUDSMONTEUR wordt gebruikt voor installateur of servicemonteur. Het is NIET de bedoeling dat de huiseigenaar instellingen wijzigt met dit menu.
- Om deze reden is wachtwoordbeveiliging vereist om ongeautoriseerde toegang tot de service-instellingen te voorkomen.
- Het wachtwoord is 234.

7.9.3 Hoe te verlaten voor VOOR ONDERHOUDSMONTEUR

Als u alle parameters hebt ingesteld. Druk op , verschijnt de volgende pagina:



Selecteer "JA" en druk op  om de VOOR ONDERHOUDSMONTEUR af te sluiten. Na het verlaten van de VOOR ONDERHOUDSMONTEUR, wordt het apparaat uitgeschakeld.

8 MENUSTRUCTUUR: OVERZICHT

MENU			
BEDRIJFSMODUS		BEDRIJFSMODUS WARM KOUD AUTO	
PRESET TEMPERATUUR		PRESET TEMPERATUUR PRESET TEMP. WEER TEMP. INSTEL. ECOMODUS	
WARMWATER (DHW)		WARMWATER (DHW) <i>DESINFECT</i> DHW SNEL WARMER TANK POMP DHW	DESINFECT HUIDIGE STATUS WERKINGSDAG START
SCHEMA		SCHEMA TIJDOPNEMER WEEKS SCHEMA SCHEMA CHECK ANNULEER TIJDOPNEMER	
OPTIES		OPTIES <i>STIL MODUS</i> <i>VAKANTI WEG</i> <i>VAKANTI THUIS</i> BACKUP WARMER	SILENT MODE HUIDIGE STATUS STILLE NIVEAU TIMER1 START TIMER1 EINDE VAKANTIE WEG HUIDIGE STATUS DHW MODUS DESINFECT WARMTEMODUS VAN TOT VAKANTIE THUIS HUIDIGE STATUS VAN TOT TIJDOPNEMER
KINDERSLOT		KINDERSLOT KOED/WARM TEMP.INSTEL KOELEN/WARMEN AAN/UIT DHW TEMP.INSTL WARMWA. AAN/UIT	
SERVICE INFORMATIE		SERVICE INFORMATIE SERVICE OPROEP FOUT CODE PARAMETER <i>SCHERM</i>	SCHERM TIJD DAG TAAL BACKLIGHT ZOEMER SCHERM SLOTTIJD SMART GRID LOPENDE TIJD
BEDRIJFSPARAMETER		BEDRIJFSPARAMETER	

VOOR ONDERHOUD-SMONTEUR*		VOOR ONDERHOUDSMONTEUR* WARMWATERINSTELLING KOELMODUS INSTELLING WARMTEMODUS INSTELLING AUTOMODUS INSTELLING TEMP. TYPE INSTELLING KAMERTHERMOSTAAT OVERIGE WARMTEBRON VAKANTIE WEG INSTELLING SERVICE OPROEP HERSTEL FABRIEKSINSTELL. TEST WERKING SPECIALE FUNCTIE AUTO HERSTART BEGRENZING VERMOGENINVOER DEFINEEN INVOER CASCADE SET** HMI-ADRESINSTELLING		* zie volgende menustructuur ** functie niet beschikbaar voor SPLIT-modellen
SN DSPL		SN DSPL HMI IDU ODU		
ENERGIE ANALYSE		ENERGIE ANALYSE WARM KOUD DHW		

VOOR ONDERHOUD-SMONTTEUR*	
1) <i>WARMWATERINSTELLING</i>	1) WARMWATERINSTELLING 1.1 DHW MODUS 1.2 DESINFECT 1.3 DHW PRIORITEIT 1.4 DHW POMP 1.5 WARMWATER TIJDINTEL. 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DISINFECT 1.15 t_DI_HIGHTEMP 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 DHWPOMP LOOPTIJD 1.20 LOOPTIJD POMP 1.21 DHW POMP DI RUN
2) <i>KOELMODUS INSTELLING</i>	2) KOELMODUS INSTELLING 2.1 COOL MODE 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 ZONE1 C-EMISSION 2.13 ZONE2 C-EMISSION
3) <i>WARMTEMODUS INSTELLING</i>	3) WARMTEMODUS INSTELLING 3.1 WARMTEMODUS 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 ZONE1 H-EMISSION 3.13 ZONE2 H-EMISSION 3.14 t_DELAY POMP
4) <i>AUTOMODUS INSTELLING</i>	4) AUTOMODUS INSTELLING 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) TEMP. TYPE INSTELLING		5) TEMP. TYPE INSTELLING 5.1 WATERLOOP TEMP. 5.2 KAMERTEMP. 5.3 DUBBELZONE 5.4 ENERGIE ANALYSE
6) KAMERTHERMOSTAAT		6) KAMERTHERMOSTAAT 6.1 KAMERTHERMOSTAAT
7) OVERIGE WARMTE- BRON		7) OVERIGE WARMTEBRON 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY 7.6 T4_AHS_ON 7.7 IBH LOCATE 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) VAKANTIE WEG INSTELLING		8) VAKANTIE WEG INSTELLING 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) SERVICE OPROEP		9) SERVICE OPROEP 9.1 TELEFOON NR. 9.2 MOBIELE NR.
10) HERSTEL FABRIEK- SINSTELL.		10) HERSTEL FABRIEKSINSTELL.
11) TEST WERKING		11) TEST WERKING
12) SPECIALE FUNCTIE		12) SPECIALE FUNCTIE
13) AUTO HERSTART		13) AUTO HERSTART 13.1 KOEL/WARM MODUS 13.2 DHW MODUS
14) BEGRENZING VERMOGENINVOER		14) BEGRENZING VERMOGENINVOER 14.1 BEGRENZING VERMOGENINVOER
15) DEFINEEN INVOER (M1M2)		15) DEFINEEN INVOER (M1M2) 15.1 M1M2 15.2 SLIM STROOMNET 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 SOLAR INV. 15.9 F-PIJPLENGTE 15.10RT/Ta_PCB 15.11PUMP_I SILENT MODE 15.12DFT1/DFT2
16) CASCADE SET*		16) CASCADE-INSTELLING 16.1 PER_START 16.2 TIJD_AANPASSEN 16.3 ADRES RESET
17) HMI-ADRESINSEL- LING		17) HMI-ADRESINSTELLING 17.1 HMI INSTEL. 17.2 HMI ADRES VOOR BMS 17.3 STOP BIT

* functie niet beschikbaar voor SPLIT-modellen

Tabel 1 - De omgevingstemperatuurcurve van de lage temperatuurstelling voor verwarming

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

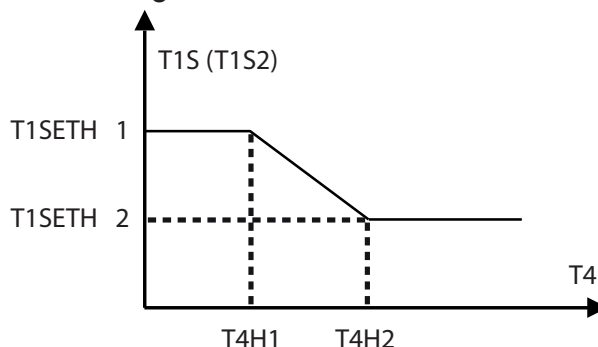
Tabel 2 - De omgevingstemperatuurcurve van de hoge temperatuurstelling voor verwarming

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

DUTCH

De automatische instelcurve

De automatische instelcurve is de negende curve, dit is de berekening:



Status: In de instelling van de bekabelde regelaar, als $T4H2 < T4H1$, ruil dan hun waarde; als $T1SETH1 < T1SETH2$, ruil dan hun waarde.

Tabel 3 - De omgevingstemperatuurcurve van de lage temperatuurinstelling voor koeling

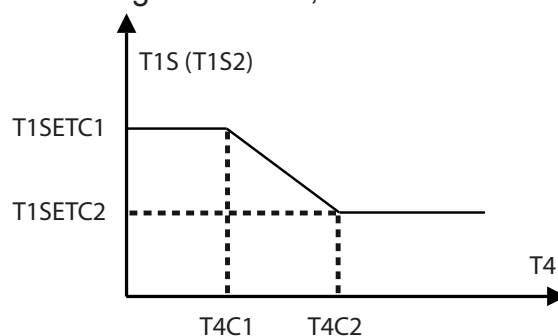
T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Tabel 4 - De omgevingstemperatuurcurve van de hoge temperatuurinstelling voor koeling

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

De automatische instelcurve

De automatische instelcurve is de negende curve, dit is de berekening:



Status: Bij het instellen van de bekabelde regelaar, als $T4C2 < T4C1$, dan hun waarde uitwisselen; als $T1SETC1 < T1SETC2$, dan hun waarde uitwisselen.

Ez a kézikönyv részletes magyarázatot ad a használat során betartandó óvintézkedésekről. A fali vezérlőegység megfelelő működésének biztosítása érdekében, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet az egység használata előtt.

Őrizze meg ezt a kézikönyvet, miután elolvasta, későbbi hivatkozás céljából.

1	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	268
1.1	Dokumentációs információk	268
1.2	A felhasználó részére	268
2	FELHASZNÁLÓI FELÜLET	269
2.1	A fali vezérlőegység megjelenése	269
2.2	Ikon	269
3	A KEZDŐOLDALAK HASZNÁLATA	270
3.1	Információk a kezdőlapokon	270
4	MENÜSZERKEZET	272
4.1	Információk a menük felépítéséről	272
4.2	Hozzáférés a menüszerkezethez	272
4.3	Hogyan navigálhat a menüszerkezetben	272
5	ALAPVETŐ HASZNÁLAT	272
5.1	A képernyő feloldása	272
5.2	A vezérlések aktiválása/deaktiválása (ON/OFF)	273
5.3	A hőmérséklet beállítása	276
6	TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV	279
6.1	Biztonsági óvintézkedés	279
6.2	Egyéb óvintézkedések	280
6.3	Vezetékes vezérlő beállítási és telepítési eljárása	281
7	MŰKÖDÉS	285
7.1	Üzem mód	285
7.2	Beállított hőmérs.	285
7.3	Melegvíz (MV)	287
7.4	Ütemterv	289
7.5	OPCIÓK	291
7.6	GYERMEKZÁR	293
7.7	Szolgáltatási info	293
7.8	MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	295
7.9	SZERVIZNEK	296
8	MENÜSZERKEZET: ÁTTEKINTÉS	297

1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

1.1 Dokumentációs információk

Az ebben a kézikönyvben leírt óvintézkedések nagyon fontos szempontokat érintenek. Javasoljuk, hogy szigorúan tartsák be.

A telepítési kézikönyvben leírt összes tevékenységet felhatalmazott telepítőnek kell elvégeznie.

1.1.1 A szimbólumok jelentése



VESZÉLY

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek áramütést okozhatnak.



VESZÉLY: ÉGÉSVESZÉLY

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek túl alacsony vagy magas hőmérséklet miatt égési sérüléseket okozhatnak.



FIGYELMEZTETÉS

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.



FIGYELEM

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek könnyű vagy közepes sérülést okozhatnak.



MEGJEGYZÉS

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek kárt okozhatnak a készülékben vagy tárgyokban.



INFORMÁCIÓK

Hasznos tippeket vagy további információkat jelöl.

1.2 A felhasználó részére

- Ha nem biztos abban, hogyan kell használni az egységet, forduljon a telepítőhöz.
- Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem rendelkeznek megfelelő fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, vagy akiknél hiányoznak a konkrét tapasztalatok és tudás, hacsak nem felügyel rájuk vagy ad nekik utasításokat arról, hogyan használják a készüléket, egy a biztonságukért felelős személy. A gyermekekre felügyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.



FIGYELEM

NE mossa le a készüléket, mert áramütést vagy tüzet okozhat.



MEGJEGYZÉS

NE helyezzen tárgyakat vagy berendezéseket a készülék tetejére.

NE üljön, mászon fel vagy álljon rá a készülékre.

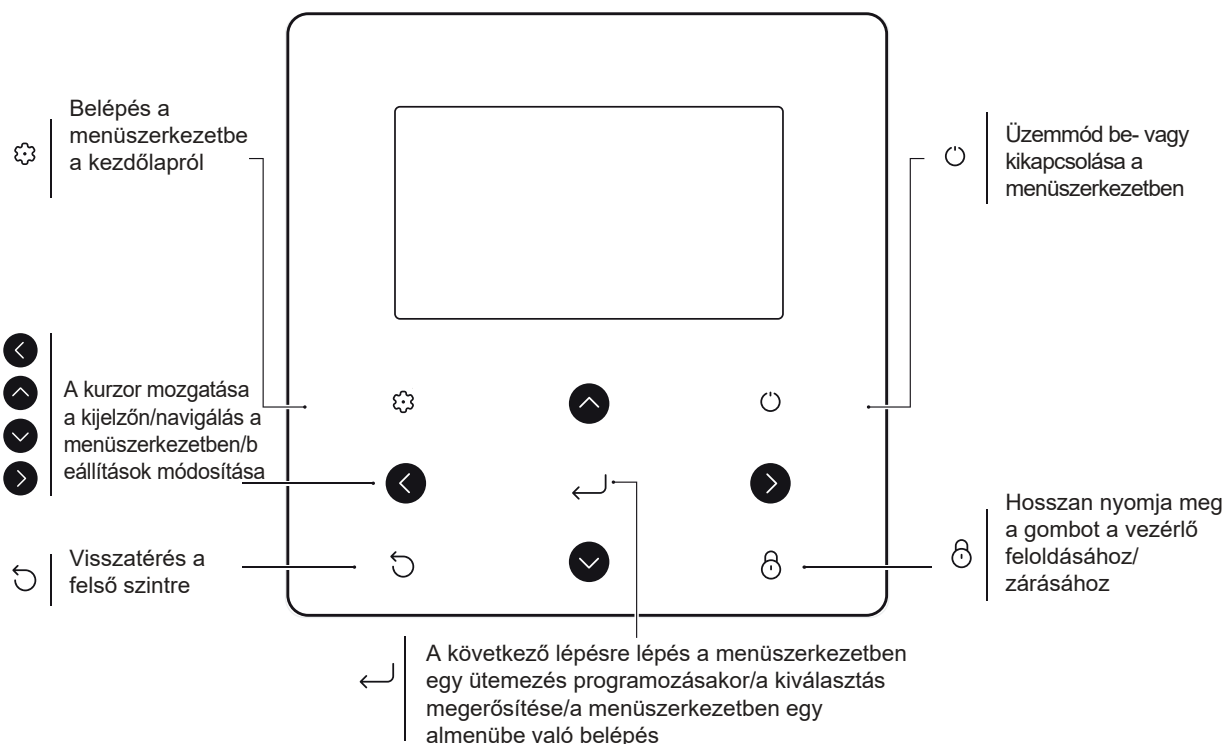
Az eszközöket a következő szimbólum jelöli:



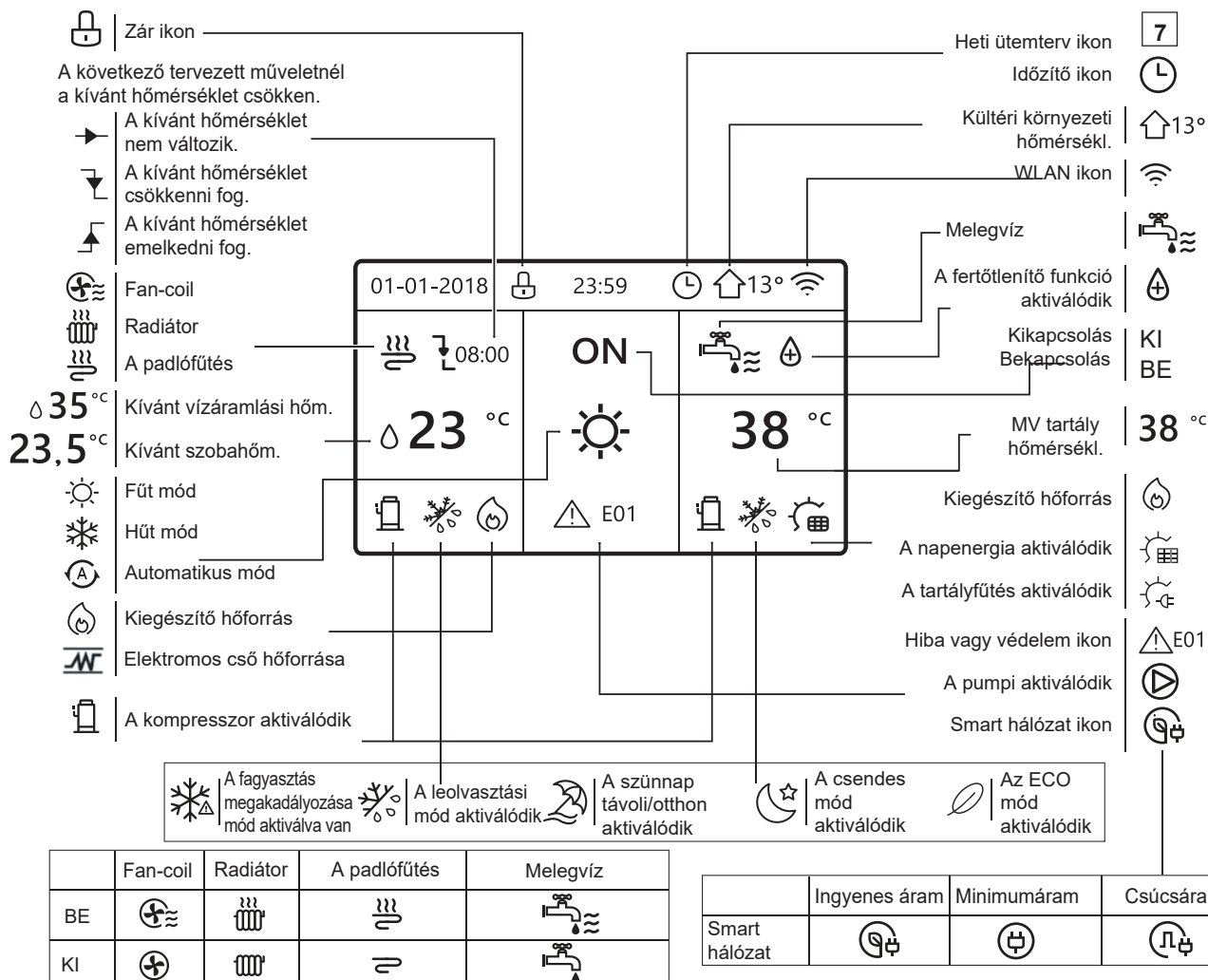
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a szét nem válogatott háztartási hulladékkal együtt kidobni. **NE** kísérelje meg egyedül szétszerelni a rendszert: a készülék szétszerelésével és a hűtőközeg, olaj és egyéb alkatrészek kezelésével szakképzett szerelőt kell megbízni, a hatályos előírások betartásával. Az egységeket egy megfelelő ártalmatlanító létesítményben kell kezelni, hogy lehetővé váljon az anyagok újrafelhasználása, visszaforgatása és hasznosítása. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosítása segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. További információért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatósághoz.

2 FELHASZNÁLÓI FELÜLET

2.1 A fali vezérlőegység megjelenése



2.2 Ikon



3 A KEZDŐOLDALAK HASZNÁLATA

3.1 Információk a kezdőlapokon

Amikor bekapcsolja a vezetékes vezérlőt; a rendszer belép a nyelvi szakasz oldalára. Kiválaszthatja a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a  gombot a kezdőlapok megnyitásához. Ha nem nyomja meg a  gombot a kezdőlapok megnyitásához. Ha nem nyomja meg a

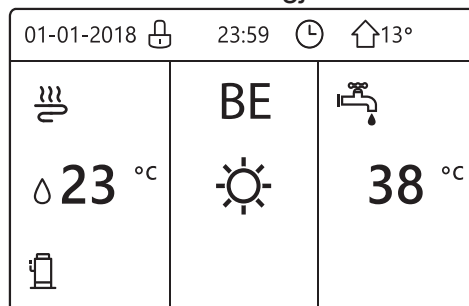


A kezdőoldalakon elolvashatja és módosíthatja a mindennapos használatra szánt beállításokat. A kezdőoldalakon megjelenített és konfigurálható beállításokat a megfelelő fejezetekben ismertetjük. A rendszer kialakításától függően a következő kezdőlapok jelenhetnek meg:

- Kívánt környezeti hőmérséklet (SZOBA)
- Kívánt víz áramlás hőmérséklet (FŐ)
- A MV tartály tényleges hőmérséklete (TARTÁLY) MV = meleg víz

1. KEZDŐOLDAL:

Ha a VÍZÁRAMLÁS HŐM. beállítása IGEN és a SZOBAHŐM. értéke NEM. A rendszer padlófűtést és használati meleg víz funkciót is biztosít. Megjelenik a kezdőoldal:

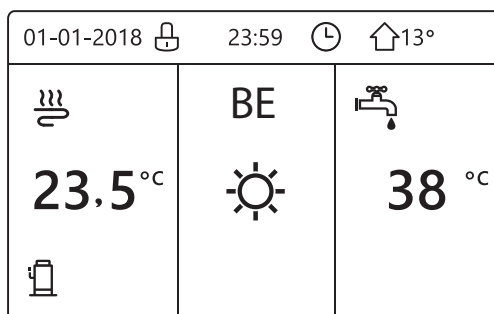


MEGJEGYZÉS

A kézikönyvben szereplő összes kép illusztrációs célt szolgál. Ezért eltérhet a képernyőn megjelenő tényleges oldalaktól.

2. KEZDŐOLDAL:

Ha a VÍZÁRAMLÁS HŐM. értéke NEM-re és a SZOBAHŐM. IGEN-re van állítva. A rendszer biztosítja a padlófűtést és a használati meleg vizet is. Megjelenik a kezdőoldal:

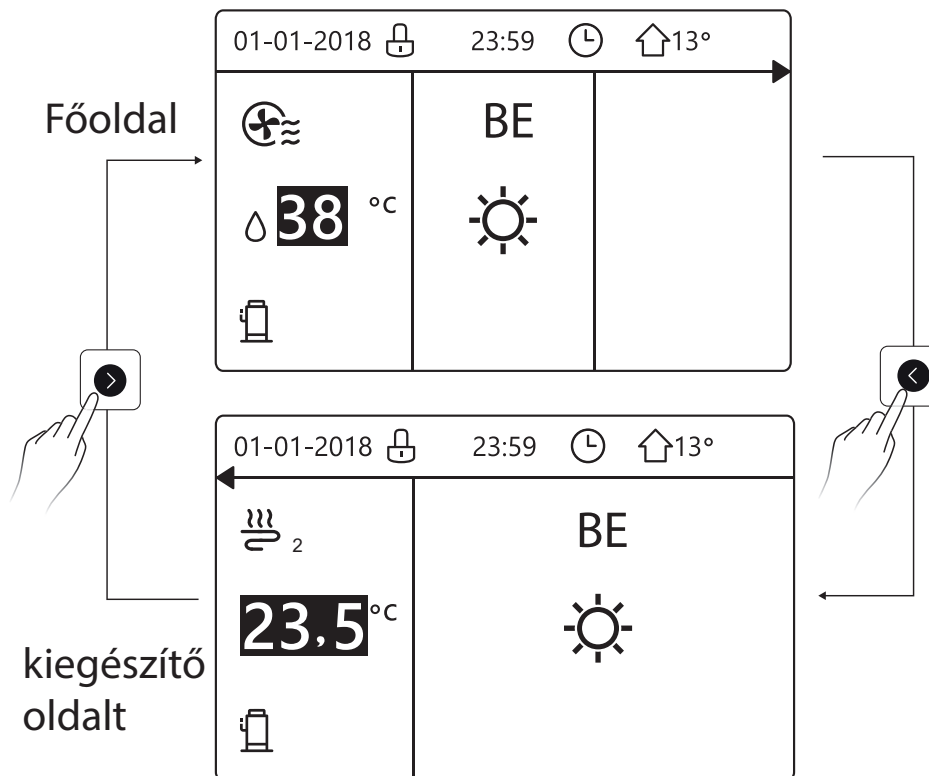


MEGJEGYZÉS

A fali vezérlőegységet a padlófűtési helyiségben kell felszerelni, hogy a helyiség hőmérsékletét szabályozni lehessen.

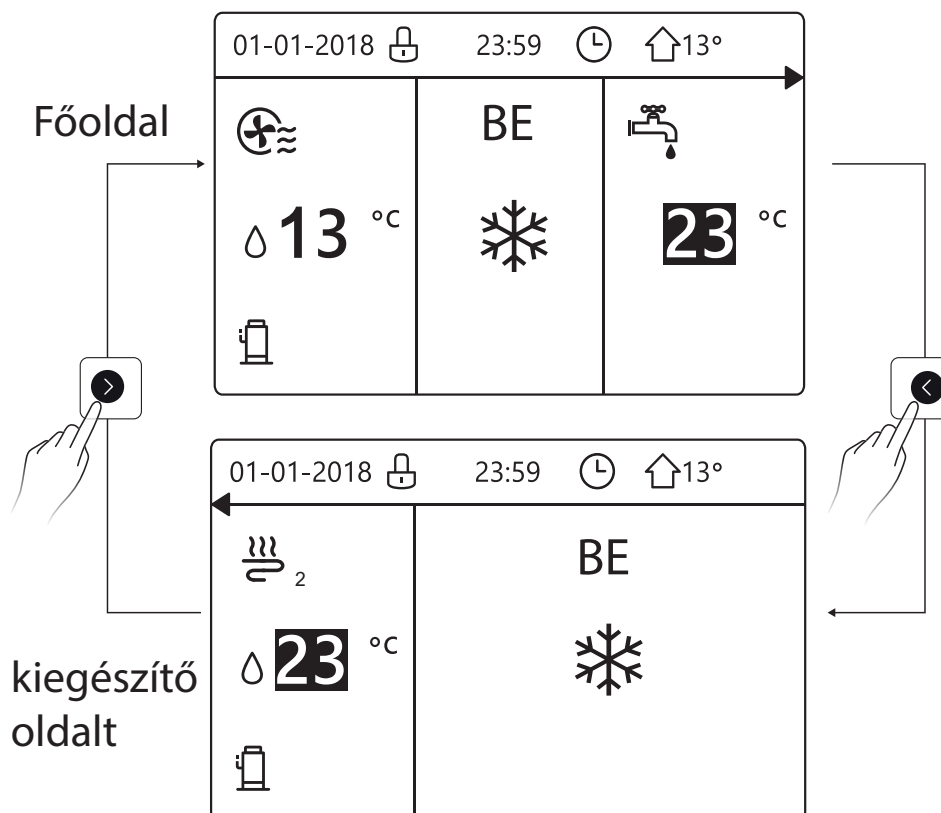
3. KEZDŐOLDAL:

Ha a MV ÜZEMMÓD NEM-re van állítva, ha a "VÍZÁRAMLÁS HŐM.." értéke IGEN, és ha a "SZOBAHŐM.." értéke IGEN. Van egy főoldal és egy kiegészítő oldal. A rendszer biztosítja a padlófűtést, és a szobafűtést fancoillal. Megjelenik a kezdőoldal:



4. KEZDŐOLDAL:

Ha a MV ÜZEMMÓD IGEN-re van állítva. Van egy főoldal és egy kiegészítő oldal. A rendszer biztosítja a padlófűtést, szobafűtést fancoillal és a használati meleg vizet is. Megjelenik a kezdőoldal:



4 MENÜSZERKEZET

4.1 Információk a menük felépítéséről

A menüszerkezet segítségével elolvashatja és konfigurálhatja a NEM napi használatra szánt beállításokat. A menüszerkezetben megjelenített és konfigurálható beállításokat a vonatkozó fejezetekben ismertetjük.

4.2 Hozzáférés a menüszerkezethez

Egy kezdőlapon nyomja meg a  gombot. Ekkor megjelenik a menüstruktúra:

MENÜ	1/2	MENÜ	2/2
MŰKÖDÉSI MÓD		SZOLGÁLTATÁSI INFO	
BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	
MELEG VÍZ (MV)		SZERVIZNEK	
ÜTEMTERV		WLAN BEÁLL.	
OPCIÓK		SN NÉZET	
GYERMEKZÁR		ENERGIAFOGY.-ELEMZÉS	
← BEÍR	→	← BEÍR	→

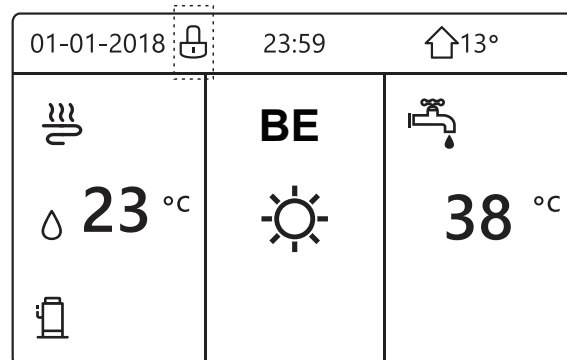
4.3 Hogyan navigálhat a menüszerkezetben

A görgetéshez használja a ,  billentyűket.

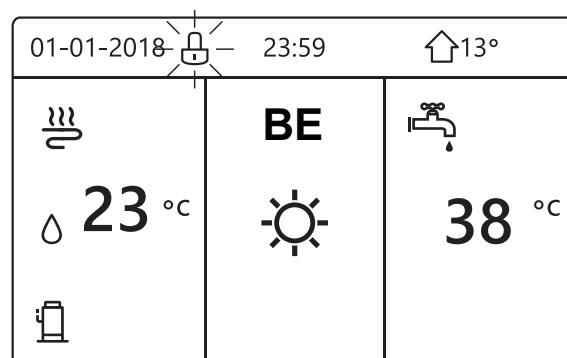
5 ALAPVETŐ HASZNÁLAT

5.1 A képernyő feloldása

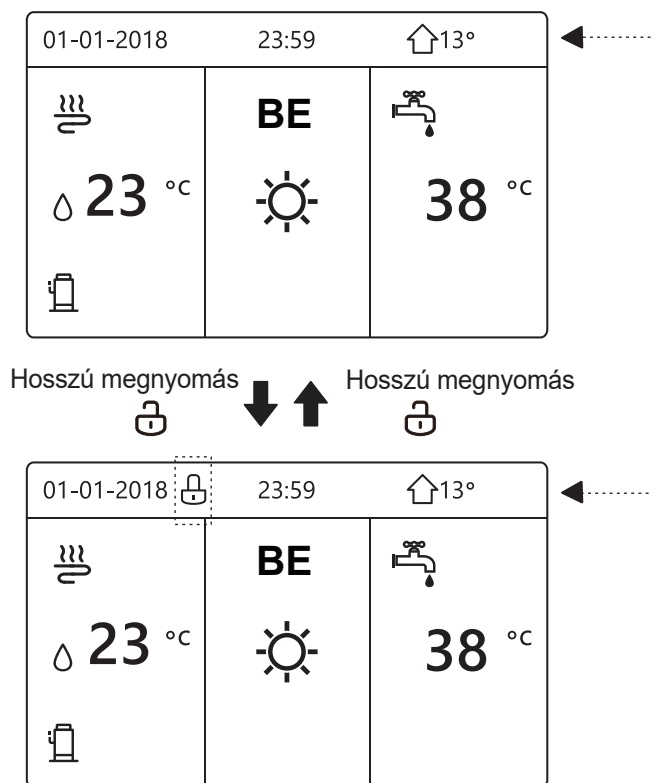
Ha az  ikon megjelenik a képernyőn, a vezérlőegység le van zárva. A következő oldal jelenik meg:



Nyomja meg bármelyik gombot a  ikon villogni fog. Nyomja meg hosszan a „” gombot. A  ikon eltűnik, a kezelőfelület vezérelhető.



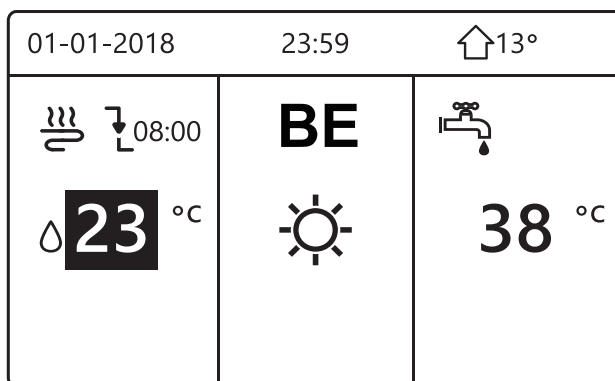
A kezelőfelület lefagy, ha hosszú ideig (körülbelül 120 másodpercig) nem hajtanak végre semmilyen műveletet. Ha az interfész ki van oldva, tartsa lenyomva az  gombot a lezáráshoz.



5.2 A vezérlések aktiválása/deaktiválása (ON/OFF)

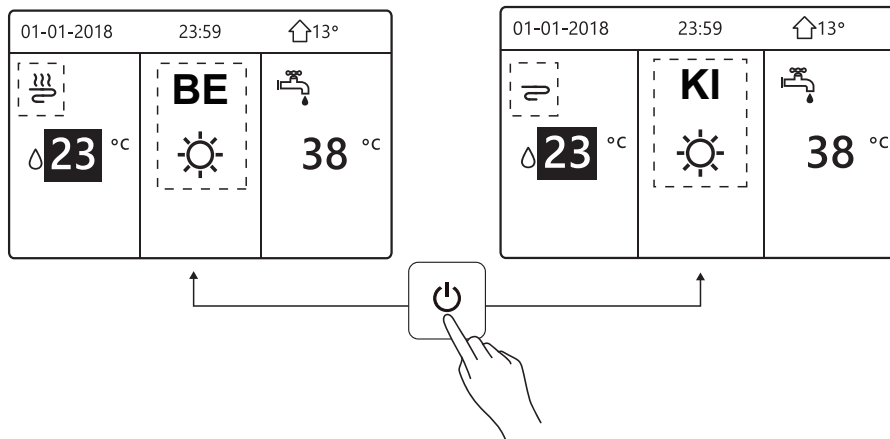
Használja az egység kezelőfelületét a szobafűtés vagy hűtés be- vagy kikapcsolásához.

- Lehetőség van az egység be- és kikapcsolását az interfészen keresztül vezérelni, ha a SZOBATERMOSZTÁT NEM-re van állítva (lásd "SZOBATERMOSZTÁT" a telepítő kézikönyvben)
- Nyomja meg a ,  gombot a kezdőlapon, megjelenik a fekete kurzor:

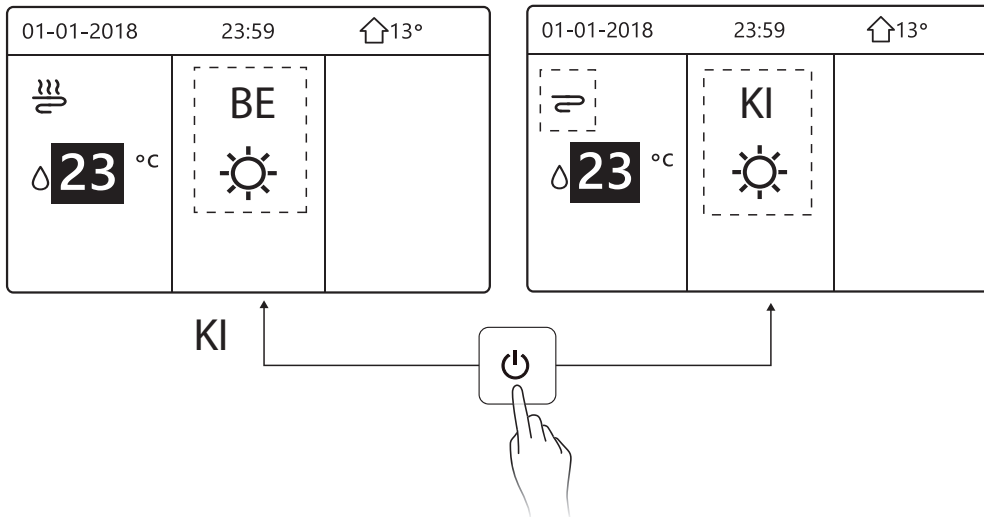


MAGYAR

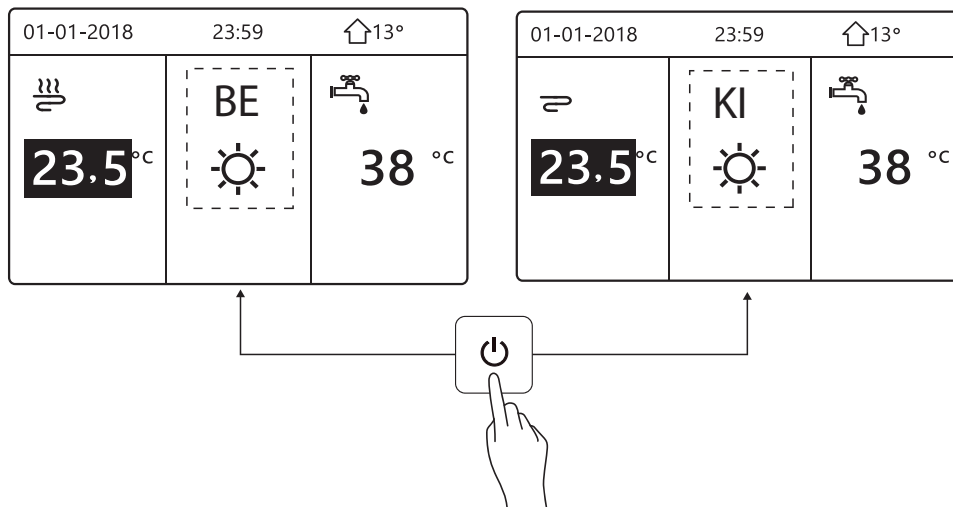
1) Ha a kurzor a környezeti üzemmód oldala hőmérsékleten van (amely magában foglalja a Meleg ☀️, a Hideg ❄️ és az Automatikus ⌚ üzemmódot), nyomja meg az ⏻ gombot a szobafűtés vagy -hűtés be- és kikapcsolásához.



Ha a MV TÍPUS értéke NEM, a következő oldalak jelennek meg:

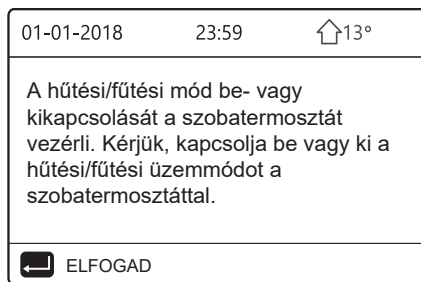


Ha a HŐM. TÍPUS BEÁLL. beállítása SZOBAHŐM., akkor a következő oldalak jelennek meg:

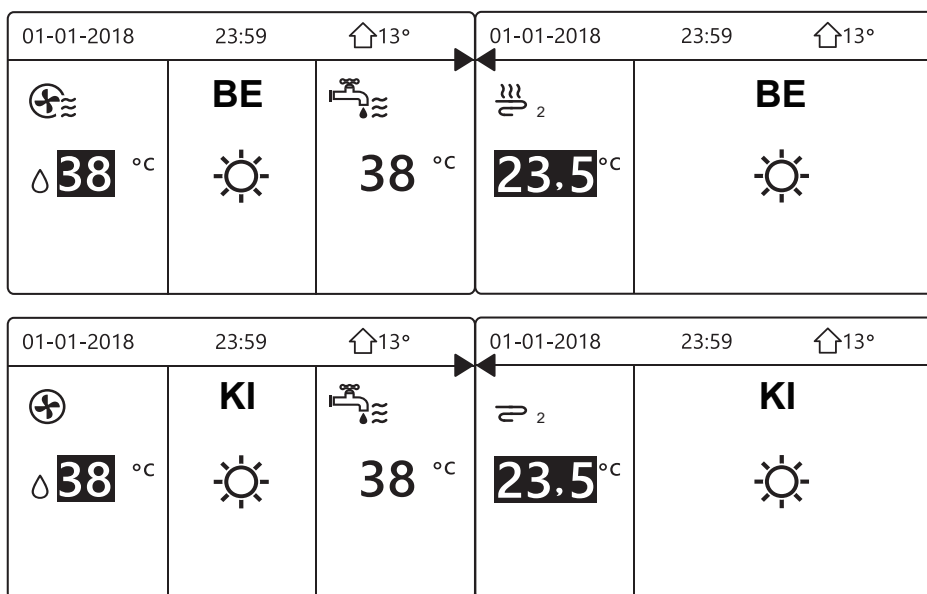


Használja a szobatermosztátot a szobafűtés vagy -hűtés be- vagy kikapcsolásához.

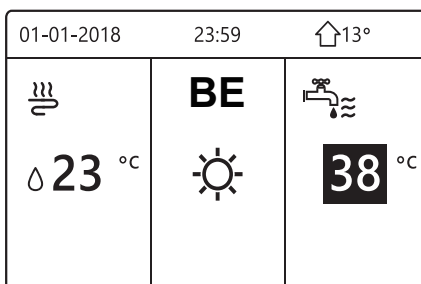
1. A szobatermosztát MÓD BEÁLL.-re van állítva (lásd a "SZOBATERMOSZTÁT" részt a telepítő kézikönyvben). Az egységet a szobatermosztát aktiválja vagy deaktiválja, nyomja meg az  gombot a kezelőfelületen, a következő oldal jelenik meg:



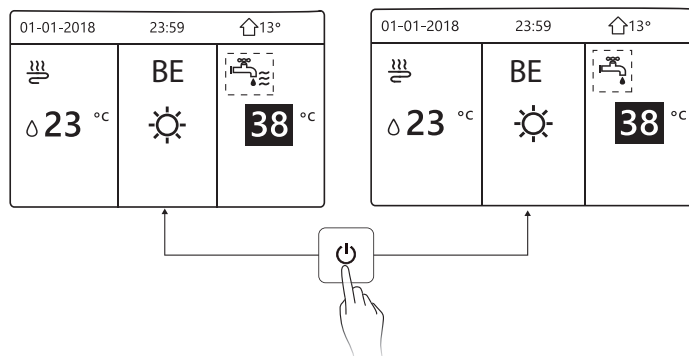
2. A szobatermosztát KÉT ZÓNÁ-ra van állítva (lásd a "SZOBATERMOSZTÁT" részt a telepítő kézikönyvben). A szobatermosztát BE/KI vezérli az egységet, a működési mód a HMI interfészen van beállítva. A következő oldalakon a szobatermosztát vezérlése látható KÉT ZÓNÁ:



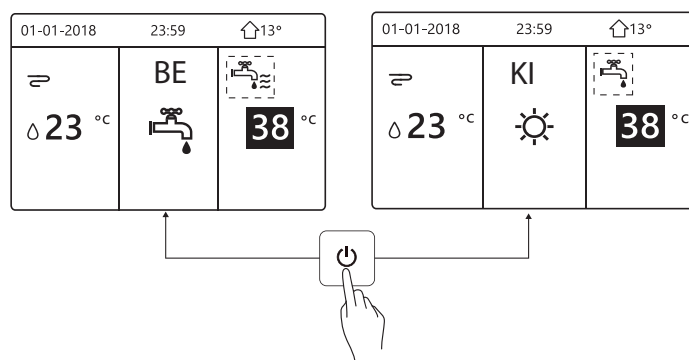
A kezelőfelület segítségével kapcsolja be vagy deaktiválja a használati meleg víz előállítását. Nyomja meg a ,  gombot a kezdőlapon, ekkor megjelenik a fekete kurzor:



2) Ha a kurzor a MV üzemmód hőmérsékletén van, nyomja meg az  gombot a be-/kikapcsoláshoz. Ha a környezeti üzemmód be van kapcsolva (ON), a következő oldalak jelennek meg:

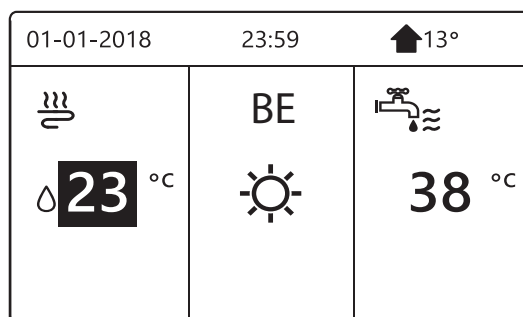


Ha a tér üzemmód KI van kapcsolva, akkor a következő, oldalak jelennek meg:

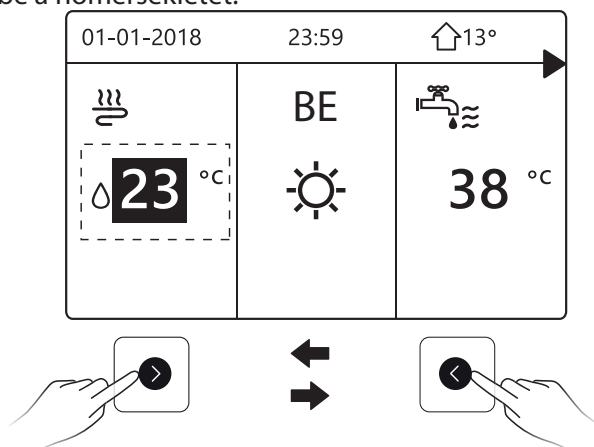


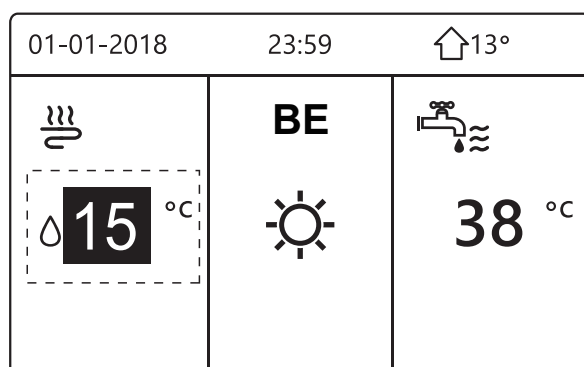
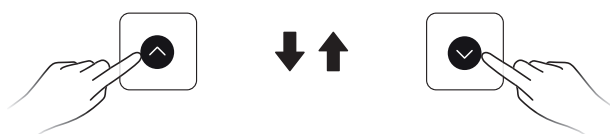
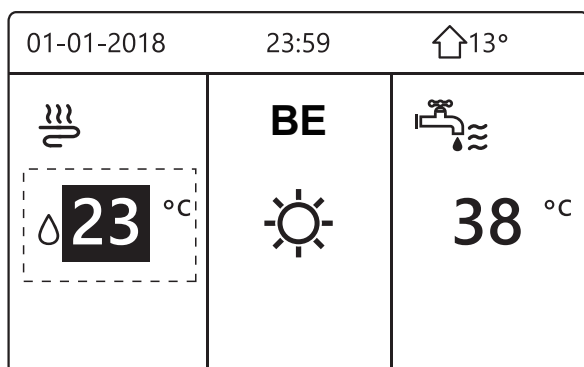
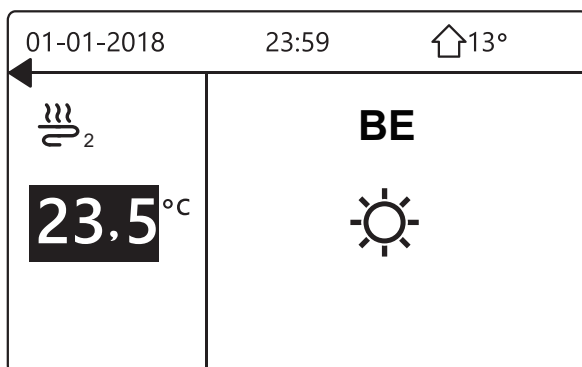
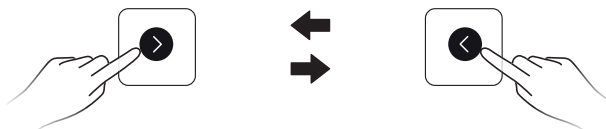
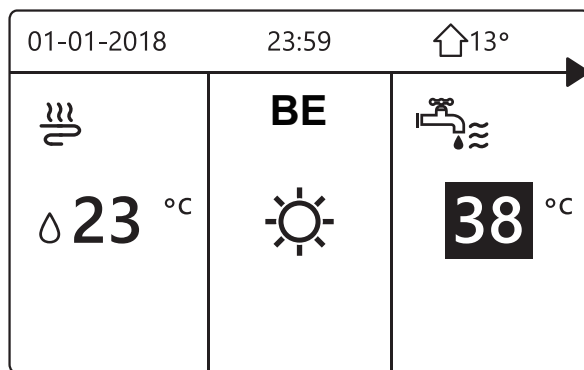
5.3 A hőmérséklet beállítása

Nyomja meg a ,  gombot a kezdőlapon, ekkor megjelenik a fekete kurzor:



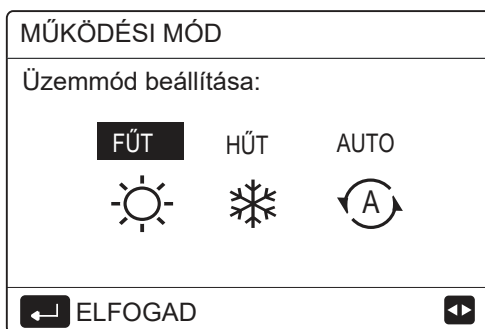
Ha a kurzor a hőmérsékleten van, a „, „” gombok segítségével válassza ki, és a „, „” gombok segítségével állítsa be a hőmérsékletet.





5.3.1 Környezeti üzemmód beállítása

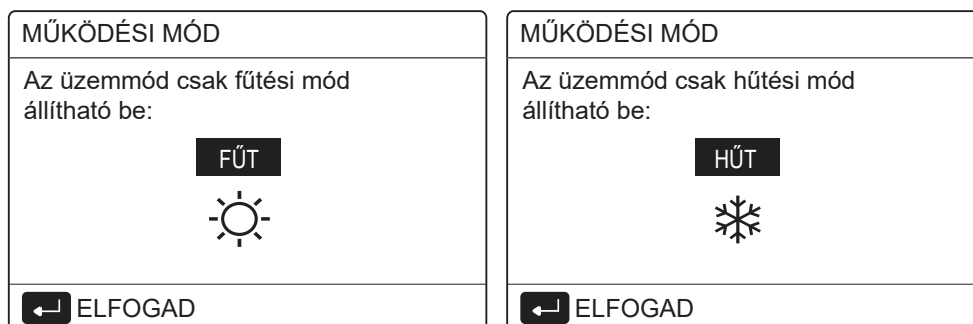
A környezeti üzemmód beállítása a kezelőfelületen keresztül. Lépjen a  > MŰKÖDÉSI MÓD menüpontra. Nyomja meg az  gombot, a következő oldal jelenik meg:



Három üzemmód közül lehet választani: FŰT, HŰT és AUTO. Használja a ,  gombokat a görgetéshez, nyomja meg az  gombot a kiválasztáshoz.

Ha nem nyomja meg az  gombot, és a  gombbal kilép az oldalról, az üzemmód továbbra is működik, ha a kurzort az üzemmódra mozgatja.

Ha csak a FŰT vagy HŰT üzemmód érhető el, a következő oldal jelenik meg:

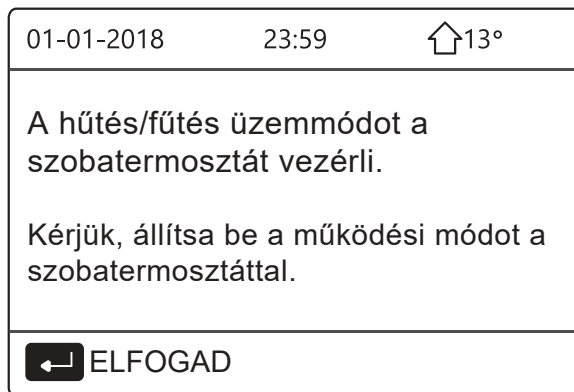


Az üzemmód nem változtatható meg (lásd a "HIDEG ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA)" részt a telepítő kézikönyvben).

Ha kiválasztja...	A környezeti üzemmód tehát...
	Mindig Meleg üzemmód
	Mindig Hideg üzemmód
	Automatikus beállításmódosítás szoftveren keresztül a külső hőmérséklet (és a telepítő által konfigurált külső hőmérséklet-beállítások) és a havi korlátozások alapján. Megjegyzés: az automatikus módosítása csak bizonyos feltételek mellett lehetséges. Lásd az SZERVIZNEK > AUTO MÓD BEÁLL. című részt a telepítői kézikönyvben.

Állítsa be a környezeti üzemmódot a szobatermosztát segítségével (lásd a "SZOBATERMOSZTÁT" részt a telepítő kézikönyvben).

Lépjen a  > MŰKÖDÉSI MÓD menüpontra. Ha lenyom egy gombot a kiválasztáshoz vagy beállításhoz, megjelenik a következő oldal:



6 TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV

6.1 Biztonsági óvintézkedés

Az egység üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket.

A következő fontos biztonsági kérdéseket kell figyelembe venni.

Ellenőrizze, hogy nincs-e semmi rendellenes a teszt során a befejezést követően, majd adja át a kézikönyvet a felhasználónak.

A szimbólumok jelentése:



FIGYELMEZTETÉS

Ez azt jelenti, hogy a nem megfelelő kezelés halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VESZÉLY

Ez azt jelenti, ha nem megfelelően kezeli, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.



FIGYELEM

Az egység telepítését bízza a forgalmazóra vagy szakemberekre.

Ha más telepíti, hibás telepítést, áramütést vagy tüzet okozhat.

Szigorúan kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.

A helytelen telepítés áramütést vagy tüzet okozhat.

Az újratelepítést szakembereknek kell elvégezniük.

A helytelen telepítés áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne szerelje szét a hőszivattyút tetszés szerint.

Az esetleges szétszerelés rendellenes működéshez vagy felmelegedéshez vezethet, ami tüzet okozhat.



VESZÉLY

Ne telepítse az egységet olyan helyre, ahol gyúlékony gázok kiszivárgása gondot okozhat.

Gyúlékony gázok szivárgását követően a vezetékes vezérlő körül tűz keletkezhet.

A huzalozásnak meg kell felelnie a vezetékes vezérlő áramának.

Ellenkező esetben elektromos szivárgás vagy túlmelegedés léphet fel, és tüzet okozhat.

Az előírt kábeleket kell alkalmazni a kábelezés során. A terminálra nem lehet külső erőt kifejteni.

Ellenkező esetben elszakadhat a vezeték, felmelegedhet, ami tüzet okozhat.

Ne helyezze a vezetékes távirányítót a lámpák közelébe, nehogy megzavarja a vezérlő távoli jelét (lásd az ábrát).



6.2 Egyéb óvintézkedések

6.2.1 Telepítés helyisége

Telepítse az egységet elkerülve az alábbiakat:

- hőforrások közelében lévő helyek
- közvetlen napfénynek kitett helyek
- sok olajat, gőzt és/vagy szulfidgázt tartalmazó helyek.

Ellenkező esetben a termék deformálódhat és meghibásodhat.

6.2.2 Előkészítés a telepítés előtt

1) Ellenőrizze, hogy a következő összeállítások teljesek-e.

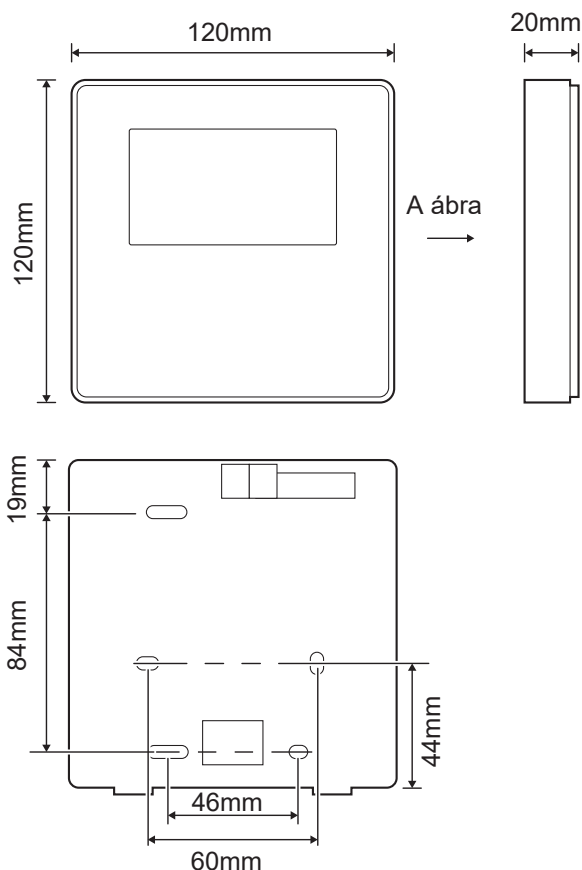
No.	Név	Menny.	Megjegyzés
1	Vezetékes vezérlő	1	_____
2	Keresztfejű önmetsző rögzítőcsavar kerek fejjel	3	Falra szereléshez
3	Kerek fejű kereszthornyú rögzítőcsavar	2	Az elektromos szekrényre szereléshez
4	A tulajdonos telepítési kézikönyve	1	_____
5	Műanyag henger	2	Ezt a tartozékot akkor használják, ha a központi vezérlést az elektromos szekrénybe telepítik
6	Műanyag dugó	3	Falra szereléshez

Megjegyzés a vezetékes vezérlő telepítéséhez:

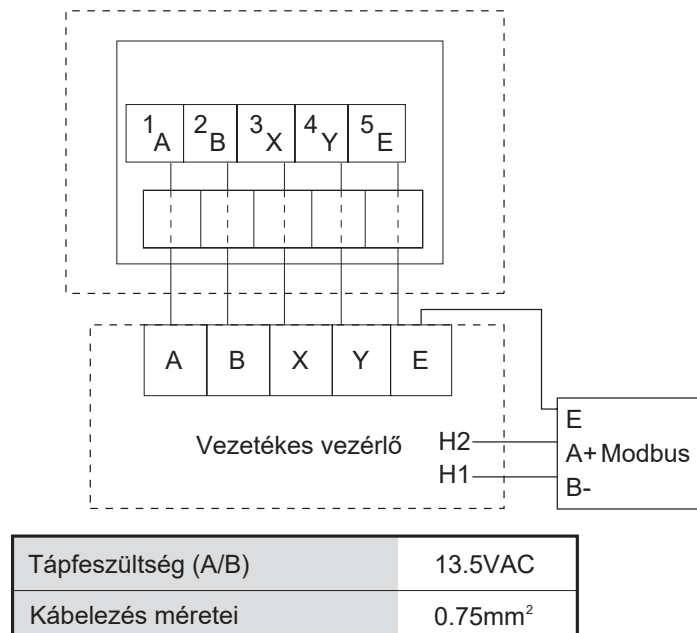
- 1) Ez a telepítési kézikönyv a vezetékes távirányító telepítésével kapcsolatos információkat tartalmaz. A vezetékes távirányító és a beltéri egység közötti csatlakozáshoz lásd az egység telepítési kézikönyvét.
- 2) A vezetékes távvezérlő köre egy alacsony feszültségű kör. Soha ne csatlakoztassa szabványos 220V/380V-os áramkörhöz, és ne illessze be ugyanabba a vezetékcsőbe, mint az áramkör.
- 3) Az árnyékolt kábelt stabilan kell földelni, különben az átvitel megghiúsulhat.
- 4) Ne próbálja az árnyékolt kábelt elvágással meghosszabbítani, ha szükséges, használja a kapocslécet a csatlakoztatáshoz.
- 5) A csatlakoztatás befejezése után ne használja a Meggert a jelkábel szigetelésének ellenőrzésére.

6.3 Vezetékes vezérlő beállítási és telepítési eljárása

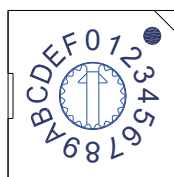
6.3.1 A szerkezet méretei



6.3.2 Kábelezés



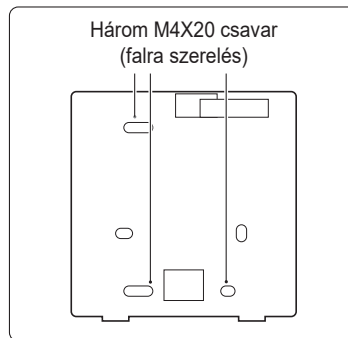
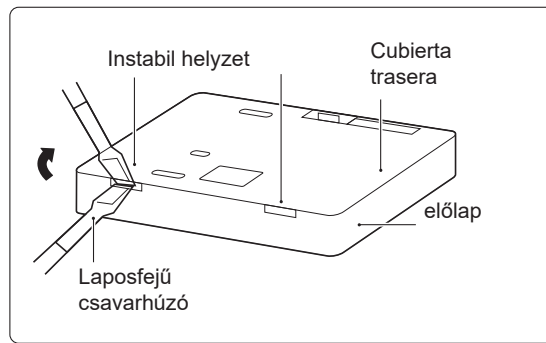
A hidraulikus modul fő vezérlőkártyáján található S3(0-F) kódolású forgókapcsoló a Modbus cím beállítására szolgál.



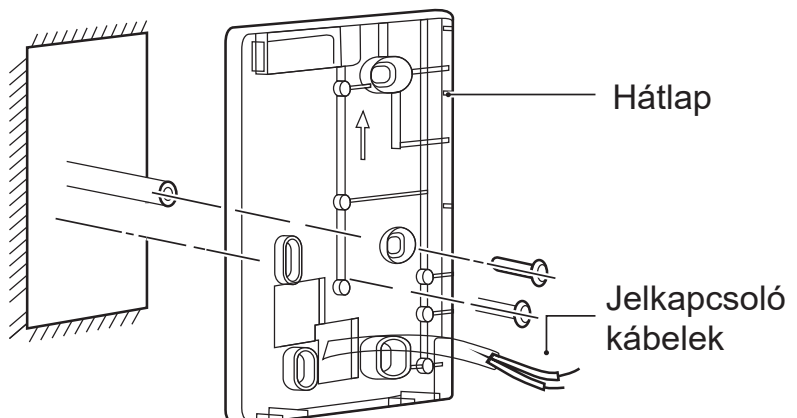
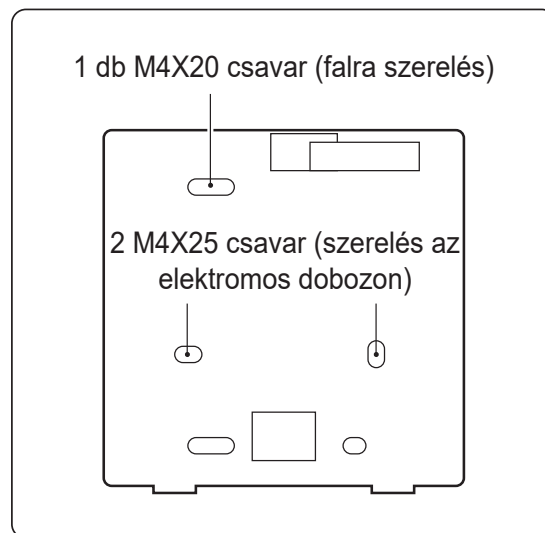
Az egységeknél ez a kódolt kapcsoló alapértelmezés szerint = 0, ami a Modbus 16-os címnek felel meg, míg a többi pozíció magának a számnak felel meg, pl. pozíció. = 2 a 2. cím, poz. = 5 a cím 5.

6.3.3 A hátsó burkolat felszerelése

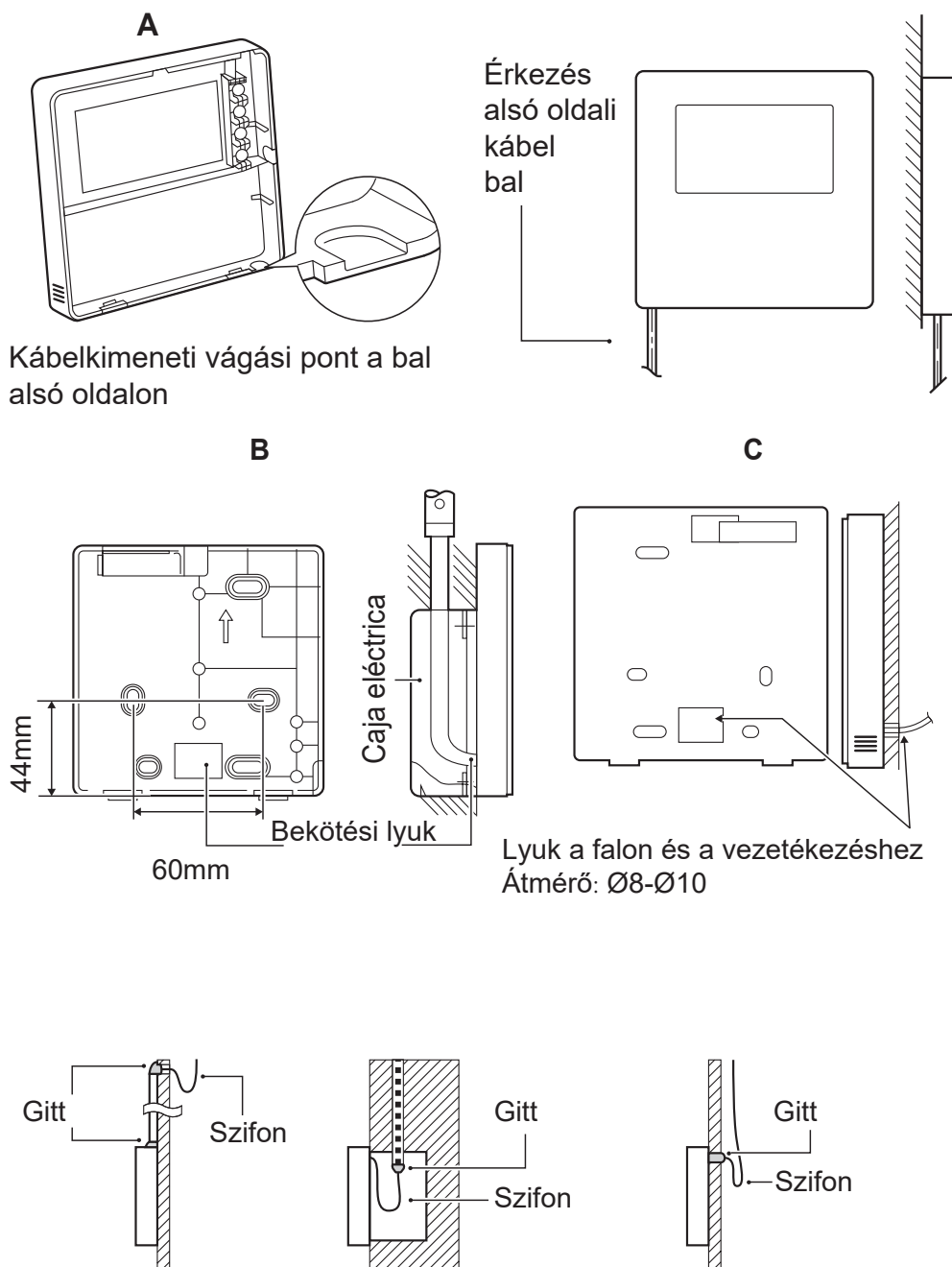
KÖZVETLEN TELEPÍTÉS A FALRA



FELSZERELÉS ELEKTROMOS DOBOZRA ÉS FALRA



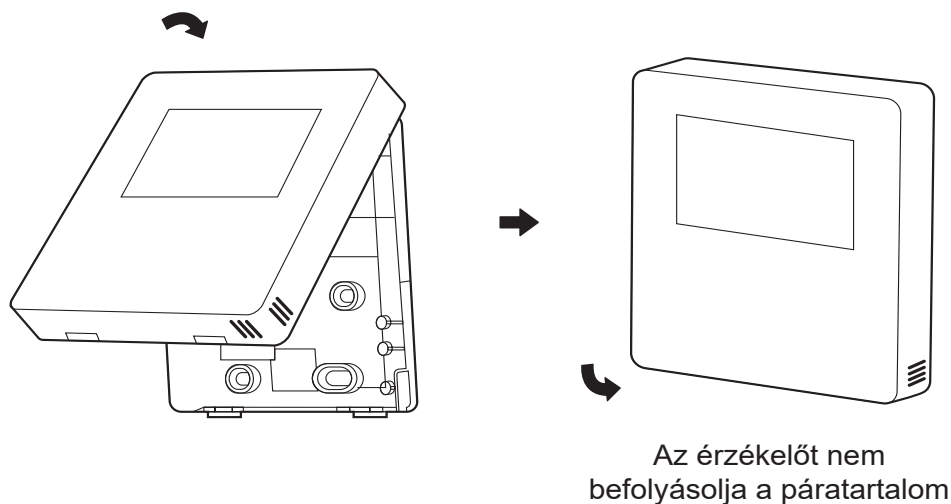
- 1) Laposfejű csavarhúzóval illessze be az instabil helyzetbe a vezetékes vezérlő alján, majd forgassa el a csavarhúzót a hátlap eltávolításához (ügyeljen a forgásirányra, különben megsérül a hátlap!)
- 2) Használjon három M4X20 csavart a hátlap közvetlen falra szereléséhez.
- 3) Használjon két M4X25 csavart a hátsó burkolat felszereléséhez az elektromos dobozra, és használjon egy M4X20 csavart a fali rögzítéshez.
- 4) Állítsa be a tartozékban lévő két műanyag nyílás hosszát úgy, hogy az elektromos doboz megfelelően legyen felszerelve a falra.
- 5) A kereszthornyos csavarokkal rögzítse a vezetékes vezérlő alsó fedelét a falhoz a csavarok rúdján keresztül. Győződjön meg arról, hogy a vezetékes vezérlő alsó burkolata azonos szinten van a telepítés után, majd helyezze vissza a vezetékes vezérlőt az alsó burkolatra.
- 6) A csavar túlhúzása a hátlap deformálódásához vezet.



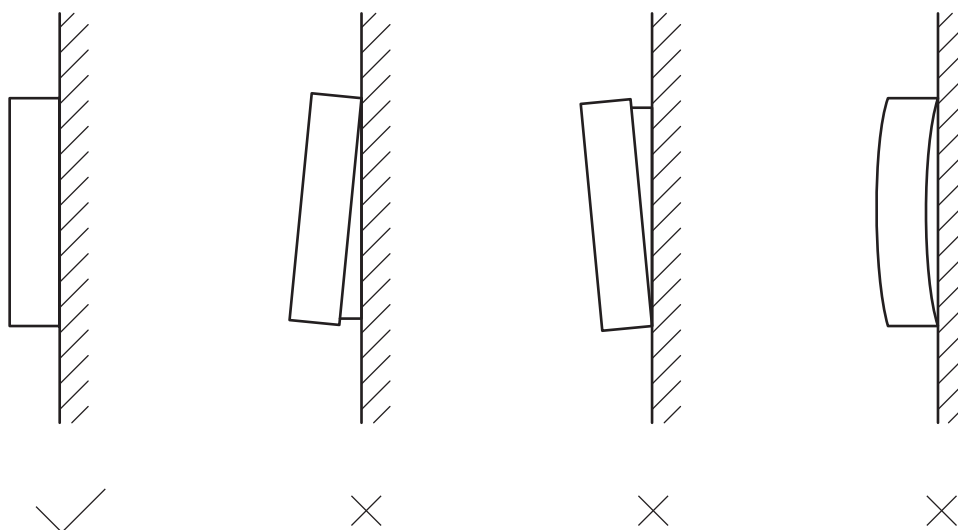
Ne jusson víz a vezetékes távirányítóba, a vezetékek beszerelésekor szigeteléssel és masztixal tömítse le a vezetékek csatlakozóit.

6.3.4 Az előlap felszerelése

Az előlap beállítása után rögzítse az előlapot; ne blokkolja a kommunikációs kapcsolókábel a telepítés során.



Helyezze fel megfelelően a hátlapot, és erősen akassza be az előlapot és a hátlapot, különben az előlap leválik.



7 MŰKÖDÉS

7.1 Üzem mód

Lásd "5.3.1 Környezeti üzemmód beállítása".

7.2 Beállított hőmérs.

A BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS. menünek 3 eleme van: BEÁLL. HŐM. IDŐJ. HŐM. BEÁLL. ECO MÓD.

7.2.1 BEÁLL. HŐM.

A BEÁLL. HŐM. funkcióval különböző időpontokban különböző hőmérsékleteket lehet beállítani, amikor a fűtési vagy a hűtési üzemmód aktív.

■ BEÁLL. HŐM. = BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.

■ Ilyen körülmények között kikapcsol a BEÁLL. HŐM. funkció.

- 1) Bekapcsol az AUTO (AUTO) üzemmód.
- 2) Bekapcsol az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkció.

■ Lépjen be a > BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS. > BEÁLL. HŐM. menübe és nyomja meg az gombot.

A következő képernyőn 6 beállítási lehetőség jelenik meg a különböző IDŐ és HŐM. értékekhez.

Ha be van kapcsolva a kettős zóna, az BEÁLL. funkció csak az 1. zóna esetében működik.

A , , , nyilakkal lehet lapozni, majd a , nyilakkal lehet beállítani az időt és a hőmérsékletet.

Amikor a kurzor a ■ jelen van, akkor a képernyőn a következő látható:

BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.			1/2
BEÁLL. HŐM.	IDŐJ. HŐM. BEÁLL.	ECO MÓD	
SZ.	IDŐ	HŐM.	
1 ■	00:00	25 °C	
2 □	00:00	25 °C	
3 □	00:00	25 °C	
VÁL.			

Nyomja meg az gombot, ekkor a ■ jel megváltozik . Most ki van választva az 1. időzítő. Nyomja meg újból az gombot, ekkor a jel megváltozik ■. Most nincs kiválasztva az 1. időzítő.

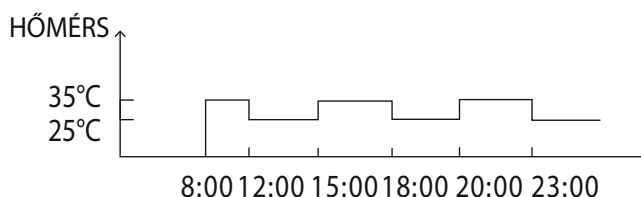
A , , , nyilakkal lehet lapozni, majd a , nyilakkal lehet beállítani az időt és a hőmérsékletet.

Hat időszak és hat hőmérséklet állítható be. Példa: most az idő 8:00 óra, a hőmérséklet pedig 30°C. Állítsuk be a BEÁLL. HŐM. funkciót az alábbi táblázat szerint.

A következő képernyő jelenik meg:

01-01-2018	8:00	13°
08:00	BE	
25 °C		

SZ.	IDŐ	HŐMÉRSÉKLET
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



i INFORMÁCIÓK

A helyiség üzemmód megváltoztatásakor a BEÁLL. HŐM. funkció automatikusan kikapcsol. A BEÁLL. HŐM. funkció fűtési vagy hűtési üzemmódban használható. Az üzemmód megváltoztatásakor újból vissza kell állítani a BEÁLL. HŐM. funkciót. Az aktuális előre beállított hőmérséklet akkor érvényes, ha a készülék ki van kapcsolva (OFF). A készülék újbóli bekapcsolásakor a következő előre beállított hőmérsékletnek megfelelően fog bekapcsolni.

7.2.2 IDŐJ. HŐM. BEÁLL.

- IDŐJ. HŐM. BEÁLL. = IDŐJÁRÁSI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA.
- IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkció a kívánt előremenő vízhőmérséklet előre beállítására szolgál, a külső levegő hőmérséklete alapján. A melegebb évszakban kevesebb fűtésre van szükség. Az energiatakarékosság érdekében a IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkció le tudja csökkenteni a víz előremenő kívánt hőmérsékletét, amikor fűtési üzemmódban megnövekszik a külső levegő hőmérséklete.

Lépjen be a > BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS. > IDŐJ. HŐM. BEÁLL. menüpontba. Nyomja meg az gombot.

A következő képernyő jelenik meg:

BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		
BEÁLL. HŐM.	IDŐJ. HŐM. BEÁLL.	ECO MÓD
ZÓNA1 C-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA1 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 C-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
BE/KI		

i INFORMÁCIÓK

- A IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkcióban négyféle jelleggörbe található:
 1. a magas fűtési hőmérséklet beállítási görbéje;
 2. az alacsony fűtési hőmérséklet beállítási görbéje;
 3. a magas hűtési hőmérséklet beállítási görbéje;
 4. az alacsony hűtési hőmérséklet beállítási görbéje.

A funkcióban csak a magas fűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha a magas hőmérséklet van beállítva a fűtéshez.

A funkcióban csak az alacsony fűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha az alacsony hőmérséklet van beállítva a fűtéshez.

A funkcióban csak a magas hűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha a magas hőmérséklet van beállítva a hűtéshez.

A funkcióban csak az alacsony hűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha az alacsony hőmérséklet van beállítva a hűtéshez.

- Lásd a SZERVIZNEK > HŰT MÓD BEÁLL. és > FŰT MÓD BEÁLL. című részeket a "Telepítési és használati útmutatóban".
- A kívánt hőmérséklet (T1S) nem állítható be, ha a hőmérsékleti görbe BE értékre van állítva.
- Ha az 1. zónában a fűtési üzemmódot akarja használni, akkor válassza ki az ZÓNA1 H-MÓD ALACS.HŐM. parancsot. Ha az 1. zónában a hűtési üzemmódot akarja használni, akkor válassza ki az ZÓNA1 C-MÓD ALACS.HŐM. parancsot. Az BE érték kiválasztásakor megjelenik a IDŐJ. HŐM.BEÁLL.TÍPUS képernyő, ahol 9 típus közül lehet választani.

Lapozás a , nyilakkal. A kiválasztáshoz nyomja meg az gombot.

BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		
BEÁLL. HŐM.	IDŐJ. HŐM. BEÁLL.	ECO MÓD
ZÓNA1 C-MÓD ALACS.HŐM.		BE
ZÓNA1 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 C-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
BE/KI		

- Ha be van kapcsolva a IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkció, akkor nem lehet a kezelőfelületen szabályozni a hőmérsékletet.

A kezdőképernyőn a , , nyilakkal lehet szabályozni a hőmérsékletet. A következő képernyő jelenik meg:

01-01-2018	23:59	13°
Időj.hőm.beáll.funkció be. Kikapcsolja?		
NEM		IGEN
ELFOGAD		

Válassza ki a NEM parancsot és nyomja meg az gombot a kezdő képernyőre való visszatéréshez, vagy pedig válassza ki a IGEN parancsot és nyomja meg az gombot a IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkció visszaállításához.

BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		
BEÁLL. HŐM.	IDŐJ. HŐM. BEÁLL.	ECO MÓD
ZÓNA1 C-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA1 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 C-MÓD ALACS.HŐM.		KI
ZÓNA2 H-MÓD ALACS.HŐM.		KI
BE/KI		

7.2.3 ECO MÓD

Az ECO MÓD funkcióval energia takarítható meg. Lépjen be a > BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS. > ECO MÓD menüpontba. Nyomja meg az gombot. A következő képernyő jelenik meg:

BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		
BEÁLL. HŐM.	IDŐJ. HŐM. BEÁLL.	ECO MÓD
ÁLLAPOT MOST		KI
ECO IDŐZ.		KI
KEZD.		08:00
VÉG		19:00
BE/KI		

Nyomja meg az gombot. Megjelenik az ECOMÓDBEÁLL.TÍPUS képernyő, ahol 9 típus közül lehet választani.

Lapozás a , nyilakkal. A kiválasztáshoz nyomja meg az gombot.

BE és KI az gombbal, lapozás a , nyilakkal.

Amikor a kurzor IND. vagy VÉG, szövegen van, a , , , nyilakkal lehet lapozni, majd a , nyilakkal lehet beállítani az időt.

i

INFORMÁCIÓK

- A ECOMÓDBEÁLL.funkcióban kétféle jelleggörbe található:
 - 1.a magas fűtési hőmérséklet beállítási görbéje;
 - 2.az alacsony fűtési hőmérséklet beállítási görbéje.
 A funkcióban csak a magas fűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha a magas hőmérséklet van beállítva a fűtéshez. A funkcióban csak az alacsony fűtési hőmérséklet beállítási görbéje működik, ha az alacsony hőmérséklet van beállítva a fűtéshez.
- Lásd a SZERVIZNEK > FŰT MÓD. BEÁLL. című részt a "Telepítési és használati útmutatóban".
- A kívánt hőmérséklet (T1S) nem állítható be, ha az ECO üzemmód be van kapcsolva (BE).
- Az alacsony vagy magas fűtési hőmérséklet beállítását lehet kiválasztani, lásd az "1~2. táblázatot" (301-302. oldal).
- Ha az ECO MÓD be van kapcsolva (BE) és az ECO IDŐZ. ki van kapcsolva (KI), akkor a készülék mindig ECO üzemmódban működik.
- Ha az ECO MÓD be van kapcsolva (BE) és az ECO IDŐZ. is be van kapcsolva (BE), akkor a készülék a kezdeti és végső időpontok alapján működik ECO üzemmódban.

7.3 Melegvíz (MV)

A MV üzemmódban csak az alábbi elemek találhatók:

- 1) FERTŐTL.
- 2) GYORS MV
- 3) TART.FŰT.
- 4) MV SZIV

7.3.1 FERTŐTLENÍTÉS

A FERTŐTL. funkció a legionella baktériumok elpusztítására szolgál. A FERTŐTL. funkció használatkor a készülék 65-70 °C-ra hevíti fel a tartályt. A fertőtlenítés hőmérséklete a SZERVIZNEK menüben állítható be. Lásd a SZERVIZNEK > MV MÓD > FERTŐTL. című részt a "Telepítési és használati útmutatóban".

Lépjen be a > MELEG VÍZ > FERTŐTL.. menübe. Nyomja meg az gombot az

MAGYAR

ÁLLAPOT MOST paraméter BE vagy KI értékre állításához.

A , , ,  nyilakkal lehet lapozni, majd a ,  nyilakkal lehet változtatni a paramétereket, a MŰK.NAP és a KEZD. parancsok beállításakor. Ha a MŰK.NAP a KEZD. pedig 23:00 órára van beállítva, akkor a FERTŐTL. funkció pénteken 23:00-kor kapcsol be.

Ha be van kapcsolva a FERTŐTLENÍTÉS funkció, akkor a következő képernyő jelenik meg:

01-01-2018 	23:59	 13°
 23.5 °C	BE 	 38 °C

7.3.2 GYORS MV

A GYORS MV funkcióval a rendszer használati melegvíz üzemmódba kényszeríthető.

A hőszivattyú és a segédfűtő vagy kiegészítő fűtőberendezés egyszerre működik használati melegvíz üzemmódban, a használati melegvíz kívánt hőmérséklete pedig 60 °C-ra változik.

Lépjen be a  > MELEG VÍZ > GYORS MV. menübe. Nyomja meg az  gombot:

Az  gombbal válassza ki az BE vagy az KI parancsot.

INFORMÁCIÓK

Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása KI, akkor nem működik a GYORS MV funkció; ha az ÁLLAPOT MOST beállítása BE, akkor működik a GYORS MV funkció. A GYORS MV funkció egyszer működik.

7.3.3 TART.FŰT.

A TART.FŰT. funkció segítségével a tartály fűtőeleme a tartályban lévő víz felmelegítésére kényszeríthető. Ha ilyenkor hűtési vagy fűtési kérés van jelen, és a hőszivattyúrendszer hűtést vagy fűtést végez, akkor is jelen van a melegvíz kérés. Ezenkívül, még ha nem is működik a hőszivattyúrendszer, a

TART.FŰT. funkció akkor is használható a tartályban lévő víz melegítésére.

Lépjen be a  > MELEG VÍZ > TART.FŰT. menübe. Nyomja meg az  gombot.

Az  gombbal válassza ki az BE vagy az KI parancsot. Kilépés a  gombbal.

01-01-2018	23:59	 13°
 23 °C	BE 	 38 °C

INFORMÁCIÓK

Ha az AKTUÁLIS ÁLLAPOT beállítása KI, akkor nem működik a TART.FŰT. funkció. Ha a T5 (tartály érzékelő) hibás, a kazánfűtő nem működik.

7.3.4 MV SZIVATTYÚ

A MV SZIV. funkció a hálózati víz visszavezetésére szolgál. Lépjen be a  > MELEG VÍZ > MV SZIV. menübe. Nyomja meg az  gombot.

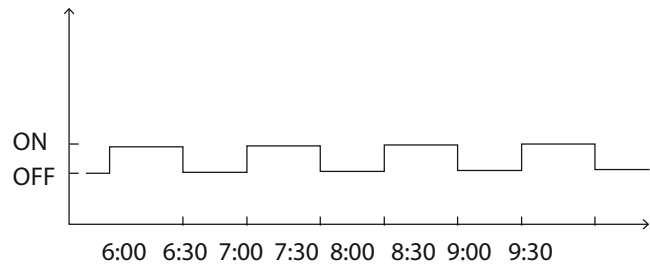
Görögessen a -ra, és a kiválasztáshoz vagy a kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg az  gombot. ☒ most ki van választva az időzítő; ☐ most nincs kiválasztva az időzítő.

A , , ,  nyilakkal lehet lapozni, majd a ,  nyilakkal lehet beállítani a paramétereket.

Példa: be van állítva a MV SZIV. paraméter (lásd a SZERVIZNEK > MV MÓD BEÁLL. című részt a "Telepítési és használati útmutatóban"). A PUMPA MŰK.IDŐ paraméter 30 percre van állítva. Állítsuk be az alábbiak szerint:

SZ.	KEZDET
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

A SZIV. a következő módon fog működni:



7.4 ÜTEMTERV

Az ÜTEMTERV menüben a következő elemek találhatók:

- 1) IDŐZ.
- 2) HETI ÜTEMT.
- 3) ÜTEMTERV ELL.
- 4) IDŐZ. TÖRLÉS

7.4.1 Időz.

Ha be van kapcsolva a HETI ÜTEMT. funkció (BE), akkor kikapcsol az IDŐZ. funkció (KI), és a legutóbbi beállítás aktív. Ha be van kapcsolva az időzítő funkció, akkor az  ikon jelenik meg a kezdőképernyőn.

A , , ,  nyilakkal lehet lapozni, majd a ,  nyilakkal lehet beállítani az üzemmódot és a hőmérsékletet.

Görögessen a  -ra, és a kiválasztáshoz vagy a kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg az  gombot.

☒ most ki van választva az időzítő; ☐ most nincs kiválasztva az időzítő. Hat időzítő állítható be.

Az IDŐZ., törléséhez vigye a kurzort a ☒, jelre és nyomja meg az  gombot: az ☒ ikon átváltozik ☐, ikonra, ekkor nem fut az időzítő.

Ha a kezdési időt későbbre állítjuk be, mint a befejezési időt, vagy ha a hőmérséklet az adott üzemmód tartományán kívül van, akkor a következő képernyő jelenik meg:

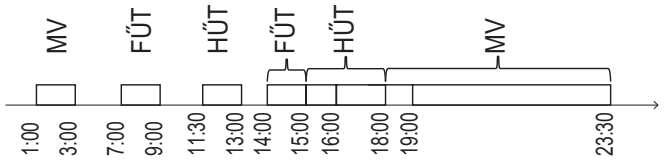
ÜTEMTERV

IDŐZ.	HETI ÜTEMT.	ÜTEMTERV ELL.	IDŐZ. TÖRLÉS
IDŐZ.1 NEM MŰKÖDIK			
Kérjük, ellenőrizze az időz. és a hőm. beállítását.			
 ELFOGAD			

Példa: A hat időzítőt az alábbiak szerint lehet beállítani:

SZ.	KEZDET	MENETOSZTÁS	ÜZEMMÓD	HŐMÉRS.
T1	1:00	3:00	HMV	50°C
T2	7:00	9:00	FŰTÉS	28°C
T3	11:30	13:00	HŰTÉS	20°C
T4	14:00	16:00	FŰTÉS	28°C
T5	15:00	19:00	HŰTÉS	20°C
T6	18:00	23:30	HMV	50°C

A készülék a következő módon fog működni:



A vezérlőegység a következő módon működik az alábbi időpontokban:

IDŐ	A vezérlőegység működése
1:00	HMV MÓD bekapcsolva
3:00	HMV MÓD kikapcsolva
7:00	FŰTÉS MÓD bekapcsolva
9:00	FŰTÉS MÓD kikapcsolva
11:30	HŰTÉS MÓD bekapcsolva
13:00	HŰTÉS MÓD kikapcsolva
14:00	FŰTÉS MÓD bekapcsolva
15:00	FŰTÉS MÓD bekapcsolva és HŰTÉS MÓD kikapcsolva
18:00	HMV MÓD bekapcsolva és HŰTÉS MÓD kikapcsolva
23:30	HMV MÓD kikapcsolva

i INFORMÁCIÓK

Ha az időzítőben a kezdési idő megegyezik a végidővel, akkor az adott időzítő ki van kapcsolva.

7.4.2 Heti ütemterv

Ha be van kapcsolva az IDŐZÍTŐ (BE) és a HETI ÜTEMT. funkció ki van kapcsolva (KI), akkor a legutóbbi beállítás aktív. Ha be van kapcsolva a HETI ÜTEMT. funkció, akkor az  ikon jelenik meg a kezdőképernyőn.

Lépjen be a  > ÜTEMTERV > HETI ÜTEMT. menübe. Nyomja meg az  gombot. Először válassza ki a hét azon napjait, amelyeket be szeretne programozni.

Lapozás a ,  nyilakkal, a kiválasztásához vagy a kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg az  gombot.

A **HÉT.** azt jelenti, hogy az adott nap ki van választva, a **HÉT.** azt jelenti, hogy az adott nap nincs kiválasztva.

i INFORMÁCIÓK

Legalább két napot be kell állítani, ha be akarjuk kapcsolni a HETI ÜTEMT. funkciót.

Beállítás a ,  nyilakkal, majd nyomja meg az  gombot. Most ki vannak választva a programozni kívánt napok, és azonos az időprogramjuk.

A , , ,  nyilakkal lehet lapozni, és beállítani az időt, az üzemmódot és a hőmérsékletet. Az egyes időzítőkben a kezdési és befejezési időt, az üzemmódot és a hőmérsékletet lehet beállítani.

Az üzemmódok a következők lehetnek: FŰT MÓD, HŰT MÓD és MV MÓD.

A beállítás menete megegyezik az időzítő beállításánál leírtakkal. A befejezési időnek mindig később kell lennie a kezdési időnél. Máskülönben az adott időzítő nem fog működni.

7.4.3 Ütemterv ellenőrzése

A HETI ÜTEMT. funkcióval csak a heti programot lehet szabályozni.

Lépjen be a  > HETI ÜTEMT. menübe.

Nyomja meg az  gombot. A következő képernyőn a hét beállítása jelenik meg.

A ,  nyilakkal lehet lapozni az időzítők között, hétfőtől vasárnapig.

7.4.4 IDŐZ. TÖRLÉS

Lépjen be a  > ÜTEMTERV > IDŐZ. TÖRLÉS menübe. Nyomja meg az  gombot. A következő képernyő jelenik meg:

ÜTEMTERV			
IDŐZ.	HETI ÜTEMT.	ÜTEMTERV ELL.	IDŐZ. TÖRLÉS
Törli az időzítőt és heti ütemtervet?			
NEM		IGEN	
 BEÍR		 	

A , , ,  nyilakkal menjen a IGEN gombra, és nyomja meg az  gombot az időzítő törléséhez. Kilépés az IDŐZ. TÖRLÉS funkcióból: nyomja meg a  gombot.

Ha be van kapcsolva az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkció, akkor az időzítő , ikonja vagy a heti program  ikonja jelenik meg a kezdőképernyőn.

01-01-2018  23:59   13°		
 23.5 °C	BE 	 38 °C

Az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkció törlésekor eltűnik az  vagy az  ikon a kezdőképernyőről.

01-01-2018  23:59  13°		
 23.5 °C	BE 	 38 °C

i INFORMÁCIÓK

Vissza kell állítani az IDŐZ. funkciót vagy a HETI ÜTEMT., funkciót, ha megváltoztatja a VÍZÁRAMLÁSI TEMP. funkciót a SZOBAHŐM. menüben, vagy ha megváltoztatja a SZOBAHŐM. funkciót a VÍZÁRAMLÁSI TEMP. menüben. Az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkció ki van kapcsolva, amikor be van kapcsolva a SZOBATERMOSZ. funkció.

i INFORMÁCIÓK

- Az ECO a legmagasabb prioritású, az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. a második prioritású, az BEÁLL. HŐM. vagy az IDŐJ. HŐM. BEÁLL. a legalacsonyabb prioritású.
- ABEÁLL. HŐM. vagy IDŐJ. HŐM. BEÁLL. érvénytelenné válik, érvénytelenné válik BEÁLL. HŐM. vagy az IDŐJ. HŐM. BEÁLL. amikor az ECO érvénytelenül állítjuk be.
- Az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. érvénytelen, ha az ECO érvényes. Az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. akkor aktiválódik, amikor az ECO nem működik.
- Az IDŐZ. és a HETI ÜTEMT. funkciók azonos prioritással rendelkeznek. Mindig a legutóbbi beállított funkció van érvényben. A BEÁLL. HŐM. funkció kikapcsol, amikor bekapcsolja az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkciót. A IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkciót nem befolyásolja az IDŐZ. vagy a HETI ÜTEMT. funkció beállítása.
- A BEÁLL. HŐM. és a IDŐJ. HŐM. BEÁLL. funkciók azonos prioritással rendelkeznek. Mindig a legutóbbi beállított funkció van érvényben.

i INFORMÁCIÓK

Az összes időbeállító elemnél (BEÁLL. HŐM., ECO, FERTŐTL., MV SZIV, IDŐZ., HETI ÜTEMT., CSENDES MÓD, SZÜNNAP OTTH, az adott funkció BE/KI állapota a kezdési időponttól a végidőpontig érvényes.

7.5 OPCIÓK

A OPCIÓK menüben a következő elemek találhatók:

- 1) CSENDES MÓD
- 2) SZÜNNAP TÁVOL
- 3) SZÜNNAP OTTH
- 4) TART. FŰT

7.5.1 Csendes mód

A CSENDES MÓD funkció a készülék zajának csökkentésére szolgál. Ekkor azonban lecsökken a rendszer fűtési/hűtési kapacitása is. A csendes üzemmódnak két szintje van. A 2. szint csendesebb, mint az 1. szint, és a fűtési vagy hűtési teljesítmény is jobban csökken. A csendes üzemmód kétféleképpen használható:

- 1) csendes üzemmód a teljes időben;
 - 2) csendes üzemmód az időzítő szerint.
- Lépjen a kezdőlapra, és ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a csendes üzemmód. Ha be van kapcsolva a csendes üzemmód, akkor a  ikon látható a kezdőképernyőn.
 - Lépjen be a  > OPCIÓK > CSENDES MÓD menübe. Nyomja meg az  gombot. Megjelenik a beállítási képernyő.

Az  gombbal állítsa be az ÁLLAPOT MOST. Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása KI, akkor nem működik a CSENDES MÓD. A CSEND. SZINT parancs kiválasztása után nyomja meg az  vagy az  gombot.

A ,  nyilakkal lehet kiválasztani az 1. vagy 2. szintet. Nyomja meg az  gombot. A csendes IDŐZ. kiválasztása után nyomja meg az  gombot a belépéshez. Két időzítőt lehet beállítani. Görgessen a ■-ra, és a kiválasztáshoz vagy a kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg az  gombot. Ha mindkét időzítő ki van választva, a csendes üzemmód mindig működni fog. Ellenkező esetben az időzítés szerint működik.

7.5.2 Szünnap távoli

- Ha be van kapcsolva a SZÜNNAP TÁVOL üzemmód, akkor a  ikon látható a kezdőképernyőn.

A SZÜNNAP TÁVOL funkció megakadályozza a téli befagyást az otthonától távol töltött szünidőben, a szünidő vége előtt pedig újból bekapcsolja a készüléket.

Lépjen be a  > OPCIÓK > SZÜNNAP TÁVOL menübe. Nyomja meg az  gombot. A következő képernyő jelenik meg, ahol a különböző paramétereket lehet beállítani.

Példa a használatra: Télen elutazik otthonról. Az aktuális dátum 2018.01.31., két nap múlva 2018.02.02. lesz, ez a szünidő kezdete.

Ha a helyzet a következő:

- 2 nap múlva 2 hétre elutazik télen;
- szeretne energiát megtakarítani, de nem szeretné, hogy befagyjon a ház.

Ekkor a következőt teheti:

- 1) beállítja a SZÜNNAP TÁVOL funkciót;
- 2) bekapcsolja a szünidő üzemmódot.

Lépjen be a  > OPCIÓK > SZÜNNAP TÁVOL menübe.

Nyomja meg az  gombot.

A BE vagy KI érték kiválasztása az  gombbal történik, lapozás és beállítás a , , ,  nyilakkal.

Beállítás	Érték
Szünidő távol	ON
-tól	2018. február 2.
-ig	2018. február 16.
Működési mód	Fűtés
FERTŐTLENÍTÉS	ON

i INFORMÁCIÓK

- Ha az MV mód beállítása a szünnap távoli módban BE, a felhasználó által beállított fertőtlenítés érvénytelen.
- Ha a szünnap távoli mód beállítása BE, az időzítő és a heti ütemterv a kilépés kivételével érvénytelen.
- Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása KI, a SZÜNNAP TÁVOL beállítása KI.
- Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása BE, a SZÜNNAP TÁVOL beállítása BE.
- A készülék fertőtlenítése az utolsó nap 23:00 órakor, ha a fertőtlenítés beállítása BE.
- Amikor szünnap távol módban van, a korábban beállított, az éghajlattal kapcsolatos görbék érvénytelenek, és a görbék automatikusan érvénybe lépnek, miután a szünnap távol mód véget ér.
- Az előre beállított hőmérséklet érvénytelen, amikor a szünnap távol módban van, de az előre beállított érték továbbra is megjelenik a főoldalon.

7.5.3 Szünnap otthon

A SZÜNNAP OTTH funkció segítségével az otthoni szünidő során el lehet térni a normál programoktól anélkül, hogy azokat meg kellene változtatni.

- A szünidő alatt a szünidő üzemmóddal eltérhet a szokásos programoktól anélkül, hogy megváltoztatná azokat.

Időszak	Ekkor...
A szünidő előtt és után	A normál időprogram fut
A szünidő közben	A szünidős beállítások érvényesek

Ha be van kapcsolva a SZÜNNAP OTTH üzemmód, akkor a  ikon látható a kezdőképernyőn. Lépjen be a  > OPCIÓK > SZÜNNAP OTTH menübe. Nyomja meg az  gombot.

A BE vagy KI érték kiválasztása az  gombbal történik, lapozás és beállítás a , , ,  nyilakkal.

Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása KI, akkor a SZÜNNAP OTTH beállítása KI.

Ha az ÁLLAPOT MOST beállítása BE, akkor a SZÜNNAP OTTH beállítása BE.

A dátumot a ,  nyilakkal lehet beállítani.

- A szünidő előtt és után a rendszer a normál programot használja.
- A szünidő alatt a rendszer energiát takarít meg, de nem engedi, hogy befagyjon a ház.

i INFORMÁCIÓK

Ha meg akarja változtatni a készülék üzemmódját, akkor előtte ki kell lépni a SZÜNIDŐ TÁVOL, illetve a SZÜNIDŐ OTTHON funkcióból.

7.5.4 Tartalékfűtés

- A TART. FŰT funkció segítségével a tartalék fűtőberendezés működése kényszeríthető ki. Lépjen be a  > OPCIÓK > TART. FŰT menübe. Nyomja meg az  gombot. Ha a hidraulikus modul fő vezérlőpanelén lévő DIP-kapcsolón érvénytelennek van beállítva az IBH és az AHS, akkor semmi sem jelenik meg ezen a képernyőn.

IBH = a belső készülék tartalék fűtése.
AHS = kiegészítő hőforrás.

- Ha a hidraulikus modul fő vezérlőpanelén lévő DIP-kapcsolón érvényesnek van beállítva az IBH és az AHS te tudod használni az  gombot a BE vagy KI érték kiválasztásához.

i INFORMÁCIÓK

- Ha a helyiségfűtés vagy hűtés képernyőjén automatikus üzemmód van beállítva, akkor nem választható ki a tartalék fűtés működése.
- A TART. FŰT funkció nem érvényes, ha csak a SZOBAFŰTÉS MÓD van engedélyezve.

7.6 GYERMEKZÁR

A GYERMEKZÁR funkció a gyermekek általi működtetés megakadályozására szolgál. Az üzemmód és a hőmérséklet beállítását a GYERMEKZÁR funkcióval lehet letiltani, illetve engedélyezni. Lépjen be a  > GYERMEKZÁR menübe.

Írja be az érvényes jelszót; a következő képernyő jelenik meg:

GYERMEKZÁR	
HŰT/FŰT.HŐM.VÁLT.	KIOLD
HŰT/FŰT.MÓD BE/KI	KIOLD
MV HŐM.VÁLT.	KIOLD
MV MÓD BE/KI	KIOLD

Görgetsen a ,  nyilakkal, majd az  gombbal válassza ki a ZÁR vagy KIOLD parancsot.

Ha zárolva van a HŰT/FŰT.HŐM.VÁLT. funkció, akkor nem lehet módosítani a hűtési/fűtési hőmérsékletet. Ha szeretné beállítani a hűtési/fűtési hőmérsékletet, amikor zárolva van a hűtési/fűtési hőmérséklet, akkor a következő képernyőn meg kell erősíteni, hogy fel akarja oldani a zárolást.

Ha zárolva van a HŰT/FŰT.MÓD BE/KI funkció, akkor nem lehet bekapcsolni vagy kikapcsolni a hűtési/fűtési üzemmódot. Ha szeretné be/ki kapcsolni a hűtési/fűtési üzemmódot, amikor zárolva van a HŰT/FŰT.

MÓD BE/KI funkció, akkor a következő képernyőn meg kell erősíteni, hogy fel akarja oldani a zárolást.

Ha zárolva van a MV HŐM.VÁLT. funkció, akkor nem lehet beállítani a HMV hőmérsékletet. Ha szeretné beállítani a MV hőmérsékletet, amikor zárolva van a MV HŐM.VÁLT. funkció, akkor a következő képernyőn meg kell erősíteni, hogy fel akarja oldani a zárolást. Ha zárolva van a MV MÓD BE/KI funkció, akkor nem lehet bekapcsolni vagy kikapcsolni a MV üzemmódot. Ha szeretné be/ki kapcsolni a MV üzemmódot, amikor zárolva van a MV MÓD BE/KI funkció, akkor a következő képernyőn meg kell erősíteni, hogy fel akarja oldani a zárolást.

7.7 Szolgáltatási info

7.7.1 A Szolgáltatási info menüről

A szolgáltatás info menü tartalma a következő:

- 1) SZERVIZ HÍVÁS
- 2) HIBAKÓD
- 3) PAR.
- 4) MEGJ.

7.7.2 A szolgáltatás info menübe való belépés módja

Lépjen be a  > SZOLGÁLTATÁSI INFO menübe. Nyomja meg az  gombot. A következő képernyő jelenik meg.

A szervizhívás megjelenítheti a szerviz telefonszámát vagy a mobilszámot. A telepítő be tudja írni a telefonszámot. Lásd SZERVIZNEK.

SZOLGÁLTATÁSI INFO			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
TEL.	SZ.	*****	
MOBIL	SZ.	*****	

A HIBAKÓD menüpontban a hiba vagy a védőintézkedés bekövetkezésének időpontja és a hibakód jelentése olvasható.

SZOLGÁLTATÁSI INFO 1/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
BEÍR			

Nyomja meg az gombot, ekkor megjelenik a következő képernyő:

SZOLGÁLTATÁSI INFO 1/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
BEÍR			

A hibakód jelentését az gombbal lehet megjeleníteni.

01-01-2018	23:59	13°
E2 komm. hiba a vezérlő és a beltéri egység között.		
KERESSE ÜZLETKÖTŐJÉT		
ELFOGAD		#00

INFORMÁCIÓK

A készülék összesen nyolc hibakódot tud tárolni.

A PAR. funkció a fő paraméterek megjelenítésére szolgál, a paraméterek két képernyőn jelennek meg:

SZOLGÁLTATÁSI INFO 1/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
SZOBAHŐM.BEÁLL.			26°C
FŐ HŐM.BEÁLL.			55°C
TART.HŐM.BEÁLL.			55°C
SZOBAHŐM.			24°C

SZOLGÁLTATÁSI INFO 2/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
FŐ HŐM.			26
TANK HŐM.			55
SMART HÁL.ÜZEMI.			0 Hrs

A MEGJ. funkció segítségével a kezelőfelületet lehet beállítani:

SZOLGÁLTATÁSI INFO 1/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
IDŐ			12:30
DÁT.			08-08-2018
NYELV			ANG.
HÁTTÉRVIL.			BE
BEÍR			

SZOLGÁLTATÁSI INFO 2/2			
SZERVIZ HÍVÁS	HIBA KÓD	PAR.	MEGJ.
REZGÉS			BE
KÉPERNYŐZÁR			120SEC
SMART HÁL.ÜZEMI.			2 Hrs
BE/KI			

Belépés az gombbal, lapozás a , nyilakkal.

7.8 MŰKÖDÉSI PARAMÉTER

Ebben a menüben a telepítő vagy a szerviztechnikus tudja áttekinteni a működési paramétereket.

A kezdőlapon válassza ki a  > MŰKÖDÉSI PARAMÉTER menüpontot.

Nyomja meg az  gombot. A működési paraméterek kilenc oldalon jelennek meg, az alábbiak szerint.

Lapozás a ,  nyilakkal.

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
ONLINE EGYSÉGSZ.	1
MŰK.MÓD	HŰT
SV1 ÁLL.	BE
SV2 ÁLL.	KI
SV3 ÁLL.	KI
PUMP_I	BE
 CÍM	1/9 

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
PUMP_O	KI
PUMP_C	KI
PUMP_S	KI
PUMP_D	KI
CSŐ.TART.FŰT.	KI
TART.TART.FŰT.	BE
 CÍM	2/9 

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
GÁZKAZ.	KI
T1 KILÉPŐ VÍZHŐM.	35 °C
VÍZÁLLÁS	1,72 m³/h
HŐSZIVATTYÚ TELJESÍTMÉNY	11,52 kW
ENERGIAFOGY.	1000 kWh
Ta SZOBAHŐM.	25 °C
 CÍM	3/9 

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
T5 VÍZTART.HŐM.	53 °C
Tw2 KÖR2 VÍZHŐM.	35 °C
TIS' C1 K.GÖRB.HŐM.	35 °C
TIS2' C2 K.GÖRB.HŐM.	35 °C
TW_O LEMEZ KI.HŐM.	35 °C
TW_I LEMEZ BE.HŐM.	30 °C
 CÍM	4/9 

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
Tbt1 PUFFERTART. FEL HŐM.	35 °C
Tbt2 PUFFERTART.LE HŐM.	35 °C
Tsolar	25 °C
IDU SOFTWARE	01-09-2019V01
 CÍM	5/9 

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00-
ODU MODELL	6 kW
KOMP.MOST	12 A
KOMP.GYAK.	24 Hz
KOMP.MŰK.IDŐ	54 PERC
KOMP.ÖSSZ.MŰK.IDŐ	1000 Hrs
EXPANZIÓS SZELEP	200P
◀ CÍM	6/9 ▶

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
VENT.SEB.	600 R/PERC
IDU CÉL GYAK.	46 Hz
GYAK.IDŐ TÍPUS	5
TÁPFESZ.	230 V
EGYENÁ. GENERÁTORFESZ.	420 V
EGYENÁ. GENERÁTRIX ÁRAM	18 A
◀ CÍM	7/9 ▶

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
TW_O LEMEZ KI.HŐM.	35 °C
TW_I LEMEZ BE.HŐM.	30 °C
T2 LEMEZ F KI HŐM.	35 °C
T2B LEMEZ F BE HŐM.	35 °C
Th KOMP. SZÍV.HŐM.	5 °C
Tp KOMP.ÜR.HŐM.	75 °C
◀ CÍM	8/9 ▶

MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	#00
T3 KÜLT.CSERE HŐM.	5 °C
T4 KÜLTÉRI HŐM.	5 °C
TF MODUL HŐM.	55 °C
P1 KOMP.NYOMÁS	2300 kPa
ODU SOFTWARE	01-09-2018V01
HMI SOFTWARE	01-09-2018V01
◀ CÍM	9/9 ▶



INFORMÁCIÓK

Az energiafogyasztás paraméter opcionális. Ha valamelyik paraméter nincs aktiválva a rendszerben, akkor "--" jelenik meg az értékénél. A hőszivattyú teljesítménye csak tájékoztató jellegű, nem szolgál a készülék teljesítményének értékelésére. Az érzékelő pontossága ± 1 °C. Az áramlási paraméterek a szivattyú üzemi paramétereire alapján vannak kiszámítva, az eltérés különböző áramlási sebességeknél eltérő, a maximális eltérés 25%. Az áramlási paraméterek a szivattyú elektromos működési paramétereire alapján vannak kiszámítva. Más az üzemi feszültség és más az eltérés. A kijelzett érték 0, ha a feszültség kisebb, mint 198V.

7.9 SZERVIZNEK

7.9.1 A Szerviznek menüről

A SZERVIZNEK üzemmódot a telepítő és a szerviztechnikus használja.

- A berendezés működésének beállítása.
- A paraméterek beállítása.

7.9.2 A Szerviznek menühöz való eljutás

Lépjen be a > SZERVIZNEK menübe. Nyomja meg az gombot.

SZERVIZNEK

ÍRJA BE A JELSZÓT:

2 3 4

BEÍR
 BEÁLLÍT

- A SZERVIZNEK üzemmódot a telepítő vagy a szerviztechnikus használja. A lakás tulajdonosának NEM szabad megváltoztatnia a beállításokat ebben a menüben.
- Ezért kér a rendszer jelszót a szerviz beállításokhoz való illetéktelen hozzáférés megakadályozása érdekében.
- A jelszó 234.

7.9.3 A SZERVIZNEK menüből való kilépés módja

Miután minden paraméter be lett állítva. Nyomja meg a gombot, ekkor a következő képernyő jelenik meg:

SZERVIZNEK

Aktív a beállítások és kilépés?

NEM

IGEN

ELFOGAD
 BEÁLLÍT

Válassza az IGEN választ, majd nyomja meg az gombot a SZERVIZNEK üzemmódból való kilépéshez. SZERVIZNEK üzemmódból való kilépés után a készülék kikapcsol.

8 MENÜSZERKEZET: ÁTTEKINTÉS

MENÜ			
MŰKÖDÉSI MÓD		MŰKÖDÉSI MÓD FŰT HŰT AUTO	
BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS.		BEÁLLÍTOTT HŐMÉRS. BEÁLL. HŐM. IDŐJ. HŐM. BEÁLL. ECO MÓD	
MELEG VÍZ (MV)		MELEG VÍZ (MV) FERTŐTL. GYORS MV TART.FŰT. MV SZIV.	FERTŐTL. ÁLLAPOT MOST MŰK.NAP KEZD.
ÜTEMTERV		ÜTEMTERV IDŐZ. HETI ÜTEMT. ÜTEMTERV ELL. IDŐZ. TÖRLÉS	
OPCIÓK		OPCIÓK CSENDES MÓD SZÜNNAP TÁVOL SZÜNNAP OTTH TART. FŰT	CSENDES MÓD ÁLLAPOT MOST CSEND. SZINT IDŐZ.1KEZD. IDŐZ.1VÉG SZÜNNAP TÁVOL ÁLLAPOT MOST MV MÓD FERTŐTL. FŰT MÓD TÓL IG SZÜNNAP OTTH ÁLLAPOT MOST TÓL IG IDŐZ.
GYERMEKZÁR		GYERMEKZÁR HŰT/FŰT.HŐM.VÁLT. HŰT/FŰT.MÓD BE/KI MV HŐM.VÁLT. MV MÓD BE/KI	
SZOLGÁLTATÁSI INFO		SZOLGÁLTATÁSI INFO SZERVIZ HÍVÁS HIBA KÓD PAR. MEGJ.	MEGJ. IDŐ DÁT. NYELV HÁTTÉRVIL. REZGÉS KÉPERNYŐZÁR SMART HÁL.ÜZEMI.
MŰKÖDÉSI PARAMÉTER		MŰKÖDÉSI PARAMÉTER	

SZERVIZNEK*		SZERVIZNEK* MV MÓD BEÁLL. HŰT MÓD BEÁLL. FŰT MÓD BEÁLL. AUTO MÓD BEÁLL. HŐM. TÍPUS BEÁLL. SZOBATERMOSZ. EGYÉB FŰTŐ FORRÁS SZÜNNAP TÁVOLI BEÁLL. SZERVIZ HÍVÁS GYÁRI BEÁLL.VISSZAÁLL. TESZTÜZEM SPECIÁLIS FUNKCIÓ AUTOMATIKUS ÚJRAINDÍTÁS BEMENETI TELJ.KORL. BEMEN.MEGHAT. CASCADE BEÁLL.** HMI CÍM BEÁLL.		* lásd a következő menüt ** a funkció nem elérhető SPLIT modelleknél
SN NÉZET		SN NÉZET HMI IDU ODU		
ENERGIAFOGY.-ELEMZÉS		ENERGIAFOGY.-ELEMZÉS FŰT HŰT MV		

SZERVIZNEK*	
1) <i>MV MÓD BEÁLL.</i>	1) <i>MV MÓD BEÁLL.</i> 1.1 HASZNÁLATI MELEGVÍZ ÜZEMMÓD 1.2 FERTŐTL. 1.3 MV PRIORITÁS 1.4 PUMP_D 1.5 MV PRI.IDŐ BEÁLL. 1.6 dT5_BE 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_KI 1.12 T4_TBH_BE 1.13 t_TBH_KÉSLELTET 1.14 T5S_FERT 1.15 t_DI_MAGHÓM 1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_KORL 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 PUMP_D IDŐZ 1.20 PUMP_D MŰK.IDŐ 1.21 PUMP_D FERT.MŰK.
2) <i>HŰT MÓD BEÁLL.</i>	2) <i>HŰT MÓD BEÁLL.</i> 2.1 HŰT MÓD 2.2 t_T4_FRISS_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 ZÓNA1 C-KIBOCS. 2.13 ZÓNA2 C-KIBOCS.
3) <i>FŰT MÓD BEÁLL.</i>	3) <i>FŰT MÓD BEÁLL.</i> 3.1 FŰT MÓD 3.2 t_T4_FRISS_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN 3.5 dT1SH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 ZÓNA1 H-KIBOCS. 3.13 ZÓNA2 H-KIBOCS. 3.14 t_KÉSL_PUMPA
4) <i>AUTO MÓD BEÁLL.</i>	4) <i>AUTO MÓD BEÁLL.</i> 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX

5) HŐM. TÍPUS BEÁLL.	5) HŐM. TÍPUS BEÁLL. 5.1 VÍZÁRAMLÁSI TEMP. 5.2 SZOBAHŐM. 5.3 KETTŐS ZÓNA 5.4 ENERGIAFOGY.-ELEMZÉS
6) SZOBATERMOSZ.	6) SZOBATERMOSZ. 6.1 SZOBATERMOSZ.
7) EGYÉB FŰTŐ FORRÁS	7) EGYÉB FŰTŐ FORRÁS 7.1 dT1_IBH_BE 7.2 t_IBH_KÉSL 7.3 T4_IBH_BE 7.4 dT1_AHS_BE 7.5 t_AHS_KÉSL 7.6 T4_AHS_BE 7.7 IBH HELYEZ 7.8 P_IBH1 7.9 P_IBH2 7.10 P_TBH
8) SZÜNNAP TÁVOLI BEÁLL.	8) SZÜNNAP TÁVOLI BEÁLL. 8.1 T1S_H.A._H 8.2 T5S_H.A._DHW
9) SZERVIZ HÍVÁS	9) SZERVIZ HÍVÁS 9.1 TEL 9.2 MOBIL
10) GYÁRI BEÁLL. VISSZAÁLL.	10) GYÁRI BEÁLL. VISSZAÁLL.
11) TESZTÜZEM	11) TESZTÜZEM
12) SPECIÁLIS FUNKCIÓ	12) SPECIÁLIS FUNKCIÓ
13) AUTOMATIKUS ÚJRAINDÍTÁS	13) AUTOMATIKUS ÚJRAINDÍTÁS 13.1 HŰLÉS/FŰTÉS MÓD 13.2 MV MÓD
14) BEMENETI TELJ.KORL.	14) BEMENETI TELJ.KORL. 14.1 BEMENETI TELJ.KORL.
15) BEMEN.MEGHAT.	15) BEMEN.MEGHAT. (M1M2) 15.1 M1/M2 15.2 SMART HÁLÓZAT 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 15.6 Ta 15.7 Ta-adj 15.8 INPUT SOL. 15.9 F-CSŐ HOSSZ 15.10RT/Ta_PCB 15.11 PUMP_I CSENDES MÓD 15.12DFT1/DFT2
16) CASCADE BEÁLL. *	16) CASCADE BEÁLL. 16.1 PER_IND. 16.2 IDŐ_BEÁLL. 16.3 CÍM VISSZAÁLL.
17) HMI CÍM BEÁLL.	17) HMI CÍM BEÁLL. 17.1 HMI BEÁLL. 17.2 HMI CÍM A BMS SZÁMÁRA 17.3 STOP BIT

* a funkció nem elérhető SPLIT modelleknél

1. táblázat - A szobahőmérséklet görbéje a fűtés alacsony hőmérsékleti beállítására vonatkozóan

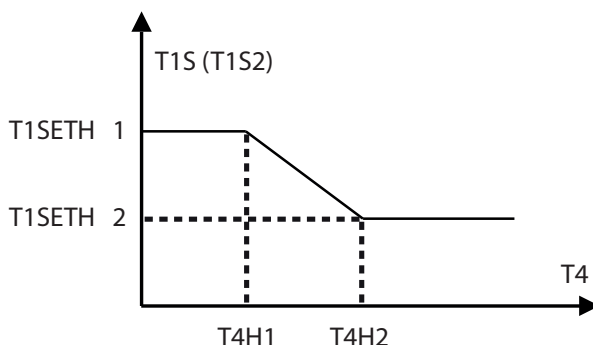
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

2. táblázat - A fűtéshez a magas hőmérsékleti beállításra vonatkozó szobahőmérséklet görbéje

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Automatikus beállítási görbe

Az automatikus beállítási görbe a kilencedik; a számítás az alábbiakban látható:



Állapot: a vezérlőegység beállításakor, ha $T4H2 < T4H1$, cserélje ki az értékét; ha $T1SETH1 < T1SETH2$, cserélje ki az értékét.

3. táblázat - A szobahőmérséklet görbéje a hűtés alacsony hőmérsékleti beállítására vonatkozóan

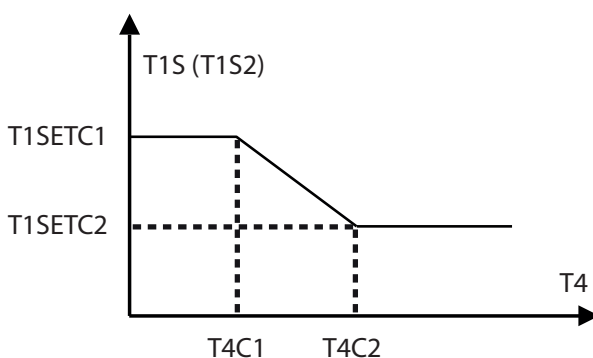
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

4. táblázat – A környezeti hőmérséklet görbéje a hűtéshez magas hőmérsékleti beállításra vonatkozóan

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1- T1S	20	18	17	16
2- T1S	21	19	18	17
3- T1S	22	20	19	17
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Automatikus beállítási görbe

Az automatikus beállítási görbe a kilencedik; a számítás az alábbiakban látható:



Állapot: a vezérlőegység beállításakor, ha $T4C2 < T4C1$, cserélje ki az értékét; ha $T1SETC1 < T1SETC2$, cserélje ki az értékét.

Riello S.p.A.

Poiché l'Azienda è costantemente impegnata nel continuo perfezionamento di tutta la sua produzione, le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici, gli equipaggiamenti e gli accessori, possono essere soggetti a variazione.

In order to improve its products, our company reserves the right to modify the characteristics and information contained in this manual at any time and without prior notice. Consumers statutory rights are not affected.

W związku z nieustannie trwającymi pracami nad ulepszaniem swoich produktów, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania poprawek i zmian w niniejszej instrukcji w dowolnej chwili, bez wcześniejszego uprzedzania. Niniejsza instrukcja nie może być uznawana za umowę z osobami trzecimi.

Con el fin de mejorar sus productos, nuestra empresa se reserva el derecho de modificar las características y la información contenida en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. Los derechos legales del consumidor no se ven afectados.

A fim de aprimorar seus produtos, nossa empresa se reserva o direito de modificar as características e informações contidas neste manual a qualquer momento e sem aviso prévio. Os direitos legais do consumidor não são afetados.

Afin d'améliorer ses produits, notre société se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques et les informations contenues dans ce manuel. Les droits statutaires des consommateurs ne sont pas affectés.

Om zijn producten te verbeteren, behoudt ons bedrijf zich het recht voor om de kenmerken en informatie in deze handleiding op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. De wettelijke rechten van consumenten worden niet beïnvloed.

Mivel a cég folyamatosan foglalkozik teljes gyártása folyamatos fejlesztésével, az esztétikai és méretbeli jellemzők, műszaki adatok, felszereltség és tartozékok változhatnak.

Техника для климата

Доставляем оборудование по всей России от 3 дней транспортными компаниями. Реализуем проекты в десятках регионов — от Калининграда до Владивостока.

9600+

объектов и поставок

от 1 дня

отгрузки в транспортную компанию

Технические данные файла

Документ: Руководство пользователя Carrier 30AWH-M: управление тепловым насосом

Идентификатор библиотеки: LIB-003861

Исходный файл: carrier-30awhm-control-it-en-pl-es-pt-fr-nl-hu-low-rukovodstvo-polzovatelya.pdf

SHA-256 оригинала: acfe25fae7493fec16bf64454e19b8689832c9d2676ff483d853d516da153ee9

Постоянная ссылка:

<https://iclim.ru/library/carrier-30awhm-control-it-en-pl-es-pt-fr-nl-hu-low-rukovodstvo-polzovatelya.pdf>

Копия сформирована: 03.10.2026 01:18 UTC